LA NACION

Santiago, Domingo 3 de Octubre de 1971 — Año LIV — Nº 19.657

SEMANA — PRECIO:
Provincia Santiago: E° 1.70
Otras Provincias: E° 1.80

DOMINGOS — PRECIO:
Provincia Santiago: E° 2.20
Otras Provincias: E° 2.30

HOY SUPLEMENTO DOMINICAL

Declaración de la Comisión Política del PS:

NI CONCILIACION NI DEBILIDAD TENDREMOS ANTE LAS PRESIONES

- **Decreto sobre utilidades excesivas del cobre reafirma proceso de la Revolución Chilena.**
- **Respaldo a sus militantes periodistas porque han sido consecuentes con las posiciones del Partido.**



DIPUTADO GLADYS MARIN: no, a la contra-revolución.

El Partido Socialista, a través de su Comisión Política, analizó los acontecimientos de la semana recién pasada y al término de su labor entregó la siguiente declaración pública:

El 28 de Septiembre de 1971 quedará inscrito en la Historia Patria como una fecha de profunda significación y trascendencia, y habrá de representar para las futuras generaciones un acto de significado similar a la gesta histórica del 18 de septiembre de 1810. La dictación por el compañero Presidente de la República del Decreto que fija las deducciones a la indemnización de las compañías del cobre, representa un acto de soberanía que expresa ante el mundo la decisión patriótica e irrenunciable de nuestro pueblo y su Gobierno de avanzar resueltamente por el camino de su liberación definitiva.

La Comisión Política del Partido Socialista saluda con fervor revolucionario el cumplimiento de esta sentida aspiración de los trabajadores chilenos, en especial de los trabajadores del cobre, que durante largo tiempo ha constituído una de las banderas de lucha fundamentales de la acción revolucionaria del Partido.

El Partido Socialista estima, que al dar curso al Decreto referido, el compañero Presidente ha reafirmado el carácter profundamente liberador y revolucionario del proceso de transformacions que vive nuestro país bajo el Gobierno de la Unidad Poopular. La decisión presidencial de defender en forma tan consecuente los intereses supremos de la Patria, neutralizando hasta donde era posible los efectos devastadores del saqueo imperialista de nuestras riquezas básicas, sumado al significado trascendental del conjunto de medidas y realizaciones del Gobierno Popular, le aseguran al compañero Presidente un sitial de honor en esta segunda gesta liberadora que vive el pueblo de Chile. El compañero Allende realizó su parte en la gran tarea de recuperar el cobre definitivamente para los chilenos, y el resultado ha de ser, sin duda, "no ha lugar a la indemnización a la Kennecott y a la Anaconda". EL CONTRALOR GENERAL DE LA REPUBLICA TIENE AHORA LA PALABRA.

El saqueo imperialista.

La posición socialista, de no pagar indemnización a la Kennecott y a la Anaconda, planteada al país hace ya unos meses, se basa en un estudio serio y responsable del capital invertido por las compañías norteamericanas y de las utilidades obtenidas saqueando a nuestro país.

*RENTABILIDAD

EXCESIVA	Chuquicamata	El Salvador	El Téniente	TOTAL
1955-1970	300	64	410	774
1955-1964	86.5		90.7	177.2
1965-1970	213.5	64	319.3	596.8

*La Rentabilidad Excesiva son todas las utilidades mayores al 10%. Las cifras del cuadro corresponden a millones de dólares.

Quiere decir claramente que en el Gobierno de Frei las utilidades excesivas que se llevaron las compañías yanquis alcanzaron a la suma de 596 millones de dólares, o sea, un promedio de 119.2 millones por año. En los 10 años anteriores el promedio había sido de 17.7 millones por año. El aumento es de más de 7 veces. ESE FUE EL RESULTADO FUNESTO DE LA "CHILENIZACION" Y DE LA "NACIONALIZACION PACTADA".

Las empresas no incluyeron en sus balances las Provisiones para pagar los años de servicios para indemnizar a los trabajadores del cobre. El Contralor debe descontar estas cantidades del Valor-Libros, lo que suma 71.6 millones de dólares. Además, deben descontarse los dividendos repartidos en 1970 y que mañosamente las empresas incluyen en los Activos. Estos suman 140.7 millones de dólares. Todo ésto más otras disminuciones que deben hacerse, y que ningún chileno dejaría de hacer, rebajan apreciablemente el Valor-Libros de las empresas norteamericanas:

	Chuquicamata	El Salvador	El Teniente	TOTAL
Rentabilidad Excesiva	300	64	410	774
— Valor-Libros REAL	231	66	23	320
DEUDA A CHILE	69	−2	387	454

(Pasa a la pág. 5)



SENADOR ALTAMIRANO, Secretario General del PS.

CONFERENCIA NACIONAL DEL PARTIDO COMUNISTA CLAUSURAN AL MEDIODIA

- **Asisten 614 delegados de todo el país**

VICTOR DIAZ: con su Informe se pone término a la Conferencia Nacional del PC.

Hoy al mediodía será clausurada la Conferencia Nacional del Partido Comunista, que se inició el jueves con un informe del diputado Orlando Millas. Durante las sesiones del evento, que reúne a 614 delegados, se ha enfatizado la importancia de la participación de los trabajadores en la Batalla de la Producción y en la necesidad de ampliar la base social y política del proceso revolucionario. Se ha reiterado, además, que esta revolución está abierta a cuantos en Chile anhelan el cambio social.

JJ.CC. denuncia a movimiento armado:

PATRIA Y LIBERTAD: MADRIGUERA DE FASCISMO Y CONTRA-REVOLUCION

El inicio de una campaña destinada a desenmascarar a "Patria y Libertad" anunció ayer la diputado Gladys Marín, Secretaria General de las Juventudes Comunistas, quien no descartó la posibilidad de que el incidente de antenoche fuera un autoatentado para servir a los afanes publicitarios del Movimiento y su dirigente Pablo Rodríguez.

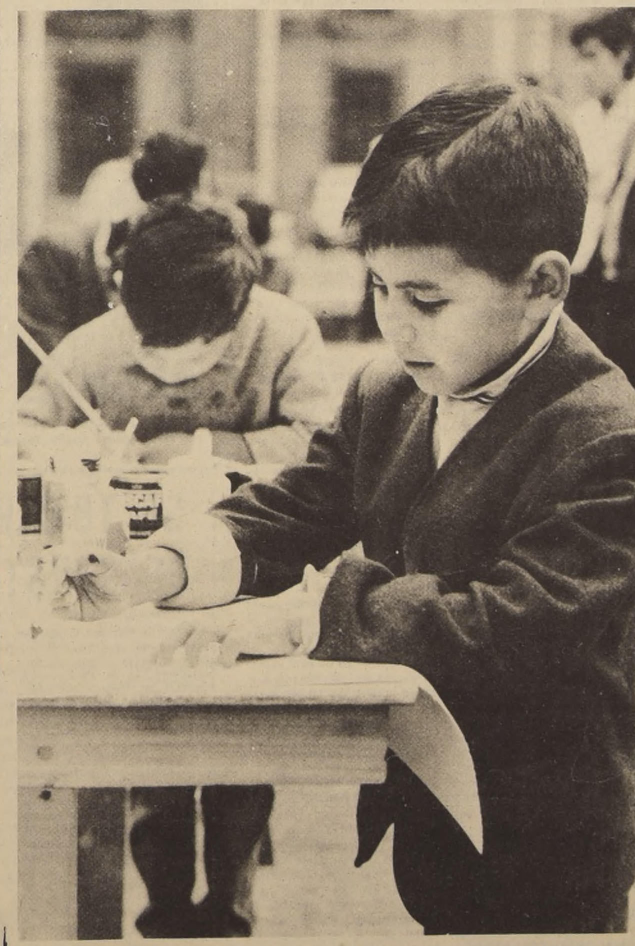
Denunció Glayds Marín la constante provocación de que Patria y Libertad hace objeto a las Juventudes Comunistas y recordó que el movimiento fascista que impulsa Pablo Rodríguez no es más que una madriguera de la ultraderecha y de la contrarrevolución.

Asimismo, puntualizó que las Brigadas Ramona Parra no tuvieron participación en incidente alguno, pero destacó sí, que a sus militantes les constaba que los miembros de "Patria y Libertad" usan habitualmente armas, con las cuales incluso se ha amenazado a jóvenes comunistas que realizan tareas de propaganda.

"Es inadmisible -añadió- que se permita que este grupo fascista, que públicamente ha llamado a derrocar al Gobierno, siga operando desembozadamente. Las Juventudes Comunistas iniciarán una campaña para desenmascararlos y recordar al país que de ahí salieron los asesinos del General Schneider.

CONCENTRACION TIENEN HOY LOS TEXTILES

La Federación Nacional Textil efectuará, a las 10 hrs. de esta mañana, una amplia asamblea de todos sus miembros con el objeto de expresar su más decidido apoyo a las medidas adoptadas por el Gobierno Popular, que permitieron incorporar al área social de producción a los ex monopolios textiles y los centros cupreros.



Entregado por entero a su tarea, con las manitos manchadas de pintura y mirando de repente a hurtadillas a su compañero, el pequeño Luis Gary Saldías compitió ayer con entusiasmo en las Olimpíadas Poblacionales realizadas en la Plaza de la Constitución y en la que tomaron parte más de una veintena de niños de 3 a 12 años, pertenecientes a diferentes poblaciones de Santiago. Las Olimpíadas Poblacionales, organizadas por Editorial Quimantú, Radio Corporación, Intendencia de Santiago (DECOPLAC) y alumnos de la Escuela de Bellas Artes, se han realizado en diferentes programas, tales como salud, urbanidad, educación física y pintura infantil, seleccionándose a los finalistas que compitieron por primeros lugares.



En el 157° aniversario:

RANCAGUA VIBRO CON EL RECUERDO DE SUS HEROES Y O'HIGGINS

- **Ministro de Defensa, Alejandro Ríos Valdivia, Intendente Wladimir Chávez y Altos Mandos de las FF.AA., presidieron la ceremonia cívico-militar en el estadio de la ciudad.**

JARDINES INFANTILES: UN DEBER DE LA COMUNIDAD

Toda empresa que ocupe a 20 o más trabajadoras, de cualquier edad o estado civil, deberá tener sala cuna.

Hasta hace muy poco no existía en Chile una acción coordinada de parte del Estado para integrar la etapa preescolar al proceso educativo chileno. Es así como el Ministerio de Educación incluía en su atención a grupos de transición, de 5 a 6 años, en locales anexos a las Escuelas Básicas, considerándose éstos como el primer nivel del Sistema Nacional de Educación.

A medida que pasaron los meses y los días, comenzaron a aparecer en nuestro país, preferentemente en Santiago, instituciones particulares de enseñanza parvularia. Sin embargo, todas estas instituciones de carácter comercial, se ubicaron de preferencia en los barrios de mayores ingresos, convirtiendo a esta parte de la educación en un privilegio.

Pero la lucha de la clase trabajadora, sobre todo en aquellas empresas donde la mayoría de las mujeres trabajaba con la incertidumbre de no saber cómo estarían sus hijos más pequeños en la casa, aunaron sus esfuerzos para que quedara establecido en una ley que en cada empresa con más de 20 mujeres se crearan salas cuna.

Es así como toda institución, servicio, empresa o establecimiento, sea fiscal, semifiscal, municipal o de administración autónoma que ocupe 20 o más trabajadoras de cualquier edad o estado civil, deberá tener salas cuna anexas e independientes del local de trabajo, donde las mujeres dejarán a sus hijos, los que serán atendidos por especialistas.

LA JUNTA NACIONAL

"Para este efecto, y consciente de que los párvulos necesitan tanta atención como los niños de más edad, se creó la Junta Nacional de Jardines Infantiles, "dijo Fidelia Herrera, vicepresidenta del organismo".

—"La Junta depende del Ministerio de Educación y se relaciona con los poderes públicos, agregó, y está formado por un Consejo Nacional, el Comité Técnico además de la Vicepresidenta Ejecutiva.

Se entiende por jardín infantil todo establecimiento que reciba niños durante el día, hasta la edad de su ingreso a la Educación Básica y les debe proporcionar la atención integral que comprende alimentación adecuada, educación correspondiente a su edad y atención médico dental.

—"Con esto se pretende que ambos padres trabajen, dijo Fidelia Herrera, mejorando tanto el standard del hogar como del país mismo.

MAS ATENCION AL PARVULO

Desde la creación de la Junta Nacional, ésta debió aprobar un plan de creación de jardines infantiles a nivel nacional, especialmente en aquellos lugares donde hay más densidad de población. En ellos la atención recaerá en manos de educadoras de párvulos, con la colaboración de auxiliares debidamente preparadas y miembros de la comunidad.

El fin que se persigue es integrar a los pobladores en esta tarea de todos y que no permanezcan ajenos a lo que sucede en los Jardines Infantiles; de modo que padres y educadores planteen y den solución a los posibles problemas que puedan surgir.

FINANCIAMIENTO

Básicamente, la Junta Nacional se financia mediante el pago de dos cuotas CORVI, pagaderas en dos meses, cada año, que deberán ser canceladas por los patrones o empleadores del sector privado por cada trabajador, y, además, mediante un recargo del 2 por ciento sobre el valor total de las patentes de los vehículos motorizados.

El Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, los organismos de su dependencia y empresas que construyan poblaciones de un número igual o superior a 50 casas o departamentos, tendrán la obligación de construir por lo menos un local destinado exclusivamente a Jardines Infantiles.

LABOR DE LA JUNTA

"A partir de marzo del presente año, la Junta se dedicó a la contratación de personal profesional, administrativo y de servicios menores que establece la planta de servicio" explicó Fidelia Herrera, "para elaborar en conjunto una planificación que le permitiera racionalizar el empleo de sus fondos y recursos técnicos y humanos".

En esta etapa, agregó más adelante, se contó con la colaboración de una comisión de planes, compuesta por personas de ODEPLAN, del Ministerio de Educación, de la Escuela de Educadoras de Párvulos, con el objeto de realizar un costo anual del párvulo.

"Esto produjo algunos problemas, ya que en Chile no existía un material determinado para Jardines Infantiles y el que se podía encontrar era caro y no muy apropiado a la realidad del país.

"Finalmente, dijo la Vicepresidenta, en estos momentos estamos efectuando un catastro a nivel nacional para determinar la población preescolar, ya que en sus planes se cuenta dar atención a más de 20 mil párvulos en jornada completa de 8 horas.

La tarea de los Jardines Infantiles, como se dijera anteriormente, comienza en la comunidad, Centros de Madres, Juntas de Vecinos, y este es un llamado a todos ellos para que se integren a esta tarea, por el bien de los más pequeños, que necesitan tanto o más cuidado que cualquier otro niño.

DONDE HAYA 20 o mas trabajadoras, tendra que funcionar una Sala Cuna. Las mujeres que trabajan podran tener a sus hijos cerca de ellas. Labor amplia en este sentido del Gobierno.

LUSTRABOTAS: UNA "PEGA" CON BRILLO

AYER SE CELEBRO EL DIA DEL LUSTRABOTAS, organizado por la Cámara Junior Femenina de Santiago, con participación de numerosos artistas y conjuntos que dieron especial brillo a esta celebración.

El programa incluyó la actuación del Orfeón de Carabineros, del conjunto folklórico Inti Illimani, Quilmay (que ganó el 3er. Festival de la Patagonia), el conjunto infantil de Madeco y varios otros, además de humoristas, tales como Carlos Helo.

Desde las 3 de la tarde, numerosos santiaguinos se reunieron en la Plaza de Armas para presenciar las actuaciones de animado colorido con que fueron homenajeados estos trabajadores. Los lustrabotas se mostraban orgullosos y emocionados ante esta manifestación de cariño ofrecida por los artistas populares y los santiaguinos.

POLIGLOTA

"Thankiu mister", o "Danke Chén", dichos en el momento preciso en que le pagan, ha significado a Enrique Madrid, de 61 años, excelentes propinas como lustrabotas políglota y conversador en su puesto de Alameda, entre Estado y Ahumada, frente al Nº 933. Generalmente les pregunta a los clientes que rocha que son extranjeros, en su mayoría norteamericanos, ¿Juat is yuar neim? Cualquiera que sea la respuesta, el ingenioso Madrid responde a su vez "biutiful neim", con lo cual el gringo sonríe y le dice que se quede con el vuelto. Siempre los gringos quedan felices cuando uno les habla en su idioma, cuenta Madrid. Claro que yo sé algunas frases no más, pero me bastan para que quieran lustrarse aunque tengan ya los zapatos relucientes.

Una vez me resultó re buena la cosa cuando un gringo me preguntó cuánto era. Yo le hice "dos" con los dedos de la mano derecha. Ellos, sin chistar, me pagaron 2 dólares. Claro que cuando se trata de chilenos les digo clarito 2 luquitas", porque si no me pueden tomar por Alessandrista, agrega sonriendo Madrid.

LUSTRABOTAS: 3 CLASES

Hay tres tipos de lustrabotas, explica Madrid. Primero, los que pertenececen a la Municipalidad y están inscritos, con el permiso que les dan.

Después, estamos los que pertenecemos al Club Lusa, organizado por Carabineros de Menores, como una forma de dar trabajo a aquellos que no tenemos otra forma de ganarnos la vida. Tenemos directiva, y también un carabinero nos asesora.

Los más desamparados, opina Enrique Madrid, son los lustrabotas que no tienen permiso de ninguna clase, a pesar de que tengan imposibilidad física, como los que pertenecen al gremio municipal. Ellos tienen que escapar cada vez que vienen los carabineros. Esto es peligroso porque los puede conducir al delito. Se consiguen plata para unas copas y después, medios curados se atreven a cogotear a alguien o hacer algo peor. Si no tienen plata, no les queda otra cosa para comer algo y pagar la cama en la hospedería. Creo que todos deberíamos tener permiso de la Municipalidad. Esto le daría trabajo seguro a los lisiados de Santiago que no pueden hacer otra cosa que lustrar.

Será formada una Comisión del Pan

LA FORMACION de una Comisión del Pan, integrada por representantes del Gobierno de la Federación Chilena de Industriales Panaderos y la Federación Nacional de Panificadores, fue acordada en el ampliado de dirigentes panificadores de Santiago y diversas provincias del país, efectuado recientemente en la capital.

Esta Comisión, actuará a nivel nacional, discutiendo el conflicto, la comercialización, y nivelación de precios y salarios por provincias, a través de todo el país.

En este ampliado, se discutió también el próximo pliego de peticiones, que, en el carácter de nacional, negociarán la Federación de Trabajadores y FABRIPAN.

PROPUESTAS POR FLETES TERRESTRES

Invitamos a Empresas de Transportes a propuesta para transporte de mercaderías a nuestras plantas de El Salvador - Potrerillos y Chuquicamata.

REQUERIMOS:

1.- Contar con flota mínima de 10 (diez) camiones de 20 (veinte) toneladas o más.
2.- Tener instalaciones para recepción y almacenaje de carga en Santiago.
3.- Capital de explotación adecuado
4.- Garantía por buen cumplimiento
5.- Seguro contra todo riesgo.

OFRECEMOS:

Gran tonelaje de carga constante y contrato anual.
Entrega de bases y antecedentes de presentación a propuestas desde el 5 al 11 de octubre de 1971.

Presentación de propuestas: 29 de octubre de 1971.

Compañía de Cobre Chuquicamata S. A. - Compañía de Cobre Salvador S. A. - Departamento de Adquisiciones - Huérfanos 812 - Oficina 516 - Casilla 927 - Santiago.

En Iquique:

CORHABIT ATIENDE A 70 FAMILIAS DAMNIFICADAS

La Junta Directiva de la Corporación de la Vivienda acordó facultar a la Delegación Regional de Iquique para la adquisición de 70 mediaguas a la firma VIFERCOMA Ltda. con el objeto de paliar el problema habitacional que afecta a las familias damnificadas por un incendio ocurrido en esa ciudad, en la Cité "El Minero" de calle Latorre, que dejó a numerosas familias sin hogar.

Las mediaguas en referencia se encuentran instaladas en la Población "El Buen Pastor" y cuentan con el equipamiento necesario para ser habitadas en forma inmediata, y también con instalaciones de agua potable, casetas sanitarias y luz eléctrica.

En pleno desarrollo plan de equipamiento social

SE ENCUENTRA EN PLENO desarrollo el programa de equipamiento social, que complementa el Plan Habitacional de Emergencia 1971, cumpliéndose ya algunas de las metas fijas, según informara el Subsecretario de la Vivienda, Marcos Alvarez García.

En primer término, destacó la importancia de la construcción de 20 balnearios populares para el presente año, parte de los cuales ya entró en funcionamiento a principios de 1971 y el resto quedará entregado durante este mes de Octubre.

El programa de equipamiento social contempló además la construcción de 400 módulos estandarizados, destinados a escuelas, sedes sociales, parvularios, etc., muchos de los cuales también han sido entregados. Consideró, también, la cifra de 300 módulos para dotar a 41 campamentos de servicios de cocina, baño y sala de estar o comedores.

El Subsecretario informó también que el Programa de equipamiento social consideró préstamos hasta por 9 millones de escudos, para financiar proyectos —que fueran en directo beneficio de los barrios o sectores de las ciudades— respecto a la construcción de mercados, gimnasios, teatros, etc.

PRESTAMOS A POBLADORES

Otro de los aspectos importantes que ha cumplido el programa de Equipamiento social se refiere a la entrega de préstamos a organizaciones comunitarias, tales como juntas de vecinos, cooperativas, sindicatos, compañías de bomberos, etc., con el fin de financiar numerosos proyectos de interés colectivo. La meta para 1971 ascendió a la suma de 2 millones de escudos.

También se consideraron otros 3 millones, para construir restaurantes, lavanderías en las poblaciones existentes; y 29 millones para atender a los pobladores que soliciten materiales de construcción, —en carácter de préstamos— para realizar trabajos menores en sus viviendas.

"Todo esto — señaló Marcos Alvarez — demuestra la preocupación que ha tenido el Gobierno Popular para atender las necesidades de los pobladores, que complementan la vida familiar".

PANORAMA ECONOMICO

El Banco Central de Chile suscribió un acuerdo con el Banco de Bulgaria por medio del cual este último concede a nuestro país un crédito por 20 millones de dólares. El convenio, que determina las normas para llevar a la práctica el crédito, fue firmado por el Embajador de Bulgaria, Marin Ivanov, y por el Vice-presidente del Instituto Emisor, Hugo Fazio.

El préstamo estará destinado a la instalación de plantas y equipos completos para la construcción de casas prefabricadas y otros rubros. Después de agradecer al pueblo búlgaro por la concesión del crédito, Hugo Fazio expresó que "este convenio significa otro avance en el fortalecimiento de los nexos con el sistema bancario socialista".

El crédito tendrá un 2,5% de interés y será cancelado a 12 años plazo.

CODELCO FIRMO CONTRATO

Un nuevo y vasto mecanismo que proveerá a los yacimientos cupreros nacionalizados de las maquinarias necesarias y repuestos para su óptimo funcionamiento entró en vigencia con la firma de un contrato entre la Corporación del Cobre (CODELCO) y la Empresa "FERROSTAAL A. G.", de Alemania Federal.

Se hallaban presentes en la ceremonia el Ministro de Minería, Orlando Cantuarias, los miembros ejecutivos de CODELCO y representantes de "FERROSTAAL". El documento fue firmado por el vicepresidente de CODELCO, Max Nolff y los Gerentes de la empresa alemana en Chile, Wilfred Von Bulow y Juan Schoennebeck.

Tanto en los países de Europa Occidental como en los EE. UU., este consorcio germano adquirirá por instrucción de CODELCO, maquinarias, equipos, repuestos y otros bienes materiales para la marcha de los minerales de Chuqui, El Teniente, El Salvador, Exótica y Andina.

La finalidad del convenio suscrito es lograr el aumento de la producción de cobre y la futura ampliación de esas instalaciones en nuestra principal industria extractiva.

NORMAL ABASTECIMIENTO DE ECA

En forma normal se está cumpliendo el abastecimiento de ECA en la zona norte del país.

Para el abastecimiento de la provincia de Tarapacá, señala ECA, en el primer semestre se enviaron 362.000 kilos de azúcar; 102.900 litros de aceite; 103.000 kilos de arroz; 5.800 kilos de leche en polvo; 138.800 tarros de leche condensada y 106.000 kilos de fideos.

En Antofagasta ECA entregó en el mismo período, 1 [illegible] 226 mil kilos de azúcar; 328 mil letros de aceite; 275 mil kilos de arroz; 13 mil kilos de leche en polvo; 220 mil tarros de leche condensada y 382 mil de fideos.

FRANQUICIAS ADUANERAS PARA UNCTAD

Por decreto del Ministerio de Hacienda, fueron fijadas las condiciones y modalidades que regirán para la internación al país de las mercancías que se importen para la construcción, alhajamiento y puesta en marcha del edificio destinado a la 3ª Conferencia Mundial de Comercio y Desarrollo de la NU que se realizará en Santiago en abril del próximo año.

También estas franquicias alcanzarán para aquellas especies de consumo que sirvan para el mejor funcionamiento de la UNCTAD 3. El control de estas importaciones liberadas de gravámenes ha sido encomendado a la aduana de Santiago.

PLAZO SOLICITAN INDUSTRIALES A DIRINCO

Los industriales solicitaron a la DIRINCO que amplíe el plazo para entregar los formularios que este organismo pidiera con los antecedentes contables de las empresas.

Según el gerente técnico de la SOFOFA (Sociedad Fomento Fabril) Fernando De Agüero, en el formulario hay materias que las empresas deberán responder sólo después de un detenido estudio previo.

Con respecto al anexo que la DIRINCO entregó junto con el formulario, De Agüero dijo que "es factible responderlo en el plazo fijado —25 de este mes—, ya que es un complemento que deben hacer todas las industrias en el rol correspondiente". Agregó que en él se amplían antecedentes sobre la capacidad instalada de las industrias.

CAPACIDAD INDUSTRIAL CALCULO SOFOFA

En relación con el tema anterior, el Presidente de la SOFOFA, Orlando Sáenz, explicó que "hasta ahora en Chile no han existido estudios serios para medir la capacidad instalada de las industrias". Agregó que la institución a su cargo ha realizado exhaustivos estudios en la materia que le han permitido aproximarse a un nivel casi exacto.

Luego, este ejecutivo se refirió a las notables discrepancias existentes entre los informes técnicos entregados por SOFOFA y el Instituto de Estadísticas y Censo sobre diversos porcentajes de producción. Sáenz declaró desconocer la forma de cálculo usada por este instituto, pero subrayó que respondía por la seriedad del índice que ha calculado el organismo que representa.

La casa que Humberto Díaz Casanueva no puede olvidar

Por Jorge Enrique V

Esta era una casa perdida en una calle de una sola cuadra, cerca de Mapocho, entre Almirante Barroso y Riquelme. Una calle casi siempre vacía, por donde pasa muy poca gente. La casa de un piso no tiene nada de especial. Sólo un corredor central, piezas laterales y al fondo un patio con un parrón y también ropa tendida, secándose al viento. Pero ni la calle Progreso ni la casa que tiene el número 1750 nunca llamaron mayormente la atención de nadie.

Pero desde ayer, la curiosidad latente en todo el mundo puede convertirla en objeto de interés y es probable que algún profesor llegue un día rodeado de muchachos que con ojos de incredulidad y sorpresa lean en una placa de mármol que aún no está colocada: **"Aquí vivió su infancia y adolescencia el poeta chileno, Premio Nacional de Literatura 1971, Humberto Díaz Casanueva. Fecha de su nacimiento: 8 de diciembre de 1908".**



LA PUERTA está siempre abierta para recibir al poeta Díaz Casanueva, que en la casa de Progreso 1750 vivió hasta los 20 años.

DONO SU PREMIO A LOS NIÑOS

EL EMBAJADOR de Chile ante las Naciones Unidas, Humberto Díaz Casanueva recibió una comunicación oficial de la Cancillería chilena en la que se le comunicó que obtuvo el Premio Nacional de Literatura. Poco después de conocer la noticia, el embajador Díaz Casanueva, desde su residencia en Nueva York expresó para OIR de Chile:

"Una sorpresa muy conmovedora, me siento muy honrado con tan alta distinción. Han sido muy generosos para conmigo y para con mi poesía que no se presta mucho a premios porque es hirsuta y retraída.

"Hay otros poetas con obra ya completa y que seguramente, porque son más jóvenes no lo han recibido hoy día: Eduardo Anguita, Gonzalo Rojas, Braulio Arenas.

"Pero en este momento, pienso en aquellos poetas que murieron sin más premio que su propia poesía como Rosamel del Valle.

"Pienso también en mis hijos que allí en Santiago estarán muy contentos. Mis amigos profesores, mis amigos escritores, mis compañeros de trabajo en el Ministerio.

"Quisiera, añadir algo. Acepto el premio en lo que él significa para mí como una distinción, pero quisiera hacer donación de lo que el Premio significa en dinero. Quisiera que la señora del Presidente Allende, mi gran amiga Tencha, recibiera el premio en dinero y lo invirtiera en alguna obra para los niños de mi pueblo, pensando que mi niñez sobre todo allí en el barrio San Pablo y Plaza Brasil, mi niñez siempre fue el impulso mágico de mi poesía".

Ahí vivió, en esa calle, junto a vecinos que lo recuerdan con afecto y admiración, gente sencilla, modesta, como los hermanos Rocha Peñaloza, Leonor, Enrique y Julián, que fueron sus amigos y que siguen siéndolo porque aunque Humberto Díaz tomó el vuelo que lo ha llevado a ser hoy el Premio Nacional de Literatura y Embajador de nuestro país en las Naciones Unidas, sigue prendido el recuerdo de sus primeros pasos, al recuerdo de la casa en que habitó con sus padres y sus seis hermanos hasta 1938, cuando la vendieron a su actual ocupante.

Cuando la familia Díaz Casanueva se fue, Humberto tenía 20 años y ya se había recibido de profesor normalista, porque fue lumbrera desde niño.

Tinterillo, lo llamaba mi padre que lo estimaba mucho. Y decía: va a ser un gran hombre, cuenta Enrique Rocha, que fue su gran amigo de la infancia. Mi papá salía con nosotros dos a pasear, a hacer excursiones, porque se entendía muy bien con Humberto. Muchas veces salía sólo con él, porque le gustaba su conversación. Sabe mucho, comentaba.

Y en la casa vecina, en la casa de los Rocha Peñaloza, Humberto Díaz Casanueva y Enrique Rocha, cuando tenían 14 años, o menos, crearon el Centro Cultural, Juventud que funcionaba en el patio. ¿Y qué hacían en ese centro? Recitábamos poesías y monólogos cómicos, cuenta el amigo. Humberto siempre tomaba el papel principal. Era el primer actor.

Y Leonor, la hermana de Enrique Rocha, enfatiza: Y lo hacía muy bien. Después trabajamos juntos en un centro de Comedias de aquí cerca, en la parroquia de San Francisco Solano. Actuó con nosotros Guillermo Carvallo, que fue actor de la Compañía de Alejandro Flores y que murió. Representamos Lucas Gómez. El hizo el papel de un gringo y yo el de una llorona.

Humberto Díaz desde muy niño fue un intelectual. Cuando salíamos de excursión miraba un poco el paisaje, pero bajaba luego la vista a un libro, cuenta Enrique. Salíamos de excursión a los cerros, a Peñalolén, donde no vivía nadie entonces. Una vez nos robamos una gallina [illegible] qué la vamos a llevar? Humberto y la dejamos [illegible] como a dos kilómetros [illegible] entonces como diez años.

Los recuerdos van y vienen desde los volantines que [illegible] gustaba encumbrar al niño [illegible] los bailes en la Sociedad de Artesanos, que todavía se realizan en Riquelme [illegible] Eramos muy [illegible]

Leía mucho, pero [illegible] novelas. Leía libros [illegible] estudios. Le gustaba la [illegible] Cuando publicó su primer [illegible] de poesía tendría unos 16 [illegible] Me lo [illegible] Por ahí lo [illegible] dice Enrique, que después [illegible] empleado de Correos y Telégrafos durante 18 años, actualmente es un [illegible] trabajador.

Era muy amigo y muy [illegible] hijo, agrega Leonor, que [illegible] un afecto casi de hermano [illegible] poeta, al cual no recuerdan [illegible] algo lejano y distante, sino [illegible] el amigo [illegible] vez que viene a Santiago, [illegible] a ver la casa vecina donde [illegible] como sucedió hace 15 [illegible] antes de viajar a Nueva [illegible] para participar en la Asamblea de las Naciones Unidas.

Al recibir la noticia de que [illegible] el nuevo Premio Nacional de Literatura, Humberto [illegible] Casanueva, debe haber recordado su infancia, y la casa de [illegible] padres y sus hermanos, la [illegible] donde escribió sus primeros poemas, esa casa que no puede olvidar, esa casa sin mayor importancia aparente, en una calle de una cuadra, casi siempre vacía, por donde pasa muy poca gente.



ESTOS SON LOS VECINOS de la casa en que creció el poeta Humberto Díaz Casanueva. Al centro, los hermanos Rocha; Leonor, Enrique y Antonio, que fueron amigos de la infancia y adolescencia del poeta.

SE TOMARON LOS TALLERES DE CONSTRUCTORA CERRILLOS

Porque la empresa no quiere aceptar nuevos trabajos aduciendo que pierde dinero, los trabajadores de la Constructora Cerrillos se tomaron las instalaciones que esta firma posee en Avenida Vicuña Mackenna 1247.

Dirigentes de los trabajadores, informaron a LA NACION que esta constructora entregó a la CORVI, para la cual trabaja, 612 casas y después ha rechazado nuevas propuestas aduciendo que trabaja a pérdida debido a los reajustes de precios de los materiales y al acta de avenimiento que firmó con sus obreros en los tratos.

Agregaron que el sábado 25 de septiembre pasado, los jefes de la constructora informaron a los trabajadores que se iba a construir 200 casas más, pero posteriormente, sin previo aviso, procedieron a despedirlos, pretextando que no tenían contratos. Ante este hecho, los dirigentes de los trabajadores hicieron las averiguaciones correspondientes en la CORVI, donde se les informó que había una propuesta por 200 casas, pero cuando volvieron a su sitio de labor se encontraron (esto ocurrió el viernes) que los jefes de la empresa habían ordenado retirar las maquinarias, por lo cual procedieron a la toma.

Posteriormente dieron el aviso correspondiente a la Federación de la Construcción e informaron que harán gestiones en esferas de Gobierno, a fin que no se termine esta fuente de trabajo.

Agregaron que ellos estiman que la medida de la empresa se debe a razones políticas y que Constructora Cerrillos es de propiedad de Cristián Valdés, Orlando Sáez, Juan Ureta, Carlos José Otto y Carlos Mujica.

La directiva de los trabajadores, que se está movilizando para evitar el cierre de la empresa, está formada por Jorge Arnold, presidente; Heriberto Garrido, secretario; Juan Barraza, tesorero; Mario Gutiérrez, Adrián Letelier y Alfonso Gómez, directores. Señalaron que si bien los pagos están al día, había incumplimiento en cuanto a contrato de trato y las libretas del Servicio de Seguro Social están atrasadas en varios meses.

TELEFONOS DE URGENCIA

✱ POSTAS INFANTILES

Hosp. Roberto del Río	377333
Hosp. Manuel Arriarán	52681
Hosp. Calvo Mackenna	492323

✱ POSTAS ADULTOS

CASA CENTRAL	382244
Posta 2 Area Sur	50061
Posta 3 Area Poniente	91011
Posta 4 Area Oriente	43360
La Cisterna	561454
Providencia-Las Condes	257216
San Miguel	561454
Inst. Traumatológico	83271

✱ Hospital Siquiátrico 371031

✱ INVESTIGACIONES: Radiopatrullas

✱ CARABINEROS: Prefectura General; Radiopatrullas

✱ BOMBEROS: Santiago; La Cisterna; Conchalí; Maipú; Ñuñoa; Quinta Normal; San Miguel

LA NACION

ESTRENO DE CHILE EN LA ONU

A través de la intervención de su Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda Medina, Chile ha dado a conocer su mensaje sobre importantes materias que preocupan al mundo y que constituyen, hoy por hoy, el punto central de las deliberaciones internacionales.

Chile ratifica, en esta ocasión solemne, sus principios políticos de la plena e irrestricta soberanía y su derecho a autodeterminarse, bases fundamentales de la amistad y comprensión entre los pueblos y valor irrenunciable de las sociedades. Esta verdadera declaración de fe condena de modo directo la intromisión de poderes y presiones extraños a la esencia de la nacionalidad, cualquier intento de penetración imperialista y cualquiera forma de colonialismo.

A mayor abundamiento, la autodeterminación, sin la cual no es posible la convivencia pacífica, y, por el contrario, siempre estará sobre la vida del hombre la amenaza de la guerra, posibilita y legitima la plena autonomía política y económica, que, en el caso particular de Chile, se traduce en el establecimiento de relaciones amistosas con todos los pueblos del mundo sobre la base del respeto mutuo, la colaboración solidaria y la cooperación, sin menoscabo alguno de los perfiles culturales y sociales de cada nación.

Planteada así la tesis de la política exterior de Chile, que todas las naciones democráticas comparten, reclama el respeto y el estímulo de la comunidad internacional "ante su laborioso esfuerzo por conquistar la justicia en el marco del derecho, fortaleciendo y ampliando las libertades fundamentales y los derechos humanos."

Este categórico pronunciamiento del Gobierno de Chile corresponde a la nueva línea política que han fijado las fuerzas populares, decididas -dentro de un pluralismo positivo- a acelerar todo un proceso de cambio integral, que permita echar los cimientos de una futura sociedad socialista, con respeto a los valores supremos del hombre, a los contornos culturales de nuestra nación y en el sólo beneficio de los trabajadores y de las generaciones jóvenes.

En este marco de exigencias perentorias y de conveniencia nacional, el Gobierno de Chile "está cierto que el ejercicio de su derecho soberano a recuperar para el país sus recursos naturales, reconocido por las Naciones Unidas, será respetado por los intereses afectados, y espera, por tanto, que no se ejercerán nuevas presiones ni represalias en su contra por este motivo".

Era necesario exponer con claridad uno de los principios más vitales del derecho internacional y una de las determinaciones fundamentales de los países pequeños y en vías de desarrollo, que se han visto limitados en su progreso, en el fortalecimiento de la democracia y en el pleno desarrollo de sus potencialidades, por no disponer libremente de sus fuentes principales de trabajo y de ingreso, siempre en manos del capitalismo foráneo en alianza con las oligarquías nacionales.

La reafirmación de este principio y de la doctrina de la soberanía y jurisdicción hasta la distancia de 200 millas marítimas, criterio que están adoptando los pueblos de Latinoamérica, son las únicas formas de asegurarle a Chile las bases económicas para su desarrollo y el bienestar de su población.

Participación Popular

Uno de los puntos más importantes para la consolidación de las conquistas logradas por los trabajadores y para el avance en la apertura de un camino al socialismo, es el que se refiere a la participación popular.

Ya no se trata de que haya participación popular porque sería injusto que no la hubiera. Se trata de que si no la hay, no hay proceso revolucionario, lisa y llanamente.

Un proceso se consolida no para quedarse allí, en el punto de consolidación. Lo hace para hacer más firme una plataforma desde la cual dar saltos adelante, hasta llegar a la meta señalada. De tal manera que las conquistas por lograr se relacionan estrechamente con las conquistas ya logradas; si éstas se pierden, aquéllas no se alcanzan.

¿Y qué es lograr la consolidación?. Es hacer imposible la vuelta atrás. Por eso se dice que un proceso es verdaderamente revolucionario sólo cuando se torna irreversible.

Es conocida la pugna que, por ejemplo, sostuvieron por mucho tiempo los laboristas y los conservadores ingleses por el asunto del carbón. Llegaban los laboristas y estatizaban las minas; llegaban después los conservadores y devolvían las minas a sus antiguos dueños. Hasta que el asunto dejó de ser buen negocio y se acabó la pugna. Por cierto, los laboristas cometieron la ingenuidad o la mala fe de no confiar nunca en el pueblo, y decidían todo "por administración", desde arriba, autoritariamente, mediante un sistema jerarquizado que se parecía mucho a un fascismo "de izquierda". Si hubiera habido verdadera participación popular, el proceso de estatización de esas minas se habría podido convertir en el comienzo de un proceso de socialización, y, o los conservadores no habrían vuelto jamás al poder, o, aunque hubieran vuelto, jamás habrían podido quitarles las minas a los trabajadores. Es decir, con participación popular habría sido imposible la vuelta atrás. Se habría tratado de un proceso irreversible.

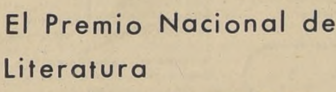
Por eso han hecho muy bien los compañeros comunistas, en el curso de la Conferencia Nacional de su Partido, en poner énfasis en la necesidad de acentuar la participación popular en el proceso que está viviendo la clase trabajadora en Chile.

Y no debe tratarse de una participación nominal, como nombrar personeros cada cierto tiempo, sino de que sea una participación permanente, de día a día, y a todo nivel en forma directa y no por delegación. Y esa participación debe referirse a todos y no sólo a algunos de los asuntos donde se requieran decisiones. Debe haber participación popular y crearse los mecanismos para que los trabajadores puedan decidir sobre organización del trabajo, aumento de producción, nominación de autoridades máximas y medias, fijación de remuneraciones y precios, porcentajes de gasto y de reinversión de los excedentes, etc. Nada debe quedar fuera de su órbita. La conquista progresiva de ese derecho por parte de los trabajadores, hará cada vez más irreversible el proceso que están protagonizando.

V. M.

Letra sobreletras

POR LUIS IÑIGO MADRIGAL



El Premio Nacional de Literatura

Aristóteles dividió la Retórica de acuerdo al auditor a quien se dirigía el discurso y según el tiempo a que pertenecía la cuestión sobre la que el oyente debía decidir. Tres géneros oratorios se deducían de allí: el judicial, el deliberativo y el demostrativo.

El judicial correspondía al discurso dirigido a un auditor que decide, como juez, acerca de cosas pasadas: tal género admitía una subdivisión: se trataba, por una parte, de la comprobación (orientada en la ley) de la acción y, por otra, de la interpretación (orientada en la acción) de la ley. Es lo que se conoce, respectivamente, como género racional y género legal, que, en el hecho, marchan siempre unidos. Pero, al paso que en el género racional se trata de enjuiciar un acto realizado (merecedor de premio o de castigo) de conformidad con las leyes, el género legal trata del enjuiciamiento de una ley, o de cualquier clase de normas escritas u orales, a raíz de un acto cometido. El **praemium** se opone así a la **poena** o al **supplicium** en virtud del ordenamiento a un conjunto de reglas.

De alguna manera ese proceso es el que se cumple en el caso de los premios literarios, verbigracia en el Premio Nacional de Literatura. Sólo que aquí la acción que se juzga y el discurso que la defiende (o denigra) coinciden. Y, además, no se juzga sobre una acción (a no ser que ella sea "la literatura nacional", entendida como un todo) sino varias acciones paralelas: lo que determina que el premio de una de ellas signifique la pena (o en el peor de los casoe el suplicio) de las otras. Más aún, cin consideramos como accción la literatura chilena en conjunto, resulta que los jueces que como tales deben decidir no son siempre los mismos, sino que varían año a año y que, como la ley que deben aplicar sólo existe como una tradición oral, muy difuminada (por ejemplo la alternancia poeta-prosista, en cuanto al premiado), el juicio emitido año a año dista de ser homogéneo.

Si aunamos a las consideraciones anteriores otra, no desdeñable, que dice relación con que el premio o la pena decidida ostentan una doble condición estética-pecuniaria, el panorama termina de complicarse.

En este año de 1971, sin duda, los candidatos con mayores posibilidades para obtener el Premio Nacional de Literatura: Humberto Díaz Casanueva, Braulio Arenas y don Alberto Romero. Los tres ostentaban sobrados méritos para lograr la distinción. El Jurado (compuesto por el Rector de la Universidad de Chile: Juvencio Valle, en representación del Ministerio de Educación; Jorge Jobet y Jorge Teillier, por la Sociedad de Escritores, y por Luis Oyarzún, representante de la Academia de la lengua nacional) decidió en favor de Humberto Díaz Casanueva: la decisión es sin duda justa; pero también lo habría sido si hubiera optado por cualquiera de los otros dos nombres. O incluso, tal vez, por otros.

Humberto Díaz Casanueva nació en Santiago de Chile el 8 de diciembre de 1908. Después de estudiar en la Escuela Normal de Santiago, ingresó al Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile. Como profesor participó reiteradamente en diversas actividades gremiales en favor de la dignificación del magisterio y de la educación primaria. En 1928 elaboró una cuidadosa antología de poemas para niños, que superaba largamente a los limitados textos escolares de la época por su sentido pedagógico. Durante la primera presidencia de Ibáñez abandonó el país para refugiarse en Uruguay, en donde dictó clases en el Instituto Normal y otros colegios. De vuelta a la patria, obtuvo una beca para cursar estudios en Alemania: estudiante de las Universidades de Bonn y Jena (en las que fue discípulo, entre otros, de Martin Heidegger) obtuvo el grado de Doctor en Filosofía. Más tarde fue profesor de Estética en la Universidad de Chile, profesando también en la Universidad de Caracas. En 1941 comenzó su carrera diplomática (El Salvador, Italia, Argelia, RAU), llegando a ser Representante Permanente de Chile en las Naciones Unidas, puesto que aún ocupa.

Su obra poética comenzó con la publicación de **El aventurero de Saba** (1926) con el que se suma a las manifestaciones de la llamada poesía nueva en Chile. En este sentido es significativa su inclusión en las dos antologías que marcan la irrupción de una nueva sensibilidad poética, tanto en nuestro país como en Hispanoamérica: el **Indice de la nueva poesía hispanoamericana**, de Alberto Hidalgo, Vicente Huidobro y Jorge Luis Borges (Buenos Aires, 1926) y la **Antología de la poesía chilena nueva**, de Eduardo Anguita y Volodia Teitelboim (Santiago, 1935). Estas selecciones incluían, por primera vez, a más de los textos, las teorías poéticas de antologados y antologadores: una nota común podía observarse en ellas, la creencia de poder acceder a la revelación de nuevas dimensiones de la realidad, hasta entonces inéditas, a través del conocimiento poético. Esta característica, compartida por Humberto Díaz Casanueva, se reafirma en el resto de su obra (**Vigilia por dentro**, 1931; **El blasfemo coronado**, 1940; **Réquiem**, 1945; **La estatua del Sol**, 1947; **La hija vertiginosa**, 1954; **Los penitenciales**, 1960; **El sol ciego**, 1965; **Antología Poética**, 1970).

Réquiem es especialmente importante, en cuanto marca la consolidación definitiva de la poesía de Díaz Casanueva. Se trata de una extensa elegía del hijo que conoce desde lejos la muerte de su madre y, a través de diversas evocaciones de ella, se eleva a la contemplación de las Madres, como mítico elemento protector. Cedomil Goic ha dicho a propósito de este libro: "El hijo muestra primero el presentimiento vago e impreciso de algo aciago, de algo que lo revela a sí mismo en su abandono, en su condición de ser infinitamente expuesto, acechado por poderes hostiles. La noticia de la muerte enseña luego el fundamento de tal presentimiento. La madre ha muerto; con ello el hijo pierde el sostén de su existencia y penetra directamente en la experiencia de la derelicción, de la orfandad radical de la existencia humana. Del plano particular de la experiencia inmediata, se pasa entonces a la experiencia del desamparo del hombre separado de lo materno, esto es, de aquello que le ha dado origen y lo nutre de sentido existencial. El paso al nuevo plano de experiencia se hace a la par de la sorpresa por la continuidad esencial, bajo diversas formas, de lo materno, principio de la vida".

La poesía de Humberto Díaz Casanueva (que, según sus propias declaraciones, es para él, "ante todo, una disciplina que tomo muy en serio y a la que concedo un valor arcano y casi religioso, que va más allá de su propio contorno estético"), es, sin duda, una de las más valederas y originales (virtud sumamente destacable en nuestro medio) que se cultivan en Chile. Si bien es cierto su obra no es conocida por vastos sectores del país, e incluso por sectores más o menos especializados, el hecho (explicable por diversas razones: su prolongada ausencia de la patria, su ubicación poética no ligada a grupos o generaciones, el habitual desmedro editorial de la lírica en favor de la prosa) no atenta contra la calidad intrínseca de su poesía.

El justo Premio Nacional de Literatura recientemente otorgado deja varias enseñanzas: la primera, la cada vez más urgente necesidad de una amplia y profunda difusión de nuestros múltiples valores literarios. La segunda, pero no menos importante, la obligatoriedad que, una sociedad que quiere marchar hacia el socialismo, tiene de sostener la calidad de sus escritores al margen de anuales premios o suplicios económicos.

ventana de la política

UTILIDADES

El epicentro político estuvo en el decreto que fijó las utilidades excesivas de las compañías extranjeras que han explotado nuestras minas de cobre. Se entiende por utilidad excesiva, toda aquella que sobrepase al 10%, pero, en este caso específico, el Presidente de la República fue más tolerante y les aceptó un 12%. Esto lo hizo en virtud de facultades exclusivas constitucionales, que le fueron otorgadas por la unanimidad del Congreso Pleno. Es decir, la legitimidad de esta decisión no puede ser discutida por nadie.

Es lo mismo que si los chilenos impugnáramos la validez del impuesto de 10% a las importaciones que estableció el Gobierno de los Estados Unidos. Puede no gustarnos esa medida, pero ese país estaba en condiciones de imponerla legítimamente. A otros países puede no gustarles que en Chile el Presidente de la República haya dictado un decreto limitando el monto de las utilidades excesivas, pero lo que no admite objeciones es el derecho a fijarlas autónoma y soberanamente.

El decreto señalado ya está despertando una tempestad de noticias tendenciosas en el exterior, que se complacen en transmitir las agencias cablegráficas manejadas por los mismos intereses que controlan las compañías explotadoras del cobre. Periódicos como el "New York Daily News" llegó al extremo de calificar de "robo" la resolución del Presidente chileno, lo que constituye, sin lugar a dudas, una insolencia.

SENADO

Aparentemente para defender las "libertades amagadas", pero paralelamente a la firma del decreto que obliga a devolver sus ganancias ilegales a las compañías del cobre, el Senado celebró una sesión en que se acusó a los periodistas de izquierda, y singularmente a los que trabajan en medios de difusión donde el Estado tiene intereses o capitales, de sembrar odios y difundir injurias.

El Ministro del Interior aseguró a los senadores democratacristianos que se llamaría a esos periodistas para advertirles que no usaran tales procedimientos. En cuanto a LA NACION, dejamos constancia de que este diario no ha sido notificado de querella alguna en su contra por injurias. La iniciada por el Senador Aylwin, fue desestimada por la Corte de Apelaciones, que consideró no existían injurias en el artículo incriminado. Desgraciadamente nadie señaló esta extraordinaria circunstancia.

Al día siguiente de la sesión, el diario "La Prensa" publicó un recado a los injuriadores y el viernes, el diario "Tribuna", órgano oficioso del Partido Nacional, calificó a nuestro director de "judío callampiento". Pero "El Mercurio", en su editorial de ayer, insiste en que la oposición recurrió al Senado "para denunciar la escandalosa campaña que contra ella dirigen los órganos de publicidad que controlan los partidos marxistas o que son considerados de inspiración oficial". Ese editorial, totalmente dedicado al "periodismo oficialista", no contiene referencia alguna a los periodistas de la derecha o de la Democracia Cristiana que enlodan a la gente de izquierda. No es un simple olvido. Cada uno está en su trinchera. Y. . ."El Mercurio" miente.

DIALOGO

Durante el debate el Senador de la Izquierda Cristiana, Alberto Jerez, recordó muy oportunamente que los partidos de la Unidad Popular han tenido mucho más diálogo con el compañero Presidente que el Partido Demócrata Cristiano, en su tiempo, con Frei. Agregó que el ex-partido de gobierno no podía ahora cobrar un precio por haber votado, en la designación del Parlamento, por Salvador Allende, ya que ese había sido solamente el cumplimiento de un deber.

"Si hubieran resuelto lo contrario, dijo, si hubieran votado por Alessandri, ¿habrían sido consecuentes con la fundamentación política y programática del Gobierno del Presidente Frei? ¿En qué habrían quedado las coincidencias, a la vista de toda la opinión pública, del programa de Tomic con el programa de Salvador Allende? Para mí está claro que Salvador Allende no está en el poder —de prestado— por la benevolencia de la Democracia Cristiana. En primer lugar está porque el pueblo manifestó su voluntad soberana, y en segundo lugar, porque a pesar de las discrepancias internas que hay en los Partidos, como ocurrió en la Democracia Cristiana, al final se impuso una línea elemental de consecuencia. ¿O habrían votado en el Congreso Pleno por la candidatura de la derecha?

Las palabras de Jerez definieron perfectamente una situación que la mesa democratacristiana está manejando con dudosa intención.

CONFERENCIA

La Conferencia Comunista ha servido para mostrar la unidad del eje socialista-comunista y dio ocasión ayer para una brillante intervención del Senador Volodia Teitelboim.

El dirigente comunista subrayó "que basta leer su prensa —la enemiga— tomar nota de sus campañas de desprestigio del Gobierno de la Unidad Popular, del país, del pueblo por el extranjero para que se advierta el clima propicio a la aventura desesperada y al golpe que los revanchistas de adentro y de afuera tratan de fomentar por todos los medios".

No hubo debilidades en las intervenciones centrales de los dirigentes del Partido Comunista. No se advirtió conciliaciónes. Por el contrario, dijo Millas que si "quieren lucha, habrá lucha". De ahí la trascendencia que se le da a esta reunión política donde se evidenció la firme voluntad de uno de los partidos más importantes de la Unidad Popular.

DECLARACION

Por su parte, a Comisión Política del Partido Socialista emitió ayer una clara y dura declaración pública en que sostiene que "nuestra respuesta a la agresividad provocadora del imperialismo y de sus aliados internos, conscientes o inconscientes, no será en ningún caso de conciliación ni debilidad ante las presiones y amenazas ilegítimas e irresponsables".

Expresa el documento que "El Partido Socialista manifiesta su más decidido respaldo a todos sus militantes que cumplen funciones en el periodismo nacional, porque su accionar periodístico ha sido absolutamente consecuente con las posiciones del Partido, y de apoyo al Gobierno de la Unidad Popular y al cumplimiento de su programa.

El juicio que le merece al Partido Socialista el trabajo de sus periodistas, llega en un momento muy preciso y de gran trascendencia política. En efecto, las fuerzas y grupos reacionarios han tratado de descargar en estos trabajadores de la Unidad Popular todo el peso de sus infundios, intrigas y odios que propalan sin tasa ni medida, apareciendo así la reacción sediciosa como la que recibe los golpes y no la que los da. Los periodistas de izquierda no hemos hecho otra cosa que contestar mandoble por mandoble, ataque por ataque. Lo único que no usamos es la intriga, la calumnia y el odio, por no ser de la competencia del socialismo.

El acento de la declaración socialista se pone en el decreto que limitó las utilidades excesivas de las compañías cupríferas, expresando, entre otras cosas, que la "Comisión Política del Partido Socialista saluda con fervor revolucionario el cumplimiento de esta sentida aspiración de los trabajadores chilenos, en especial de los trabajadores del cobre, que durante largo tiempo, ha constituido una de las banderas de lucha fundamentales de la acción revolucionaria del partido".

El documento, que se publica integro en nuestra edición de hoy, es uno de los más completos y serios que se haya emitido por un partido político chileno.



El Canciller Almeyda en la ONU:

CHILE RECLAMA RESPETO Y ESTIMULO DE LA COMUNIDAD INTERNACIONAL

Por estimar un documento político internacional de trascendencia, damos a conocer el texto completo del discurso pronunciado a nombre de Chile por el compañero Canciller Clodomiro Almeyda ante la Asamblea General de la ONU en su período XXVI:

SEÑOR PRESIDENTE: En nombre de la Delegación de Chile me permito expresar a Ud., señor Presidente, mis calurosas felicitaciones con motivo de su elección a la Presidencia del XXVI período de sesiones de la Asamblea General. Su designación significa un reconocimiento a su capacidad y a su experiencia. No podemos olvidar que en Bandung, en 1955, se especificaron principios básicos para la acción mancomunada de los países del Tercer Mundo.

Es para mi Delegación motivo de especial regocijo saludar a los representantes de los tres nuevos Estados que acaban de ingresar a la Organización, Bahrein, Qatar y Bután. Estamos seguros que estableceremos con ellos sólidos vínculos de amistad y colaboración.

A U Thant le traigo un saludo muy especial del pueblo y del Gobierno de Chile. Hubiéramos querido conservarlo al frente de su Organización. Su acción ha estado impregnada del más fervoroso idealismo a la vez que de la más aguda e inteligente percepción realista para propender al arreglo pacífico, a la cooperación internacional, y a la ampliación de la autoridad moral y de la acción positiva de Naciones Unidas. Su labor ha sido ejemplar y le extendemos nuestro reconocimiento, seguros de que seguirá colaborando en todas las grandes empresas que signifiquen algún beneficio para la humanidad entera.



Texto íntegro del discurso pronunciado anteayer en la Asamblea General por el Ministro de RR.EE. y que fija posición chilena frente al mundo.

HACIA EL SOCIALISMO

Un pronunciamiento político y electoral del pueblo de Chile ratificado por el Congreso Nacional, conforme a nuestra Constitución, ha conducido en nuestra patria el año pasado, al establecimiento de un nuevo gobierno que se ha propuesto iniciar en Chile la construcción de una sociedad socialista, de acuerdo a nuestras peculiaridades nacionales.

El triunfo obtenido, no es sólo el resultado de un evento electoral, sino la cristalización de un largo período de luchas y experiencias que templaron y organizaron al pueblo chileno, elevando su conciencia política hasta habilitarlo para emprender, por caminos inéditos, una ambiciosa y trascendente empresa revolucionaria.

La fortaleza y flexibilidad de las instituciones políticas chilenas, afianzadas en la lealtad a la democracia de nuestras Fuerzas Armadas nos están permitiendo atravesar con el menor costo social posible, el puente entre el pasado y el futuro, no sin tener que afrontar tercas e insistentes resistencias de los intereses afectados por los cambios dentro y fuera del país.

No llega pues, señor Presidente, ante esta Asamblea la voz de un pueblo detenido, ni morosos con los grandes ideales de paz, justicia y libertad que inspiran a Naciones Unidas. Llega por mi intermedio la palabra de un pueblo que reclama el respecto y el estímulo de la comunidad internacional ante su laborioso esfuerzo por conquistar esa justicia en el marco del derecho, fortaleciendo y ampliando las libertades fundamentales y los derechos humanos.

REACCIONES INTERNAS Y EXTERNAS

Las fuerzas internas y externas que se oponen a las transformaciones sociales que realizamos, se empeñan por desfigurar nuestra imagen ante el mundo, para restarnos amigos y para dificultar la cooperación internacional y bilateral con Chile, con la finalidad última de bloquear nuestra tarea revolucionaria, manteniendo incólume un pasado que ya no tiene ni respaldo ante nuestro pueblo ni razón ante la historia.

Por eso, nuestra presencia ante esta Asamblea no es ahora acto de formal rutina sino propósito resuelto de articular nuestra política con los valores que encarna Naciones Unidad y de contribuir a que la comunidad internacional aquí representada fortalezca una paz efectiva, condición inequívoca para hacer posible el avance de los pueblos. Estamos aquí también para favorecer la acción de Naciones Unidas en la tarea que realizan los pueblos para convertir la dependencia externa que los inmoviliza y deforma en una vasta y auténtica cooperación internacional.

Chile está empeñado ahora en una política destinada a nacionalizar las riquezas naturales en manos foráneas, en profundizar y extender la reforma agraria, y en tomar el control y el dominio por el Estado de las actividades económicas esenciales del país, para poder así aprovechar racional y planificadamente nuestros recursos naturales, humanos y financieros en provecho colectivo. Creemos firmemente que estos objetivos se confunden con la realización de las finalidades supremas perseguidas por Naciones Unidas.

HUMANISMO DE LA ONU

Valoramos así, nos apoyamos y estamos contribuyendo a encarnar en los hechos los principios humanistas de Naciones Unidas. Reconocemos en esta entidad el más valioso instrumento creado hasta ahora para promover la paz y la justicia internacionales y facilitar por este medio el acceso del hombre a un futuro más pleno y venturoso. Estas intenciones, encuentran poderosos obtáculos provenientes de las fuerzas interesadas por mantener en el seno de los Estados y en sus relaciones mutuas, una estructura de irracionalidad, dependencia e injusticia, por desgracia todavía predominante en el mundo.

Las Naciones Unidas han llegado a ser un foro mundial insustituible, una red de agencias de indiscutible beneficio, una fuente de derecho, pero no alcanzan todavía a constituir la herramienta que se necesita para facilitar la solución de los problemas interrelacionados con la paz mundial, o sea, el afianzamiento pleno de las soberanías de los Estados, el respeto a la libre determinación de los pueblos y el progreso económico-social de los países en vías de desarrollo.

Los principios de la Carta de Naciones Unidas conservan su vigencia y corresponden a las aspiraciones de los pueblos, pero ellos deben traducirse en acción positiva para aliviar la suerte de la humanidad al compás de las transformaciones revolucionarias que conmueven a las sociedades de nuestro tiempo.

Chile comparte plenamente las inquietudes y propósitos manifestados acerca de estos problemas en Lusaka y en otras conferencias de países no alineados. Cabe observar que en los últimos 26 años el desarrollo político, económico y social impulsado por Naciones Unidas ha sido fructífero en algunos aspectos y estéril en otros. Centenares de millones de personas se han liberado del yugo colonial, los pueblos han adquirido mayor conciencia de sus necesidades y de sus destinos, pero continua una paz armada que es una paz precaria, se ahondan los contrastes y distancias entre los países prósperos y las grandes masas desposeídas de la humanidad, y se violan los principios básicos de la coexistencia pacífica: respeto a la soberanía política y económica de los Estados, y cooperación sin condiciones y sin ingerencias. Las fuerzas reaccionarias del imperialismo, del colonialismo y del neocolonialismo no vacilan en aplastar o presionar a los pueblos que luchan por su independencia o que están dispuestos a consolidar a través de su emancipación económica.

ORDEN MUNDIAL MAS JUSTO

Hay indiferencia o incapacidad para enfrentar tragedias tales como el éxodo hacia la India de millones de pakistanies orientales, problema que debiera merecer especial atención de esta Asamblea, como lo expresara nuestro Presidente en carta dirigida a la Primer Ministro Indira Gandhi. Hay una guerra de exterminio en Indochina, una constante amenaza de guerra en el Oriente Medio, hay pueblos africanos víctimas de la esclavitud colonial o de la brutal persecución racial, hay en la América Latina un creciente sentimiento de frustración y de impotencia.

No obstante estos rasgos sombríos de la situación internacional y estas; limitaciones en la obra realizada por Naciones Unidas, creemos que debe destacarse sin embargo dentro de su labor la formulación de importantes principios de derecho internacional, los que recogiendo las aspiraciones de la gran mayoría de los pueblos están ayudando a configurar un nuevo y más justo órden mundial.

Entre estos principios, es especialmente oportuno recordar aquellos que han consagrado el derecho de los pueblos no sólo a su independencia política sino también a su soberanía económica.

Es evidente que la afirmación del principio de la autodeterminación de los pueblos y su corolario, el término del colonialismo, se han visto fortalecidos por resoluciones de la Asamblea General, como la 1.514 (XV) respecto a la "Declaración sobre la concesión de la Independencia a los países y pueblos coloniales", que ha hecho ahora indiscutible el derecho a la lucha por la plena emancipación política.

SOBERANIA DE LOS ESTADOS

Del mismo modo, resoluciones tan fundamentales como la 1.803 (XVII), al proclamar el derecho de los Estados a explotar libremente sus riquezas y recursos naturales, así como a ejercer su soberanía permanente sobre ellos, han significado un reconocimiento explícito de la comunidad internacional del derecho a la independencia económica de los pueblos.

Precisamente en el contexto de estos principios, solemnemente declarados por Naciones Unidas, el Gobierno de Chile, como medio de superar nuestra dependencia económica, ha iniciado un proceso de recuperación para el país de aquellas riquezas y recursos naturales, básicos para el desarrollo de la economía nacional. En virtud de ello, se ha nacionalizado la gran minería del cobre, dentro del respeto por los principios del derecho internacional y de nuestra tradicional observancia de nuestro orden jurídico interno. Dicha nacionalización se originó en una iniciativa del Gobierno de la Unidad Popular que fue aprobada unánimemente por el Congreso Nacional donde existe mayoría opositora.

RESPETO A LAS NACIONALIZACIONES

El Gobierno de Chile está cierto que el ejercicio de su derecho soberano a recuperar para el país sus recursos naturales, reconocido por Naciones Unidas, será respetado por los intereses afectados, y espera, por tanto, que no se ejercerán nuevas presiones ni represalias en su contra por este motivo. Me es grato manifestar que en las Declaraciones Conjuntas recientemente suscritas por nuestro Presidente con los Primeros Mandatarios de Ecuador, Colombia y Perú se dejó expresa constancia, acorde con estos principios, del repudio que les merecía a nuestros países toda presión indebida con el fin de limitar o condicionar el libre ejercicio del derecho a recuperar el dominio de los recursos naturales.

El ejercicio de la soberanía sobre las riquezas básicas no puede desvincularse de otro importante asunto que actualmente es debatido en el seno de esta organización. Me refiero al derecho del Mar.

RIQUEZAS MARITIMAS

Para los países en vías de desarrollo, como el nuestro, el aprovechamiento de las riquezas naturales existentes en los espacios marítimos adyacentes a sus costas, obedece primordialmente a necesidades económicas en función del bienestar de sus poblaciones.

Han sido en gran medida esos motivos los que han llevado a un número creciente de Estados latinoamericanos, entre los que se cuenta Chile, a proclamar su soberanía y jurisdicción hasta la distancia de 200 millas marinas para regular la conservación y explotación de esos recursos naturales. Chile está convencido que las finalidades que perseguimos se perjudican si en toda la extensión en la cual ejercemos nuestra jurisdicción, se restringe la libertad de navegación o el sobrevuelo, a la que tienen legítimo derecho las naves y aeronaves de cualquier pabellón.

Chile continuará participando activamente en el debate sobre el Derecho del Mar con el propósito de contribuir al establecimiento de normas que, reconociendo justos intereses de terceros Estados, especialmente en materia de comunicación internacional puedan garantizar el derecho de los Estados ribereños a ejercer su soberanía respecto de los recursos naturales existentes en los espacios marítimos adyacentes a sus costas.

La eficacia de las Naciones Unidas depende en buena parte de la universalidad que ellas logren alcanzar. Universalidad significa abrir las puertas de la organización a los países hasta ahora excluidos de su seno como la República Popular China, la República Federal de Alemania, la República Democrática Alemana, y Estados ahora divididos como Vietnam y Corea; significa también acoger a los países y territorios que todavía se encuentran bajo la dominación colonial.

INGRESO DE CHINA POPULAR

Chile confía que en esta Asamblea se repare el tremendo error histórico de haberse mantenido a la República Popular China fuera de la Organización Mundial. Al rectificarse esta situación injusta y anómala, estamos vigorizando a Naciones Unidas y dando un nuevo impulso con la colaboración de China a todas las empresas conducentes a la paz y bienestar de los pueblos. El reconocimiento de los derechos legítimos de la República Popular China ha de plantearse en términos claros, sin ambiguedad ni subterfugios. Se trata de reconocerla como la representante legítima de toda China, con justo derecho para ocupar un sitio en el Consejo de Seguridad y en todos los demás órganos y conferencias de Naciones Unidas; de reconocer que Taiwan es parte de China y de excluir a toda otra representación.

FIN A INVASION EN VIETNAM

Nuestro Gobierno, guiado por los principios de la carta de Naciones Unidas que consagran la soberanía de los pueblos y el respeto a los acuerdos internacionales libremente consentidos, expresa su decidida solidaridad con el heroico pueblo de Vietnam, que jamás se ha doblegado ante los crueles sufrimientos de una guerra impuesta por fuerzas invasoras y que prefiere sucumbir antes que doblar la rodilla y abdicar de su libertad y dignidad. Expresamos nuestro anhelo de que se realice el retiro inmediato y completo, sin condiciones, de las tropas extranjeras en Vietnam y apoyamos la proposición de siete puntos del Gobierno Provisional de Vietnam del Sur para resolver este grave conflicto.

Asimismo repudiamos la invasión a los demás pueblos de Indochina, como Camboya y Laos, y apoyamos sus aspiraciones a vivir en paz y a decidir sobre su propio destino sin intervención extranjera.

PAZ PARA ORIENTE MEDIO

Por idénticas razones de principio, nuestro Gobierno, en relación con el conflicto del Medio Oriente, sigue firmemente creyendo que la resolución 242 del Consejo de Seguridad, aceptada por las partes interesadas, es la clave para llevar la paz a esa atormentada región, considerando que al pueblo de Palestina se le debe no sólo atención humanitaria sino el reconocimiento de sus derechos legítimos. Estimamos, conforme a dicha resolución, que deben retirarse las tropas israelíes de los territorios ocupados, que debe condenarse todo intento de anexión de dichos territorios, que todos los Estados de la zona sin exclusión alguna, tienen derecho al reconocimiento de su integridad territorial, soberanía e independencia política y a vivir en paz dentro de fronteras seguras y reconocidas. Confiamos en que se reanude la misión del Embajador Jarring, que prosigan los representantes de las cuatro potencias buscando la mejor forma de garantizar la aplicación de la resolución 242 y que tanto el Consejo de Seguridad como la Asamblea General examinen nuevamente todas las posibilidades para encontrar una justa solución al conflicto del Oriente Medio que amenaza la paz y la seguridad mundiales.

Mi Delegación saluda con optimismo la feliz iniciativa africana de colaborar en la búsqueda de un entendimiento entre los países ahora en conflicto, que conduzca a una fórmula salvadora para una solución que evidentemente todos los pueblos del mundo ansían.

DISCRIMINACION RACIAL

Expresamos nuestra comprensión y solidaridad con los pueblos africanos y asiáticos que luchan por su independencia. Nuestra Organización, que ha contribuido a liquidar el colonialismo, debe acrecentar sus esfuerzos apoyando a los movimientos de liberación nacional y obligando a las potencias coloniales a que cumplan con lo establecido en la Carta. El Pueblo y el Gobierno de Chile confían en que pronto se sentarán en estos bancos las delegaciones de Angola, Mozambique, Guinea-Bissau y de los pueblos de Zimbabwe y Namibia, pero mientras tanto, dichos territorios y pueblos están ofreciendo mártires en su justa lucha por la independencia y está tomando forma en el Africa Meridional un bloque colonialista y racista de notoria peligrosidad. Una vez más, Chile expresa su condenación por las prácticas del apartheid y de la discriminación racial, que constituyen una afrenta para la humanidad.

Reafirmando estos puntos de vista, hemos expresado en diferentes ocasiones nuestro apoyo a los acuerdos adoptados en la Conferencia de Países No Alineados de Lusaka. Me complace manifestar que Chile pertenece ahora, como miembro pleno, al Grupo de Países No Alineados, dentro del cual confía en coayudar activamente a la realización de una verdadera coexistencia pacífica, evitándose la división del mundo en bloques, y tratando de que todos los países, grandes y pequeños, entreguen su contribución al entendimiento y a la cooperación entre los pueblos.

DESARME Y PAZ

El Gobierno de Chile considera que en esta Asamblea que se inicia han de examinarse en su conjunto y estrechamente vinculados, dos temas: el fortalecimientos de la seguridad internacional y el desarme general y completo. Consideramos que es indispensable en esta Asamblea implementar la Declaración del año pasado sobre Seguridad Internacional. Por otra parte, ha surgido una iniciativa de la Unión Soviética para la celebración de una Conferencia Mundial del Desarme que cuenta con nuestro decidido apoyo.

La carrera de armamentos está en relación directa con la tensión internacional y una provoca a la otra. A pesar de los acuerdos alcanzados, creemos que es de interés, especialmente de los países pequeños y no alineados, acoger toda iniciativa que tienda a detener la carrera armamentista nuclear o convencional. Chile está pronto a prestar su colaboración a una obra que es de las más trascendentales de nuestro tiempo.

En este espíritu, no podemos menos que manifestar nuestra condenación a la proliferación de experiencias nucleares, especialmente aquellas hechas en la atmósfera sobre el Océano Pacífico, que han inquietado con razón a los pueblos ribereños de ese mar. Por idéntico motivo, hemos apoyado en el seno de la OEA, la propuesta colombiana destinada a estudiar de manera eficaz la limitación de armamentos en América Latina.

COOPERACION; NO BELICISMO

Esta preocupacion de nuestro país por disminuir la tensión internacional y acercarnos a un sistema mundial de seguridad que sustituya a los bloques que han quedado como herencia del período de la guerra fría, nos lleva a saludar con entusiasmo los acuerdos de las cuatro potencias sobre la cuestión de Berlín. Dichos acuerdos favorecen la solución del problema alemán sobre la base del reconocimiento pleno de la personalidad internacional tanto de la República Federal de Alemania como de la República Democrática Alemana, a la vez que abren el camino para la celebración de una próxima Conferencia de Seguridad Europea que inaugure una nueva etapa de paz y cooperación en aquella parte vital del mundo.

AMISTAD CON LOS PUEBLOS

Consecuente con las orientaciones políticas señaladas, en el plano de las relaciones bilaterales, nuestro Gobierno se ha guiado por el principio de mantener, establecer y reforzar nuestras relaciones con todos los países del mundo, cualquiera sea su régimen interno, sobre la base del irrestricto respeto a la auto-determinación y a la no intervención. Siguiendo esa línea hemos restablecido relaciones con Cuba, reparando así una injusticia histórica, y las hemos establecido con la República Popular China, la República Democrática Alemana, Guyana, Nigeria, República Popular de Mongolia, Tanzania, República Arabe Libia y Albania.

La visita que realicé a los países socialistas de Europa encabezando una misión política y económica, de provechosos resultados, y la acogida que hemos dado en Chile a numerosas delegaciones de alto nivel de las más distintas regiones del mundo, y entre ellas, las de antiguas naciones de Europa Occidental, que tanto han contribuido a nuestro progreso, es testimonio de esta real apertura de Chile a una nueva y más amplia concepción de sus relaciones internacionales.

Nos hemos esforzado con éxito por estrechar nuestras vinculaciones con las Repúblicas hermanas de América Latina. La reciente visita del Presidente Allende a Ecuador, Colombia y Perú y el amplio consenso que con estos países se logró reflejado en constructivas Declaraciones Conjuntas, y el respaldo e impulso que hemos contribuido a darle al Pacto de Integración de los países Andinos dentro de la ALALC, traducen esta orientación cardinal de nuestra política.

ACUERDO CON ARGENTINA

Con profunda satisfacción quiero dejar constancia a que llegado a solucionar por la vía del arbitraje, con la Repúbl- na, la vieja y última cuestión limítrofe pendiente con ese país gión del Canal Beagle. Ello expresa el excelente estado de relaciones con ese gran país hermano y vecino, y constituye plo de solución pacífica y jurídica de un litigio internacional Presidentes de ambos países quisieron solemnizar en su entrevista de Salta.

Hemos estado y estamos dispuestos a reanudar relaciones máticas con Bolivia, sin condiciones, para poner fin a una que no tiene justificación, y permitir así el diálogo regular necesario entre dos pueblos hermanos y vecinos.

Toda esta política testimonia nuestra vocación de fr- y cooperación latinoamericana. Por ello, nos preocupa y nos injusto aislamiento económico que se ejerce sobre la República de Cuba. El mantenimiento de este estado de co- envuelve una verdadera discriminación contra ese país, nos inaceptable jurídica y moralmente, y haremos todo lo que nuestra parte para hacer justicia a ese valeroso pueblo que distintas a las nuestras, acordes con su realidad persigue con el mismo objetivo de edificar en suelo americano una socialista.

CHILE Y EE. UU.

Nuestro país se complace en dejar constancia del normal llo de nuestras relaciones con los Estados Unidos. Pensamos cuestiones pendientes con intereses privados norteamericanos debe alterar nuestra tradicional amistad con esa gran Nación.

El Gobierno de Chile planteó en el seno de la OEA, durante ma Asamblea de San José de Costa Rica, nuestro punto de vista co sobre el rol que hasta ahora ha jugado esa entidad en las nes interamericanas. Sostuvimos allí que la OEA ha formado p- dispositivo destinado a afianzar las relaciones de dependencia tre los Estados Unidos y América Latina. Señalamos que p- sistema interamericano pueda servir de vehículo para el constructivo entre el Norte y el Sur del continente, es ne- renovar totalmente los principios ficticios en que ahora rep- OEA, a fin de que sean sustituidos por otros más acordes con la dad, que reconozcan la objetiva divergencia de intereses en Estados Unidos y América Latina, tal como se expresa en la p- concreta de las relaciones internacionales y tal como se han c- zado a plantear a través de CECLA desde el Consenso de Vi- Mar.

DIALOGO, NO EXPOLIACION

Esa práctica ha demostrado que la distancia entre los capitalistas avanzados y los países en desarrollo de Asia, A- América Latina, tiende a hacerse cada vez mayor. Pese a las bras, las declaraciones y los acuerdos internacionales, lo que lo- blos tienen ante sus ojos es el fracaso de los moldes tradicionales desarrollo, el incumplimiento reiterado por parte de los prósperos de sus compromisos para contribuir a erradicar el sarrollo y la negativa sistemática de muchos países indus- dos a adoptar medidas para corregir los desequilibrios del co- internacional.

Baste para demostrar estas afirmaciones el recordar lo que h- rrido con el comercio de las naciones dependientes, cuya pa- ción es cada vez menor y menos equitativa en los intercambios diales; el resultado de las recetas de asistencia financiera qu- convertido a las naciones del tercer mundo en deudores ne- explotación incontrolada de las riquezas y recursos natur- los países que se pretendía ayudar a través de inversiones mo- cas; la onerosa trasferencia de tecnología mínima; y el abusivo del comercio marítimo.

Los mecanismos e instrumentos reguladores del sistema tario y del comercio internacional establecidos al término Segunda Guerra Mundial, demostraron ser, no obstante sus d- dos propósitos, incapaces de promover un desarrollo equilibr- la economía mundial y dificultaron el crecimiento económ- las zonas atrasadas. Hoy, cuando estos sistemas se tornan de- rables para sus promotores, se los abandona literalmente, or- do trastornos que repercuten negativamente en los países desarrollo.

Protestamos enérgicamente por esta situacion injusta cual no somos responsables. Los gobiernos latinoamer- compartieron esta opinión en forma unánime en la reciente nión de CECLA en Buenos Aires, donde pusieron en evidencia perjuicios que las medidas adoptadas recientemente por los dos Unidos ocasionan a las economías latinoamericanas y a los ses en desarrollo en general. Esta posición de América Latina se só en la Séptima Reunión del CIES, donde desgraciadamente no recepción positiva por parte de la delegación norteamericana. E- tos días se ha estado estudiando la aplicación de nuevas fórmulas ra reorganizar el sistema monetario internacional. Esperamos q- chas fórmulas no prescindan de los legítimos intereses de los p- subdesarrollados y no agudicen aún más la vulnerable y depe- te situación de sus economía.

REUNION DE UNCTAD

La formulación de las bases de las relaciones come- internacionales deberá discutirse en el seno de la Conferencia las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD).

Los acuerdos de países en desarrollo que adopte el Grupo de 77 en este mes de octubre en Lima, Perú, deberán perfec- acuerdos anteriores y proporcionar mayores antecedentes los debates de la Tercera Conferencia de la UNCTAD, que tendrá gar en Santiago de Chile a partir del mes de abril de 1972. Se rea- rá así el diálogo que mantuvimos en Nueva Delhi los países de Africa y América Latina con las naciones industrializadas ca- tas y con los países socialistas. Es de esperar que para esa fe- tén ya en vigencia los esquemas para un sistema general de pre- cias arancelarias, como lo está ya aplicando la Comunidad Eco- ca Europea y Japón y como ha anunciado que lo harán próxima- te el Reino Unido y los países nórdicos.

Como país anfitrión nos esforzaremos no sólo para asegu- éxito material de la Conferencia, sino también para contribuir e- ma cooperación con los países del Grupo de los 77 a que las as- nes de justicia internacional se vayan abriendo paso por incomprensiones y egoismos.

CHILE NO SERA REMISO

Todo empeño en este sentido, para tener éxito, debe ha- correspondencia en el esfuerzo interno de cada uno de los pue- desarrollo, para acrecentar, movilizar y aprovechar raciona- sus recursos naturales y humanos. Para ello es menester q- pueblos de Asia, Africa y América Latina desenvuelvan su capacidad científica y tecnológica, promuevan cambios pro- en su estructura socio-económica, ajusten los componentes nos del proceso de desarrollo a las necesidades y prioridades desarrollo nacional, enmarquen el rol del capital privado extran- logro de esas prioridades, favorezcan los proyectos y meca- de integración regionales y subregionales, y promuevan su co- ción mutua.

Esta lucha de los países subdesarrollados por impul- desenvolvimiento económico, afianzar su soberanía política y quistar su emancipación social, es apoyada por los trabajadores todo el mundo y por los Estados progresistas y avanzados política no está comprometida con la subsistencia de las a- estructuras de injusticia internas y externas.

Naciones Unidas debe reflejar en su acción la articulación de tas fuerzas, sin duda las más poderosas del mundo, y facilitar acceso del hombre y de la sociedad a nuevas y superiores form- convivencia colectiva.

Chile, su pueblo y su Gobierno, no escatimarán sacrificios esta lucha ni serán remisos en esa tarea. Lo están demostrando querer reconstruir internamente su sociedad en el sentido del so- mo, signado por la justicia y la libertad, y al prestar su concurso paz, la distensión, la seguridad y la cooperación internacional.

Con nuestro aporte contribuiremos al alumbramiento del ro, que queremos más justo y más libre. En esa dirección m- inexorablemente la historia, y nosotros los chilenos, correspo- do a nuestra tradición de pueblo austero, no ahorraremos sa- para asumir nuestra entera responsabilidad dentro de una co- dad internacional más activa, creadora y solidaria.

Senador Aniceto Rodrîguez:

"LA DEMOCRACIA CRISTIANA PIERDE FUERZAS POR SU OBSTINADA INDEFINICION"

"NO ES EFECTIVO que el Gobierno y la Unidad Popular pretendan la liquidación de la Democracia Cristiana" señaló en su intervención en la última sesión especial del Senado, Aniceto Rodriguez, quien destacó que "la Democracia Cristiana ha perdido fuerzas por su obstinada indefinición y por tratar de vivir en el empate político, apoyándose a veces oportunistamente en la Derecha y, en otras, coqueteando demagógicamente con la Izquierda"

El senador socialista, que fundamentalmente respondió a Renán Fuentealba, inició su improvisado discurso señalando:

"Los socialistas empezamos por reconocer el legítimo derecho de la Democracia Cristiana a disentir o, más bien, a criticar acerbamente a sus adversarios, a la Unidad Popular y a su Gobierno. En tal sentido, no nos llama la atención el tono y la calidad de la intervención del Honorable señor Fuentealba. Contrariamente a lo que ha afirmado la prensa que les es adicta y que ha querido dar un carácter sensacionalista las observaciones de Su Señoría, pienso que ha expresado con mucha fidelidad el pensamiento sustantivo -como el mismo lo ha expresado- de su colectividad.

No se trata de que se haya revisado la conducta política de la Democracia Cristiana, ni de que la estén endureciendo. Simplemente, creemos que con una tonalidad tal vez mayor hoy día ese partido dice en forma más concreta lo que ha sostenido desde hace mucho tiempo y desde que nos enfrentáramos en la disputa por la conquista del Gobierno, primero, y luego, en el quehacer del Gobierno de la U. P. para la subsiguiente conquista del poder real.

Empezaría por decir que los peligros en la interpretación de los fenómenos contemporáneos está en guiarse por los aspectos formales y creer que en este debate sólo se esté ventilando un incidente simple fruto de una guerrilla periodística en que fue alcanzada, mal o bien la persona del ex Presidente Frei, a raíz de una denuncia contra un hombre discutible del régimen pasado y con vinculaciones mayores o menores con el anterior Mandatario, y que han sido puestas en duda, afirmadas y negadas.

Más allá de la responsabilidad personal del señor Pablo Gumucio y de los lazos de amistad reales que tuvo con el señor Frei -negados por éste y comprobados después por la prensa- hay un problema de fondo que debemos analizar y discutir y que, indudablemente, no creo que se alcance a agotar, como tema de esta sesión.

Es por eso que a los socialistas, depositarios de un pensamiento científico, nos interesa entrar a lo que constituye el sustrato y el problema conceptual o de fondo en que está comprometido el Chile de hoy.

UN CAMBIO REVOLUCIONARIO

Entrando al problema de fondo, empiezo por afirmar que, a mi juicio, hay muchos democratacristianos de buena fe —otros de mala fe—, y de la Derecha también, que no quieren reconocer que más de algo ha cambiado en nuestro país, y que consideran erróneamente que el 4 de septiembre del año pasado se produjo una simple sustitución de un partido por otro: los de la Unidad Popular. En la interpretación formal del problema, pueden llegar también erróneamente a la conclusión de que se ha reemplazado sólo un Presidente por otro. Yo les diría que ambos están equivocando la calidad del proceso histórico chileno, porque no cabe duda alguna de que en 1970 hubo algo más que meros cambios formales. No se trató tampoco de simples relevos políticos. Para llegar a una conclusión distinta basta examinar el carácter que asumió la campaña presidencial y la calidad y contenido de los programas que se ofrecieron al pueblo en el curso de ella para su análisis, su discusión y su meditación. Tuvo, y recibió el pueblo por una parte el de la Unidad Popular, categórico, definido, tajante, yo diría desafiante. Y por otra, el programa sentido con sinceridad por miles de democratacristianos —y mal digeridos por otros—, que fue expuesto con bastante claridad, con porfía, y honestidad política —tenemos que reconocerlo—, por el candidato señor Tomic y por el estado mayor político de esa candidatura, que dirigió en aquella oportunidad, si no me equivocó, el Honorable señor Benjamin Prado, presidente entonces de la Democracia Cristiana. De manera que hubo una voluntad clara, expuesta al análisis de la inmensa mayoría de los chilenos, de dos tendencias que cuestionaron y condenaron el sistema. Y hubo una tercera fuerza que fue la derecha política —en definitiva, se probó que era minoritaria— que fracasó en su propósito de recapturar el poder gobernante.

En consecuencia, el gran prólogo con que inicia su gestión el Gobierno de la Unidad Popular es el hecho de que en el curso de la campaña, sin desdeñar las luchas valerosas de nuestro pueblo en el pasado, se cuestionó básicamente la estructura vigente".

A continuación, el Senador Rodriguez dio lectura a un aspecto de la introducción del Programa de la Unidad Popular en el que junto con demostrarse que el reformismo es incapaz de resolver los problemas del pueblo, se hace un resumen de la voluntad política e ideológica sustentada por la UP.

CAMBIOS Y RELACIONES SOCIALES

Agregó que esta combinación victoriosa comenzó a desarrollar y aplicar el programa, con una velocidad y una dinámica digna de admiración y que "como consecuencia de la aplicación honesta del programa, se origina una nueva correlación de fuerzas y, a la vez, desplazamientos sociales, fruto del desalojo en el usufructo de las bases materiales que sustentan la sociedad chilena".

"Por eso respondo al Honorable señor Palma que no es tan cierto lo que afirmó esta tarde, cuando manifestó que este es el Gobierno de la Unidad sin crecimiento. Vale la pena recordar que en septiembre de 1970 obtuvimos el apoyo de un tercio del electorado más consciente y revolucionario de nuestro pueblo y que, en los comicios de abril, ese tercio se convirtió en la mitad del contingente ciudadano. Me atrevería a sostener que, más allá de los errores y vacíos de algunos equipos del Gobierno, el ensanche de la base social que lo apoya indudablemente ha aumentado. Incluso, con fuerzas que antes estaban bajo la hegemonía de la Democracia Cristiana y que vuelven de su equivocación histórica, comprendiendo que el camino soñado de la Revolución en Libertad, que se vio frustrado en el pasado, empiezan a reencontrarlo en la senda creadora del Gobierno de la Unidad Popular.

Es explicable la reacción de algunos sectores del Gobierno pasado, y para qué hablar de la Derecha, cuando se encuentran ante un proceso en que se liberan las fuerzas productivas nacionales y se promueve una activa movilización social en el agro con una reforma agraria intensa.

"Por otra parte en las ciudades se liberan las fuerzas productivas y se originan también nuevas relaciones y desplazamientos cuando se incorporan al área social decisivos rubros industriales monopólicos que deben pasar, porque esto no ha sucedido por completo esa es la verdad, a manos de la clase obrera."

RETROCESO DEL DOMINIO TRADICIONAL

Entonces, se va produciendo un corte en el dominio tradicional de los latifundistas, ligados a la burguesía nacional y a las clases conservadoras. Se va generando el corte del dominio de la oligarquía financiera en la banca y se suprimen los tentáculos que unían al imperialismo extranjero como fuerza foránea con la complaciente burguesía nativa. Por lo tanto se van creando nuevas relaciones de fuerza. Las hay desplazadas y otras que vienen a ocupar los vacíos de las clases dominantes de ayer. Y surgen así las reacciones políticas consiguientes. De manera que debe suponerse que las voces airadas del señor Frei, que la grita de la reacción nacional e internacional y que el empeño político de la Democracia Cristiana para reducir el problema a los términos formales de lo que dice o no dice la prensa de Izquierda, situación que el señor Ministro del Interior por mandato del Presidente de la República, con bastante elegancia y cortesía política aclaró en los términos en que lo había solicitado el Honorable señor Fuentealba, es en definitiva, a mi juicio, es no haber llegado al fondo del asunto para comprender que, en este país se está asistiendo a una modificación de las viejas como injustas relaciones capitalistas de producción, con todas sus revolucionarias liberaciones en el orden económico productivo y su necesaria reubicación de las fuerzas sociales y sus expresiones políticas.

Por eso es falsa, salvo que se la enfoque como un transitorio capítulo histórico concreto, la afirmación del capitalismo y de las fuerzas y partidos que lo sostienen, cuando estos reclaman derechos, fueros y libertades y hablan de la patria, la patria que siempre esgrimieron en los torneos internacionales, pero que nunca dejaron de achicar dentro del país, pues a menudo la empequeñecieron y terminaron transándola, en una u otra ocasión, a los voraces intereses del imperialismo inglés, primero, o del imperialismo norteamericano, después.

NI LA SAL NI EL AGUA

"Es cierto lo que afirma constantemente la Democracia Cristiana. Lo repitió ahora el Honorable señor Fuentealba, efectivamente, en 1965 -debo recordarlo, porque ellos lo han hecho a su vez- sostuve que al Gobierno de la Democracia Cristiana había que negarle la sal y el agua, pero como lo he dicho en más de una ocasión, esa actitud expresaba la voluntad de resistencia ideológica del Partido Socialista que en esa época yo dirigía, para no dejarse engañar por el espejismo del reformismo político y del desarrollismo económico. En realidad, hacía pocos meses que se había instalado el Gobierno del señor Frei y aún resonaban en los oídos los ecos de la propaganda de la campaña del terror y del miedo.

Se anunciaba con pitos, bombos y flautas la revolución en libertad. Todo un espejismo engañoso recaía sobre las masas nacionales. Pero, afortunadamente, por lo menos un grupo de vanguardia, que era el Partido Socialista, fue capaz de resistir esa avalancha de confusionismo ideológico y político. Por eso, Honorable señor Fuentealba, es cierto que si se repitieran las mismas circunstancias históricas volvería a decir ni la sal ni el agua para una concepción política burguesa que, como ayer, en el camino de la revolución, se había atravesado como fuerza confusionista que indudablemente conducía a error a la población y a contingentes sociales del país e incluso de América Latina. No debemos olvidar que la Democracia Cristiana proyectaba su política inicial dentro del marco de la Alianza para el Progreso y surgía como réplica de la revolución cubana. En el fondo era la política, como tantas veces se ha dicho, del gatopardo que, aparentando hacer cambios, no modificaba absolutamente nada. En efecto, la Democracia Cristiana habló de hacer la revolución e hizo caminar con la esperanza a cuestas a la patria joven, y terminó no haciendo la revolución. Habló de la vía no capitalista para el desarrollo, y mantuvo el mismo viejo y gastado sistema capitalista."

EXODO DE LA IZQUIERDA CRISTIANA

No es efectivo que el Gobierno y los Partidos de la Unidad Popular pretendan la liquidación de la Democracia Cristiana. Yo diría que el exterminio de las colectividades políticas no se decreta: cada uno va ganando más fuerzas o debilitándose y perdiéndose en el desarrollo histórico en la medida en que interpreta o no cabalmente los intereses nacionales y de las grandes mayorías. La Democracia Cristiana ha perdido fuerzas por su obstinada indefinición y por tratar de vivir en el empate político, apoyándose a veces oportunistamente en la Derecha, y, en otras, coquetando demagógicamente con la Izquierda. Por eso es que, primeramente se le escapó el MAPU, y, en seguida, la Izquierda Cristiana. A mi juicio lo dijo con bastante talento y acierto el dirigente actual de la Izquierda Cristiana, Bosco Parra, en una entrevista que se le hizo, luego de la reunión del 27 de julio del Consejo Nacional del Partido Demócrata Cristiano que, dominado por el freismo, rechazó el planteamiento que Parra hacía, dejando establecido la mayoría que el PDC pactaría hasta con el diablo para regresar al Gobierno. La decisión de la mayoría derechista provocó la ruptura del PDC.

Esa ha sido la causa —y no otra— de la debilidad mayor o menor de la Democracia Cristiana. Yo no la discuto en su volumen. El hecho es que sectores importantes se han ido de ese partido. Esto culminó incluso antes del retiro de la Izquierda Cristiana con una alianza con la derecha, pues cualquiera que sean las explicaciones que se den de ese pacto o entendimiento, todo deja su huella y tiene un sello: el compromiso reaccionario que significó la elección de Valparaíso. Y el triunfo a lo pirro del Dr. Marin, mediante la flamante combinación democratacristiana y derechista.

Esos son hechos gruesos que no se pueden negar.

Los socialistas no cambiamos muertos po muertos. Están equivocados en ese sentido. Queremos que todos vivan en este país, y que vivan felices, hasta nuestro más enconados adversarios, porque como socialistas poseemos un consecuente humanismo integral que libera al hombre en plenitud y exalta todas las virtudes de la personalidad humana.

Aunque, sean adversarios contumaces de nuestras posiciones políticas queremos que vivan, precisamente, para que algunos equivocados comprendan el gran valor y contenido humano de nuestra experiencia política histórica. Por eso, es que ayer repudiamos el crimen de vuestro compañero y camarada Edmundo Pérez Zujovic, porque como bien lo dijo el Honorable señor Teitelboim nunca los partidos populares revolucionarios hemos sido partidarios del crimen político alevoso, aun cuando hayan sido cuestionados en vida activamente por nosotros como brazos ejecutores de la mano dura, como lo fue Edmundo Pérez Zujovic. En aquella oportunidad, dijimos que así como habían doblado las campanas por Pérez Zujovic, el Gobierno del señor Frei las había hecho doblar brutalmente para docenas de otros muertos tan meritorios para los socialistas como el ex Ministro del Interior lo fue para Uds. Por esto y por tantas otras cosas que no alcanzo a decir, nos ha parecido destemplado el lenguaje usado ahora por algunos colegas de la Democracia Cristiana, sobre todo cuando no creo que estén acertadamente haciendo un análisis realista y veraz de los momentos que vive Chile.

En seguida, como otros capítulos que ha analizado el Honorable señor Fuentealba, estaría el problema del control de los medios informativos.

No voy a tener el tiempo suficiente para analizar cada uno de los episodios en los cuales durante el régimen pasado se monopolizaron arbitrariamente los medios informativos.

Basta recordar los abusos de las prolongadas y repetidas cadenas nacionales por radio y televisión; a propósito de las críticas injustas del diario "LA NACION" de hoy y sus desbordes, recuerdo, como ese diario de gobierno ayer mereció las críticas más acerbas del propio Honorable señor Ibáñez: la conexión de avisadores y publicistas al gobierno de la DC para evitar que las noticias o la información del movimiento o de la Izquierda chilena o el reclamo social, surgiesen con fidelidad en los comentarios de las radioemisoras o de la propia televisión no podemos olvidar tampoco como a muchos avisadores los presionó el Banco del Estado negándoles los créditos si continuaba patrocinando determinados programas.

También podemos recordar la utilización de Chile Films como filial de la CORFO; la de la INTERPRESS, como Agencia informativa internacional; la publicidad arrolladora para disfrazar el verdadero contenido de los convenios del cobre. Al respecto, nunca se supo si la propaganda corría por cuenta de la Anaconda o si era pagada por el Gobierno del señor Frei. Acordémonos también cómo los propios ejecutivos o directores más ágiles de la firma Mc-Cann Erikson, empresa publicitaria norteamericana, tenían instalada su sede en la propia Moneda, en los medios informativos oficiales.

Recordemos también las presiones a la empresa Zig-Zag, como quisieron apoderarse de la Radio SAGO de Osorno, como finalmente se apoderaron de "Topaze", revista que hicieron fenecer con lo útil y graciosa que era; como al fin se adueñaron, creo, al fin de SOPESUR, y hubo grandes escándalos, cómo los accionistas de los diarios de la cadena SOPESUR fueron presionados para vender sus valores a ejecutivos de la democracia cristiana. Estos hechos fueron denunciados aquí en el Senado y en la Cámara y en toda la prensa de derecha que ahora se une a la Democracia Cristiana en su queja.

PLURALISMO POLITICO

Para que hablar de la dosis sistemática que siempre hubo de una campaña de miedo, de amedrentamiento permanente a los sectores que no se doblegaban a la intención política del Gobierno de la Democracia Cristiana.

En consecuencia, si hay un partido que no puede reclamar ni dar ejemplo de pluralismo político, Honorable señor Fuentealba ese es el de ustedes. Considero una sutileza decir que hubo un partido que gobernaba, pero que hubo pluralismo en la dirección del Gobierno. Por lo menos, es una sutileza que no entiendo. Hubo un Gobierno de un solo partido existió apoderamiento de la Administración Pública, el que llegó a niveles, señalados por el propio Contralor, de no menos de 40 mil nuevos funcionarios a los breves meses de andar la Administración de Frei. ¡Qué diferencia con el nuestro, al cual Sus Señorías le pusieron la cortapisa de la inamovilidad administrativa, donde muchos democratacristianos que por dignidad debieron haber abandonado los cargos superiores para el lógico reemplazo de la dirección política por la Unidad Popular, no lo hicieron, porque ustedes en la Ley de Presupuestos pusieron la inamovilidad administrativa, que el actual Gobierno, a mi juicio con debilidad, aceptó.

NADA DEBEMOS; NI NADA NOS DEBEN

Salvador Allende está en la Moneda y el Gobierno es tal como es, no porque así lo quiso la Democracia Cristiana, sino porque lo quiso la voluntad mayoritaria de nuestro pueblo, porque ganamos limpiamente en las urnas.

Por eso, sin dejar de reconocer el valor político que tuvo el apoyo parlamentario de la Democracia Cristiana en el Congreso Pleno, que, indudablemente, como dijo el Honorable señor Fuentealba, le dio un respaldo mayor a la ratificación del Presidente electo, considero que si no hubiera brindado ese apoyo, el Partido Demócrata Cristiano habría quedado hecho pedazos, deteriorado, en una encrucijada que tenía que salvar. Esa colectividad política estaba inexorablemente obligada a apoyarnos en el Congreso Pleno, salvo que hubiera querido autoliquidarse más prematuramente de lo que le demandará el curso histórico.

Esa es la verdad de las cosas. De tal manera que nada le debemos, ni ustedes nada nos deben a nosotros.

Esa es nuestra respuesta sobre el pluralismo para un partido que no supo vivir en él ni practicarlo durante el Gobierno de la Democracia Cristiana, durante la Administración del señor Frei.

Es posible que en la totalidad de mi improvisado discurso haya usado más vehemencia que la empleada por el señor Ministro del Interior. Es indudable que, coincidiendo con su planteamiento y ratificando lo que él expresó en nombre del Gobierno, nuestro partido mantiene un grado de autonomía que le permite decir las cosas por su nombre y las verdades que a veces no pueden expresar algunos Ministros de Estado.

NI CONCILIACION...

(De la 1a. pág)

Los socialistas afirmamos que no correspondía indemnizar a las empresas yanquis. En realidad, nos deben 454 millones de dólares.

Por otra parta, es importante señalar que las empresas norteamericanas del cobre enfrentan más de 50 demandas ante los Tribunales de Justicia, por evasión de impuestos y otros delitos tributarios. Por las dos querellas que ya han sido falladas por la Justicia, deben pagar al fisco cerca de un millón de dólares.

DESESPERACION EN LOS ENEMIGOS DE CHILE.

Una vez conocida la dictación del decreto por el Presidente Allende se ha producido de inmediato la agrevisa reacción de las empresas Kennecott y Anaconda, del Departamento de Estado y muy en especial de la prensa que representa los intereses de los grandes monopolios imperialistas. Han llegado incluso a plantear la necesidad de la intervención del Gobierno norteamericano para minar la estabilidad del Gobierno de Chile. La violenta reacción del imperialismo no está motivada sólo por el hecho de que Chile se les escape de sus garras explotadoras; su desesperación nace del precedente establecido por nuestro país, recuperación de utilidades excesivas, actitud que pone en peligro desde este momento sus cuantiosas inversiones en el mundo, y especialmente en América Latina, si otros pueblos siguen, como lo harán necesariamente, el ejemplo chileno.

La agresiva reacción antichilena del imperialismo no es de extrañar.

Lo que sí es difícil de aceptar y de entender, es que en esta hora de lucha decisiva, haya en nuestro país quienes, bajo pretextos oportunistas y politiqueros, se convierten en aliados o en un instrumento pasivo de las maniobras imperialistas. Sostenemos con firmeza que todos quienes se sienten auténticamente chilenos tienen la responsabilidad por sobre cualquier otra consideración subalterna, de sumarse a la defensa de los intereses del país, cerrando filas en torno al Gobierno de la Unidad Popular, para demostrar al imperialismo que este país, como siempre en su Historia, está defendiendo su patrimonio y su absoluta soberanía, integridad e independencia política.

LA ACTITUD DE LA DEMOCRACIA CRISTIANA.

Mientras el compañero Allende firmaba el decreto que ordena el descuento de 774 millones de dólares a las empresas yanquis, el senador Renán Fuentealba atacaba groseramente al Gobierno al Presidente de la República y a la UP. También, como se ha señalado, la prensa yanqui, las empresas del cobre y el Departamento de Estado han atacado groseramente al Gobierno, al Presidente de la República y a la UP.

Resucitando las insidiosas fórmulas de las clásicas campañas del terror, el señor Fuentealba ha pretendido irresponsablemente levantar ante el país un fantasma en función de los delirios de persecución de la Democracia Cristiana.

El Partido Socialista denuncia que esta maniobra de la Directiva de la Democracia Cristiana, no es una actitud circunstancial, sino la manifestación consecuente de la forma en que el freismo ha ido asumiendo el liderato de las fuerzas reaccionarias de este país, que se conjuran en una abierta escalada sediciosa, destinada a impedir el cumplimiento del Programa de la Unidad Popular, justamente cuando los pasos más importantes de la nacionalización del cobre provocan la reacción agresiva del imperialismo.

La Democracia Cristiana pretende orquestar todo un show en torno a la mantención de la libertad de información, que nunca ha estado amenazada por la UP o el Gobierno. El hecho de que los periodistas de izquierda denuncian los escándalos producidos en el régimen pasado no puede constituir una campaña de odios contra el PDC, como pretende histéricamente el señor Fuentealba. Desesperadamente acusan de que se pretende destruir a la Democracia Cristiana. Hemos dicho, y lo repetimos, que han sido Frei, Fuentealba y Cía. los que han destruido a ese Partido con su política entreguista y reaccionaria.

La Democracia Cristiana plantea un endurecimiento de su política y pretende chantajear al Gobierno Popular, amenazando con unirse definitivamente al Partido Nacional en el frente de la antipatria, a través de acusaciones constitucionales y otras maniobras.

La Democracia Cristiana debe saber que no tiene ningún derecho a exigir indemnizaciones políticas por el respaldo de sus parlamentarios a la elección del Presidente de la República. En el fondo ellos esperan que ante su presión el Gobierno Popular frene el cumplimiento del Programa. No les duele la falta de libertad de prensa, porque tienen de sobra y les permite injuriar y mentir. No les afecta el "clima de odios" porque son ellos quienes lo estimulan. Sí les duele que se conozca con claridad su actitud antipatriótica y entreguista respecto del cobre. Sí les afectan las expropiaciones de los monopolios. Sí se sienten tocados cuando se estatizan los bancos particulares. Les pesa que se profundice la Reforma Agraria. Les aterroriza que los trabajadores vayan adquiriendo poder a través de la participación, los Comités de Administración, los Comités de Vigilancia, etc., para liberarse definitivamente de su esclavitud económica y cultural. Les desespera, en el fondo, que el desarrollo del proceso revolucionario los declare obsoletos, les enajene la voluntad del pueblo y los desenmascare como los más decididos defensores del sistema de explotación y miseria que estamos reemplazando.

EL PARTIDO SOCIALISTA ADVIERTE.

Nuestra respuesta a la agresividad provocadora del imperialismo y de sus aliados internos, conscientes o inconscientes, no será en ningún caso de conciliación ni debilidad ante las presiones y amenazas ilegítimas e irresponsables.

El Partido Socialista manifiesta su más decidido respaldo a todos sus militantes que cumplen funciones en el periodismo nacional, porque su accionar periodístico ha sido absolutamente consecuente con las posiciones del Partido, y de apoyo al Gobierno de la Unidad Popular y al cumplimiento de su Programa.

El Partido Socialista expresa una vez más su confianza en la clase trabajadora y sus organizaciones, su combatividad, conciencia de clase y actitud vigilante ante las maniobras del enemigo, hacen irreversible el avance del proceso revolucionario que nos conduce al socialismo.

LA IZQUIERDA CRISTIANA INICIO DEBATE EN "DIRECCION NACIONAL"

Conclusiones sobre posición política de la OIC, relaciones con la U. P. y declaración de principios, serán dados a conocer el martes en Conferencia de Prensa.

Con las intervenciones del Secretario de Organización Antonio Cavalla, del Subsecretario Ejecutivo, Juan Enrique Miquel y del Secretario General Bosco Parra, se inició en la mañana de ayer la Asamblea de la Dirección Nacional de la Organización de Izquierda Cristiana.

La Dirección Nacional de la O.I.C. es el principal evento político de esa Organización antes de la Asamblea Constituyente, en la cual, el 20 de octubre la I.C. se constituirá en partido político.

En la mañana de ayer, el debate recayó sobre el tema "Informe del Secretariado Nacional y de la Comisión Política", para continuar a las 13 horas con la discusión del Documento Base para la definición de la posición política de la I. C. y la discusión del Informe sobre la Declaración de Principios.

En la cuenta del Secretariado Nacional, Antonio Cavalla habló sobre las tareas estructurales del movimiento, la labor y técnica y formas de organización que se está dando la Izquierda Cristiana y se sometieron a discusión, aprobándose en forma general.

Con posterioridad, Juan Enrique Miquel, Subsecretario Ejecutivo dio cuenta de tareas de la I.C. poniendo el acento en las actividades relativas a la Asamblea Constituyente y a las instancias intermedias a realizar a traves de los Congresos Regionales de las distintas provincias.

La intervención de fondo del día de ayer, previo el informe del economista Sergio Bitar, estuvo a cargo del Secretario General Bosco Parra, que puso el acento sobre temas doctrinarios y políticos de la Izquierda Cristiana, reseñando su esencia, y estableciendo la naturaleza de la militancia del cristiano socialista y la visión que el cristiano tiene del socialismo como necesidad histórica del mundo actual.

El Subsecretario Ejecutivo de la I.C. Juan Enrique Miquel, anunció que las conclusiones de la Dirección Nacional, así como los documentos aprobados, serán dados a conocer a los medios de comunicación de masas, en conferencia a efectuarse en horas del próximo martes o miércoles.

DEBATE político en Dirección Nacional de la I. C.

Hoy se clausura la Conferencia del PC

HOY AL MEDIODIA será clausurada la Conferencia Nacional del Partido Comunista, que se está desarrollando desde el jueves y en la cual participan 614 delegados, con un informe-resumen del Subsecretario General del PC, Víctor Díaz.

Durante todo el día sesionaron ayer poniéndose especial énfasis en el debate sobre la participación de los trabajadores en la Batalla de la Producción, la necesidad de ampliar la base política y social del proceso revolucionario y la responsabilidad de los comunistas de asumir un rol de vanguardia en lo político y en el aumento de la producción.

La Conferencia Nacional recibió al mediodía el saludo del Movimiento de Acción Popular Unitaria, a través de una delegación encabezada por el Secretario General del MAPU, Rodrigo Ambrosio.

Al saludo del dirigente del MAPU, quien hizo algunas consideraciones sobre diversas materias políticas, respondió el miembro de la Comisión Política del PC Bernardo Araya, el que junto con agradecer la presencia reiteró la disposición de su colectividad para avanzar en el cumplimiento del Programa de la Unidad Popular.

Las sesiones de la Conferencia, que fundamentalmente han analizado en profundidad el informe entregado en la inauguración del evento por el diputado Orlando Millas, culminarán hoy al mediodía con el informe del Subsecretario Víctor Díaz.

Entre las intervenciones de las sesiones anteriores destaca la del senador Volodia Teitelboim quien reiteró que "esta revolución está abierta a cuantos anhelan en Chile el cambio social. Hay muchos democratacristianos que lo desean. No los llamamos a abandonar su partido; sólo queremos decirles nuestra verdad, que en mucho es la suya, para que rechacen la nueva campaña del terror".



I. C. INAUGURO SEDE. Entusiastamente celebraron los dirigentes de la Organización de Izquierda la inauguración de su local, ubicado en Cienfuegos 15. A la fiesta asistieron los coordinadores de las CPS de Santiago, los dirigentes regionales y nacionales y, los parlamentarios y periodistas. El Ministro de Agricultura Jacques Chonchol, junto a su esposa disfrutó también del vino y las empanadas al igual que el diputado Luis Maira y el dirigente juvenil, Luis Badilla, quienes aparecen en el grabado.

PROXIMA SEMANA CEN ELIGE SU SECRETARIO GENERAL

Para el próximo martes dejó pendiente el Cen Radical la designación del nuevo Secretario General de la colectividad.

En la reunión pasada, donde se iba a elegir al segundo hombre del PR, los dirigentes recibieron la visita de una delegación de mujeres cubanas por lo cual se decidió realizar la elección el martes que viene.

Por otra parte, el Secretario General del Movimiento Radical Independiente de Izquierda, Roberto Muñoz Barra, señaló que en las próximas horas se dará a conocer un comunicado conjunto de esa colectividad y el Partido Acción Popular Independiente con vistas a formar una Federación Social Demócrata.

La idea de crear dicha Federación es bastante vieja y ella se arrastra de los meses en que la Unidad Popular se encontraba eligiendo a quién iba a ser el abanderado presidencial de este conglomerado de partidos populares.

PLENO DE JUVENTUD SOCIALISTA

CON LA ENTREGA de las resoluciones será clausurado hoy a las 10.30 horas el pleno de la Juventud Socialista, que se inició el viernes para analizar el momento político del país.

Al acto de clausura han sido invitados los representantes de las otras juventudes políticas de la Unidad Popular y el Secretario General del Partido Socialista, Carlos Altamirano.

Celebración: Nueva York

Hospédese en el renombrado Hotel Stanford! Situado en el corazón de Nueva York. Cerca del famoso Broadway.

El ideal centro de recreo familiar. El Hotel Stanford está situado cerca de los grandes almacenes, bancos, teatros y lugares de diversión de Nueva York. En **celebración** de su treintavo año de propiedad y administración del Hotel Stanford, la FAMILIA MOSCHINI se complace mucho en anunciar a sus amigos Sur y Centro Americanos que recorten y presenten este anuncio a su entrada al hotel, las siguientes tarifas especiales:
Desde Septiembre 15, 1971 hasta Julio 1, 1972
Habitaciones sencillas con baño: $7.00 y $8.00
Habitaciones dobles con baño: $10.00 y $11.00
Suites con baño y cocina (para tres personas): $14.00 y $16.00
Aumente $2.00 por cada cama adicional

La familia Moschini y todos nosotros del Hotel Stanford deseamos extender los más sinceros agradecimientos por la oportunidad que nos han dado para servirles durante todos estos años.

Nuestros empleados multilingües están siempre listos para atenderlos. Escríbanos directamente.

Hotel Stanford

43 West 32nd Street
New York, N.Y. 10001

O'HIGGINS DEBUTO CON SU PRIMERA EXPOSICION INDUSTRIAL Y ARTESANAL

EN UN AMBIENTE DE CORDIALIDAD y alegría el Intendente de la provincia de O'Higgins inauguró la primera Feria Artesanal de esta región que contó con la participación de diversas instituciones privadas y públicas. Entre las stands destacó el preparado por la Sociedad Minera El Teniente que describe el proceso completo del cobre a través de fotografías.

El Intendente de la provincia, Wladimir Chávez, destacó el esfuerzo de los participantes que hicieron posible el éxito de esta muestra artesanal que permitirá conocer las actividades económicas de la zona.

Entre los stands que figuran en esta exposición realizada en el local de la Medialuna están los de Fiat, UTE, INACAP, INDAP, FEMSACO, CORFO, SEAM, Sociedad Minera El Teniente, Escuela Industrial, Fábrica de Fósforos de Rengo.

LA FERIA.

Pasado el mediodía el local de la medialuna de Rancagua se llenó de colorido y música. Numeroso público empezó el lento peregrinar por los stands... la banda del Regimiento de Alta Montaña inició sus marcha y los niños correatearon los stands.

La ciudad de Rancagua, toda embanderada, celebraba un año más de la gesta heroica y el ambiente de alegría y colorido se notaba en todas partes.

Para dar mayor realce a esta fiesta, una comisión integrada por el Intendente de la provincia, el alcalde, el Comandante de la Guarnición Militar, el Prefecto y Carabineros y otras autoridades civiles organizaron la Primera Exposición Industrial y Artesanal de la provincia de O'Higgins.

Todos respondieron con entusiasmo y llegó el día en que se inauguró. Para el próximo año esperan contar con un local propio que será denominado el Parque Industrial.

Mientras el Intendente de la provincia, Wladimir Chávez, recorría los diferentes stands, la banda del Regimiento de Alta Montaña, con un impecable uniforme blanco, tocaba diferentes marchas.

La tejedora de Doñihue, el instructor de INACAP, los funcionarios de El Teniente o el trabajador de INDAP pudieron intercambiar algunas palabras con el jefe de la provincia, quien se preocupó de conocer el trabajo de cada uno de ellos.

Alrededor de 20 stands completaron la entrada de la medialuna de Rancagua, quienes mostraron toda su calidad creadora en la decoración de ellos.

"Esto es apenas una muestra de lo que pueden hacer los trabajadores, el pueblo o diversas instituciones, cuando se crean las condiciones necesarias para sacar adelante un objetivo de esta naturaleza", expresó el jefe civil de la provincia. Al mismo tiempo felicitó a todos los participantes, ya que con su esfuerzo y participación "ayudaron al engrandecimiento del país".

AYUDA AL PEQUEÑO.

La agencia de la CORFO de las provincias de O'Higgins y Colchagua, a cargo de Ramón Castillo, no quiso ser menos que otras instituciones y presentó su stand.

Varios paneles con grandes fotografías muestran al público concurrente la labor que está desarrollando la CORFO a lo largo del país. Todas ellas ilustran claramente el objetivo de la labor de esta institución.

Junto a estos paneles exponen las filiales como el Servicio de Cooperación Técnica, el SEAM, INACAP, y otros. Destaca en un lugar una tejedora de Doñihue, que hábilmente está confeccionando los chamantos y fajas que lucirán orgullosos los huasos en la medialuna de cualquier punto del país. Sin que le moleste el sol y las miradas curiosas de los que pasan por su lado, en un telar, que quizás fue de su abuela, teje y teje. El arte lo heredó de su abuela, según contesta. En Doñihue, pequeño rincón de la provincia de O'Higgins, hay alrededor de 50 tejedoras que están pensando reunirse para que este arte no se termine. Su presencia responde al respaldo que el Servicio de Cooperación Técnica le brinda, ya sea crediticio o técnico.

Un poco más allá un instructor de INACAP deleita a los presentes con el arte de soldar cada piecesita de cobre o fierro que poco a poco irá transformándose en un artístico adorno. Un gran carromato indica la presencia de esta filial que



ATRACCION han causado todas las piezas primorosamente labradas que se han presentado en la Primera Feria Artesanal de O'Higgins, y que el público ha ido a visitar con interés y admiración.

está encargada de capacitar a los trabajadores, al mismo tiempo que otorgarles ayuda crediticia y técnica.

Ramón Castillo, agente de CORFO en esta provincia, explica en breves palabras el objetivo que cumplen en esa zona. Según señala son tres los programas específicos que se están desarrollando: asistencia crediticia y técnica para el desarrollo de un programa frutícola; mecanización agrícola con asistencia técnica y financiera, y estudios de proyectos de inversión.

Indicó que se han otorgado muchos créditos de emergencia, especialmente para el sector agropecuario e industrial. Los solicitados se elevan a los 20 millones de escudos y los otorgados a los 8 millones de escudos. En el programa frutícola se ha dado ayuda de más o menos 2,5 millones de escudos a los asentados.

Por su parte el Servicio de Cooperación Técnica, como lo aseguró su jefe provincial, Jaime Opazo, atiende toda la pequeña industria, a través de la asistencia técnica y financiera y proyectos de factibilidad económica.

EL COBRE.

Uno de los stands que más llamó la atención por su originalidad fue el de la Sociedad Minera El Teniente. En esta feria se presentó con un carácter didáctico, de acuerdo a una orden emanada del Ministerio de Educación. A través de fotografías muestran el proceso completo del cobre, empezando por la historia.

Cuatro fotografías muestran lo que fue el mineral en 1905 y lo que es ahora en 1971, cuando ya pertenece a los trabajadores.

Terminado el proceso se muestran los productos, aleaciones y todo lo que se obtiene del metal rojo.

Más adelante, se simula una entrada a la mina y en su interior se proyectan dos películas: una del proceso completo del cobre que afuera se vió a través de fotografías y otra del proceso del electrolítico.

Finalmente se muestra la parte de talleres, ya que en El Teniente se confeccionan todos los respuestos necesarios para la Gran Minería del Cobre.

La mayoría de las personas indicaron que sin duda este stand lograría el primer puesto, que tendría que acordar la Comisión Organizadora.

Ministerio de OO.PP.:

PUSO EN MARCHA EXTENSO PLAN DE ALFABETIZACION

"Cuando el gran porcentaje de ex-cesantes analfabetos, contratados por Obras Públicas en su plan de emergencia, sepan escribir "dignidad", "Patria", "Independencia", cada uno de estos trabajadores sabrá aquilatar en toda su profundidad el pleno significado de esas palabras".

Con estas significativas expresiones, el Subsecretario de Obras Públicas, Roberto Cuellar, dio por clausurado el Curso de Capacitación de Alfabetizadores realizado por el Ministerio de Educación, y efectuado en el Salón de Seguridad Industrial de esta Secretaría de Estado.

A las palabras de Roberto Cuellar, respondió el ex-cesante y ahora monitor de alfabetización, Guillermo Meza, quien expresó: **"Sabrán realmente y en profundidad, qué es lo que significa la palabra, "madre", hijo", "cobre", etc. por lo que ahora, todos debemos seguir adelante, ya que desde aquí saldrá una nueva flor de la Patria".**

En este curso de "capacitación de alfabetizadores", que se desarrolló en forma intensiva durante una semana, bajo la dirección de Carlos Molina, Director del Tercer Sector de Alfabetización en Santiago; participaron aproximadamente 50 alumnos del Ministerio de OO. PP. de la Universidad Católica y voluntarios brasileños, belgas y alemanes.

En representación del Ministerio de Educación, hizo uso de la palabra, en el acto de clausura, el Secretario Ejecutivo del Programa "Educación de Trabajadores para el cambio", Federico Krausser, quien destacó "**que el objetivo de este curso era el de elevar la sociedad humana a través de la solidaridad; porque eso es el socialismo; solidaridad, apoyo, participación. La Educación agregó es un derecho permanente e irrenunciable del hombre**".

El Subsecretario Roberto Cuellar señaló también que este no era el único plan para elevar el nivel de vida de los 3 mil cesantes contratados por Obras Públicas, sino también la preparación de monitores para que esos obreros supieran defenderse solos de los accidentes del trabajo.

También informó que se había puesto en marcha, un intenso plan contra el alcoholismo, obteniéndose excelentes resultados.



UN ASPECTO del acto de clausura del Curso de "Capacitación de Alfabetizadores", realizado por el Ministerio de Educación, para los trabajadores ex cesantes, contratados por el Ministerio de OO. PP.

Aclara información

Hemos recibido la siguiente carta aclarando una información dada por nuestro diario el día 21 de septiembre.

Señor Director Presente.

Señor Director: En la publicación de fecha 21 de Septiembre de 1971, aparece que el suscrito estaría implicado en el Proceso por estafa "VIVIEC", y se encontraría prófugo.

Consta en el Certificado que adjunto extendido por el Señor Secretario del Segundo Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía de Santiago que comparecí a ese Tribunal a prestar declaración, que no me encuentro reo en el Proceso y que no existe orden de detención en mi contra.

Mi inocencia se demuestra claramente porque los hechos delictuosos que afectan a "VIVIEC", ocurrieron a partir del año 1967 y yo renuncié al cargo de Gerente de esa Empresa a principios del año 1965, y posteriormente no he tenido ninguna intervención en ella.

Saluda Atentamente a Ud.

MARCELO GUTIERREZ GERMAIN

LA CANCION EVANGELICA ENCUENTRA SU CAMINO

La difusión de las canciones que cantan los evangélicos es una de las tareas que ha emprendido con singular entusiasmo, Aarón González, editor bíblico y distribuidor de literatura evangélica durante más de 19 años.

Recorriendo pueblos y campos y visitando numerosas iglesias, Aarón González, grabadora en mano, recogió los múltiples himnos cuyas letras estaban en hojitas sueltas o en libretas de anotaciones.

Por esto en 1965, este activo editor publicó la primera edición del Himnario Evangélico, incluyendo 25 canciones. Ahora aparece la quinta edición con 500 canciones, con índice alfabético, que hace muy fácil encontrar cada himno.

La recopilación hacia falta, porque el repertorio de canciones religiosas es muy amplio y tiene origen muy variado. En Chile se cantan canciones inglesas, alemanas, mexicanas, argentinas, portorriqueñas...

"El pueblo evangélico chileno es super abundante para cantar", nos observa Aarón González. "Me ha tocado conversar con editores de himnarios norteamericanos, ecuatorianos, australianos y rusos y todos coinciden en que el pueblo chileno es uno de los que más canta".

El folklore protestante tiene un campo cada vez más amplio en nuestro país. Esta edición lo demuestra y el mismo editor reafirma su amplia confianza con el Gobierno de la Unidad Popular "que, pese a lo que propalaron los interesados enemigos de la causa popular, ha dado el máximo de facilidades y ha tenido el mayor respeto por todos los cultos religiosos que forman parte de la tradición del país".

De esta manera, el presente Himnario Religioso tiene las puertas abiertas y todos los interesados pueden encontrarlo en las librerías especializadas, tales como Sociedades Bíblicas, en San Francisco 54, La Cruzada, El Lucero, El Sembrador.

La canción evangélica encuentra su camino.

JEFE DE MANTENCION

Necesita Organización Industrial para su Planta en zona de Magallanes

Se requiere:

— Título de Ingeniero de Ejecución o equivalente (Mecánico o Electricista).
— Tres años de experiencia como mínimo en cargos similares.

Enviar antecedentes completos a:

MANTENCION- MAGALLANES
Casilla 13-D Santiago



Policía Policía Policía Policía Policía Policía Policía Policía

En Embajada de USA:

ACUSADORA CARTA DEJO LA SUICIDA

Una carta dejada por la asesora del hogar de la Embajada Norteamericana, donde denuncia como digna para perros la comida que la embajada da a sus empleados, fue encontrada por la policía de Investigaciones.

La Asesora, Elena Canible, se suicidó el viernes, colgándose en el interior de un closet.

Según las primeras informaciones recogidas, la asesora se habría suicidado por razones de índole sentimental, debido a desavenencias con su pololo.

Sin embargo, la carta dejada por la suicida señala todo lo contrario y dice que se suicida por desavenencias con otros empleados de la Embajada. En la carta dice que el perro de la hija del embajador come mejor que el personal.

El texto de la carta es el siguiente:

"Me quito la vida por culpa...(siguen algunos nombres)... Estoy cuatro años aquí, Soy cocinera de los trabajadores. Nunca tuve una queja de ellos. Doña Olga me despidió porque tuvimos una pelea. Vive...(no se entiende)... cuando me levantaron calumnias que tenía al personal loco. Las comidas que le dan al personal es para perros. El perro que tiene la hija del Embajador come mejor que el personal. Una chilena como ella es el peor cuchillo para su misma sangre.

Como sé todo el lío, no culpen a don Juan.

Todos los demás son traidores, espías".

La carta está firmada por Elena Canible.

UNA REPRODUCCION de la carta dejada por Elena Canible, quien se suicidó en la embajada norteamericana el día viernes, donde denuncia la comida de la residencia diplomática.

Agoniza joven asaltado por grupo de 15 matones

En agónico estado se encontraba ayer en la posta del Hospital José Joaquín Aguirre un joven de dicisiete años, que fue asaltado por una patota a las dos de la madrugada de ayer.

Cuando regresaba a su casa, el joven fue asaltado, para robarle, y como se resistiera, uno de los asaltantes le pegó un balazo en el estómago.

El hecho ocurrió a la altura del 2.700 de Recoleta cuando Germán Zúñiga Maldona regresaba a su casa. Fue interceptado por un grupo de 15 individuos que le exigieron entregara todo el dinero que llevaba.

La policía no ha identificado aún al autor del disparo que mantiene agónico al joven.

"LA CHANFAINA" EN LOS TRIBUNALES

Al noveno Juzgado del Crimen fue pasada ayer el caso de Julia Carrasco Fuentes, "La Chanfaina", de 23 años, quien por defender a su pololo, le enterró un cuchillo a un panificador en el estómago, matándolo.

El hecho ocurrió el cuatro de agosto del año pasado cuando en el restaurante "El Esfuerzo", se produjo una pelea entre el pololo de "La Chanfaina", Agustín Aguilera Saavedra, y el panificador Pedro Paillao Nahuel, ambos borrachos.

Como Aguilera llevaba las de perder, "La Chanfaina" sacó una norme cuchilla que se la clavó en el abdomen a Paillao, quien falleció en la Posta tres días más tarde.

INCOMUNICADOS LOS EXTREMISTAS

Fueron pasados de la cárcel a los Tribunales de Justicia ayer en la mañana, las cinco personas que el jueves en la mañana se balearon con un grupo de detectives en las esquinas de las calles Hernando de Aguirre con El Vergel, comuna de Providencia.

Los cinco detenidos fueron llevados hasta la oficina del Ministro en Visita, Enrique Paillás Peña, de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones, quién comenzó el interrogatorio.

Según informaciones recogidas, los cinco detenidos pertenecerían a una organización de nuevo tipo, de tendencia anarquista, sin antecedentes previos que llevarían a presumir sus orientaciones.

Después de interrogarlos gran parte de la tarde, el Ministro declaró reos a los detenidos y decretó su incomunicación.

VERGARA

Por su parte, el Subsecretario del Interior, en conversación con los periodistas informó que el grupo había organizado robos, especialmente de armas de fuego, para atentar contra el Gobierno.

El Subsecretario informó que además de las cinco personas llevadas ante el Ministro, se encuentran detenidos otros cuatro más.

Los nombres de los cinco detenidos llevados ante el Ministro son los siguientes: Enrique Boglamic, Luis Tapia Cabezas, Juan Basualto Salcedo, Ricardo Navarro Alalu, y José Taikoff Leibovic.

Entregaron proyecto al Presidente Allende:

PROPONEN PLAN DE DESARROLLO INDUSTRIAL PARA CURANILAHUE

Alcalde y delegación de regidores expone problemas comunales al Jefe del Estado.

La difícil situación por la cual atraviesa la Municipalidad de Curanilahue, ya que "los ingresos no alcanzan para atender el pago de sueldos, salarios, leyes sociales", dio a conocer al Presidente de la República, una delegación integrada por su Alcalde, Samuel Concha y por los regidores Manuel Rodríguez y Fermín Fierro.

Junto con exponerle esta situación, le entregaron un memorial en el cual incluyen algunas iniciativas que se podrían adoptar con el patrocinio del Gobierno para saldar en parte lo que ellos llaman "franciscana pobreza municipal".

La difícil situación por la cual atraviesa la Municipalidad de Curanilahue, ya que "los ingresos no alcanzan para atender el pago de sueldos, salarios, leyes sociales", dio a conocer al Presidente de la República, una delegación integrada por su Alcalde, Samuel Concha y por los regidores Manuel Rodríguez y Fermín Fierro.

Junto con exponerle esta situación, le entregaron un memorial en el cual incluyen algunas iniciativas que se podrían adoptar con el patrocinio del Gobierno para saldar en parte lo que ellos llaman "franciscana pobreza municipal".

En los considerandos señalan que la angustiosa situación financiera en que se desenvuelve la Municipalidad de Curanilahue, se debe también a que las Compañías Mineras del Carbón "aún no pagan sus impuestos en la comuna donde el señor Gerente tiene su domicilio".

Como nuevo recurso proponen gravar en dos escudos la tonelada de carbón vendida, lo que permitiría complementar "los escuálidos ingresos municipales". Solicitan igualmente que se dé cumplimiento al Plan de Emergencia dado a conocer a la provincia de Arauco por el ex Ministro Carlos Cortes Díaz (Q. E. P. D.) que contempla, entre otras cosas, las siguientes obras:

a) Agua Potable con una inversión de 840 mil y 670 mil escudos para los sectores alto y bajo, respectivamente, de la comuna.

b) Mejoramiento de la red urbana de Alcantarillado con la inversión de 700.000 escudos.

c) Que se construyan los edificios públicos para Carabineros, Correos y Telégrafos, Seguro Social, Registro Civil e Identificaciones, Inspección del Trabajo, Tesorería Comunal, Impuestos Internos, etc. A lo anterior se suma la construcción del edificio para el Liceo Fiscal, donde deberá habilitarse un Centro Cultural, agregándose la construcción de Gimnasio Techado.

Solicitan igualmente la ampliación del Plan de Emergencia con siete mil metros cuadrados de calzadas y tres mil metros de aceras; que se procuren fondos para la instalación de alumbrado público en las poblaciones "Cerro Verde", "Ramón Rabal", "Chillancito", "Colico Norte" y "San José".

Como nuevas fuentes de trrabajo proponen instalar una fábrica de muebles funcionales y escolares, sobre la base de una industria ya existente en la comuna; una fábrica de confecciones de uniformes escolares, para dar vida al trabajo de los Centros de Madres; una planta que permita aprovechar los subproductos del pino, como recina, que hoy se importa y que con esta actividad podría producirse en el país; procurar que la Corporacción Nacional de Reforestación p ante en la comuna unas 20 mil hectáreas con pino, lo que podría dar trabajo a unos dos mil obreros; y creación, en relación a lo anterior, de un Centro de Capacitación Forestal.

También solicitan la reparación de tramos camineros, especialmente el que une Lota con Curanilahue; la instalación de una fábrica de Maderas Prensadas, tipo Cholguán, instalar plantas para producir los materiales necesarios para casas pre fabricadas en Curanilahue y de Cajones de Pilpilco; que se incluya a la comuna en el Plan Habitacional para 1972; y, finalmente, que se estabilicen los caminos que van a la cordillera.

INVITACION

LA ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO Y LA COMPAÑIA CHILENA DE ELECTRICIDAD S. A., invitan a las autoridades de Gobierno; a los señores Alcaldes y autoridades edilicias en general a una reunión que, con el objeto de estudiar soluciones técnicas y financieras a los problemas de Alumbrado Público en las distintas Comunas del Gran Santiago, se efectuará el próximo Jueves 7 de Octubre, a las 17 horas, en el Salón Blanco del Teatro Municipal.

Parlamentarios DC cazados en su propia trampa:

NORMAL ABASTECIMIENTO DE ECA PARA ZONA NORTE

Cifras concretas sobre el abastecimiento que a nivel nacional cumple la Empresa de Comercio Agrícola, especialmente sobre la cantidad de productos enviados a la zona norte, fueron dados a conocer. Estas cifras desvirtúan en forma absoluta las críticas de los parlamentarios democratacristianos, senador Juan de Dios Carmona y diputado Humberto Palza, sobre un supuesto desabastecimiento de las provincias de Tarapacá y Antofagasta.

Estas críticas han aparecido en la prensa santiaguina y en la del norte grande.

De acuerdo con informaciones entregadas por ECA, este servicio ha enviado a la provincia de Tarapacá, durante el primer semestre, 362.700 kilos de azúcar; 102.900 litros de aceite; 103 mil kilos de arroz; 5.600 kilos de leche en polvo; 138.800 tarros de leche condensada y 106.000 kilos de fideos.

Los envíos durante el mismo período a la provincia de Antofagasta comprenden 1.226.000 kilos de azúcar; 328 mil litros de aceite; 275 mil kilos de arroz; 13 mil kilos de leche en polvo; 220 mil tarros de leche condensada y 382 mil kilos de fideos.

Esta cantidad que se suma a otros abastecimientos directos que reciben ambas provincias, fueron consideradas suficientes para abastecer las reales necesidades de consumo de esta zona.

—Con el detalle de entrega de productos efectuado por ECA en el primer semestre- se dijo a LA NACION- se demuestra la preocupación de la Empresa por mantener adecuadamente abastecidas a esas provincias.

Pero es necesario hacer un poco de historia acerca de las responsabilidades adquiridas por ECA y por el comercio mayorista local en este problema.

—ECA a comienzo del año y de acuerdo a los estudios de sus necesidades de consumo — se agregó— elaboró un programa de importaciones para la zona norte.

Cuando esto se hizo, tanto el comercio mayorista de Antofagasta y el mismo senador Juan de Dios Carmona, levantaron sus voces afirmando que este servicio pretendía monopolizar las importaciones de productos alimenticios para el norte creando graves problemas al comercio particular y una posible cesantía de los empleados de comercio.

ECA oportunamente rectificó y aclaró que no importaría el 100 por ciento de los productos alimenticios que precisaban para la zona y que, como siempre, el comercio particular aportaría su cuota de importación, por lo que no existía la tal monopolización denunciada.

Allí se terminó el entredicho.

—Pero ahora, nuevamente, se han desatado críticas en contra de ECA por los referidos parlamentarios y ciertas prensa en circunstancias que la empresa ha entregado oportunamente las cuotas prefijadas.

—Ahora— se agregó a LA NACION- es necesario preguntarse si el comercio mayorista hizo las importaciones de alimentos a que tenían derecho y que era su aporte para el abastecimiento local. De no ser así, este incumplimiento no sería de responsabilidad de ECA, como tampoco los posibles problemas de desabastecimiento que se puedan producir.

Finalmente se dijo.

—Hay que destacar la doble posición de los mismos acusadores de ECA. Primero denuncian que ECA trata de monopolizar las importaciones, restándole al comercio particular el derecho a participar en este proceso. Y ahora se le hacen críticas por el desabastecimiento que se originaría por el débil aporte particular, tan defendido por dichos parlamentarios".

LUIS COMA, del Liceo Buen Pastor, ganó una serie de los 100 metros planos con 11.6

Notre Dame encabeza la competencia:

HOY FINALIZA XXXIII TORNEO INTER-ESCOLAR

● Habrá dos jornadas: en la mañana de 9 a 12.30 horas, y en la tarde de 14.30 hrs. a 18.00 hrs.





EL SALTO LARGO fue de Javier Arrigorriaga, con 5.95 mts.

Con la ausencia de importantes colegios capitalinos se dio comienzo ayer al XXXIII Campeonato Inter Escolar Masculino, en la pista del Estadio Nacional.

Por razones que dimos a conocer anteayer, no fueron de la partida los colegios, Sagrados Corazones, Saint George, Colegio Alemán, Verbo Divino, San Ignacio, Alianza Francesa y Grange School.

Las discrepancias no encontraron arreglo y el Campeonato Escolar partió sin los animadores de todas las competencias escolares.

Cabe consignar además, que Saint George fue el Campeón el año pasado y que ayer no estuvo en la línea de largada.

Muchas series se corrieron en el primer día de competencia y aunque los tiempos no estuvieron cerca de los mejor, se supone que hoy el evento levantará su nivel. Con la deserción de los atletas de los colegios antes mencionados, no es mucho lo que se puede esperar en cuanto a registros se refiere, pero sí mucha emotividad puede salir del campeonato a raíz de lo parejo que quedó el torneo con la "poda" voluntaria que se produjo ayer.

Algunos resultados en la fecha inicial, fueron los siguientes: 100 metros planos, series. Intermedia: 1° Ricardo Hoffmann, de Concepción, con 12 segundos. 80 metros planos: 1° Mauricio Araya, Instituto Nacional, 10 segundos. 50 metros planos preparatorias: 1° Miguel Meneses, Colegio San Agustín, 8.3. Lanzamiento disco intermedia: 1° Carlos Varela, San Agustín, 32.10 metros. Posta 8 por 50 metros: 1° San Agustín 55.1.

A pesar del frío reinante y de la merma que sufrió el número de inscritos, la lucha de ayer no dejó de ser interesante como expresión de competencia.

La etapa que terminó pasadito de las 18 horas, continúa hoy en las primeras horas de la mañana. O sea que, a las 9 horas se reiniciará la competencia y se detendrá a las 12.30 hrs, para luegoreanudarse a las 14.30 hrs. y terminar a las 18 hrs. Al final, se hará la clásica ceremonia de entrega de premios, con lo que se pondrá fin al XXXIII° Campeonato Inter Escolar Masculino, que en 1971 se encontró con el grave problema de no contar con los mejores colegios de Santiago.

LOS PRIMEROS ganadores del XXXIII Campeonato Inter Escolar Masculino: Marcos Guerrero, Orlando Melo y Jaime Lama.

SANTIAGO GANO BIEN A LISTER POR 2 A 1

Estadio San Eugenio.
Partido Preliminar.
Arbitro Oscar Valencia.
SANTIAGO MORNING (2) Arroyo; Albanez, L. Ramirez, Gaymer y Retamales; Quiróz y González; Cerda, Moraga, Moris (Valenzuela) y Nuñez.
LISTER ROSSEL (1) Chavez; Arredondo, G. Parada, R. Parada y Escobar; Ulloa y Bueno (Bravo); Venegas, Manosalva, Rodriguez y Pardo.

Un buen match brindaron en el preliminar de la reunión doble jugada en el Estadio de Ferroviarios los conjuntos de Santiago Morning y Lister, cuya victoria favoreció al cuadro metropolitano por 2 goles a 1, dando comienzo a la primera fecha de la segunda rueda del certamen de Ascenso.

En el primer tiempo, Santiago tuvo minutos bastantes buenos, especialmente los últimos quince a partir del tanto de apertura en el marcador que convirtió el medio zaguero González cuando se jugaban los 29 minutos.

El "Chago", jugando displicentemente a veces, logró aumentar la cuenta a los 42 minutos, con cuya ventaja parcial de 2 a 0, los elencos se fueron a los vestuarios.

Vueltos del descanso, Lister Rossel buscó afanosamente descontar en el marcador y lo logró a los 23 minutos por mediación de Bravo que conectó un centro de Pardo.

El partido adquirió ribetes de espectacularidad, en tanto que las defensas pasaron por serios peligros de gol pero que lograron conjurarlos por sus atinadas intervenciones. En ese sentido cumplió una buena perfomance el sexteto posterior de Lister.

El marcador final se ajusta un tanto a los acontecido en la cancha, aunque resulta poco premio para la mejor labor de Santiago.

NAVAL 1 PALESTINO 0

CANCHA: Estadio El Morro.
ARBITRO: Néstor Mondria.
PAGARON: 9.614 personas.
RECAUDACION: E° 71.378.
SOCIOS: Naval, 1.400; Palestino, 78.
NAVAL (1): Petinelli; E. Pérez, R. Soto, E. Hormazábal, Valdivia, Cabrera, Negrete, Gómez, Elisetche, Inostroza y Torreblanca.
PALESTINO (0): Valdés; Castañeda, Valenzuela, Pinto, Cortés Ahumada, N. Torres, Ortega, L. Sánchez, R. Marcos y Herrera.
GOLES: Segundo tiempo: 15'. NEGRETE (N).

Difícil triunfo de Naval. Tuvo siempre el balón y también siempre buscó el camino del gol. Mas la sólida y dura defensa de Palestino impidió la concresión del tanto. Sólo en la etapa final salió el ansiado gol: Pero a pesar de quedarse los choreros con los dos puntos, su hinchada mostró su malestar con Leonel Sánchez y Rubén Marcos que haciendo uso de su "oficio" realizaron un juego demasiado violento en contra de sus adversarios.
(Gentileza, Radio Almirante Latorre).

3 a 3 el marcador:

DEMASIADOS GOLES EN EL EMPATE FERRO-BADMINTON

ESTADIO: San Eugenio
PUBLICO: 1.018
RECAUDACION: E° 6.374
SOCIOS.– FERRO: 148; **SANTIAGO MORNING** 112, y de **BADMINTON** 2.
ARBITRO: Rubén Mancilla (mal).
GOLES: Primer tiempo Suárez (B); Segundo tiempo 2' Hidalgo (F), 9' Durán (F), 17' Luna (B), 35' Jeria (F) y 40' Panivevilú (B).
EXPULSADOS: Muñoz (B) a los 22' de la primera fracción y Ampuero (F) a los 24', también de la fracción inicial.

FERROVIARIOS (3): Guzmán, Pino, Inostroza, Arriagada y Navarro, Alvarez y Ampuero, Jeria, Durán, Hidalgo y Farías (Farfán).
BADMINTON (3): Campodónico, Lobos, Briceño, Aguilar y Astorga, Muñoz y Ramírez, Luna, Quinteros, Orrego y Suárez (Painevilú).

En un partido de muy bajo nivel futbolístico, al cual colaboró el referí Rubén Mancilla, Ferroviarios y Bádminton igualaron a 3 en el match de fondo de ayer en San Eugenio.

Bádminton levantó mucho su juego en relación a partidos anteriores y viéndolo ayer ante Ferroviarios se hacía inexplicable su posición de colista del certamen, en contraposición con la pobre actuación cumplida por el dueño de casa.

Bádminton impuso su juego desordenado y sin sentido, en el que cayó inocentemente Ferro. Recién comenzado el encuentro, **Suárez descolocó a Guzmán con soberbio cabezazo**. Fue el único gol de la etapa.

En el segundo tiempo, Ferro mejoró en todas sus líneas y de ese juego alocado, carente de intención pasó a retener el balón, a jugarlo y a cuidarlo cuando era menester y esto le permitió igualar por mediación de Hidalgo y ponerse en ventaja con gol de Durán. Con esa ventaja parcial, Ferro volvió a demostrar las flaquezas del primer tiempo y permitió la levantada del conjunto visitante. Luna emparejó transitoriamente la cuenta, para Jeria con tiro de distancia aumentar a tres. Sin embargo, fue Painevilú para Bádminton que cerró el scorer final a 3.

Fallas ostensibles de los arqueros, en la mayoría de los goles, fueron los principales causantes de ese abultado scorer que no debió ser. A lo menos cuatro goles pudieron evitar tanto Guzmán como Campodónico.

Con este empate, Bádminton connsigue su tercer punto en el presente torneo, como resultado de su tercer empate.

CARLOS REINOSO EN CHILE

CARLOS REINOSO llegó ayer en la mañana a Chile, desde México y en la tarde estuvo en el Estadio Santa Laura. Viene acompañando al entrenador del América, José Antonio Rocca y el gerente Pancho Hernández, quienes vienen a buscar un puntero izquierdo. En la nómina figurán Caszelly, Henry, Osorio y Véliz. Hoy viajan a Viña para ver a Henry. Reinoso acaba de firmar un contrato con el América por tres años más. En el grabado, junto a Vallejos y Berly.

2-1 la cuenta:

ANGULO LE REGALO Y QUITO EL TRIUNFO A MAGALLANES

El zaguero fue autor del autogol que puso en ventaja a los albicelestes, y el goleador de Unión, con frentazo impresionante, del tanto del triunfo.

Por Alfredo Leonel Parra
Fotos de Rolando Daza.-

CANCHA: Estadio Santa Laura
PAGARON: 3.887.
RECAUDACION E° 32.935.50
SOCIOS: Unión Española 21; Magallanes 266, Canchas para Chile E° 4.182.
ARBITRO: Horacio Garrido. Bien.
EQUIPOS: **Unión Española (2)** Olivares, Machuca, J. Rodriguez, Angulo y Arias, Carvallo y A. González, Trujillo, Ruiz, Fonseca y Yávar. Entrenador Nestor Isella.
MAGALLANES (1): Lara, F. Hernández, Posenatto, Pizarro y Arias, Pantoja y San Juan; Godoy, Valero, Espinoza y Aravena. Entrenador Miguel Mocciola.
GOLES: Primer Tiempo. A los 8' autogol de ANGULO al tratar de rechazar con golpe de cabeza un servicio libre de Espinoza. Segundo Tiempo. A los 20' ante un corner de la derecha, A. GONZALEZ a la carrera metió un frentazo bajo anotando la igualdad. A los 37' ANGULO ante un corner de la izquierda servido por YAVAR se elevó en el área chica y con golpe de cabeza anotó el tanto del triunfo.
RESULTADO FINAL: Unión Española 2 Magallanes 1.

—Hasta los 20 minutos del segundo tiempo ganaba Magallanes.

—El gol de albicelestes que les regaló Angulo, permitió que el cuadro de Mocciola, que corre normalmente los 90 minutos, esta vez redoblara los esfuerzos, el espíritu de lucha y la intención de ganar frente a un rival que buscaba por otros medios una rehabilitación de su derrota ante Colo Colo.

Mientras Unión empleaba diez pases para acercarse a Lara, Magallanes lo hacía de dos o tres. Y la diferencia estaba en el fervor y entusiasmo que ponía el cuadro de la Academia y el fútbol a ratos brillante pero lento de los rojos.

El primer tiempo fue animado. Se corrió y se luchó con mucha voluntad. Mejor Unión en el trato del balón en la ubicación de los hombres en la cancha. Mejor Magallanes en disposición anímica. En los albicelestes no hubo puntos bajos; en Unión en cambio sí. Angulo y Carvallo, los que cometieron mayores errores. Angulo casi regala el partido. Pero se sobrepuso y ofreció el gol de triunfo. En cambio con Carvallo no hay arreglo. No entra en el juego de Unión, Corre, busca, pero su fútbol es débil, su aporte es escaso, no hay ambición en su juego, siempre el pase es lateral y corto, no hay sorpresa, no hay riesgo de meter un balón en profundidad y jamás está en el área para cooperar en el ataque. Esos dos fueron para nosotros los más deficientes. En cambio Magallanes fue un plantel completo con esfuerzo, con limitaciones, incluso, pero que se entrega por entero a luchar y tratar de ganar.

Magallanes puso la fiebre y el entusiasmo, Unión el fútbol cerebral de Yávar, de Gonzalito, de Juan Rodriguez. Partido interesante, animado, a ratos excelentemente bien jugado. Cuando Magallanes se fue atrás en el período final cuidando su ventaja, creció Unión.



YAVAR Y ALBERIO GONZALEZ fueron los mejores jugadores de Unión. Con toques cortos y sucesivos retuvieron el balón cuando Unión buscó descansar para hacer tiempo. Magallanes corrió y luchó mucho pero no pudo quebrar la resistencia del cuadro rojo.

IBERIA 3 SAN LUIS 2

CANCHA: Estadio Municipal de Quillota.
PUBLICO: 874 personas.
PAGARON: E° 5.854.
SOCIOS: San Luis 244. Iberia, no registró.
ARBITRO: Armando Portalier. Regular.
EQUIPOS: San Luis (2). Barahona; Lobos; Pérez, Escudero y Muñoz; Serrano (S. Méndez) y González; Verdugo, Tapia, Gatica y Galvez. **ENTRENADOR**: Ramiro Cortez.- Iberia Los Angeles (3).- M. Diaz; López, Ramirez, Pacheco y Gutiérrez; S. Díaz y L. Méndez; C. González, Gómez, (Guzmán), Parra y Lagos.- **ENTRENADOR**: Ramón Estay.
GOLES: Primer Tiempo: 34 minutos, Gómez (I); 45, Lagos (I).- Segunda Etapa: 2 minutos, L. Mendez (I); 8 Lobos (S.L) y 28, Gonzalez (S.L.). Resultado Final: Iberia 3; San Luis 2.

Un buen triunfo consiguió Iberia cuando en un match bastante parejo y de desarrollo entusiasta, batió a San Luis por 3 goles a 2. La victoria la logró Iberia, practicamente en el primer periodo, en el que indiscutiblemente se vio mejor y por lo mismo justificó la ventaja parcial de 2 a 0 y que a poco de empezar el segundo periodo aumento a 3 por 0. A partir de ahí, San Luis se rehizo y empezó a dominar ostensiblemente, hasta conseguir 2 goles que perfectamente también pudieron ser uno o dos más. La buena labor del meta iberiano, lo impidió.
(César Valenzuela, corresponsal).

COMPAÑIA DE TELEFONOS DE CHILE

Frente a algunas inserciones pagadas, publicadas en la prensa el día 30 de Septiembre recién pasado, en representación, aparentemente, de la Compañía de Teléfonos de Chile, el Interventor designado por el Gobierno y Sindicatos de la Compañía, que suscriben la presente declaración, se ven obligados a manifestar a la opinión pública:

PRIMERO: Desde el momento en que el Decreto Supremo N° 1.389 de 23 de Septiembre pasado, que decretó la intervención de la Compañía fue publicado en el Diario Oficial, la administración y representación legal de la Empresa corresponde única y exclusivamente al interventor designado por el mencionado Decreto. De consiguiente, ninguna persona o grupo ha podido válidamente asumir una representación que no tiene, so pena de incurrir en delito perfectamente tipificado por el Código Penal chileno. Junto, pues, con aclarar que las mencionadas inserciones no han sido ni habrían podido ser ordenadas por el Interventor, éste declara expresamente que se reserva los derechos que la Ley Penal chilena otorga para perseguir criminalmente a quienes, asumiendo una representación que ya no tenían, han manifestado, con publicidad, opiniones contrarias a decisiones perfectamente legítimas tanto del Gobierno como de diferentes autoridades del país. Lo dicho aparece aún más grave si se considera que las propias inserciones dan cuenta de la fecha en que el Decreto de Intervención fue publicado en el Diario Oficial, hecho indicativo de que quienes las hicieron tenían perfecto conocimiento que su representación había expirado.

SEGUNDO: Los puntos I y II de la publicación referida arguyen, en resumen que resulta fácil destruir las aseveraciones y argumentaciones que, como fundamento de la Intervención se dan en el Decreto porque:

a) Las disposiciones de la Ley General de Servicios Eléctricos no le son aplicables a la Compañía; y

b) Porque es, "público y notorio que los servicios de la Compañía no están interrumpidos ni son inaprovechables". Pobre y anti-patriótica afirmación, sin duda. Porque:

a) Tanto la Excelentísima Corte Suprema de Justicia como la Contraloría General de la República han establecido en reiteradas oportunidades que los principios contenidos en la Legislación General rigen en plenitud cuando la especial no contemple determinadas circunstancias; y

b) No es honesto hablar, como lo hacen las inserciones de nuestra referencia, sólo de servicios interrumpidos o inaprovechables, que también los hay. Habría habido indiscutible honestidad si se hubiera hecho referencia a la verdadera y más directa causa de la intervención, que ha sido, según transcripción textual de la disposición pertinente que hace la publicación aludida, un servicio "EN EXTREMO DEFICIENTE A CAUSA DE SU MALA CALIDAD".

Por último, cabe recalcar, que la Contraloría General de la República, en Dictámen que acompañó a la toma de razón del Decreto de Intervención, rechazó en todas sus partes la presentación hecha por la Compañía ante ese alto Organismo, en la que se argumentaba, en la misma forma en que lo hacen las publicaciones de referencia, la no aplicación respecto de la Compañía de la Ley General de Servicios Eléctricos, con el objeto de impedir la intervención.

TERCERO: El punto III de la publicación afirma que la Compañía "ha dado estricto cumplimiento a las obligaciones que le impone el contrato de concesión".

Al respecto, y aludiendo solamente a la materia que se ha comentado en el número anterior, baste recordar que los artículos 3°, 13° y 14° del contrato-ley del que ha "profitado" desde 1930 la Compañía, establecen como una obligación fundamental, la de unir todas las privincias del país mediante un sistema "moderno y eficiente".

Es imprescindible aclarar que los antecedentes técnicos que justifican la medida de intervención han sido elaborados y recopilados por especialistas nacionales, los cuales sirvieron de base al Acuerdo tomado por la Comisión Nacional de Telecomunicaciones, en Sesión de 30 de Agosto de 1971, en el sentido de solicitar al Gobierno la nacionalización de la Compañía y la adopción de medidas inmediatas para evitar un inminente colapso técnico. Dicho Acuerdo ha sido también un fundamento más para la toma de razón del Decreto de Intervención por parte de Contraloría.

Estos antecedentes se corroboran al examinar los documentos técnicos confidenciales de ITT respecto al estado del servicio en el país.

Es así, en Mayo de 1970 un grupo de expertos de ITT elaboró, después de un detallado análisis, "un informe confidencial, de circulación restringida (2 ejemplares para Chile) denominado CHITELCO TASK FORCE, MAY 4-15, 1970" que en sus primeras páginas manifiesta:

1.— "La introducción del nuevo sistema Pentaconta 1000 B1en Chile ha creado serios problemas **ya que no se adecúa a las actuales características técnicas** vigentes en este momento". (Pag. 1. Secc. I, párrafo 1.0).

2.- "Esta situación se ve agravada por la necesidad urgente de **modificar equipo ya instalado**, perjudicando el actual nivel de calidad de servicio. Esto significa un esfuerzo de 42.000 horas-hombre para suplir esta dificultad". (Pág 1, Sección I, párrafo 1.1).

3.- "Existe urgencia en **mejorar el actual procedimiento** de Aceptación de nuevas instalaciones". (Pág. 2, Sección I, párrafo 1.6).

4.- "Desde un punto de vista técnico es aconsejable detener la instalación del nuevo sistema Pentaconta 1000 B1 y concentrar todos los esfuerzos en un programa de mejoramiento que garantice confiabilidad en el equipo. Para ésto es necesario cumplir con un programa de trabajo equivalente a 154.600 horas hombre". (Pág. 3, Sección I, párrafo a).

Hemos dado un brevísimo resumen de las tres primeras páginas de este informe formado por un total de 200, en las que se establece una gran diversidad de problemas, no menos importantes que los transcritos y que dejan en claro que el servicio otorgado es en **"extremo deficiente a causa de su mala calidad"**.

La sola existencia de este documento, escrito en inglés y que fue preparado bajo la Supervisión del Director Técnico de ITT para Latinoamérica, Sr. O.E. Ekbergh, descalifica y desautoriza todas las declaraciones hechas por la administración en ejercicio antes de la intervención ordenada por el gobierno.

Ante lo expuesto, nos parece absolutamente innecesaria mantener futuras polémicas públicas sobre esta materia, ya que como ha quedado de manifiesto las declaraciones emitidas por los representantes de ITT en Chile carecen de seriedad y fundamento técnico.

CUARTO: Se alude en el N° VI y final de la publicación a que la intervención decretada "es inaceptable" porque "viola las disposiciones de contrato-ley que rige la Compañía de Teléfonos de Chile".

Ya se ha dicho que la Contraloría General de la República, organismo fiscalizador que se ha demostrado en extremo estricto con los decretos de intervención, expropiación o requisición de otras Empresas, cursó sin la menor duda y acompañando un informe en que rechaza terminantemente las argumentaciones en contra, el Decreto de Intervención. No hay, pues, ni puede haber, antecedentes legales ni mucho menos morales ni éticos para atacar, sobre todo anónimamente y encubriéndose en una representación que no se tiene, decisiones soberanas del Gobierno Chileno y de sus instituciones más representativas, tomadas dentro del marco de la más absoluta y total legalidad.

Llamamos la atención a la opinión pública sobre estos hechos, ya que los argumentos técnicos por ellos esgrimidos sólo pretenden desvirtuar la legítima decisión del gobierno, que es respaldada por **todos los gremios telefónicos**

JAIME SCHTZ PRILUTZKY
INTERVENTOR

FEDERACION TELEFONICA, en representación de los empleados de:

CONCEPCIÓN — IQUIQUE
CURICO — TEMUCO
TALCA — VALPARAISO
OPERADORAS DE VALPARAISO

SINDICATOS INDUSTRIALES DE SANTIAGO: CONCEPCION Y VALPARAISO
SINDICATO DE INGENIEROS Y EGRESADOS DE INGENIERIA
SINDICATO NACIONAL DE TECNICOS DE CTC
SINDICATOS PROFESIONALES DE ANTOFAGASTA, MAGALLANES Y SANTIAGO
SINDICATO PROFESIONAL DE EMPLEADOS DE LA DIRECCION TECNICA
SINDICATO PROFESIONAL DE EMPLEADOS PROBADORES Y OPERADORAS DEL CTC.
SINDICATO PROFESIONAL NACIONAL DE SUPERVISORES Y PROFESIONALES DE CTC.
SINDICATO PROFESIONAL DE OPERADORAS: AUXILIARES Y CONEXOS DE CTC

SANTIAGO, octubre 3, 1971

Resultados Generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA. Indice 0. 1.200 metros.

1° (15) **TUSRELDA** 54 por Oropel y Totora del Stud "Nereida" jinete Antonio Pereira bol. 16.540
2° (10) Ras Stream 54 N. Urrutia bol. 5.860 pag. 24.70
3° (1) Caña Fuerte 54 F. Carvajal bol. 8.221 pag. 17.60
4° (8) El Granjero 54 J. Carrasco bol. 38.990 pag. 3.70
5° (14) Suschan 54 S. Campos bol. 9.230 pag. 15.70
6° (6) Don Marcos 54 J. Trujillo bol. 28.770 pag. 5.00
7° (13) Surveyor 54 E. Cabrera bol. 18.265 pag. 7.90
8° (9) Familia 54 L. Rivera bol. 4.665 pag. 31.10
9° (5) Chantaita 54 P. Herrera bol. 26.008 pag. 5.60
10° (4) Chandra 54 G. Fernández bol. 16.962 pag. 8.50
11° (3) Colorin 54 R. González bol. 22.984 pag. 6.30
12° (12) Rosario 54 Jn. Herrera bol. 1.195 pag. 121.20
13° (11) Reserpina 54 M. Grasso bol. 2.723 pag. 53.20
14° (2) Cargosita 54 P. Castillo bol. 2.895 pag. 50.10
15° (16) Yauca 54 A. Farias bol. 3.830 pag. 37.80
TOTAL jugado 207.128 boletos

GANADA por 1.1/4 cpo. el 3° a cbza. el 4° a 3.1/2 cpos. el 5° a pczo. y el 6° a nariz Tpo. 1.15 Retirado (7) Early Mist. Prep. Osvaldo Jara. Div. 8.80 E° 3.10 E° 6.50 E° 6.10 Div. Viña E° 7.80 E° 4.00 E° 8.20 E° 5.40

DESARROLLO Chantaita "picó" al frente seguida por Colorin. Tusrelda, Cargosita, Ras Stream y Surveyor. Frente al poste de los 1.000 Tusrelda se adueño del mando. Al final se hizo presente Ras Stream sin poder doblegar a la puntera.

SEGUNDA CARRERA. 1.500 metros CONDICIONAL

1° (11) **MORELIANA** 53 por Nehru y Madrigada del Stud "Rifes" jinete Juan Amestelly Bol. 40.884
2° (12) Rectoria 49 V. Rojas Bol. 14.163 Pag 15.40
3° (4) HILERA 53 C. Pezoa Bol. 40.536 Pag 5.40
3° (10) Masiva 53 J. Salinas Bol 38.805 Pag 5.60
5° (13) Repotencia 49 J. Aracena Bol. 11.682 Pag 18,70
6° (15) Saturna 51 P. Cerón Bol. 32.810 Pag 6,70
7° (7) La Panochita 53 J. Pacheco Bol. 8.892 Pag 24,60
8° (1) Angelique Tip 52 A Pereria Bol. 8.275 Pag 26,40
9° (8) Linda Risa 53 O. López Bol. 23.742 Pag 9,20
10° (16) Sibelina 53 L. Cifuentes Bol. 17.638 Pag 12,40
11° (17) Sogreen 53 V. Ubilla Bol. 2.329 Pag 93,90
12° (6) La Jolie 53 E. Guzmán Bol. 830 Pag 263.40
13° (5) Hualcacha 52 G. Fernández Bol. 1.490 Pag 146,70
14° (3) Exaltación 51 A. Marchant Bol. 19.938 Pag 11.00
15° (2) Avenella 49 Jn. Herrera Bol. 2.645 Pag 82,70
16° (18) Sortilita 53 j. Duarte Bol. 3.190 Pag 68,50
18° (9) Mariette 53 D. Sagardia Rodo Bol. 43.246 Pag 5,10
Total vendido 312.533 boletos

GANADA por 2 cpos. el 3° a 1/2 cpo. el 4° a 1.1/4 cpo. el 5° a 3/4 cpo. y el 6° a 1.1/4 cpo. Tpo. 1.34 Corrieron Todos Prep. Oscar Lizama Div. E° 5,30 E° 1,80 E° 3,70 E° 2,20 Div. Viña E° 5,20 E° 2,20 E° 4,90 E° 2,30

DESARROLLO Moreliana estuvo breve trecho en punta. Pronto la dejó atrás Masiva. En los huecos siguientes estaba Roncadora. Repotencia y Rectoria Faltando 200 metros avanzaron Moreliana y Rectoria. Ganó holgadamente la primera de las nombradas.

TERCERA CARRERA. Indice 4 al 1. 1.200 metros.

1° (2) **LLANOS** 55 por Bokara y Llanura del Stud "Jupana": Jinete Orlando López. Bol. 74.700
2° (10) Armengol 53 J. Amestelly Bol. 98.444 Pag. 3,40
3° (12) Las Lagunas 53 L. Cifuentes Bol. 18952 Pag. 15.80
4° (3) Marinero 55 C. González Bol. 31920 Pag. 9,40
5° (9) Raspante 54 V. Bravo Bol. 37059 Pag. 8.10
6° (1) Futilidad 55 R. Claveria Bol. 41573 Pag. 7.20
7° (8) Midway 54 V. Ubilla Bol. 21617 Pag. 13,90
8° (5) Piloto Núñez 55 P. Herrera Bol. 20846 Pag. 14.40
9° (6) Reina Mia 55 J. Eguren Bol. 2417 Pag. 124.20
10° (7) Aspe 54 J. Aracena Bol. 8445 Pag. 35,60
11° (16) Violet Tip 53 L. Murillo Bol. 31945 Pag. 9.40
12° (15) Supergas 53 P. Cerón Bol. 7756 Pag. 38,70
13° (14) Pantera Rosa 53 A. Marchant Bol. 13605 Pag. 22,10
14° (4) Robespierre 53 J. Castillo Corral con Marinero
15° (11) Ketty 53 H. Ulloa Bol. 6054 Pag. 49.60
16° (13) Last Ras 53 V. Rojas Bol. 14955 Pag. 20,10

Total jugado 430.298 boletos.

GANADA por 1/2 cbza. el 3° a cbza. el 4° a 1.1/4 cpo. el 5° a 1.3/4 y el 6° a 3/4 cpos. Tpo. 1.13.3/5. Corrieron todos. Prep. Silvio Miceli. Div. E° 4,00; 1,70; 1,70; 3,10. Div. Viña E° 4,00; 1.50. 1,30; 2,60. Div. Triple N° 1 div. a ganador E° 2,365,70. Div. a placé E° 461

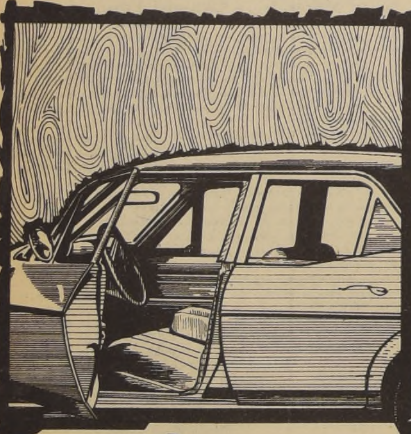
DESARROLLO.— Pantera Rosa, Ketty, y Reina Mia se alternaron en la vanguardia en los tramos iniciales. Más adelante, Armengol tomó definitivamente el mando. Lo escoltaban Midway, Reina Mia, Las Lagunas, Futilidad y Supergas. En los últimos metros atropelló Llanos derrotando estrechamente al lider.

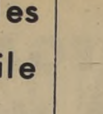
CUARTA CARRERA.- Indice: 10 al 7.- 1.200 Metros.

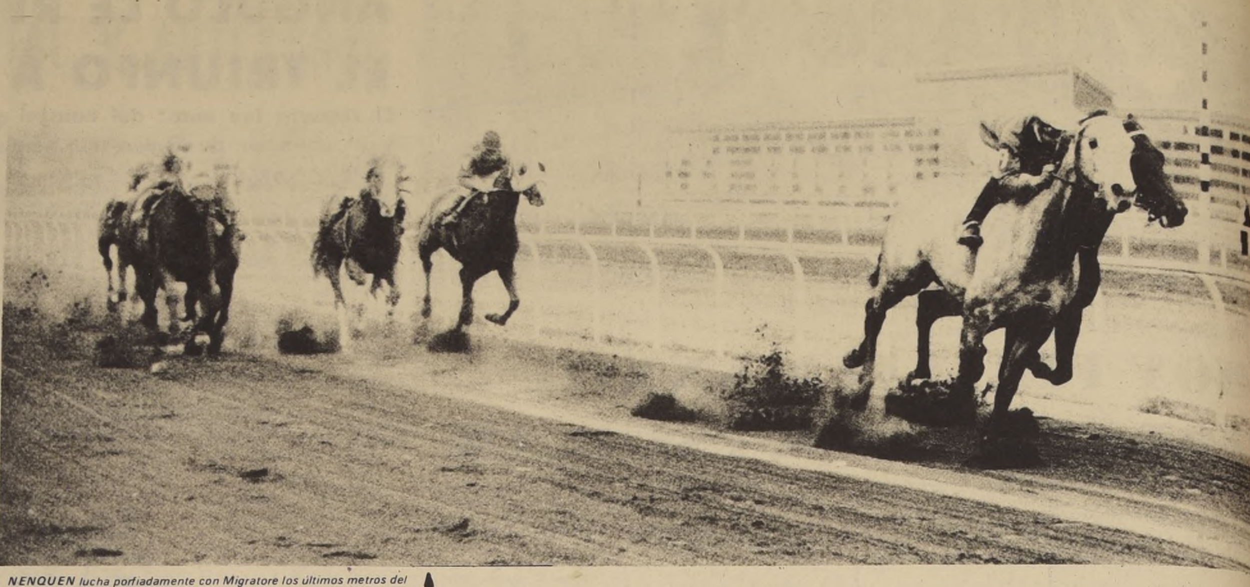
1° (14) **MERLIN**, 52 por Liberty y Misión del Stud "El Maharajá", jinete: Orlando López Bol 73631
2° (5) Francona, 53 C. Ojeda Bol 22119 Pag 10.00
3° (1) Ramillero, 55 R. González Bol 24399 Pag 9.00
4° (10) Chingay, 52 J. M. Aravena Bol 18612 Pag 11.80
5° (2) Campacana, 54 H. Ulloa Bol 10583 Pag 20.80
6° (15) Que Brava, 52 A. Pereira Bol 14578 Pag 15.20
7° (12) La Roseraie, 52 L. Rivera Bol 5457 Pag 40.40
8° (9) Baldaquino, 52 G. Farfán Bol 24646 Pag 8.90
9° (6) Mundi, 53 L. Yáñez Bol 52409 Pag 4.20
10° (7) Jaloncita, 52 J. Castillo Corral con Mundi
11° (11) Electora, 52 G. Fernández Bol 12810 Pag 17.20
12° (4) Enroque, 54 J. Amestelly Bol 29185 Pag 7.60
13° (8) Pete El Negro, 53 C. González Bol 6495 Pag 33.90
14° (13) Lamentona, 52 V. Rojas Bol 3395 Pag 64.90
(3) Carboncito, 54 R. Claveria RODO Bol 15670 Pag 14.10
Total jugado 313989 boletos

Ganada por pczo. el 3° a 1.3/4 cpos. el 4° a pczo. el 5° a 3/4 cpo. y el 6° a 3/4 cpos. TPO: 1.14 Corrieron todos. Prep. Antonio Muñoz. Div. E° 3.00; E° 1.50; E° 2.40; E° 2.30 Div. Viña E° 3.40; E° 1.60; E° 2.80; E° 2.30.

DESARROLLO: Definidas las posiciones Merlin tomó la delantera. Lo escoltaban Lamentona, Ramillero, Mundi. Baldaquino y Que Brava. Cerca de los 800 Ramillero pasó a comandar el grupo. A 100 metros de la raya Francona dominó al lider. Al final cayó sobre ella Merlin derrotándola estrechamente. Cerca de los 600 rodó Carboncito montado por Rigoberto Clavería. Sin consecuencias.





NENQUEN lucha porfiadamente con Migratore los últimos metros del clásico "Dirección General de Turismo", disputado sobre 1.500 metros en la pista del Hipódromo Chile. Al final el rosillo impuso calidad superando claramente a tan porfiado rival. En los huecos siguientes remataron Moloc, favorito de la prueba, Alifar, Janín y Mi Cazula. Lo condujo Sergio Azócar.

QUINTA CARRERA. Indice 6 al 3. 1.200 metros.

1.- (11) **Teórico 54**, por Los Teques y Reprise del Stud "Los Espárragos" jinete Orlando López Bol. 89.773
2.- (8) Modernita 54. A. Poblete Bol. 54.234 Pag. 5.10
3.- (6) Miss Cargosa 55. A Pereira Bolt. 32.279 Pag. 8.60
4.- (13) Samanda 53. P. Castillo Bol. 30.266 Pag. 9.20
5.- (10) Quicy 54. E. Guzmán Bol. 72.568 Pag. 3.80
6.- (7) El Labrador 54, P. López Bol. 5.640 Pag. 49.40
7.- (3) Casita 55. F. Venegas Bol. 10.409 Pag. 26.80
8.- (6) Corredor 54. S. Vásquez Bol. 50.683 Pag. 5.50
9.- (4) Mascarilla 55. V. Bravo Bol. 17.531 Pag. 15.90
10.- (9) Lumumbazo 53 C. Hernández Corral con Modernita
11.- (12) Alce 53. S. Allende Bol. 28.459 Pag. 91.80
12.- (14) Madre India 52. S. Soto Bol. 4.215 Pag. 66.10
13.- (1) Atlántico 55. J. Eguren Bol. 1.960 Pag. 142.10
14.- (2) Peñaflorino 54. E. González Corral con Atlántico

TOTAL DE BOLETOS VENDIDOS 398.017

GANADA por 1.1/2 cpo. el 3° a 1 cpos. el 4° a 2 cpos. el 5° a 1/2 nariz y el 6° a 2 cpos. TPO. 1.13.3/5 Corrieron todos Prep. Luis Toledo DIV E° 3.10, 1.40, 1.80, 2.10, DIV VIÑA E° 3.50, 1.60, 1.80 y 2.00

DESARROLLO. Alce punteó breve trecho. Pronto lo relegó al segundo lugar Samanda. Más atrás estaban Quincy, Corredor, Modernita, Teórico y Miss Cargosa. Antes de girar el codo final Modernita pasó al primer lugar. A los metros del disco se hizo presente Teórico doblegando con facilidad a la puntera.

SEXTA CARRERA.- 1.500 metros. Clásico "DIRECCION GENERAL DE TURISMO.

1° (9) **NENQUEN** 50 por Señor Flors y Pastorella del Stud "Manina", jinete Sergio Azócar Bol. 49.993
2° (8) Migratore. 52 A. Pereira Bol. 26.969 Pag. 12,50
3° (3) Alifar 55 J. Castillo Bol. 48.089 Pag. 7,00
4° (5) Moloc. 48 H. Olguin Bol. 120.188 Pag. 2,80
5° (4) Janin. 54 L. Yáñez corral con Moloc
6° (7) Mi Cazula. 53 C. Leighton Bol. 60.459 Pag 560
7° (10) Presuntiva. 49 J. M. Aravena Bol. 46.205 Pag. 7,30
8° (1) Tetrack 58 V. Ubilla Bol. 38.678 Pag. 8,70
9° (6) Cruceña. 53 D. Muñoz Bol. 89.261 Pag. 3,80
Total boletos jugados 479.842

GANADA por 3/4 cpos. el 3° á 3 cpos. el 4° á 1/2, cpo. el 5° á 1 cpo. y el 6° á 1/2 cbza. TPO: 1.30 2/5. Retirado el (2) Tilomonte Prep. Augusto Breque E. Div: E° 6,70; E° 1,80; E° 2,00; 1,90 Div. Viña E°: 5,20 E° 1,90; E° 1,50; E° 2,90.- Div. triple N° 2 ganador E° 738.80 div. placé E° 535,40

SEPTIMA CARRERA.- 1.200 metros. Indice: 12 - 10.

1° **MARIA SOLEDAD** (6). 54 kilos, por Bokara y Saturnalia, del señor Luis H. Sorrel: Jinete: Hernán Olguin. Bol. 64.113
2° Tatarina (9), 54; C. González Bol. 35.755 Pag. 5,50
3° Chopendoz (1), 55; P. Castillo Bol. 14.853 Pag. 13,20
4° Malvazul (5), 54; L. Murillo Bol. 14.990 Pag. 13,10
5° Cuquita Linda (2), 54; R. González Bol. 6.026 Pag. 32,60
6° Sweet Maid (8), 54; H. Pilar Bol. 2.045 Pag. 80,20
7° Perdido (13), 53; L. Hevia Bol. 22.432 Pag. 8,80
8° Trompifay (16), 53; D. Basoalto Bol. 15.519 Pag. 12,70
9° Pio Baroja (7), 54; L. Yáñez Bol. 41.871 Pag. 4,70
10° El Chilo (3), 54; V. Bravo Bol. 20.539 Pag. 9,60
11° Esrica (4), 54; E. González Bol. 5.382 Pag. 23.50
12° La Cargosa (12), 53; V. Rojas Corral con Perdido
13° Narcótica (14), 53; L. Cifuentes Bol. 4.522 Pag. 43,50
14° Cyclone (10), 53; S. Vásquez Bol. 29.593 Pag. 6,60
Total boletos jugados 281.015.

GANADA por 1 cuerpo: el 3° a 3/4 cuerpo: el 4° á 1.3/4 cuerpos; el 5° á 1/2 cuerpo. TPO: 1.13. Preparador: Luis H. Sorrel No corrieron: (11) La Bufanda y (15) Pestaña.

DIVIDENDOS: E° 3.10; 1,40; 1,60; 2,10; VIÑA: E° 3,00; 1,40; 1,60; y 4,50.

DESARROLLO.- El Chilo surgió en punta seguido por Malvazul, Sweet Maid, Cyclone, La Cargosa y Narcótica. Con Malvazul al frente ingresaron a la recta. En los últimos metros surgieron María Soledad y Tatarina. Se impuso claramente la primera de las nombradas.

OCTAVA CARRERA. 2.000 metros. Handicap.

1° (4) **EL MECHA**, 53 kilos por Cherasco y Balsamera del Stud "Yeyi". Jinete: Juan Amestelly, Bol. 50.187.
2° (12) El Tonio, 49, H. Olguin, Bol. 32.286 Pag. 10.30
3° (7) Excelente, 52, S. Azócar, Bol. 91.287 Pag. 3.70
4° (8) Faraola, 50, J. Castillo, Bol. 12.815 Pag. 26.00
5° (3) Lasalle, 55, L. Cifuentes, Bol. 47.409 Pag. 7.00
6° (9) Pakistana, 50, J. Miño, Bol. 23.999 Pag. 13.90
7° (6) Don Lucas, 52, L. Toro, Bol. 10.249 Pag. 32.50
8° (2) Rombo Negro, 56, J. Duarte, Bol. 40.687 Pag. 8.20
9° (1) Richy, 56, V. Ubilla, Bol. 18.310 Pag. 18.20
10° (5) Miti Miti, 53, S. Vásquez, Bol. 51.799 Pag. 6.40
11° (11) Bonsoir, 49, J. M. Aravena, Bol. 74.256 Pag. 4.50
12° (10) Spider, 50, A. Parra, Bol. 23.402 Pag. 14.30
Total de boletos jugados: 476.686

Ganada por 1/2 cpo. el 3° a 1/2 pescuezo, el 4° a pescuezo, el 5° a 1/2 cpo. Tpo: 2.08. Corrieron todos. Prep: Enrique Vidal. Div: E° 6.60; E° 2.50; E° 3.30 y E° 1.80. Viñ: E° 10.00; E° 3.00; E° 3.50 y E° 1.70.

DESARROLLO. El Mecha asumió el mando seguido por Faraola Excelente y Miti Miti. En la primera pasada por la meta Faraola relegó al segundo puesto a El Mecha, quien lo recuperó cerca de los 900. En los tramos finales apuró Tonio. El lider defendió exitosamente su posición imponiéndose por clara diferencia.

NENQUEN: AHORA NO ENCONTRO OBSTACULOS

Nenquén, potro de cuatro años, por Señor Flors y Pastorella, quien no tuvo los inconvenientes de anteriores presentaciones, se impuso por clara ventaja sobre Migratore en los 1.500 metros del clásico "Dirección General de Turismo", disputado ayer en la pista del Hipódromo Chile.

LA CARRERA. Abierto el camino Nenquén fue el primero en mostrar sus colores al frente. Lo escoltaban Moloc, Presuntiva y Cruceña, la que pasó a seguirlo cuando estuvieron frente a los 1.200. Moloc, Migratore ocupaban los sitios siguientes. En los puestos de retaguardia Tetrack, Janin y Alifar. Muy cerca del poste de los 900 Migratore dejó en segundo lugar a Nenquén. Moloc, Cruceña, Mi Cázula y Presuntiva estaban en los puestos inmediatos. Alifar cerraba la marcha.

En el tramo de "entrecodos" se mantuvo el orden antes indicado. En los sitios de retaguardia Alifar y Janin.

Con Migratore siempre al frente desembocaron a la recta final. Nenquén no le perdía pisada. Fue así, como a 200 metros del disco salía en busca del líder, emparejándolo primero y luego lo supera por 3/4 cuerpo. Tercero remató Moloc, a 3 cuerpos; cuarto Alifar, a 1/2 cuerpo; quinto Janin, a 1 cuerpo; sexto Mi Cazula, a 1/2 cabeza; séptima Presuntiva, a 2.1/2 cuerpos; octavo Tetrack y última Cruceña.

El vencedor empleó 1 minuto 30 segundos y 2 quintos para el kilómetro y medio.

NOVENA CARRERA. 1.200 metros Indice 44-32

1° (10) **KOKE** 49 kilos por Licurgo y Karisima, del Stud "Bio Bio". Jinete Jorge Castillo Bol. 149.279
2° (7) Ponche Crema 56 O. López Bol. 78.461 Pag 4,80
3° (9) Veckemiana 50 V. Rojas Bol. 74.207 Pag 5,10
4° (11) Dolón 49 J. Duarte Bol. 84.633 Pag 4,40
5° (5) Cachivachera 56 C. Pezoa Bol. 34.471 Pag 10,90
6° (2) Onassis 59 E. Guzmán Bol 14.276 Pag 26,30
7° (6) Medonia 56 S. Vasquez Bol. 34.509 Pag 10,90
8° (3) Rosaluna 57 J. Amestelly Bol. 42.990 Pag 8,70
9° (4) Tía Tali 53 L. Yañez Corral con Rosaluna
10° (1) Bonjour 60 J. Pacheco Bol. 18.280 Pag 20,50
11° (8) Traducción 55 E. Soto Bol. 4.661 Pag 80,40
Total vendido 535.767 boletos

GANADA por 4.1/2 cuerpos; el 3° pescuezo, el 4° a 3 cuerpos el 5° a 1.1/2 cuerpos. Tpo: 1.11 Preparador César Covarrubias. Corrieron todos.

DIVIDENDOS: E° 2,50; 1,20; 1,40; 1,40 VIÑA E° 2,50; 1,20; 1,20; 1,40; 1,40

DESARROLLO. Veckemiana arrancó en punta seguida por Ponche Crema, Cachivachera y Traducción. Con Koke al frente enfilaron a la recta final. En los tramos finales se hizo presente Ponche Crema, sin comprometer las posiciones del lider.

DECIMA CARRERA. 1.200 metros. Indice: 25 - 21.

1° **POLO** (10). 53 kilos, por Nanavati y New Orleans, del Stud "Eliana Inés": Jinete: Valentin Ubilla Bol 90.470.
2° Condorito (6), 54; L. Gutiérrez Bol 20.032 Pag 13,90
3° Sor Quimera (3), 55; C. Ojeda Bol 25.066 Pag 11,10
4° El Chino (7), 54; L. Yáñez Bol 24.105 Pag 11,50
5° Django (15), 51; J. Castillo Bol 49.807 Pag 5,60
6° All Aren (4), 54; C. Leighton Bol 5.479 Pag 50,70
7° Valedero (9), 54 L. Cifuentes Bol 29.32 Pag 94,70
8° Mididi (13), 53; J. Carrasco Bol 11.652 Pag 23,80
9° Privilegio (2), 55; J. Amestelly Bol 47.217 Pag 5,90
10° Remehue (12), 53; J. Eguren Bol 7.191 Pag 38,60
11° Angulo (5), 54; H. Olguin Bol 20.577 Pag 13,50
12° Picarón (1), 55; E. Guzmán Bol 3.385 Pag 82,00
13° Proyecto (16), 51; S. Azócar Bol 69.911 Pag 4,40
14° Furare (8), 54; S. Allende Bol 5.860 Pag 47,40
15° Marabutto (11), 53; Sásquez Bol 13.258 Pag 20,90
TOTAL de boletos: 396.942.

GANADA por 1, 3/4 cuerpos; el 3° a 3/4 cuerpo; el 4° a 1 cuerpo; el 5° a 1, 1/4 cuerpos Tpo. 1.12.3/5. Preparador: Pedro Molina. No corrió: (14) Corajudo.

DIVIDENDOS: E° 3,10; 1,80; 1,50; 2,50 VIÑA: E° 2,90; 1,60; 5,30; 1,70.

DESARROLLO: Sor Quimera salió a tomar la punta. Tras ella se ubicaron Mididi, Angulo y Polo. A 150 metros de la meta atacó Polo pasando a comandar el lote. Al final surgió Condorito sin poder rebasar la linea del lider.

UNDECIMA CARRERA. 1.200 metros. Indice: 18 al 14.

1° (16) **HUMBERTITO**, 51 kilos por Achenar y Libera Nos, del Stud "Alfa", jinete: Claudio Leighton, Bol. 107.028
2° (7) Fuadari, 54, D. Muñoz, Bol. 62.254 Pag. 6.60
3° (8) Lujol, 53, L. Yáñez, Bol. 36.822 Pag. 11.10
4° (9) Parammon, 53, R. González, Bol. 49.481 Pag. 8.30
5° (13) Nudista, 52, J. Sepúlveda, Bol. 33.232 Pag. 12.30
6° (1) Cacusa, 55, H. Olguin, Bol. 71.474 Pag. 5.70
7° (14) Rio Colorado, 52, J. Castillo, Bol. 17.187 Pag. 23.80
8° (6) Canción Sureña, 53, L. Gutierrez, Bol. 22.495 Pag. 18.20
9° (12) Impar, 52, A. Poblete, Bol. 15.867 Pag. 25.80
10° (2) Bien Mia, 53, J. Amestelly, Corral con Cacusa
11° (4) Felizcote, 54, O. López, Bol. 62.955 Pag. 6.50
12° (15) Distinguido, 51, E. Cabrera, Bol. 4.993 Pag. 82.10
13° (11) Huicano, 52, J. Carrasco, Bol. 55.988 Pag. 7.30
14° (3) Brillante, 54, S. Azócar, Bol. 15.714 Pag. 26.10
15° (5) Raful, 54, C. Ojeda, Bol. 15.166 Pag. 27.00
16° (10) Chichi Nu, 53, C. González, Bol. 15.506 Pag. 26.40
Total de boletos jugados: 586.162

Ganada por pescuezo, el 3° a 1/2 pescuezo, el 4° a 3/4 cpo. el 5° a 2 1/2 cpos. Tpo. 1.12 4/5. Prep. Daniel Torres. Corrieron todos. Div: E° 3.80; E° 2.20; E° 2.70 y E° 3.10. Viña: E° 4.30; E° 1.80; E° 2.10 y E° 4.40.

DUODECIMA CARRERA. 1.200 metros. Indice: 21 al 18.

1° (4) **BOREAL**, 54 kilos por Bunny D.W. y Bosquit, del Stud "Aravro", jinete: Rubén González, Bol. 43.129
2° (6) Mar Bravo, 54, J. Salinas, Bol. 90.984 Pag. 4.40
3° (1) Banquero, 55, E. Guzmán, Bol. 75.045 Pag. 5.40
4° (7) Emilio, 53, A. Poblete, Bol. 45.002 Pag. 9.00
5° (10) Mister Senegal, 53, J. Carrasco, Bol. 26.145 Pag. 15.40
6° (5) Gladys, 54, V. Ubilla, Bol. 96.842 Pag. 4.20
7° (8) Eterna, 53, A. Parra, Bol. 46.704 Pag. 8.60
8° (2) Karen, 52, S. Azócar, Corral con Banquero
9° (12) Niquel, 52, O. López, Bol. 59.122 Pag. 6.80
10° (3) Batallón, 54, C. González, Corral con Boreal
11° (11) Maldito, 52, P. Castillo, Bol. 20.154 Pag. 20.00
12° (9) Foráneo, 53, L. Cifuentes, Bol. 3071 Pag. 131.20
13° (13) Ultimo Lance, 52, C. Leighton, Bol. 69.731 Pag. 5.80
Total de boletos jugados: 575.929

Ganada por 1 1/2 cpos. el 3° a 3/4 cpo. el 4° a 1/2 cpo. el 5° a 1 3/4 cpo. Tpo: 1.12 2/5. Prep. Gabriel Avila. Corrieron todos. Div: E° 9.40; E° 7.40; E° 2.40; E° 16.30. Viña: E° 9.10; E° 5.40; E° 2.50 y E° 21.00.

GRAVE RODADA DE DANIEL SAGARDIA

Durante el desarrollo de la segunda carrera y cuando los competidores se acercaban al tramo de la recta final rodó la potranca Mariette, que conducía el jinete Daniel Sagardía. De inmediato fue trasladado a la Clínica San Martín. En dicho establecimiento comprobaron traumatismo encéfalocraneano y hemorragia cerebral. Dada la gravedad de la lesión se le envió con suma urgencia al Instituto de Neurocirugía, donde los facultativos estudiaban la posibilidad de una intervención quirúrgica.

TRIPLES

TRIPLE N° 1. Vales en juego 22.422. Se acertaron 1.923 vales a TUSRELDA valor nominal E° 81.50. En la 2ª válida se acertaron 29[illegible] vales a MORELIANA valor nominal E° 540,40. Se distribuyeron así en última válida.

Futilidad	26	Raspante
Llanos	53	Armengol
Marinero	19	Ketty
Robespierre	10	Las Lagunas
Piloto Núñez	18	Last Ras
Reina Mia	3	Pantera Rosa
Aspe	7	Supergas
Midway	8	Violet Tip

La combinación ganadora fue TUSRELDA, MORELIANA, LLANOS. Se acertaron 53 vales. Cada uno cobró E° 2.365,70. El dividendo a segundo con ARMENGOL fue acertado por 68 vales. Cada vale cobró E° 461.

TRIPLE N° 2. Vales en juego 31.099. Se acertaron 7.918 vales a MERLIN valor nominal E° 27,50 En la 2ª válida se acertaron 2.24[illegible] vales a TEORICO valor nominal E° 97,10. Se distribuyeron así en última válida.

Tetrack	156	Cruceña
Tilomonte	—	Mi Cazula
Alifar	257	Migratore
Janin	215	Nenquén
Moloc	349	Presuntiva

La combinación ganadora fue MERLIN, TEORICO, NENQUEN. Se acertaron 229 vales. Cada uno cobró E° 738,80. El dividendo a segundo con Migratore fue acertado por 79 vales. Cada vale cobró E° 535,40.

TRIPLE N° 3. Vales en juego 28.939 Se acertaron 6.137 vales a MARIA SOLEDAD valor nominal E° 33.00 En la 2ª válida se acertaron 586 vales a EL MECHA valor nominal E° 345.30 Se distribuyeron así en última válida

Bonjour	27	Ponche Crema
Onassis	10	Traducción
Rosaluna	23	Veckemiana
Tia Tali	23	Koke
Cachivachera	19	Dolón
Medonia	32	

La combinación ganadora fue MARIA SOLEDAD — EL MECHA — KOKE Se acertaron 185 vales. Cada uno cobró E° 875.10. El dividendo a segundo con PONCHE CREMA fue acertado por 86 vales. Cada vale cobró E° 470.60

TRIPLE N° 4.— Vales en juego: 41.386. Se acertaron 8.715 vales a POLO. Valor nominal E° 33,20. En la 2ª válida se acertaron 1.647 vales a HUMBERTITO. Valor nominal E° 175.60. Se distribuyeron así en última válida.

Emilio	110	Banquero
Eterna	109	Karen
Foráneo	9	Batallón
Mister Segal	96	Boreal
Maldito	50	Gladys
Niquel	170	Mar Bravo
Ultimo Lance	224	

El dividendo a segundo con MAR BRAVO fue acertado por 296 vales. Cada vale cobró E° 195.40

La combinación ganadora fue POLO — HUMBERTITO. Con BOREAL —BATALLON Se acertaron 84 vales. Cada uno cobró E° 2.754,80.

Santiago, Domingo 3 de Octubre de 1971

LA NACION

Deportes, Hípica y Espectáculos

LAS CASAS VIAJERAS DE CHILOE

Conocer la arquitectura de Chiloé es conocer al habitante del archipiélago a sus costumbres y tradiciones", nos dice el folklorista Hilario Chávez, quien ha estudiado el mundo mágico, poblado de fantasías animistas, propias del chilote.

Grandes accidentes geográficos y toda clase de fenómenos meteorológicos dan su fisonomía material de mundo en plena y agitada gestación a Chiloé. Las leyendas señalan que un cataclismo sepultó bajo sus aguas grandes extensiones de tierra ocupadas por valles fértiles y densamente poblados, todo por obra de Cai Cai Vilú, culebrón gigante y perverso, responsable de la destrucción de la vida. Gracias a otro ser mitológico, Ten Ten Vilú, aparecieron las islas donde pudieron establecèrse nuevamente los poblados o "rehues".

Claro que ese diluvio primordial tiene sus descendientes en la actividad volcánica, los temblores violentos, temporales y nevazones que azotan las islas...

Por eso hay que unirse para resistir, para trabajar y también para construir las viviendas. De ahí surgen las "mingas" o comunidades de trabajo.

"Minkas" o "mingas" para las cosechas, destronques, construcción y traslado de casas

Toda pareja, antes de casarse, debe tener su casa. Para conseguirla el novio "suplicará" a una "minga" de construcción (con comida, fiesta o con intercambio de trabajo), se buscará al carpintero de la zona, el que construirá una casa de tipo tradicional, con el material más abundante y accesible de la zona: la madera, roble y tepió para las bases y el armazón y luego se recubrirá de tejuelas de alerce.

En la construcción propiamente tal el "minguero" llamará a los vecinos a trabajar, colocarán pilares para nivelar el terreno y sobre ellos se comenzará la construcción.

La casa tradicional chilota tiene un pasillo central que comunica toda la vivienda; a ambos lados están las piezas y el salón para las visitas. Sobre el salón y dormitorios está el "soberao" (soberado), especie de desván para guardar las provisiones y el telar horizontal. Al final del pasillo, está la cocina chilota, (descendiente del fogón araucano) en forma de rectángulo bajo el nivel del piso.

Durante la construcción el minguero busca padrino para la casa para que no quede mora. El padrino clava una ramita de avellano en el vértice superior del frontis, simbolizando el apadrinamiento de la casa. Al terminar la construcción el padrino talla un trozo de madera y lo coloca en el lugar de la ramita de avellano.

En la fiesta del término de la construcción se prueba la firmeza del piso zapateando, animadas danzas locales.

Lo más sorprendente para el afuerino es ver el día menos pensado una casa avanzando por una colina tirada por cadenas por yuntas de bueyes, precedidos por un grupo que va abriendo o preparando el camino, donde otros colocan los palines o troncos sobre los cuales ruedan las casas.

Porque a los chilotes no les gusta el lugar donde se encuentra ubicada la casa ... "vámonos cambiando", dicen y con ayuda de una "minga" se asientan en otro lado.



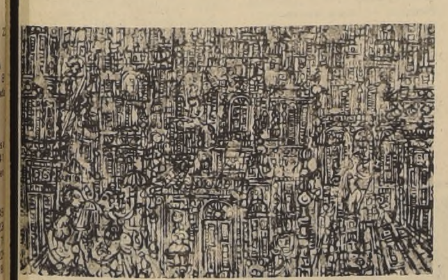
VISTA DE UN CASERIO CHILOTE. Las casas tienen características propias derivadas del medio geográfico y de diversas tradiciones culturales.



SI A UN chilote no le gusta el lugar donde está su casa, pide una "minga" y vámonos cambiando.

DESPUES del terremoto, al reconstruir la iglesia de Cucao, se solucionó el problema del campanario, colocándolo en otro lado, sobre pilaras.

GUIA DE EXPOSICIONES



CUADRO DEL PINTOR PORTOCARRERO, uno de los maestros cubanos presentes en la muestra inaugurada en el Museo de Arte Moderno, en la Quinta Normal.



PINTURA DE CARMEN JOHNSON, de la exposición Chileno-Cubana que se está presentando en la Quinta Normal.

EXPOSICION "CUBA-CHILE

Se inauguró en el Museo de Arte Contemporáneo (Quinta Normal) la exposición "Cuba-Chile" organizada por el Instituto de Arte Latinoamericano y la Casa de las Américas. Los artistas cubanos han donado gran número de las obras que se expondrán junto a las de los artistas chilenos.

"EL ARTE DE AMERICA ES LA REVOLUCION".

Fue inaugurada en el Instituto de Arte Latinoamericano (Coyancura 2241) una exposición conceptual del artista argentino Luis Felipe Noé, con el título "El Arte de América es la revolución".

"EXPOSICION NORTE Y SUR"

Hasta el 4 de octubre proseguiára presentándose en la sala de la Universidad de Chile (Alameda 1058) la exposición "Norte y Sur", integrada por artistas de Antofagasta y Osorno, especialmente invitados por el Instituto de Arte Latinoamericano. Los artistas sureños y nortinos exhiben pinturas, esculturas y dibujos.

"TIPOS Y COSTUMBRES DE LATINOAMERICA"

Prosigue exhibiéndose en el Museo de Arte Popular Americano (Cerro Santa Lucía terraza Hidalgo) una exposición con el título "Tipos y costumbres de Latinoamérica", que se está presentando a raíz del "Día Internacional del Folklore", que se conmemora en todo el mundo el 22 de agosto.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES "CHILE POR GAY Y RUGENDAS"

Sala Forestal. Fotograbados, de dibujos de Gay y Rugendas, hechos por Sergio Gelcic y René Cáceres, hasta el 5 de octubre Se invita a los profesores de historia o artes plásticas a traer grupos escolares a esta exposición por su alto contenido pedagógico.

"OLEOS DE GLORIA ORTIZ"

Se inaugura en el 1er. piso el martes 5 de octubre.



DEL TESORO ARTISTICO POPULAR

MUESTRA DIDACTICA de una teoría sobre las piedras horadadas. En el grabado puede observarse el proceso de tallado de la piedra. Luego la piedra aprisiona fuertemente al tronco. Se supone que esto se lograba metiendo la piedra horadada en una rama verde de un árbol y se dejaba ahí hasta que la rama engrosaba, quedando de este modo la piedra firmemente incrustada, después de lo cual se cortaba la rama. Se obtenía así un mazo formidable.



EDUARDO OSSANDON



LOS PINTORES, Reynaldo Villaseñor y Eduardo Ossandon, frente a viejas casas retratadas por el primero en sus pinturas.

EXPOSICION VILLASEÑOR-OSSANDON

El Departamento de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación, exhibe en la Sala de Exposiciones, Almirante Montt 454, una muestra pictórica de los artistas nacionales Reynaldo Villaseñor y Eduardo Ossandón. Ambos profesores de Artes Plásticas, formados en la Escuela de Bellas Artes, de la Universidad de Chile, han querido exponer juntos a fin de abrir una posibilidad más didáctica frente al público que concurre a dicha sala.

Aunque formalmente distintos, en ambos se nota la búsqueda intensa de una síntesis pictórica-figurativa, en el hecho de captar temáticas tradicionales, casas, puertas, ventanas, ranchos que se alzan en nuestros cerros, cocinillas-cafeteras- utensilios variados, en fin formas todas que apuntan a la sencillez temática y cuyo objetivo es un resultado directo y diáfano.

El gran dilema de la pintura actual- que busca nuevos conceptos y canales plásticos- no se observa en la muestra presente. Tal vez se deba que ambos, lenta pero seguramente, han mantenido una línea y conducta plástica que los determina en una dimensión humanista y accesible.

Reynaldo Villaseñor poco a poco ha ido apartándose cada vez más del tema figurativo-impresionista para profundizar en una búsqueda de la síntesis, tratando de respetar la bidimensionalidad de la tela y apuntando a una concepción y diseño arquitéctónico de la obra. Novedoso empaste, búsqueda de texturas y técnica que denota progreso y que va en definitiva a la depuración expresiva.

Eduardo Ossandón mantiene sus dotes de artista plástico, se desenvuelve en su mundo, un mundo sencillo, romántico y nostálgico que dirige su norte hacia lo doméstico, los utensilios deshechados, ese mundo de objetos de fierro y madera, gastado y usado por la mano y el alma humana. Cafeteras, planchas y braseros vividos, una y otra vez utilizados, fieles servidores del hombre, sirven hoy de motivo e inspiración a su obra. El resultado es una pintura que impacta, rodeado de misterio y que logra ser expresiva, donde el espectador puede participar en forma activa de toda la creación que nos ofrece el pintor.

Raya en lo metafísico, trasciende un mundo sencillo y desolado que cansinamente nos envuelve en un ambiente de magia y fantasía. Es ese pequeño cosmos al cual todos hemos estado habituado pero que sólo hoy lo sentimos y descubrimos gracias a vivencias plásticas con renovado dinámismo y hechizo.

Sin duda que se plantea en esta exposición una mecánica didáctica que puede definirse claramente al momento de comparar y diferenciar las telas.

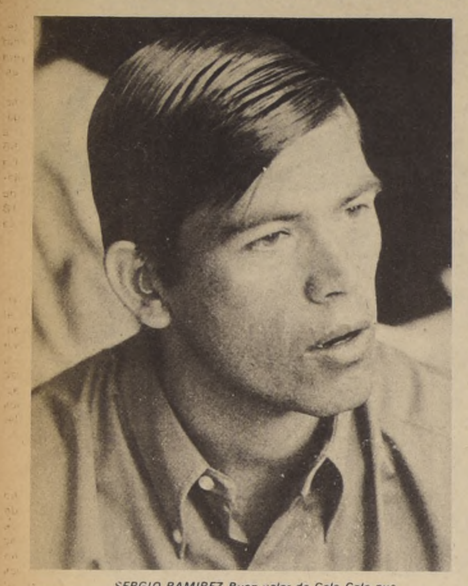
Como experiencia, la sentimos positiva e interesante, pues propone la posibilidad de un estudio mayor y profundo de las expectativas de los dos artistas dentro de los dilemas plásticos, lo cual lógicamente redunda en beneficio del público, queinconscientemente asiste a una lección plástica.

Enrique Solanisch Sotomayor:
(Dpto. de Cultura y Publicaciones).

Esta noche en el Nacional:

COLO COLO DEFIENDE SU LIDERATO ANTE RANGERS

● En Santa Laura se enfrentan a las 16 horas, Católica con Wanderers. El cotejo entre albos y talquinos se inicia a las 20,15 horas.-



SERGIO RAMIREZ Buen valor de Colo Colo que enfrenta a Rangers esta noche.

Dos encuentros se juegan en la capital con distintos horarios.

En el Estadio Santa Laura, a las 16 horas, se enfrentan los conjuntos de Universidad Católica con Santiago Wanderers, y en la noche a las 20.15 horas en el Estadio Nacional Colo Colo con Rangers de Talca.

EN SANTA LAURA.- Católica viene de perder ante Unión en la fecha anterior. Tiene 22 puntos en la tabla de posiciones y anuncia algunos cambios en su formación. No juegan Sarnari, Carvallo y Armando Díaz. Entran Villarroel Sanhueza y Herrera.

En Wanderers se anuncia a Escudero en la zaga y Avellán con Carlos Herrera en el medio campo. El ataque se mantiene igual que en la fecha anterior. Los porteños vienen de empatar con La Serena, jugando como local. Dirige Juan Silvagno.

EN EL NACIONAL.- Encuentro de carácter nocturno. El torneo atlético escolar tiene ocupado el Estadio hasta la tarde, de esta forma no le quedó otra alternativa a la Central de programar este cotejo para la noche. Magallanes pidió una bonificación para aceptar que este encuentro se jugara el sábado en la noche. Colo Colo no aceptó este predicamento y quedó obligado a jugar de noche. Este es el primer encuentro del torneo que se juega a esta hora en día domingo. Las anteriores experiencias han indicado que no es aconsejable este horario. Colo Colo hace de local y por ende la recaudación es de su dominio, por lo menos en el 80 por ciento.

Pancho Hormazábal anunció que no hará cambios. Juega el mismo equipo que ganó a la Unión a mitad de semana, es decir, sigue fuera del cuadro el puntero Carlos Caszelly, que anunció que viaja a Buenos Aires para seguir un tratamiento contra un desgarro muscular que se le ha transformado en lesión rebelde.

En cuanto a Rangers, Cruzat anunció que para este cotejo hará debutar al argentino Quetglas, quien viene recomenddado por Andrés Prieto. Quetglas reemplazará a Begorre. Dirige Lorenzo Cantillana.

A las 15 horas en el Gimnasio Manuel Plaza:

8º CAMPEONATO NACIONAL DE JUDO INFANTIL Y JUVENIL

A las 15 horas de hoy se inicia en el Gimnasio Manuel Plaza el Octavo Campeonato Nacional de Judo para infantiles y juveniles organizado por la Federación Chilena de esta disciplina deportiva.

La competencia, que contara con un número records de participantes, se dividirá en 12 grupos, correspondientes a las edades de los participantes, las que fluctúan desde los 6 hasta los 17 años.

Hasta anoche, habían asegurado su participación los representantes de la Escuela de Aviación, Escuela Naval, las universidades Chile y Católica, los clubes Nisei, Samurai y de la YMCA, aparte de los representantes de los colegios Verbo Divino, Alianza Francesa y Calasanz. Aparte de ellos se espera la llegada de judokas de Rengo, Santa Cruz y varias otras localidades que se encontraban ayer en sus últimos trámites de inscripción.

El Gimnasio Manuel Plaza, ubicado frente a la Plaza Egaña, en Ñuñoa, se encontrará abierto al público desde temprana hora, facilitando así su ubicación y normal desarrollo del programa.

FONDO ■ RUGEN LOS MOTORES ■ FIERRO A FONDO ■ RUGEN LOS MOTORES

I N A P I S

FORMULA 2

RUGEN LOS MOTORES... con PANCHO RUEDA

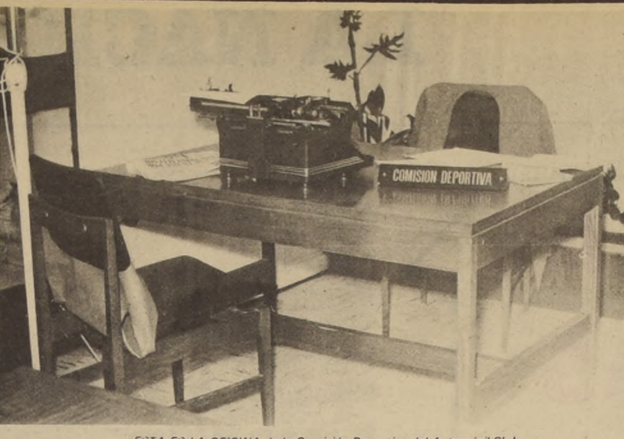
y

FIERRO A FONDO... con CARLOS TRUJILLO

juntos desde las 14 horas en CB 57 RADIO AGRICULTURA... Y CB-138 RADIO CRUZ DEL SUR

HOY la mejor y más completa información, directamente desde VIZCACHAS

coordinación SERGIO CANALES



ESTA ES LA OFICINA de la Comisión Deportiva del Automóvil Club de Chile, en su sede de calle San Antonio 220. Mucho ruido y pocas nueces.

En la práctica, el deporte automovilístico depende de un organismo particular, como lo es el Automóvil Club de Chile. La mecha se encendió con una simple queja de Auto Sport de Arica, en la que terció el Consejo Nacional de Deportes exigiendo al Automóvil Club delegue la responsabilidad deportiva en la Federación y el Comité Olímpico de Chile, que ofició a la Federación Internacional con sede en París. Diversos hechos colmaron la situación y si el deporte es para los deportistas, con mayor razón deben planificarlo y dirigirlo sin otra tutela que el Consejo Nacional y los reglamentos internacionales.

Fotos de Alejandro Muñoz

LUCHA DE PODERES PENA EN EL AUTOMOVILISMO NACIONAL



Por MIGUEL FRITZ G.

Se gastan la plata en cócteles, en viajes, no hacen promoción con el 5 por ciento que perciben de sus socios, suspenden a nuestros pilotos, nos castigan al Auto Sport de Arica...

Son frases que se escuchan comúnmente en el ambiente automovilístico deportivo contra el Automóvil Club de Chile (A. C. D. CH.) y que han recrudecido en los últimos días como consecuencia de la abierta batalla que está dando la Federación Chilena de Automovilismo Deportivo (FADECH) para lograr totalmente el poder deportivo que en lo internacional está en manos del A. C. D. CH.

La impasse se arrastra desde la fundación misma de la Federación hace ya seis años (21.$.65) por ese conflicto de poderes, que ha originado en más de una oportunidad rozamientos que en nada favorecen al progreso del deporte y que muy por el contrario entraba su desarrollo.

—¿Por qué tiene que regirnos un organismo particular?

Es otra frase y una causa en la búsqueda de esa independencia y que deportivamente es una gran verdad y este y no otro motivo, es la médula y quid del problema porque teóricamente y prácticamente el deporte mecánico depende directa e indirectamente de esa entidad particular. Hasta ahora la Federación había procurado por diversos medios llegar a un acuerdo satisfactorio sin resultados positivos, hasta que "saltó" el Auto Sport de Arica parapetándose como es muy lógico en su Federación.

Fue el comienzo de esta otra carrera, no en la pista ni en la ruta, sino en las sedes, en el Consejo Nacional de Deportes, Comité Olímpico de Chile y en la Federation Internationale de L'Automobile con sede en París que será quien decida definitivamente.

Pero ustedes se preguntarán ¿qué tiene que ver Arica en esto? Lo siguiente: El Auto Sport organizó un certamen de velocidad en el que tomaron parte tres pilotos peruanos. Por acuerdo de los clubes de las ciudades limítrofes, con el solo afán de competir, dar más categoría a los espectáculos y organizar mayor cantidad de eventos los pilotos tanto de Chile como de Perú se incorporaron como socios a los clubes del otro país naturalmente con el visto bueno de la Federación. En base a esa condición y cumpliendo con el requisito de estar al día en el pago de sus cuotas, participaron en esa carrera sin dar el aviso correspondiente al A. C. D. CH. Bastó esto para sancionar al Auto Sport de Arica con la prohibición de realizar eventos por un lapso que si bien se ajusta a reglamento lesionó los intereses de la institución nortina porque de todo Chile es conocido de los esfuerzos que realizan sus dirigentes para sacar adelante el más moderno autódromo del país, y a los tres pilotos peruanos que según informaciones extraoficiales habrían sido absueltos por el club peruano.

Se lamentó el Auto Sport por esta medida que consideraron insólita a la Federación y ésta no hizo otra cosa que transcribir esa queja al Consejo Nacional de Deportes, quien como tutora defendió los intereses de su afiliada oficiando al A. C. D. CH. exigiendo se delegue lo más pronto posible la responsabilidad deportiva en la Federación.

Hasta ahí, escuetamente los hechos. Después intervino el Comité Olímpico de Chile ante la Federation Internationale de L'Automobile con el mismo fin. El miércoles recién pasado los dirigentes del A. C. sostuvieron una larga reunión con el Director de Deportes del Estado, señor Sabino Aguad de la cual no hay versión oficial, pero que habría provocado el jueves en la tarde la renuncia de la directiva de la Comisión Deportiva del A. C. y se anunció oficialmente el viaje del presidente de dicha comisión señor Mario Jiménez, a Francia en el transcurso de la semana entrante.

El Automóvil Club, comprenderá perfectamente que el pollo quiere salir de su cascarón, que los seis años han sido fructíferos pero de la misma manera deberá comprender que es necesario hacer más y nada más indicado para ello que quienes planifican, dirigen y realizan el deporte.

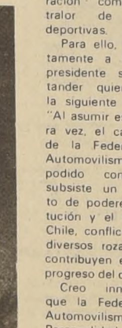
La construcción de autódromos, la incorporación masiva de elementos cada vez más creciente a lo largo de todo Chile, la intensa actividad internacional que se avecina, otorgan autoridad más que suficiente para aspirar legítimamente a ser timón de sus propias iniciativas y realizaciones.

La tempestad ha comenzado a amainar. La calma y la paz llegará para siempre con el veredicto inapelable de la Federación Internacional, que sea cual sea merecerá el respeto de todo el automovilismo nacional. Será el punto de partida, en suma, para enmendar rumbos y corregir defectos, buscando siempre la superación pero sobre ello es de doble importancia la unión de estas fuerzas que nunca debieron marchar separadas. "Ojalá que también se consiga, es lo que espera para su beneficio el deporte en general.

ACLARACION

N. del R. Nuestros lectores tienen el justo derecho de preguntarse el porqué sólo aparece una versión de los hechos, concretamente las del presidente de la Federación Chilena, señor Sergio Santander. Ello se debe a que cuando nos apersonamos al Automóvil Club, el miércoles recién pasado, se nos manifestó que: "El presidente señor Jiménez, recién se fue" y cuando hicimos lo propio con el secretario señor Luis H. Videla el jueves: "Lo lamento pero fíjense son las 2.10, tengo ahora un almuerzo y una reunión muy importante y, si es por el asunto con la Federación, hemos llegado a un acuerdo en el sentido de no formular ninguna declaración al respecto".





Sergio Santander, presidente de la Federación Chilena de Automovilismo Deportivo. Las cuentas claras y el chocolate espeso.

Sergio Santander:

CONFLICTO DE PODERES ORIGINA ROZAMIENTOS

Es importante saber por qué la Federación desea el control absoluto del deporte como tal cuando en lo internacional depende del A.C.D.CH. por desición de la F.I.A. desde hace muchísimos años, desde antes que naciera a la vida la Federación como instituto contralor de las actividades deportivas.

Para ello, consultamos directamente a su responsable, el presidente señor Sergio Santander quien fundamentó de la siguiente forma su petición: "Al asumir este año y por tercera vez, el cargo de Presidente de la Federación Chilena de Automovilismo Deportivo, he podido constatar que aún subsiste un verdadero conflicto de poderes entre esta Institución y el Automóvil Club de Chile, conflicto que da origen a diversos rozamientos y que no contribuyen en modo alguno al progreso del deporte.

Creo innecesario recordar que la Federación Chilena de Automovilismo Deportivo tiene Personalidad Jurídica, está reconocida por la Dirección de Deportes y Recreación, y afiliada desde 1965 a ese Consejo Nacional de Deportes y Comité Olímpico de Chile. Asimismo esta situación está ratificada por el Congreso Nacional que ha legislado para nuestra Federación especialmente en la Ley 17.276 de 5 de Enero de 1970 en su Art. 52 que concede franquicias especiales de importancia, y el Art. 10 inciso 3° que establece el reconocimiento a nuestra representatividad de los poderes deportivos. Por otra parte desde su fundación, como organismo rector de las especialidades de velocidad, regularidad karting y automodelismo ha realizado y controlado todas las pruebas, tiene en su estructura la totalidad de los clubes de Chile, obtiene los permisos para las pruebas por carreteras ante las autoridades nacionales, otorga el puntaje para el Ranking de Chile, reglamentar las series de característica nacionales o sudamericanas como Turismo Carretera, Fórmula 31 y Standard Nacional. Fundamentalmente hace cumplir la reglamentación del Código Deportivo Internacional recibiendo directamente de la F. I. A. los antecedentes especializados. En suma, la federación Chilena ejerce el poder deportivo automovilístico de hecho y de derecho, lo que es reconocido por quienes practican el deporte y por la opinión pública y prensa especializada, además de los factores ya señalados.

Esta situación, no sólo fue planteada en su oportunidad a raíz del reconocimiento de nuestra institución por el C.N.D. sino que nuestra tesis ha sido afianzada en otras oportunidades recibiendo el más amplio apoyo de todas las federaciones chilenas que tienen la representación de las organizaciones internacionales afines.

Por otra parte, toda Federación deportiva nacional afiliada al Consejo Nacional y Comité Olímpico de Chile, además de demostrar que mantiene bajo su control un deporte y lo dirige, debe acreditar que cumple los requisitos de contar con Personalidad Jurídica, y afiliación al organismo mundialmente reconocido para las relaciones internacionales de ese deporte, o la Federación Internacional correspondiente. Es por eso que después de agotar innumerables gestiones deseamos de una vez por todas aclarar este delicado problema".

CLASE MAGISTRAL DE TENIS DE MESA

El viernes en la noche en el Gimnasio del Club Unión Española, cumplió la selección de tenis de mesa de la República de China Popular, su penúltima actuación en Santiago.

A la presentación asistió especialmente invitado el Primer Mandatario, Dr. Salvador Allende Gossen, quien se hizo acompañar por altos funcionarios del Gobierno, entre ellos el Director General de Deportes, Sabino Aguad Kundcar. También estuvieron presentes en el Gimnasio hispano El Sr. Embajador de La República Popular China, su señora esposa, miembros de esa Embajada, representantes diplomáticos de otros países, parlamentarios chilenos y altos funcionarios del Ministerio de Relaciones de Chile.

En realidad, la actuación de los pimponistas chinos, revistió todos los carácteres de una clase magistral de Tenis de mesa, en la que la perfección técnica de las jugadas, fue más allá de todo lo conocido hasta ahora en nuestro país, y como lo calificó acertadamente el Primer Mandatario: "Es sencillamente fabuloso e imposible de describir".



En el grabado, el Presidente Allende, felicita a Lin Hui Chin, actual campeona mundial.

Tenis:

Manuel Santana suspendido por Fed. Española

MADRID (UPI). La Federación Española de Tenis supendió hoy por un mes al famoso as internacional Manuel Santana por no haber participado en el Campeonato Nacional celebrado hace dos semanas.

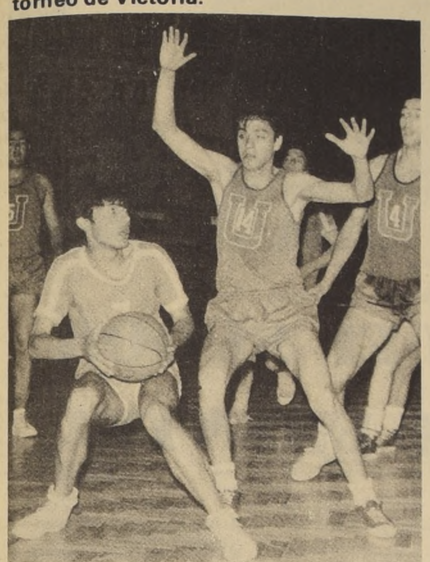
"Me ha sorprendido dolorosamente la noticia", comentó Santana. "Otros tenistas españoles dejaron también de partipar en el Torneo Nacional y no les han penalizado", agregó el ex campeón de Wimbledon que ahora cuenta 33 años de edad.

Santana se retiró del equipo español de la Copa Davis hace un año cuando el Presidente de la Federación Española el Marqués de Cabanes, dijo que el jugador no tenía resistencia física porque tuvo una infancia pobre y desnutrida.

Para el Nacional de Básquetbol:

U. DE CHILE Y SANTIAGO EN FINAL DE LA TERCERA ZONA

En la Primera Fecha, Santiago derrotó fácil al quinteto de La Cisterna.
Hoy se conocerá quién representará a la capital en el torneo de Victoria.



NADA PUDO hacer La Ciesterna frente a Santiago. Un marcador de 69 a 26 lo confirma

Con una fácil victoria de la Selección Santiago sobre el quinteto de La Cisterna finalizó en el Gimnasio Nataniel la primera fecha del triangular de basquetbol másculino juvenil del cual saldrá el representante de la tercera zona. Santiago, para el nacional a efectuarse desde el 9 al 16 de este mes en la ciudad de Victoria.

No pudo el quinteto representativo de La Cisterna evitar la goleada de la Selección Santiago, elenco que, junto con el de Universidad de Chile, el otro participante, se muestra como el más cercano a obtener la clasificación.

La última palabra, en todo caso, sólo se conocerá hoy, a las 19 horas, cuando se enfrenten los quintetos de la U y de la Selección Santiago, en su último y definitorio partido.

Los tres elencos participantes habían logrado su concurso en este triangular final luego de derrotar a los equipos de Renca, Talagante y Melipilla, respectivamente, en partidos de ida y vuelta.

Las jornadas, en todo caso, han mostrado una nueva faceta en este deporte, ya que la Asociación, con gran altura de miras, decidió dar más de 500 entradas a cada uno de los equipos participantes con el fin de que fuesen distribuidas en escuelas y liceos de cada uno de sus sectores, dando asi una posibilidad a aquellos que por falta de dinero u oportunidad no habían podido hasta ahora alentar a sus favoritos. Un público mayor que el acostumbrado en el Natanail demostró que la iniciativa es buena y solicitó tácitamente que debería repetirse siempre.

EL PARTIDO

Desde el pitazo inicial se notó la superioridad de Santiago, con un juego más armónico, más técnico, y marcando a presión en toda la cancha demostró que no sólo ganaría el partido sino que lo haría, como ocurrió, por abrumadora goleada.

No permitió el quinteto de Santiago las llegadas del representativo de La Cisterna hasta su aro y, por el contrario, con largos y precisos pases rompió la defensa comunera y pudo anotar con toda tranquilidad.

Una diferencia de 30 a 17 en favor de Santiago, una vez finalizado el primer tiempo, demuestra claramente la superioridad de los vencedores, superioridad que se hizo mucho más manifiesta en la segunda fracción, en la que Cisterna sólo pudo anotar 9 puntos.

La cifra final, de 69 a 26, demuestra aún más nitidamente la mayor capacidad de Santiago, y, además, muestra que el quinteto de La Cisterna, pese a haber derrotado fácil en sus primeros partidos a Renca, no es aún un equipo capacitado para enfrentar a estos otros, de mayor escuela, y menos aún para representar a Santiago en un evento de la envergadura de un Campeonato Nacional. La única argumentación en su favor sería el nerviosismo natural del primer partido, pero creemos que la razón no es esa sino una deficiente preparación.

NOMBRES Y PUNTOS

LA CISTERNA	SANTIAGO
W. Collio 5	A. Abarzúa 5
N. Gallego 8	C. Troncoso 3
M. Solarza 1	R. González 15,
H. Caroca 4	J. Vaca 2
D. Riveros 2	G. Rojas 11
J. Rojas 6	Julio Cordova 8
	D. San Martin 3
	Zapata 17

ÑUBLENSE-OVALLE, MATCH ESTELAR EN EL ASCENSO

Con tres partidos finaliza esta tarde la primera fecha de la segunda rueda del campeonato profesional de fútbol de Segunda División, llamado también torneo de Ascenso. De los cotejos que figuran en el programa, no hay duda que el más atractivo y el que más influencia puede tener en la tabla de posiciones, es el que en el Estadio Municipal de Chillán, sostendrán el local, Ñublense con Deportes Ovalle.

El equipo chillanejo, formado a base de jugadores de mucha experiencia, algunos ex-internacionales, es el actual puntero del torneo, al paso que el elenco ovallino, sin grandes figuras, pero de fútbol muy rápido, ocupa la tercera ubicación, junto con Palestino. En la primera rueda, empataron a 2 goles, en el match jugado en el Estadio Ferroviarios de Ovalle. El partido de esta tarde lo arbitrará Eduardo Rojas.

Mientras esto ocurrirá en Chillán, en San Antonio, el dueño de casa, San Antonio Unido enfrentará a Coquimbo Unido. Ambos elencos igualaron en la primera rueda a 1 gol. Julio Rubio será el juez de este match, que ha despertado mucho interés en las hinchadas de las dos ciudades. Finalmente en San Fernando, el local Deportes Colchagua, tendrá como oponente a Independiente de Cauquenes. Salvador Bahamondes tendrá la responsabilidad de este partido, en el cual, los colchagüinos tratarán de desquitarse de la derrota que sufrieron en la primera rueda por 2 goles a cero.

Seis partidos se juegan:

LA SERENA- O'HIGGINS, ATRACCION EN PROVINCIAS

—Seis encuentros en provincias.

—El de mayor atracción, es sin duda el choque entre los que ayer se encontraban en los primeros lugares de la tabla. O'Higgins con La Serena. Un pleito parejo, que se juega en La Portada. Ambos tienen 25 puntos y están en el segundo lugar. En O'Higgins reaparece el goleador, Sergio Pérez. Los rancagüinos vienen de caer ante Everton. En La Serena no hay novedades. Arbitra Gilberto Aguirre. (Dios los salve y los favorezca. Ojala termine normal el partido).

EN ACONCAGUA. San Felipe otro de los que está en el grupo de los que vienen luchando por los primeros lugares, enfrenta a Audax Italiano, uno de los colistas del torneo, pero, que en los últimos partidos ha evidenciado una gran mejoría en su rinde futbolístico. Los itálicos empataron en la fecha anterior con Huachipato. No juegan el medio campista Olivos, Campos y Pepillo Henriquez. Por ellos entran Claudio Avendaño, González y Rivas. Arbitra Rafael Hormazabal.

San Felipe viene de perder con Rangers en Talca. No hay cambios **EN PLAYA ANCHA.** La "U" con Everton. En el conjunto azul un solo cambio, Aránguiz por Barrera en la punta izquierda. Everton mantiene la misma formación que venció a O'Higgins. Se anuncia un lleno para este match, ya que la "U" llega con 25 puntos y Everton 19. En la primera rueda, match jugado en Santiago, finalizaron con un empate a dos. Arbitra Alberto Martínez.

EN LAS HIGUERAS. Huachipato recibe a Unión Calera. El cuadro dueño de casa viene de empatar con Audax y de quedar comprometido en los últimos lugares de la tabla de posiciones. Los acereros tienen 16 puntos y Calera 22. No se anuncian cambios. Dirige Juan Carvajal.

EN TEMUCO. Creen- Cross, uno de los mas serios candidatos al descenso enfrenta a Deportes Concepción, que anuncia la reaparición de Cáceres y del zaguero Vicente Cantattore. Los penquistas que debieron sufrir la baja de seis jugadores sancionados por el Tribunal, tienen 25 puntos y están ubicados en el segundo lugar de la tabla.

En cuanto a Green- Cross tiene solamente 16 puntos, al igual que Huachipato, es decir a sólo 2 puntos de los colistas Wanderers y Audax Italiano. Para los locales este match es de vital importancia. Dirige Walter Krauss. En la primera rueda venció Concepción dos por uno.

EN EL NORTE GRANDE. Finalmente en el Estadio Regional de Antofagasta, el cuadro de Paco Molina recibe a Lota Schwager. Ambos equipos tienen 20 puntos en la tabla. En la rueda anterior empataron a dos goles. Los nortinos debieron cumplir en la semana pasada tres compromisos en siete dias, consiguiendo de seis puntos en disputa sólo uno. Dirige Carlos Robles.

Todos los encuentros en provincias se inician a las 16 horas.

El 9 en el Nataniel:

UNIVERSITARIOS INICIAN XV CAMPEONATO NACIONAL



LOS INTEGRANTES de la UTE practican: desean revalidar sus títulos.

El próximo sábado se iniciará en el Gimnasio Nataniel el Décimo Quinto Campeonato Nacional Universitario Masculino de Básquetbol, evento en el que participarán equipos representantes de nueve universidades del país, y que se prolongará hasta el Jueves 14.

El Torneo es organizado por la Asociación de la Universidad de Chile, y los equipos participantes serán distribuidos en tres series, de tres cada una: Universidad Técnica, Universidad de Concepción y Universidad Católica de Valparaiso serán las cabezas de serie, en razón de haber obtenido los primeros lugares en el anterior campeonato efectuado en Antofagasta. El título desde luego, será definido entre los tres ganadores de series.

LO MERITORIO

Este campeonato, aparte naturalmente de la importancia que representa para el baloncesto nacional, ha mostrado una faceta distinta, gracias a una iniciativa que debe ser imitada y extendida la entidad organizadora, para lograr una mayor difusión del evento, acordó distribuir un millar de abonos para escolares de casi cien establecimientos educacionales, aparte de dar abonos gratuitos a los componentes de la Selección Joven, del representativo de La Cisterna, y de los clubes de la UTE y la Universidad Católica. Con ello, la Asociación de U, abre una nueva posibilidad a esa numerosa hinchada que, por falta de medios, no ha podido hasta ahora, pese a su interés, llegar al Nataniel a aplaudir a sus favoritos.

Aparte de ello, comunicaron se pondrán también en venta 1.300 abonos para las seis reuniones, con un valor de Eº 25.

LOS ELENCOS.

Los elencos que participarán todos los cuales se hospedarán en el Hotel Emperador, son los siguientes: Universidad del Norte (Antofagasta), Universidad Católica (Valparaiso), Universidad de Chile (Valparaiso), Universidad Santa María (Valparaiso), Universidad de Concepción, Universidad Austral, UTE y Universidades Católica y Chile de Santiago.

DEBUTAN LOS FORMULA-2 ESTA TARDE EN VIZCACHAS

El equipo chileno entrenó ayer. Eduardo Kovacs señaló que no tiene dificultades con su máquina y que espera realizar una excelente carrera.



EDUARDO KOVACS, as entre los ases. Demostrará sus condiciones manejando un F - 2. El mejor deportista está optimista.

Con la participación de quince pilotos, argentinos peruanos y chilenos, se disputa esta tarde una interesante prueba mecánica internacional de coches Fórmula-2, que por primera vez se presentan en nuestro país, alcanzando por ello un inusitado entusiasmo en el ambiente tuerca nacional.

La delegación argentina de F-2, llegó sin "Cacho Fangio", hijo del que fuera cinco veces campeón del mundo, pero de acuerdo a lo informado por los organizadores podría llegar de un momento a otro y competir con un auto prestado, ya que su máquina sufrió fallas en el último evento. Componen la delegación trasandina, Fernando Fanesguioto, Domingo Montero, Cocho López, Antonio Lorenzoni, Osvaldo Massei, Beto Alvarez, Carlos González y Raúl Expósito y el uruguayo Pedro Passadore. En el día de ayer, entrenó en Vizcachas el representativo nacional que en esta oportunidad está compuesto, por Santiago Bengolea, Eduardo Kovacs, Manuel Bengolea, Patricio Campos y Carlos Griffin. Refiriéndose a los entrenamientos dijo el Mejor deportista"

Tengo facilidad para adaptarme a las máquinas, de tal manera que eso me tiene sin cuidado. Lo único que deseo es hacer una buena carrera".

PROGRAMA

El programa es el siguiente: 14.30 horas, desfile y acto inaugural; 15 horas, Primera manga F-2; 15.20 horas, Standard Nacional 0 a 850, primera manga; 16.15 horas, Formula 2, segunda manga; 16.35, Standar Nacional 0 a 850 cc, segunda manga; 16.55 horas, Standar Nacional, 1.001 a 5.000 cc; 17.25 horas Formula-2 tercera manga; 17.35, acto de coronación de los ganadores; 18 horas, iniciación de la competencia de gokart.

MOVILIZACION

La E.T.C. dispondrá de un servicio exclusivo de movilización al autódromo, con buses pullman, que partirán desde el costado sur del río Mapocho, frente a Independencia y desde Plaza Italia, a contar de las 12 horas. En los lugares mencionados habrá boleterías para vender entradas a precio rebajado.

TRANSITO

El Cuerpo de Carabineros ha dispuesto especiales medidas de tránsito. Desde luego, se recomienda viajar a Vizcachas tanto por Vicuña Makena como por Macul. En ambas vías, varias cuadras antes de llegar al Autódromo, habrá instalados puesto de ventas de entradas, adviertiéndose que no se venderán en el Autódromo. La puerta Nº1 será exclusivamente para peatones, la numero 2 para socios e invitados y la número 3 para vehículos en general. A partir de las 17 horas se suspenderá el tránsito de vehículos hacia el cajón del Maipo, desviandose el tránsito hacia Vicuña Mackena, para aquellos que tengan que viajar a esa zona lo hagan por Puente Alto y usar posteriormente un desvío que se ha habilitado ex profeso.

APROBADOS LOS PLANOS DE CANCHAS PARA CHILE

Se reunió Sabino Aguad con la directiva de la Central

SABINO AGUAD se entrevistó ayer con la directiva de la Central para estudiar lo relacionado con la construcción de canchas, camarines y gimnasios. En el grabado junto a Pilassi y Abumohor.

En la sede de la Asociación Central se reunieron ayer al mediodía, el Director de Deportes del Estado y el directorio de la Central. Estuvieron además presentes Eugenio Gutiérrez, gerente general de Construcciones, Germán Pica y Benedicto Basly por la DIGEDER y Carlos Pilassi, Antonio Martinez, Vicente Riveros y Patricio Chelew por la Central, además el dirigente Rogelio Blanco, el ingeniero agrónomo Dagoberto Silva, el arquitecto Del Fierro, integrantes de la Comisión Canchas para Chile. En esta oportunidad se conocieron los planos, especificaciones y costos de construcción de las canchas, camarines y gimnasios para los clubes Magallanes y Audax de Santiago, Wanderers del puerto, O'Higgins de Rancagua, Deportes Concepción y Lota.

El trabajo realizado por la Comisión de ACF, mereció las felicitaciones del dirigente Aguad, ya que este complejo deportivo constituye el primer gran paso de la ley que financia estas construcciones deportivas, financiada con un sobreprecio a las entradas del fútbol profesional chileno.

La próxima semana, la Central llamará a propuestas públicas para las mencionadas construcciones, cuya primera etapa alcanza a más o menos 3 millones de escudos. La etapa de construcciones será realizada con la supervisión de los ingenieros de la Dirección de Deportes del Estado y de la Asociación Central.



Campo Amateur:

FUTBOL DE ASOCIACIONES, LIGAS Y AGRUPACIONES

Partidos oficiales a cumplirse hoy:

Las diversas Asociaciones, Ligas y Agrupaciones de Fútbol de Santiago han fijado para hoy, en las canchas que se indican, los siguientes programas por sus respectivas competencias oficiales:.

ASOCIACION SANTIAGO

SERIE HONOR
(3a. fecha-2a. rueda)

CANCHA EST. NACIONAL Nº 4.- Arco Iris con Estrella. TURNO Gimnástico A. PRAT.
CANCHA EST. NACIONAL Nº 6.- México Central con Madeco. TURNO LIVERPOOL- WANDERERS.

CANCHA EST. NACIONAL Nº 10.-- Santos Aybar con Tte. Godoy. TURNO: UNION ARAUCO.
CANCHA SEDYLAN (Copal).- Copal con Vista Hermosa. TURNO: MADEMSA.

CANCHA ACADEM A DE Hdes. Small Star con Ilharreborde. TURNO: LAUTARO Atlético.
CANCHA ALMIRANTE LA TORRE.- Almirante Latorre con Estrella Sn. Fco. TURNO URUGUAY.

SERIE UNION

(5a. fecha -2a. rueda)

CANCHA HOSP. BARROS LUCO Nº 2 La Cruz con 4a. zona
TURNO: ESTRELLA.
CANCHA ESTRELLA SAN FRANCISCO. Propa con Unión Condell.
TURNO: ESTRELLA Sn. Fco.
CANCHA ZIG—ZAG (Albior).- Albion con Ipiranga. TURNO: DAVIS AUTOS.
CANCHA CAUPOLICAN Caupolicán con Lautaro Atlético TURNO: Tel. GODOY.
CANCHA MADEMSA.- Mademsa con Unión Pacifico. TURNO SMALLSTAR.

SERIE REPUBLICA
(6a. fecha-2a. rueda)

CANCHA EST. NACIONAL Nº 5 Libertad con Unión Arauco TURNO MEXICO CENTRAL.
CANCHA EST. NACIONAL Nº 7.- Gimnástico A. Prat. con Liverpool Wanderers. TURNO MADECO.
CANCHA LAN CHILE Nº 4 Germinal con Valdebenito TURNO UNION PACIFICO.

No juegan los clubes Uruguay, Carlos Walker y Davis Autos.

Todos los partidos con tres equipos, empezando los de tercera división a las 14.00 horas. Los nombrados en primer término hacen de locales.

ASOCIACION PRESIDENTE RIOS

El Seleccionado de esta entidad juega esta tarde a las 16.00 horas en su Estadio Juan Antonio Rios su segundo encuentro oficial por el Campeonato Nacional Amateur de Fútbol con la Selección de la Asociación Lo Franco, a la que ya superó en su primer cotejo y en su propia cancha de Lo Franco, por 2 tantos a 1.

Anteriormente, la Asociación Presidente Rios ya habia eliminado a la Asociación Central Victoria, imponiéndose en los dos partidos oficiales.

Con motivo de este decisivo encuentro con Lo Franco, el Director Técnico de la Selección Presidente Rios Félix Ibáñez, nos encarga citar para hoy, en el carácter de obligatorio, a los siguientes jugadores: R. Acuña, F. Escobar, F. Benaventte y E. Bermudes; M. Providel y J. Toro, G. Cornejo, E. Valdivia, M. Brito, J. Aedo y L. Valenzuela, titulares del plantel.

LIGA INDEPENDIENTE

Primera fecha de la Segunda Rueda de la Serie de Ascenso.

ESTADIO ZAMBRANO CANCHA 1.- Dep. Enrique Zúñiga (19) puntos) con National Star (7 puntos). Turno: Unión Samit.

ESTADIO ZAMBRANO CANCHA 2.- Verdemar F. C. (25 puntos) con Defensor Arteaga (13 puntos). Turno Dep. Victor Fornet.

CANCHA MALAQUIAS MEZA. En la mañana: Unión Prat (27 puntos), con Dep. Santa Maria (25 puntos)Turno. Dep. Cerro Navia.

CANCHA MALAQUIAS MEZA. En la tarde. C. D. Efrain Hurtado (28 puntos) con Capitán Trizano (25 puntos). Turno: Dep. Tigres.

Competencia infantil

Juegan este fin de semana Nacional Fischer con Unión Samit. Turno: Dep. Enrique Zúñiga. National Star con Dep. Enrique Zúñiga. Turno: Unión Samit. Verdemar F. C. con Dep. Victor Nornés. Turno: National Star. Dep. Santa Maria con Juventud Loyola, Turno Dep. Cerro Navia y Dep. Efrain Hurtado con Dep. Cerro Navia, Turno: Juventud Loyola.

LIGA CONCHALI

Por la 5a. fecha de la Segunda Rueda de su torneo anual, esta institución ha fijado los siguientes encuentros:

Cancha 21 de Mayo.
21 MAYO con ANGAMOS.
Turno Villa La Palma
Cancha Monterrey.
Nva. MONTERREY con VILLA LA PALMA.
Turno Angamos.
Cancha Relámpago.
RELAMPAGO con EL RAYO.
Turno E. de Roma.
Cancha M. Rodriguez.
ESTRELLA DE ROMA con REAL VASCO.
Turno Sampdoria

Tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 9.30 horas.

Cancha Palais Royal.
PALAIS ROYAL con VIDAL ARAYA.
Turno Juv. Torino.
Cancha Ponce.
JUV. PONCE con Juv. TORINO.
Turno Juv. Independiente.
Cancha Sanpcoria.
Sampdoria con MANUEL RODRIGUEZ.
Turno Juv. Ponce.
Cancha Torino.
SAN FERNANDO con Juv. INDEPENDIENTE.
Turno Palais Royal.
Cancha El Rayo.
VERDE NILO con PALMILLA.
Turno M. Rodriguez.

Tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 14.30 horas. Arbitros oficiales de la ASIAR.

Ciclismo:

100 KILOMETROS CONTRA RELOJ SE CORREN HOY EN LA FLORIDA

Con la realización de los 100 kilómetros Contra Reloj a correrse en el circuito de La Florida, prosiguen los actos en homenaje de los 66 años de la Federación de Ciclismo de Chile.

La competencia que está anunciada para las 8 horas, con partida desde frente a la Municipalidad de esta localidad, contará con la participación de las mejores cuartetas nacionales ya que se encuentran inscritos equipos de Curicó, Concepción, Rancagua, Viña del Mar, Quilpué a los que sumarán los representativos de los clubes metropolitanos con el gran favorito, Bata de Peñaflor que por integrar sus colores, Arturo León y Carlos Kuschel tienen todas las posibilidades de retener el triunfo que obtuvieron el año pasado en esta misma prueba. Sin embargo, no se puede desconocer que tanto Audax Italiancomo el Club Carteros, serán dificiles rivales para los muchachos de Peñaflor, ya que ambos conjuntos cuentan en sus filas con hombres avezados en esta clase de torneos como lo son Héctor Pérez, Juan Pradenas, Héctor Martinez, y Luis Barraza, que formaran con los "carteros" y Manuel González, Victor Arriagada, Leopoldo Echeverria y Pedro Quintero que serán los defensores de la tricota verde.

Ricardo Astorga, el buen valor de Bata, formará hoy en el equipo industrial junto a Arturo León, Carlos Kuschel y Alberto Poblete, escuadra que tiene las mejores posibilidades de llevarse el triunfo en los 100 kilómetros a Reloj.

BATA GANADOR DEL AÑO PASADO

La cuarteta de Bata de Peñaflor fue el ganador del año pasado registrando para la distancia el tiempo de 2 horas 15 minutos 44 segundos.

Se espera que en esta oportunidad sean alrededor de 40 los equipos que estén en la lucha en La Florida.

RECORRIDO

El recorrido del torneo será el siguiente: Vicuña Mackenna Avda. Departamental Camino de Macul Puente Alto, y Vicuña Mackenna. Los corredores deberán realizar tres giros a este circuito.

Revancha entre viejos cracks

Requinoa y Laboratorios Chile con sus mejores "antiguedades"

Los viejos cracks del Laboratorio Chile, actuaron el sábado pasado en la localidad de Requinoa, invitados por el Club Juvenil Requinoa. El conjunto "laboratorista" venció al elenco local por la cuenta de 3 tantos contra uno, con goles de Guillermo Chamorro 2 y Jiménez 1.

Luego del match, el gran deportista internacional Jorge Jottar invitó a su casa a los visitantes los que tuvieron la oportunidad de ver los innumerables trofeos y la medalla de oro que lo acredita como campeón mundial. Las gentilezas de Jottar como asimismo de los dirigentes del Club Juventud Requinoa, comprometen a los Viejos Cracks del Laboratorio Chile.

Hoy se jugará la revancha en Santiago y los Viejos Cracks tendrán la oportunidad de atender a sus ocasionales rivales.



LOS CAPITANES. Guillermo Chamorro y Luis Espinoza capitanes de los equipos de Viejos Cracks de Laboratorio Chile y del Juvenil Requinoa

EXITOSA CAMPAÑA DE QUINTA NORMAL EN EL NACIONAL DE FUTBOL

Excelente campaña -la mejor de cuantas ha realizado en estos últimos años- está cumpliendo la Asociación de Fútbol Quinta Normal dentro del Campeonato Nacional Amateur correspondiente a este año.

En efecto, después de eliminar a la Asociación El Parque, el domingo pasado superó por 2 golea a 1 a la Asociación Providencia en su primer partido, quedando en inmejorables condiciones para imponerse en el segundo y clasificarse entre los finalistas. Los goles de la victoria en ese cotejo los señalaron Sergio Astrelli y Germán Reyes.

La plana mayor de la selección quintanormalina está integrada por los siguientes jugadores: Rolando Sandoval, Demóstenes Rivera, Antonio Pesce, Santiago Espinoza, Eduardo Moreno, Guillermo González, José Milano, Sergio Astrelli, Jaime del Rio, Arturo González, Juan Zomarza, Germán Reyes y Miguel Quiroz.

Este plantel ha estado entrenando intensivamente en el curso de la semana a fin de tener un exitoso desempeño en su segundo partido con Providencia, lance que se jugará esta tarde en el Estadio Providencia, Avenida Pocuro.

"COCHE A LA VISTA" Y DIARIO "LA NACION"

RAIMUNDO LOEZAR MORENO

Unidos en el Periodismo escrito y hablado en la vibrante emoción del automovilismo de velocidad.

HOY DOMINGO

DIRECTAMENTE DESDE EL AUTODROMO "LAS VIZCACHAS" EL GRAN DESAFIO FORMULA 2 ENTRE CHILENOS, URUGUAYOS Y ARGENTINOS

TODAS LAS ALTERNATIVAS DE ESTE ESPECTACULO INTERNACIONAL CON LA VOZ DEL RELATOR DE LAS MIL EMOCIONES.

RAIMUNDO LOEZAR MORENO

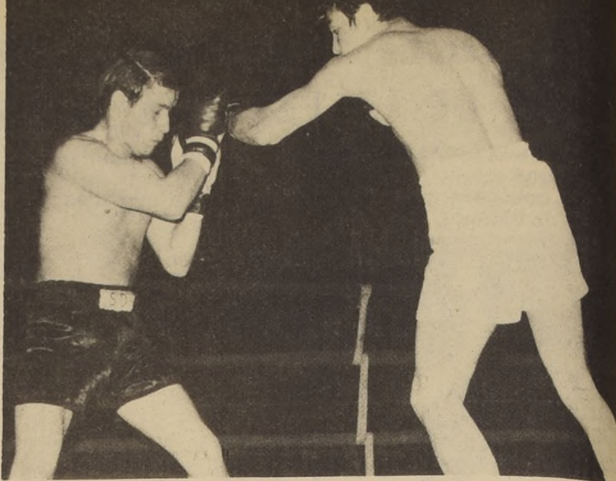
Por C.B.89.- RADIO "BULNES", EN EL CENTRO DEL DIAL

Y UNA GRAN RED DE EMISORAS DEL NORTE Y SUR DEL PAIS Y RADIO "EL LIBERTADOR" DE MENDOZA, REPUBLICA ARGENTINA.

Con Daniel Martínez, José Echiburu, Gastón Yáñez, Mario del Castillo, Pedro Torres, Hernán Moyano, Pedro Catalán, José Ramírez y el cronometrista exclusivo Eliseo Salazar Jr.

SINTONICE RADIO "BULNES" EN EL CENTRO DEL DIAL DESDE LAS 13 Hrs.

"Coche a la Vista" le hará vivir este espectáculo automovilístico, y su Diario favorito "La Nacion", mañana un extraordinario suplemento deportivo



DIAZ se cierra y Astorga no puede entrar

Se le agrandó Díaz al Campeón:

"CON EL SUDOR DE SU FRENTE"

Todo lo esperado superó Sergio Diaz en su match frente al campeón de Chile Raúl Astorga. Lo que nosotros considerábamos que iba a ser un mero trámite para el campeón, se convirtió en una trabajosa faena para el pupilo de Guillermo Pulgar.

Durante los diez rounds que duró el match, jamás Díaz fue un instrumento de "paseo" como en muchos pronósticos se le denominó al dirigido de Hernán Ibarra. Por el contrario, si hubo golpes recios durante el combate, estos pertenecieron al "Chico" Díaz. Contó además, Díaz, con algunas garantias que le proporció Astorga, en el sentido de permitir en varios pasajes el cambio de golpes o la lucha cuerpo a cuerpo, donde Díaz se siente a sus anchas. No le dio preferencia a sus desplazamientos veloces, ni al juqueteo de su mano izquierda el campeón y permitió que por ahi Díaz llegara a protagonizar un combate, que si bien es cierto, perdió lo vendió muy caro e incluso se hizo aplaudir en varios rounds.

La pelea gustó porque se ajustó a una buena linea técnica y la limpieza conque los hombres se entregaron a la lucha vino a realzar más los diez rounds. Ganó Astorga, pero de ninguna manera sobrándose ni dejando crecer a su adversario. El campeón estuvo en lo suyo y Sergio Díaz superó cuanto cálculo imaginamos.

SEMIFONDO

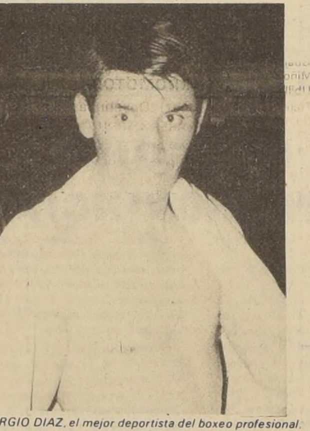
En el combate de semifondo, Bernardo Olea (66.800) venció por puntos a Luis Carvajal (66.800), en combate a ocho rounds. La pelea fue movida y bastante dura, pero no gustó porque los hombres mostraron una caracteristica parecida y por ahi se anduvieron anulando.

En el otro combate, Agustin Apablaza (59.200), derrotó por puntos a Hugo Sandoval (60.200), luego de combate que los jueces le adjudicaron por unanimidad.

No le fue bien a Juan Barra en el combate amateur ya que perdió con Manuel Cartagena. Y en el otro combate, José Gutiérrez venció a Luis Toro, en fallo dividido.

DIAZ EL MEJOR DEPORTISTA

El Circulo de Cronistas Deportivos eligio a Sergio Díaz el mejor deportista del box profesional. Esta designación fue recibida con mucha simpatia por parte de los aficionados al boxeo quienes tributaron antenoche una merecida ovación al pequeño gladiador santiaguino. Luego Díaz nos diria: **"Agradezco a los periodistas deportivos este honor de designarme como el mejor deportista del boxeo profesional 1971. Digan ustedes a través de LA NACION que estoy honrado y agradecido".**



SERGIO DIAZ, el mejor deportista del boxeo profesional.



BUEN TRABAJO, Díaz con su izquierda

CERTAMEN LIBRE DE AJEDREZ EN RENCA

Organizado por el Club Unión Católica de Renca, mañana se dará comienzo en la sede social que dicha institución posee en calle Antonio Maceo 2803, de la Población Bulnes de esa comuna, al Primer Campeonato Libre de Ajedrez.

Se ha cursado invitación para participar en este evento a más de 30 entidades ajedrecístas de Santiago, especialmente las pertenecientes al sector industrial, comercial, educacional, bomberos, policia y clubes deportivos.

Podrán intervenir en el certamen, además, todas las personas que vivan o trabajen en la comuna de Renca y que practique el juego - ciencia. La competencia se realizará los dias lunes, miércoles y viernes mediante, el sistema suizo que da la oportunidad a competir a muchas personas en torneos de corta duración.

Las inscripciones quedarán cerradas el lunes 4 a las 19.00 horas, en la sede de la institución organizadora del campeonato.

COMIDA Y BAILE EN EL TTE. GODOY F.C.

Con motivo de la brillante actuación cumplida por sus tres equipos superiores en la competencia oficial de la Asociación de Fútbol de Santiago; el Teniente Godoy F.C. ofrecerá esta tarde, en su local social de Avenida Bilbao 520, una comida y baile en honor de sus cracks.

En esta oportunidad el vicepresidente de la institución, Victor Iturra, hará entrega de estímulos especiales a los jugadores más destacados.

La manifestación, a cargo de las socias del club, se iniciará, a las 19.45 horas, después del encuentro ofical del Teniente Godoy F.C. con el Santos Aybar, en la Cancha 10 del Estadio Nacional.

Viejos Cracks de Gutenberg con el Dep. Luis Infante

Bien entrenados, con una dosis tremenda de optimismo y con su gran barra organizada para que los estimule, los Viejos Craks del Deportivo Gutenberg esperan enfrentar con éxito hoy, en lance amistoso, al poderoso elenco del Deportivo Luis Infante, campeón del Hospital Sótero del Rio.

La reunión se realizará en la mañana en la hermosa cancha que los taitas hospitalarios poseen en Avenida Vicuña Mackenna.

La delegación de Viejos Cracks del Deportivo Gutenberg está citada para las 9 de la mañana en su sede social, a fin de partir desde ese punto a la cancha en microbús especial.

DEFUNCION

†

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre y abuelito don

JOSE DOMINGO CACERES
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. (puerta Recoleta). Partiendo el cortejo desde su casa-habitación ubicada en Haendel 2813. Pob. Chile, a las 16 hrs.

SU ESPOSA E HIJAS

DEFUNCION

†

Ha dejado de existir nuestro querido, esposo, padre hijo, hermano y tio.

PIO QUINTO MORALES CASTILLO
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta, su cortejo saldrá a las 16, hrs. de su casa habitación calle Galvarino Nº 4047 Conchali

La Familia

IN MEMORIAM





ZOROBABEL RODRIGUEZ OVALLE
(Q. E. P. D.)

Con motivo de cumplirse el 9º aniversario de su fallecimiento se oficiará una misa hoy domingo 3 de octubre a las 10.30 horas en la Capilla del Cementerio General por el eterno descanso de su alma.

La Familia

Club Hípico

Domingo 3 de Octubre de 1971



PRIMERA CARRERA.- A las 12, 45 horas.- 1.100 metros 9a. serie.- Indice: 3 al 4 PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1.

1667	R. López	5-8-13	1	**Bobari**	55	E. López	1
693	J. Posadas	reaparece	2	**M. Negra**	55	L. Rivera	8
1783	P. Molina	13-2-14	3	**Pífano**	55	N. N.	9
1778	G. García	13-5	4	**La Armonía**	54	J. Toro	13
1717	E. Zijl	3-4-6	5	**Bigama**	53	A. Trujillo	5
1683	J. Melero B.	14-13-9	6	**Charrúa**	53	R. Gatica	10
928	I. Duque	reaparece	7	**Cecilville**	52	P. Cerón	6
1738	J. Zúñiga	8-5-5	8	**De Boquete**	52	J. Miño	11
1764	L. E. Toledo	5-5-6	9	**Waleska**	52	G. Fernánde	7
1738	A. Quiroz	8-3-13	10	**Hopeful**	51	J. Casrasco	4
1738	A. Proschle	4-7-7	11	**M. Insólita**	50	A. Pereira	12
1764	V. Escobillana	5-6-15	12	**Samar**	49	S. Campos	2
1717	E. Barticevic	9-14-12	13	**Aguileño (Desc)**	48	P. Castillo	3



SEGUNDA CARRERA.- A las 13,15 horas.- 1.100 metros CONDICIONAL.- SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1.

1726	L. Santos	10-14-14-	1	**J. de la Rosa**	55	N. N.	1
1714	A. Valdés	7-2-2	2	**Carleque**	54	N. N.	8
672	A. Valdés	reaparece	3	**Bandurria**	51	N. N.	9
1778	V. Contreras	4-2-3	4	**El Tani**	54	J. Carrasco	5
1726	O. Aliaga	3-4-5	5	**Nukakov**	54	J. Miño	6
1738	José Melero	8-12	6	**Juncal**	53	E. López	7
1714	O. Silva	4-7-13	7	**Pirueta**	51	N. N.	4
1714	M. Araneda	14-8-6	8	**Tué Tué**	51	N. N.	2
1763	Jorge Abarzúa	10-6-10	9	**Anneliese**	50	N. N.	3

CORRAL: 2 con 3



TERCERA CARRERA.- A las 13, 45 horas.- 1.000 metros. CONDICIONAL. TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1.

1740	A. Proschle	7-2	1	**Barroca**	53	A. Pereira	1
1127	O. González	reaparece	2	**Bigua**	53	N. N.	8
1740	L. Santos	13-10	3	**Chuleta**	53	C. Hernández	9
1730	J. Melero B.	5-4-11	4	**Desalmada**	53	L. Toro	13
1727	O. Jara	14-12	5	**Errada**	53	N. N.	16
1730	O. Jara	4-5-7	6	**Preeminencia**	53	N. N.	5
1527	C. Tapia	reaparece	7	**Escultura**	53	N. N.	14
1728	L. Contreras	2-3-6	8	**Flor Campestre**	53	C. Leighton	10
1727	E. Beuzenberg	16-15	9	**Lilith**	53	N. N.	6
1539	R. López	reaparece	10	**Portamoneda**	53	N. N.	11
1206	R. López	reaparece	11	**Rusa**	53	N. N.	15
1680	J. Inda	5-8-4	12	**Rose Flower**	53	N. N.	7
1538	E. Cáceres	reaparece	13	**Trifulca**	53	R. López	4
1740	P. Polanco	11-4	14	**Ultimo Salto**	53	S. Soto	12
1730	E. Bécar	8-9-13	15	**Verbalista**	53	L. Yáñez	2
1681	E. Carreño	13-14 -	16	**Walkaway**	53	J. Trujillo	3

CORRALES: 5 con 6, 10 con 11



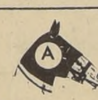
CUARTA CARRERA a las 14.15 horas. 1.200 Mts. CONDICIONAL (1a. Válida para la Apuesta Triple N° 2)

1644	A. Proschle	14	1	**Apaleador**	55	A. Pereira	1
1779	D. Sandoval	5-11	2	**Basileo**	55	L. Cifuentes	8
1779	L. Rojas	2-15-15	3	**Bravucón**	55	N. N.	9
1765	A. Breque	7-3-10	4	**Bruto**	55	S. Vásquez	17
1645	O. González	10	5	**Esbozo**	55	E. Naranjo	13
1780	A. Vodanovic'	7	6	**Ionio**	55	J. M. Aravena	16
1779	M. Velarde	5-9-5	7	**Karim**	55	E. López	5
1768	H. Jara	10	8	**Mamerco**	55	A. Trujillo	14
1780	P. Inda	5-6	9	**Maurio**	55	C. Leighton	10
1780	J. Inda	4-3	10	**Merci**	55	C. Pezoa	6
1780	P. Bagú	17	11	**Micmac**	55	S. Soto	11
1780	G. Juliá	4	12	**Norteño**	55	E. Guajardo	15
1779	E. Inda	6-11-8	13	**Peto**	55	J. Miño	7
1779	G. Urquidi	6-6	14	**Satisfecho**	55	V. Ubilla	4
1506	E. Carreño	reaparece	15	**Solimar**	55	J. Trujillo	12
1780	A. Carreño	16	16	**Trigo Limpio**	55	J. Duarte	18
1645	Alv. Breque	11	17	**Tupamaro**	55	S. Azócar	2
1768	O. Mora	4-12-2	18	**Wotan**	55	J. Salinas	3



QUINTA CARRERA a las 14.45 hrs. 1.100 Mts. 2a. Serie. Ind. 37 al 43 (2a. Válida para la Apuesta Triple N° 2 con las combinaciones de la DUPLA EXACTA). JUEGO A DUPLA EXACTA

——	O. Silva	reaparece	1	**Cauquenes**	54	L. Cifuentes	1
1559	J. M. Baeza	reaparece	2	**Qué Pasa**	54	C. Pezoa	5
1724	P. Molina	5-5-1	3	**Braham Hill**	52	L. Yáñez	4
1620	A. López	1-6	4	**Llameante**	52	J. Castillo	2
1718	P. Bagú	10-1	5	**Bozal**	48	J. M. Aravena	3



CARRERA "A" Inmediatamente después de la 5a. 2.000 Mts. 3a. Serie. Ind. 32 al 46. (SOLO JUEGO A DUPLA)

1742	A. Carreño	2-1-5	1	**Relumbrante**	62	N. N.	1
1731	H. Galaz	6-1-6	2	**Bacán**	55	S. Vásquez	4
1739	Juan Melero	7-1	3	**Perspicaz**	53	J. Salinas	2
1739	M. Velarde	11-13-4	4	**Kuniñita**	48	R. Sagardía	3



SEXTA CARRERA a las 15.20 hrs. 1.200 Mts. CONDICIONAL (3a. Válida para la Apuesta Triple N° 2)

——	P. Polanco	——	1	**Balón**	55	A. Poblete	1
1780	M. Velarde	15-5-9	2	**Crocus**	55	E. Guajardo	8
1494	E. Cáceres	reaparece	3	**Dark Love**	55	D. Basoalto	9
1779	G. Juliá	9	4	**Desaire**	55	J. Miño	17
1715	G. Juliá	11-12-8	5	**Salteador**	55	C. Pezoa	13
1702	H. Gazmuri	13-12	6	**Dexicreon**	55	H. Ulloa	16
1715	E. Carreño	10-10-6	7	**Estilo**	55	J. Duarte	5
1779	V. Contreras	3-11-4	8	**Falstaff**	55	J. Carrasco	14
1647	L. Santos	13-16	9	**Juan Luis**	55	S. Soto	10
1780	O. González	2-6-2	10	**Laureanus**	55	L. Yáñez	6
1779	J. Castro R.	3-9-2	11	**Los Carpatos**	55	C. Leighton	11
1702	Juan Melero	11-8-14	12	**Mandoble**	55	A. Pereira	15
1385	O. Jara	reaparece	13	**Narcisin**	55	L. Cifuentes	7
1779	G. Urquidi	15-3	14	**Negado**	55	E. López	4
1716	A. Breque	14-6	15	**Púgil**	55	S. Vásquez	12
1647	Alv. Breque	9	16	**Resplandor**	55	S. Azócar	18
1780	V. Escobillana	6-11-5	17	**Riprap**	55	E. Cabrera	2
1765	E. Inda	13-9-12	18	**Rosmarino**	55	V. Ubilla	3

CORRAL: 4 con 5



SEPTIMA CARRERA a las 15.55 hrs. 1.000 metros. CLASICO. PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 3.

1741	P. Valderrama	9-8-1	1	**Director**	57	J. M. Aravena	1
1744	O. Mora	2-4-6	2	**Promotor**	57	L. Yáñez	8
1669	A Petit	4	3	**Tabal**	57	C. Pezoa	5
1620	E. Beuzemberg	Reaparece	4	**Mario A.**	54	H. Olguín	6
1744	J. Inda	9-3-4	5	**Azul Marino**	50	J. Salinas	7
1496	J. Melero	Reaparece	6	**Manidura**	49	L. Toro	4
1109	J. Inda	Reaparece	7	**Natalita**	48	J. Duarte	2
1744	T. Jacial	1-2-10	8	**Preferente**	48	S. Azócar	3



OCTAVA CARRERA a las 16.25 hrs. 1.600 metros. 6a. Serie Ind 14 al 23. SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 3 Pr. FEZ.

1781	J. Inda	1-3-2	1	**Seam**	57	J. Salinas	1
1781	J. Castro A.	7-4-7	2	**Vidrioso**	54	J. Castillo	8
1743	G. Juliá	3-12-3	3	**Mau Mau**	52	C. Pezoa	5
1787	G. Juliá	9-13-2	4	**Cumba**	51	J. Duarte	6
1734	R. López	6-11-11	5	**Aislado**	51	H. Ulloa	7
1743	R. Méndez	14-1-8	6	**Dolondón**	48	R. Sagardía	4
1682	V. Ramírez	15-9	7	**Mongales**	48	F. Carvajal	2
1787	O. Silva.	18-12-4	8	**Nagano**	48	L. Toro.	3

Corral: 3 con 4

Pronósticos de la Prensa (Club Hípico)

	LA NACION	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	SE GANA Y SE PIERDE	EL SIGLO	EL CLUB
1	Pífano Misión Insólita Hopeful	De Boquete M. Insólita La Armonía	M. Insólita Hopeful Pífano	Pífano De Boquete Bobari	De Boquete Bigama M. Insólita	Pífano De Boquete M. Insólita	Bobari Cecilville Hopeful	Hopeful Pífano Waleska	Misión Insólita Hopeful Pífano
2	El Tani Pirueta Nukakov	El Tani Carleque Juncal	Pirueta El Tani Carleque	Bandurria J. de la Rosa Pirueta	El Tani Nukakov Tué Tué	El Tani Nukakov Tué Tué	Carleque El Tani Pirueta	Pirueta El Tani Tué Tué	Pirueta El Tani Carleque
3	Rose Flower U. Salto Desalmada	Rose Flower U. Salto F. Campestre	Barroca Desalmada Rose Flower	Barroca F. Campestre Trifulca	Desalmada U. Salto Escultura	F. Campestre Barroca R. Flower	Ultimo Salto Chuleta Desalmada	Desalmada Barroca R. Flower	Barroca Desalmada R. Flower
4	Merci Norteño Wotan	Merci Tucumano Norteño	Wotan Merci Norteño	Tupamaro Merci Satisfecho	Merci Wotan Satisfecho	Bruto Merci Norteño	Merci Wotan Karim	Merci Bruto Wotan	Wotan Merci Norteño
5	Bozal B. Hill	Bozal Braham Hill Llameante	Llameante Bozal	Bozal B. Hill Llameante	Braham Hill Bozal Llameante	Bozal B. Hill	Bozal B. Hill Cauquenes	Bozal B. Hill	Llameante Bozal Que Pasa
A	"A" Perspicaz Relumbrante		Perspicaz Bacán			"A" Perspicaz Bacán		Perspicaz Bacán	"A" Perspicaz Bacán
6	Laureanus Los Cárpatos Negado	Negado Laureanus Los Carpatos	Los Carpatos Laureanus Falstaff	Laureanus Los Carpatos Púgil	Laureanus Los Carpatos Negado	Laureanus Los Carpatos Falstaff	Laureanus Los Carpatos Falstaff	Laureanus Los Carpatos Falstaff	Los Carpatos Laureanus Falstaff
7	Preferente Azul Marino Natalita	Preferente Director Natalita	Preferente Director Mario A.	Preferente Promotor Director	Promotor A. Marino Tabal	Preferente Director Tabal	Preferente Azul Marino Director	Preferente Director Promotor	Preferente Director Mario A.
8	Cumba Nagano Mongalés	Seam Nagano Cumba	Seam Cumba Nagano	Cumba Nagano Seam	Seam Mau Mau Nagano	Mau Mau Cumba Seam	Cumba Seam Nagano	Nagano Mau Mau Seam	Seam Cumba Nagano
9	Polígono Tostado Rocky	Tostado Polígono Balita	Frisón Rocky Polígono	Tostado Visón Dhaulagiri	Tostado Polígono Rocky	Polígono Tostado Frisón	Polígono Tostado Frisón	Tostado Polígono Jazz Band	Frisón Rocky Polígono
10	Benceno B. del Río Marbensha	Jadisha Benceno B. del Río	Exaltada Benceno Jadisha	Exaltada B. del Río Hill Sea	Brisa del Río Benceno Hill Sea	Jadisha Aguerrido Benceno	Benceno B. del Río Aguerrido	Hill Sea Benceno B. del Río	Exaltada Benceno Jadisha
11	Quinchilca Río Cautín Uroz	Quinchilca Bomarzo Uroz	Uroz Río Cautín Trilladora	Quichilca Papelisa Bomarzo	Río Cautín Quinchilca Papelisa	Río Cautín Uroz Papelisa	Quinchilca Papelisa Río Cautín	Quinchilca Bomarzo Cahuel	Uroz R. Cautín Trilladora
12	Corregidor Diente de Oro Pompeuse	Bimini Biscuit Marupara	Bisquit Bimini Marupara	Biscuit Pompeuse Zapirón	Biscuit Bimini Corregidor	Pelucón Corregidor Rosera	Corregidor Pompeuse D. de Oro.	Biscuit Marupara Corregidor	Biscuit Bimini Marupara

PREFERENTE: AHORA SIN CONTRATIEMPOS

Una prueba de velocidad neta, 1.000 metros, es la base de la programación de esta tarde en el Club Hípico de Santiago. Ocho rivales disputarán el premio de E° 31.500 al primero. Las opciones:

DIRECTOR, 57 (J. M. Aravena Viene de ganar en buena forma. Pese a los kilos tiene opción.

PROMOTOR, 57 (L. Yáñez) Desabridas sus ultimas performances pero suele mejorar mucho repentinamente Va en compañia adecuada a sus medios.

TABAL, 57 (C. Pezoa) Viene de ser cuarto de Tetrack, y parece correr mejor en La Palma.

MARIO A. 54 (H. Olguín) Otro palmeño que viene a incursionar en el pasto. En su última fue 13° de Tetrao.

AZUL MARINO, 50 (J. Salinas) Buenas sus carreras, es el enemigo de todos. Para segundo.

MANIDURA, 49(L. Toro) Por sus carreras poco se puede opinar de este ejemplar pero va a kilos muy favorables. El Golpe.

NATALITA, 48 (J. Duarte) La última vez que corrió fue decima de La Tertulia. Reaparece y reajustada, para tercera.

PREFERENTE, 48(S. Azócar) Llegó ganando solamente a Pelirrojo en su anterior pero tuvo un serio tropiezo al partir y se negó a hacer su carrera. Aquí sobresale del lote. Insistimos con él Para ganador.



NOVENA CARRERA a las 16.55 1.100 metros 6a. Serie Ind. 14 al 18. TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 3.

1776	A. Carreño	13-3-11	1	**Balita**	53	J. Duarte	1
1776	L. E. Toledo	2-14-14	2	**Jazz Band**	53	S. Azócar	8
1709	R. López	7-13-9	3	**Ramalazo**	53	N. N.	9
999	R. López	Reaparece	4	**Dhaulagiri**	52	L. Rivera	5
1766	A. Abarca	1-6-7	5	**Rocky**	53	N. N.	10
1779	O. González	4-5-1	6	**Tostado**	53	L. Yáñez	6
1729	A. López	1	7	**Frisón**	53	J. Castillo	11
1789	E. Inda	14-11-10	8	**La España (Desc.)**	52	N. N.	7
1789	E. Inda S.	10-11	9	**Galante**	51	J. Salinas	4
1789	I. Duque	16-3-3	10	**Polígono**	51	J. M. Araven	2
1747	A. Gutiérrez	14-10	11	**Changaral**	40	A. Parra	3

Corral: 3 con 4.



DECIMA CARRERA a las 17.25 horas. 1.100 mts. 7a. Serie. Ind. del 8 al 15.

1789	C. García	14-9-13	1	**Burlador**	55	H. Ulloa	1
1546	L. A. García	reaparece	2	**Hill Sea**	55	L. Cifuentes	8
1807	P. Inda	2-2	3	**Brisa del Río**	53	J. Miño	9
1649	D. González	5-15	4	**Exaltada**	53	L. Yáñez	5
1747	P. Polanco	12	5	**Tip**	53	C. Ocampo	10
1045	A. Gutiérrez	reaparece	6	**Aguerrido**	51	A. Parra	6
1876	O. Lizama	7-2-3	7	**Benceno**	50	A. Pereira	7
1686	J. B. Castro	1-15-13	8	**Marbensha**	49	H. Olguín	4
1688	R. Quir[illegible]	9-2-15	9	**Rasgo (Desc.)**	49	P. Cerón	2
1770	H. Jara	8-3-15	10	**Jadisha**	48	D. Sagardía	3



UNDECIMA CARRERA a las 18 horas. 1.100 Mts. Ind. 21 al 33 4a. Serie.

1724	E. Inda S.	3-3-9	1	**Trilladora**	60	Juan Salinas	1
1788	J. Melero	4-2	2	**Río Cautín**	57	J. Salinas	8
1788	A. Bagú	9-12-4	3	**Uroz**	55	C. Pezoa	5
1515	P. Polanco	reaparece	4	**Bomarzo**	53	A. Poblete	6
1790	J. Castro R.	4-4-1	5	**Papelisa**	51	H. Olguín	7
1777	P. Molina	6-6-6	6	**Polo**	50		4
1790	L. Santos	9-13-2	7	**Cahuel**	48	G. Fernández	2
1747	A. Breque.	1-3-1	8	**Quinchilca**	48	S. Azócar.	3



DUODECIMA CARRERA a las 18.35 horas. 1.100 Mts. 8a. Serie. Indice del 3 al 8.

1686	A. Breque V.	6-1-2	1	**Biscuit**	54	L. Cifuentes	1
1745	A. Carreño	12-5-13	2	**Agradecido (Desc.)**	53	M. Ramírez	8
1783	H. Gazmuri	1-3-5	3	**Bimini**	53	G. Farfán	9
1783	O. González	8-14-7	4	**Marupara**	53	L. Yáñez	13
1682	M. Muscat	12-12-5	5	**Pelucón**	53	D. Sagardía	5
1783	P. Inda	3-1-16	6	**Pincha**	53	C. Leighton	14
1686	M. Valenzuela	10-12-5	7	**Ponsard**	53	A. Parra	10
805	D. Sandoval	reaparece	8	**Beato**	52	C. Ocampo	6
1745	C. Santos	15-2-10	9	**Invariable**	52	G. Fernández	11
1721	J. Melero B.	8-6-4	10	**Pompeuse**	52	E. López	7
1783	C. García	10-6-4	11	**Corregidor**	51	H. Ulloa	4
1783	J. Castro R.	4-8-6	12	**Zapirón**	51	H. Olguín	12
1599	E. Beuzenberg	reaparece	13	**Diente de Oro**	50	P. Cerón	2
1686	E. Zijl	11-3-7	14	**Rosera**	49	R. Jaque.	3

CLUB HIPICO DE PEÑUELAS

Domingo 3 de Octubre de 1971

1° CARRERA LOCAL.- 14,50 hrs. 1.100 metros. Premio "ZORRO DEL MAR". Especial 3° Serie. Insc: E°12.50 Premios: E°1.250.- al 1° y E°250.- al 2° Total en Premios: E°1.500.

379	M. Vega	6-5-5	1	Lady Carol	57	E. Cantellano	2
414	J. Mery	2-4-2	2	Mi Morocha	53	L. Ramírez	5
445	J. Mery	1-2-4	3	Shogana	52	C. Trejos	4
447	M. Corvetto	5-6-6	4	Cascadero	52	H. Miano	3
369	R. Bacho	3-1-3	5	Villita	51	G. Padilla	1

2° CARRERA LOCAL.- 15,40 hrs. 1.100 metros. Premios "ZUZULAY". Especial 6° Serie. Insc: E°11.- Premios: E°1.100 .- al 1° y E°220.- al 2°. Total en Premios: E°1.320. (1° Válida Apuesta Triple Central).

429	M. Pastén	2-2-1	1	Rasquita	59	D. Urzúa	4
353	C. Rivera	7-4-2	2	Teodora	59	O. Meneses	2
342	A. Trigo	5-4-5	3	Flechador	59	L. Soto	1
	F. Gonzalez	Debuta	4	Musiquetta	55	H. Miano	6
	M. Espinoza	Debuta	5	Maiga	55	S. Arellano	3
368	A. Trigo	4-5-3	6	Neyneka	51	L. Ramírez	5
351	M. Espinoza	5-6-5	7	Las Trancas	50	G. Padilla	7

3° CARRERA LOCAL.- 16,25 hrs. 1.300 metros. Premio "ZURZULITA" Especial 5° Serie. Insc: E°11. Premios: E°1.100 al 1° y E°220.- al 2°. Total en Premios: E°1.320. 2° Válida Apuesta Triple Inicial).

388	M. Corvetto	3-2-4	1	Champona	58	L. Plaza	3
434	L. Rojas	2-7-3	2	Huisala	58	H. Miano	4
	M. Espinoza	Debuta	3	Elkington	56	S. Arellano	1
	M. Espinoza	Debuta	4	Disparata	54	G. Padilla	2
	C. Rivera	Debuta	5	Checambinha	52	C. Trejos	5
464	F. González	6-6-6-	6	Marciano	51	D. Urzúa	6

4° CARRERA LOCAL.- 17,10 hrs. 1.200 metros. Premio "ZUTANO"— Especial 2° Serie - Insc: E°13. Premios: E°1.300 al 1° y E°260.- al 2° Total en Premios: E°1.560. (2° Válida Apuesta Triple Central).

491	M. Pastén	2-7-7	1	Nicobar	61	L. Plaza	1
443	A. Trigo	3-5-6	2	Panitao	59	L. Ramírez	4
485	A. Trigo	2-4-2	3	Watusi	59	L. Soto	6
387	J. Mery	3-1-1	4	Quinteto	53	C. Trejos	5
422	R. Bacho	3-4-8	5	Branco	51	G. Padilla	3
432	M. Pastén	5-5-3	6	Metilica	50	D. Urzúa	2

Corral: 1 con 6

5° CARRERA LOCAL.- 17,40 hrs. 1.300 metros Especial 4° Serie Premio ZORRO GUAPO Insc: E°12.- premios: E°1.200 .- al 1° y E°240.- al 2° Total en Premios: E°1.440. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE FINAL.

387	M. Vega	4-3-3	1	Araujo	59	E. Cantellano	4
415	C. Rivera	2-3-1	2	Chamberlain	58	O. Meneses	1
	F. González	Debuta	3	Parrish	57	L. Soto	2
337	L. Rojas	7-5-7	4	Comediante	56	H. Miano	6
420	A. Trigo	5-5-2	5	Reading	55	L. Ramírez	3
381	M. Cancino	4-4-4	6	Elena	54	D. Tapia	5

PRONOSTICOS

LA NACION
SPORTING

1a. Macabro, Solariego, Selectiva
2a. Gibraltar, Mostarda
3a. Yaki, Michel, Plátano
4a. Welly, Millroy
5a. Aquamarine, María Trapo, Esperance
6a. Gold Fox, Calabrés
7a. Anuke, Baby Rose, Coquimbo
8a. Palomar, Zurzulita, Midy
9a. Tough Guy, Dundee, Escarceo

Sporting Club

Domingo 3 de Octubre de 1971



PRIMERA CARRERA PREMIO "EXTREMADO" 1.400 Metros. a las 14,00 horas 4 años y más. No ganadores. PRIMERA TRIPLE N° 1

L. Vásquez	6	1	**Solariego**	50	E. Rojas	11
O. Castillo	11	2	**Sediciente**	58	E. Frías	3
M. Maira	4c-9c	3	**Selectiva**	57	S. Leal	6
L. Bernal	Reaparece	4	**Renuncia**	54	D. Ahumada	1
E. Bravo	Reaparece	5	**Coronel**	52	J. Burton	10
I. Silva	5	6	**Macabro**	52	C. Jorquera	5
U. Bravo	8-11	7	**Ce-Con-Ce**	50	O. Pérez	9
A. Padovani	13-9	8	**Chifcana**	49	M. Matta	8
C. Urbina	10-10	9	**Amakila**	49	G. Pinto	4
J. Abarzúa	6-10	10	**Anneliesse**	49	B. Parra	2
H. Vera	2-6	11	**Ghezirет**	49	A. Marchant	7



SEGUNDA CARRERA PREMIO "LA SEXTA" 1.500 Metros. a las 14,30 horas 1° Serie Ind. 43-48 APUESTA GANADOR SOLAMENTE. SEGUNDA TRIPLE N° 1

R. Saavedra	6-3-8	1	**Espartacus**	53	R. Araya	3
R. Saavedra	7-5	2	**Volada**	50	J. Villalón	1
H. Vera	4	3	**Mostarda**	53	J. Bórquez	5
E. Vidal	3-5	4	**Morris**	52	C. González	4
H. Jara	2	5	**Gibraltar**	48	J. Burton	2

Corral: 1 con 2



TERCERA CARRERA PREMIO "KURIÑNACO" 1.300 Metros a las 15,00 horas Serie "B" NO GANADORES. TERCERA TRIPLE N° 1

J. Abarzúa	2-11	1	**Donante**	56	E. Rojas	11
J. Abarzúa	9-2-2	2	**Yaki**	56	O. Pérez	3
L. Vásquez	3	3	**Empire**	56	S. Leal	1
H. Vera	3-10	4	**Gastón**	56	A. Marchant	10
D. López	11-3	5	**Gran Heraldo**	56	S. Pradenas	5
D. López	9-10	6	**Veterok**	56	J. Burton	9
G. Pombo	5-8-5	7	**Hiperbatón**	56	O. Escobar	12
G. Pombo	2-3-3	8	**Platano**	56	E. Romero	8
E. Vidal	6-6-2	9	**Michel**	56	C. González	6
R. Cruz B.	Reaparece	10	**Tin-Tan**	56	M. Pardo	4
D. Alvarez	Debuta	11	**Tiroles**	56	J. González	2
R. Saavedra	17	12	**Villancico**	56	J. Barraza	7

Corrales: 1 con 2 5 con 6 y 7 con 8



CUARTA CARRERA PREMIO "MALHOA" 1.700 Metros a las 15,30 horas. 5ª Serie. Ind. 11-16. GANADOR SOLAMENTE

H. Vera	7	1	**Millrot**	56	J. Bórquez	3
L. Vásquez	Reaparece	2	**Escuadrón**	55	S. Leal	1
J. H. Medina	8-3	3	**Peyton Place**	55	C. González	5
G. Pombo	2-5	4	**Welly**	55	E. Romero	4
D. Alvarez	6-7	5	**Pintita**	51	J. Barraza	2



QUINTA CARRERA PREMIO "KURIÑANCO" 1.300 Metros a las 16,10 horas. Serie "A" NO GANADORES. PRIMERA TRIPLE N° 2

H. Vera	3-2	1	**Aquamarine**	53	J. Bórquez	11
J. Abarzúa	7	2	**Beta**	53	E. Rojas	3
J. Abarzúa	2-2	3	**María Trapo**	53	J. Barraza	6
A. Martínez	5-4	4	**Boniclairo**	53	O. Pérez	1
D. Alvarez	12	5	**Burgalesa**	53	J. González	10
E. Bravo	9	6	**Cabellera**	53	H. Barraza	5
J. H. Medina	8-10	7	**Engrama**	53	S. Leal	9
A. Padovani	6-4	8	**Esperance**	53	M. Matta	2
O. Aliaga	6-6	9	**La Africana**	53	M. Pardo	8
L. Alvarez	Reaparece	10	**Petaca**	53	N. N.	13
D. Bernal	Reaparece	11	**Piruleta**	53	J. Beiza	4
G. Pombo	6	12	**La Reina Norte**	53	S. Pradenas	2
F. Olave	3	13	**Ta-Llolli**	53	G. Pinto	14
R. Carvajal	4-6	14	**Vira-Vira**	53	A. Marchant	7



SEXTA CARRERA Premio "CENCERRO" 1.300 metros. A las 16.40 hrs. Especial. Ganador Solamente.

H. Vera	2-1	1	**Multiplicado**	61	J. Bórquez	3
H. Vera	4-5-2	2	**El Majadino**	49	A. Marchant	6
H. Vera	7-8	3	**Azulado**	60	C. González	1
E. Bravo	1-5	4	**Gold Fox**	54	N. N.	5
D. López	11c	5	**Pelirrojo**	53	S. Pradenas	4
D. Alvarez	3-6-3	6	**Calabrés**	48	R. Claveria	2

Corral 1 con 2



SEPTIMA CARRERA Premio "Relevo" 1.500 metros. A las 17.15 hrs. 4a. serie Ind. 19-30. Segunda Triple Número dos

E. Vidal	5-2	1	**Fascinero**	59	C. González	3
A. Martínez	8-6	2	**Mazanotte**	56	P. Hernández	6
L. Romero	4-2	3	**Anuke**	55	E. Romero	1
D. Alvarez	1-5	4	**Abejero**	53	J. Barraza	5
G. Pombo	2-4	5	**Asinio**	49	R. Claveria	9
H. Navarro P.	1-1	6	**Baby Rose**	49	O. Escobar	8
L. Alvarez	Reaparece	7	**Bronceado**	48	J. Burton	4
R. Saavedra	8	8	**Coquimbo**	48	C. Jorquera	2
H. Vera	7-3	9	**Maniático**	48	A. Marchant	7



OCTAVA CARRERA Premio "COPIHUAL" 1.500 metros A las 17.50 hrs. 5a. serie Ind. 5-14. Tercera Triple Número dos

H. Vera	6	1	**Barrio Latino**	57	D. Ahumada	11
G. Mancilla	9-1	2	**Cancillería**	56	S. Pradenas	3
J. H. Medina	4-6-5	3	**Apia**	55	S. Leal	6
J. H. Medina	5-9	4	**Barrabás**	49	P. Meneses	1
U. Bravo	8-6	5	**Petit Amiral**	54	C. Silva	10
R. Bernal	3	6	**Carabaya**	53	R. Araya	5
R. Pérez	11-3	7	**Textual**	53	J. Maira	9
D. Alvarez	14	8	**Bizarría**	51	N. N.	12
D. Bernal	5-6	9	**Zurzulita**	50	A. Marchant	8
R. Carvajal	8-2	10	**Palomar**	49	G. Pinto	13
N. Bravo	9	11	**Taquila**	49	M. Matta	4
L. Vásquez	11-7	12	**Midy**	48	J. González	2
C. Urbina	7-5	13	**Palela**	48	J. Beiza	7

Corral 3 con 4



NOVENA CARRERA Premio "VICTORY" 1.500 metros. A las 18.30 4a. serie Ind. 12-20

E. Vidal	Reaparece	1	**Tarbush**	56	C. González	11
A. Padovani	8 ch.	2	**Importante**	55	M. Matta	3
A. Martínez	7	3	**Zuluaga**	55	P. Hernández	6
D. Alvarez	4	4	**Majuelos**	54	J. Barraza	1
J. H. Medina	12 ch. 9	5	**Metinca**	54	E. Romero	10
G. Mancilla	3	6	**Miss Mariella**	52	A. Marchant	5
R. Pérez	13-8	7	**Cezanne**	51	J. Maira	9
R. Bernal	1-48	8	**Escarceo**	51	O. Escobar	12
G. Pombo	8	9	**Módulo**	51	R. Claveria	8
L. Vásquez	4-1	10	**Tough Guy**	51	J. Bórquez	4
R. Saavedra	4-2	11	**Dundee**	49	C. Jorquera	2
R. O. Aliaga	8	12	**Martine**	48	M. Pardo	7

AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS

1 BICICLETAS

GRAN liquidación de Triciclos de reparto, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26 – C. Importadora Cycles Victoria.

6 JUDICIALES Y LEGALES

Cheque extraviado 0525.605 Banco Londres E° 2000.00 queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

A-4-6

EXTRAVIADA libreta Ahorro vista N° 25563360 Banco Estado Independencia de María Rubilar Soto Aguilar, queda nula con este aviso.

A-3-6

POR haberse extraviado los títulos 56111 x 8 accs. 64295x8. 73433x12. 88832x10. 123708x10. 132952x8. 142524x12. 155584x12. 165891x3. 179488x12. 196263x18. 214424x15 y 230705x15 accs. del Banco de Chile, a la orden Gustavo Claro Salas quedan nulos en virtud del presente aviso.

A-3-6

EXTRAVIO libreta Ahorro N° 94701 Banco del Estado, Matucana queda nula.

A-3-6

HABIENDOSE extraviado tifa Fach N° 29930 a nombre Sargento 2° Luis Hernández Vera, ruego devolverla a guardia N 1, o Carabineros.

A-3-6

ORDEN de no pago por los siguientes cheques Banco del Estado - Buin B. T. 3254547 - 3254548 - 3254549 - 3254550 por incumplimiento de contrato de compra se da el aviso oportunamente.

A-5-6

SINDICATO Prof. Mixto EE. y OO. Andes Mar Bus "Los Rápidos de Chile", San Pablo N° 1743. Santiago. Elección de directiva. En Santiago, con fecha 1° de octubre de 1971, a las 17 horas en presencia del Inspector del Trabajo, Sr. José González, se eligió la Directiva, que regirá los destinos de esta organización por el período 1971-72 quedando constituida en la siguiente forma: Presidente: Francisco Cárcamo S.; Secretario: Jaime Ramírez; Tesorero: Rolando Michael; Directores: Martín Burgos, Alex Contreras. Se hace la presente publicación, de acuerdo con el artículo N° 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

A-5-6

Sindicato Profesional de E.E. P. P. de la Stgo. Mining Company. El jueves 30 de Spt. de 1971 y antes el Inspector del Trabajo Sr. Alfredo Alarcón Engrand se realizó la elección de directiva. La mesa quedó constituida como sigue: Presidente Juan Zúñiga Quinteros, Secretario Ulises Alegría Alegría, Tesorero Héctor Vegueras Ramírez, 1er. Director Juan Torres Meneses, 2° Director Rubén Porcell Tabré. Se hace la presente publicación para cumplir con lo dispuesto por la ley. El Secretario.

A-4-6

POR HURTO. Queda nulo cheque Bco. Crédito e Inversiones Sucursal Apoquindo Serie B-48 N° 0069962 por E° 3.976.62 a la orden de Lord Cochranne.

Z-4-6

Habiéndose extraviado libretas Ahorro N° 26725283 perteneciente a Walter Navarrete Kilchenmann y 26716640 perteneciente a Walterio Navarrete Dickinson, Banco del Estado quedan nulas por aviso.

A-4-6.

ORDEN de no pago. Se ha dado orden de no pago del cheque N° 1359276 del Banco del Estado de Peñaflor por E° 11.000.- de la cuenta N° 989, por incumplimiento de trabajos.

A-3-6

Por haberse extraviado queda nulo cheque Banco del Trabajo Serie BZZ-1 N° 1027988- N° cuenta 651162-7.

A-4-6

7 REMATES

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 20 octubre próximo, 15 horas, propiedad calle Fernández Concha 85 Comuna Ñuñoa, inscrita fojas 5231 N°8768, Conservador Santiago 1955. Mínimo: E°30.000.- Pagaderos contado. Garantía: boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Banco del Estado con Tapia.- Juicio Hipotecario. Secretario.

A-3-7

REMATE. Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Bandera 385, se rematará 20 octubre 1971, 15 horas, propiedad ubicada calle Nahuelbuta 1402, Conchalí, inscrita Fs. 8753 N° 9659, Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1954. Mínimum posturas E° 28.051. Todo postor deberá otorgar garantía equivalente 10% Mínimum, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Forma pago con 50% contado, saldo dos cuotas seis y doce meses plazo contado desde la fecha de la subasta, con 12% interés anual. Demás bases expediente 794-69 "Cornejo con Alfaro" ejecutivo. La Secretaria.

A 4 7

EL DIA domingo 3 del presente, a las 11 A.M. efectuaré remate de menaje en Calle Isabel De Zárate 4114. Y especies consignas de las siguientes personas: Manuel Silva, Luis Meléndez, Luis Latorre, Raúl Caprille Parson, Fadeco, Lilian Schumaker, Elena Aguirre, Gonzalo Villalón, León German Jorge Serrano, Jaime Pardo, Fernando Silva, Aquiles Madariaga, Jorge Contreras, Luis Tatorre, Hector Fco. Rivera, Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.

C-3-7

REMATE. Veinte presente, quince horas, rematarásе ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, inmueble calle Los Tordos 5498, Comuna La Reina, este departamento. Rol Avaluos 64/58. Minimum E° 250.000 pagaderos contado. Garantía E° 1.000, Bases, antecedentes, Secretaría Tribunal, expediente 45.607 "Concha Arrau Rene - Autorización enajenar. Secretaria.

A-6-7

REMATE. Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía se rematará 25 octubre próximo 15.30 horas propiedad Larraín 6741-A Comuna La Reina, departamento Santiago. Inscrita Fojas 3647 N° 4362 Conservador Bienes Raíces Santiago año 1969. Mínimo E° 99.800. Forma pago contado o 50% contado saldo un año plazo contado fecha subasta. Para participar remate postores otorgarán garantía equivalente 10% mínimo dinero efectivo, valevista o boleta depósito orden Tribunal. Demás bases y antecedentes expediente Rol 2238-69 "Ahorromet con Zalazar Héctor". Requerimiento. Secretaria.

A. 4/7

REMATE. Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Bandera 385, se rematará 18 octubre 1971, 15 horas, propiedad ubicada calle Estado 115, depto. 907, inscrita fs. 5673 N° 8136 año 1971, Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo posturas E° 122.692. Forma pago, E° 30.000 al contado, dentro del plazo de tres días hábiles y con seis cuotas semestrales de E° 15.448,66 cada una, pagaderas el último día del sexto mes siguiente a la firma de la escritura respectiva, devengando interés del 10% anual y 18% anual en caso de mora. Todo postor deberá otorgar garantía equivalente 10% mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Demás bases, expediente 2074-69 "Universidad de Chile con Mejía Angel". Cobro escudos. La Secretaria.

A. 4 7

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Stgo., remátase 14 oct. próximo 16 horas, propiedad calle Huérfanos 1993 inscrita fojas 1372 N° 1.423 Conservador Santiago 1970. Mínimo: E° 72.310, pagaderos E° 10.000 contado y saldo seis meses más intereses legales garantizado con hipoteca. Garantía: boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Falconi con Parraguez", ejecutivo. Secretario.

A-6-7

REMATE. Dieciocho octubre, quince horas, rematarásе ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, departamento 12 de calle Augusto Leguía Sur N° 31, comuna Las Condes, este departamento. Minimun E° 200.000 pagaderos E° 160.000 contado y saldo hasta 180 días plazo. Bases, antecedentes. Secretaría Tribunal, expediente 45.643 "Montt Espic María Luisa Autorización enajenar". Secretaria.

A. 3/7

REMATE. Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Bandera 385, se rematará 21 octubre 1971, 15.30 horas, propiedad ubicada calle Castilla N° 387 comuna San Miguel, departamento Presidente Aguirre Cerda, correspondiente sitio N° 179, inscrita fs. 1488 N° 2193 Registro Propiedades año 1967 Conservador Bienes Raíces San Miguel. Mínimo Subasta E° 78.600. Forma pago, contado o con 10% contado y saldo cinco años plazo en cuotas trimestrales iguales, reajustadas anualmente. Todo postor deberá otorgar garantía equivalente 10% mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Demás bases, expediente 2779-70 "Asociación Ahorro y Préstamo Ahorromet con Kallens Jorge". Requerimiento. La Secretaria.

A-4-7

8 CITACIONES

CITACION. Cítase a los socios del Sindicato Profesional de Empleados Particulares de Gibbs y Cía. S. A. C. a asamblea general el día 6 de octubre de 1971 a las 18,15 hrs. en Huérfanos 1273 7° piso local Cepch, para proceder a la elección de directorio para el período 1971–72. Se hace la presente publicación en conformidad a la ley. El Secretario.

A-4-8

COOPERATIVA de Producción de Viviendas "Nevada Ltda." cita a Junta General Ordinaria de Socios para el miércoles 13 de octubre a las 19 horas en primera citación, y a las 19.30 horas en segunda citación. Local de reunión Vicente Huidobro 173, Las Condes. Humberto Castillo Reyes. Presidente.

A-3-8

El Sindicato Profesional de Dueños de Peluquerías y Salones de Belleza Las Barrancas. Cita a sus asociados para el día miércoles 6 de Octubre 1971 a las 16,30 horas en San Pablo 8775, a fin de efectuar la elección de un Director en presencia del señor Inspector del Trabajo.

A-4-8

CITACION Cuarta Compañía de Bomberos de San Miguel. "Voluntad y Acción". Por orden del señor Capitán, cito a la Compañía a Ejército para los días jueves 30, sábado 2 y domingo 3 a las 20.30; 15.30 y 10.30 horas respectivamente. Punto de Reunión: El Cuartel. Tenida: Uniforme de trabajo. El Ayudante.

O-3-12

SEXTA Compañía de Bomberos, "Salvadores y Guardias de Propiedad". Por orden del señor capitán, cito a la Compañía a Ejercicio para el domingo 3 del presente a las 8.30 horas. Punto de reunión, el Cuartel. Uniforme de Trabajo. Ayudante.

O-3-12

SEGUNDA Compañía de Bomberos "Esmeralda". Por orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 3 de octubre a las 9.00 horas. Punto de Reunión: Estadio San Ignacio. Tenida: Uniforme de trabajo. El Ayudante.

O-3-12

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

SE NECESITA empleada para todo servicio, buenas recomendaciones, tratar en Alcino 5075, puerta adentro, buen sueldo, fono 711220.

Z. 9/10

12 BOMBEROS

DUODECIMA Compañía de Bomberos "Chile Excelsior". De orden del Sr. Capitán, cito a la Compañía a Ejercicio para el martes 5 y jueves 7 del presente a las 19.15 horas. Punto de reunión: El Cuartel. Uniforme de Gimnasia.

C-7-12

15 PARA NIÑOS

Tonies. Payasos. Títeres. Magos. 378395.

16 FIESTAS

Conjuntos para bailes, matrimonios. 378395.

ATENCION...
Srs. COMERCIANTES A ESTOS PRECIOS

ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA

Jabón Lux, Doc.	E.o	128,00
Champú Sinalca Cja. de 50 unidades	E.o	48,00
Champú Kent Caja de 60 unidades	E.o	60,00
Champú Fashi Frasco de medio litro huevo y frutilla Doc.	E.o	42,00
Esmalte Uñas Kolbert, Doc.	E.o	120,00
Colonia Inglesa Legítima 1/8 litro, Doc.	E.o	39,60
Crema de Lechuga, Doc.	E.o	24,00
Crema Macker, Doc.	E.o	19,80
Crema Eva King Gigante, Doc.	E.o	60,00
Crema Nivea Grande, Doc.	E.o	108,00
Lápices de Cejas Largo, Doc.	E.o	72,00
Lápices de Cejas Corto, Doc.	E.o	36,00
Pastas Dentífricas Odontine y Pepsodent, Doc.	E.o	38,40
Laca Ninoska Frasco de 1 L., Doc.	E.o	204,00
Laca Kolbert Spray Gigante, Doc.	E.o	216,00
Agua Oxigenada 20 y 30 volúmenes, Doc.	E.o	36,00
Tinturas Loreal de Paris, Doc.	E.o	150,00
Tinturas Igora Royal, Doc.	E.o	162,00
Tinturas Koleston, Doc.	E.o	168,00
Tinturas Roux, Doc.	E.o	168,00
Tinturas Miss Clairol, Doc.	E.o	138,00
Bálsamo Life Tex Frascos, Doc.	E.o	102,00
Desodorante Lancaster, Doc.	E.o	42,00
Talco Perfumado bolsas de 150 grs., Doc.	E.o	8,40
Hojas de Afeitar Schic, 100 por	E.o	72,00
Hojas de Afeitar Gillette Dorada 100 por	E.o	100,00
Hojas de Afeitar Legión Extranjera, 100 por	E.o	60,00
Algodón hidrófilo todos los tamaños Kilo	E.o	36,00
Lápiz Pasta gran calidad, caja de 50 un.	E.o	45,00
Block carta papel hilado, Doc.	E.o	22,80
Sobres Cartas el 1.000	E.o	78,00
Gomas de Borrar cajas de 80 unidades	E.o	24,00
Cuadernos 40, 60, 80, 100 hojas Surtido Completo		
Hilo para coser bobina de 100 yardas, Caja	E.o	11,40
Peinetas grandes tipo Pantera, Doc.	E.o	9,00
Cepillos dentales de Cerda y Nylon, Doc.	E.o	27,60
Broches de presión importado, gruesa	E.o	16,80
Soquetes de hombre Strech fantasía, Doc.	E.o	54,00
Polera lisa listada niño Streech Doc.	E.o	276,00
Camisetas Sport Berlon, Doc.	E.o	96,00
Camiseta de Sport de hombre calada, Doc.	E.o	120,00
Pañuelos de hombre blanco y colores, Doc.	E.o	45,00
Medias Nylon Non Run la Religiosa, Doc.	E.o	72,00
Panty Hose, seleccionada, Doc.	E.o	240,00
Pintoras Tela Caupolicán, Doc.	E.o	336,00
Camisón de Dormir batista fina, Doc.	E.o	510,00
Sostenes encajes con espuma, Doc.	E.o	240,00
Cuadros señora gamuza peinada, Doc.	E.o	96,00
Sostenes popelinas Peter Pan, Doc.	E.o	90,00
Pantalones Trevira dama, Doc.	E.o	1.320,00
Pantalones Trevira Hombre, Doc.	E.o	1.260,00
Blue Jeans hombre sanforizados tres costuras, Doc.	E.o	740,00
Slips hombre gamuza peinada, Doc.	E.o	72,00

NO SE DESPACHAN REEMBOLSOS
Pedidos de provincia se mandan contra pago anticipado, cheque, giro postal o vale vista bancario.

SOLICITE LISTA DE PRECIOS PARA COMERCIANTES

ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA

BANDERA 660
BANDERA 617
ROSAS 1080

ARTICULOS RECIEN LLEGADOS DE ADUANA OFRECEMOS:

Soda Cáustica en escamas
Acido Sórbico
Sorbato de Potasio
Pepsina polvo y escamas 1:3000
Timol cristalizado
Propilenglicol
Esencia de Pino
Almizcle artificial
Goma Arábiga polvo blanca de 1a. y entera
Mirra polvo
Cobalto Cloruro
Alumbre cromo
Nipagín-Nipasol- Nipacombín
Sodio Fluoruro
Acido Oxálico
Sodio Fosfato Trisódico
Calcio Fosfato Tricálcico
Estearina
Saponina
Colodión
Goma Tragacanto en polvo
A. do Láctico comestible
Magnesio Metálico polvo
Mentol cristalizado
Alcanfor en polvo
Paradiclorobenceno
Fosfato Di Amónico
Incienso en granos
Etilenglicol
Glucosa Anhidra
Amonio Bicarbonato
Bario Sulfato para radioscopía
Sodio Nitrito
Ceniza de Soda

Un amplio surtido de Reactivos para Laboratorios MAY BAKER. Esencias Frutales. Colorantes inofensivos, Drogas medicinales y Productos Químicos industriales.

DROGUERIA MICHELSON S.A.

Avda. República 290- Fonos 90088-91245-97554
Atención de Lunes a Viernes de 9 a 18.15 horas.



GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina Interna Corazón - Hígado - Riñón
Estómago Obesidad
San Antonio 427 Of. 715
Horas de atención de 5 - 7
Teléfono 35361

Dr. JOSE FROIMOVICH
Especialista en vejez
Avenida Bulnes 377. Departamento 605
Fono 67176

VARICES
DOCTOR OYANEDEL
Trata sin reposo, eczemas y úlceras varicosas crónicas
Huérfanos 1022 Depto. 706. Fono 83964

Dr. SERGIO PUENTE GARCIA
Cirugía General; Vías Biliares y Páncreas.
Martes y Viernes de 5 a 7 P. M.
Avda. Bulnes 80 Depto. 106. 10° Piso
Fono 716973

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Rayos X.
Consultas de 14 a 16 horas.
Mac Iver 142 2° Piso Oficina 204
Fono 393601
Pedir hora Lunes - Miércoles y Viernes
Domicilio Fono 496745

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040 Oficina 1204 Teléfono 64837
Consultas de 18 a 19.30
Sábado de 12 a 13

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Edificio Waldorf Ahumada 131 Depto. 916
Fono 60828
Atiende prescripciones médicas en vías urinarias
Atención Domiciliaria



PEÑA FOLKLORICA "SI VAS PARA CHILE" UNA VERDADERA FUENTE DEL TRABAJO

MAS DE SESENTA ARTISTAS NACIONALES ACTUAN EN ESTE LOCAL DIARIAMENTE.

La peña folklórica "Si Vas Para Chile," que en forma tan esforzada dirigen los artistas, Sergio Feito, Gabriel Araya y Chito Faró, además de ser una fiel exponente de todo lo que sea arte criollo, conjuntos, solistas y numerosos elementos chilenos es por lo que el público y las autoridades han podido comprobar una verdadera fuente de trabajo, permanente para todos los elementos folklóricos del país. Actualmente trabajan diariamente en este local sin contar el personal, más de sesenta artistas del cantar criollo auténtico. Son por lo tanto más de sesenta los hogares que se mantienen gracias a la activa labor de sus organizadores. Ojalá todos los establecimientos de este tipo pudiesen entregar a los artistas nacionales tan buena y fructífera tarea. Siempre los folkloristas fueron los abandonados de los escenarios y del concierto artístico del país, sin embargo desde que existe la Peña "Si Vas Para Chile," casi todos los locales parecidos o análogos a este, han tenido que entregar su cuota de trabajo para los elementos nacionales por motivo de estarlos realizando la peña que dirijen Feito, Araya y Faró. Los periodistas y las gentes del ambiente teatral, radiómano y de T.V., deben sentirse orgullosos de que exista este local que hace entrega de trabajo firme y efectivo a sus compañeros de arte. Cientos y cientos de estos locales tendrían que funcionar activamente en esta consigna: DARLES TRABAJO A LOS ARTISTAS NACIONALES DEL FOLKLORE. La Peña "Si Vas Para Chile" reúne todos estos requisitos y hay que cuidarla y además apoyarla en todo lo que vale para el bien de nuestros valores netamente auténticos de chilenidad, como lo es la canción que lleva su título que va por el mundo invitando a conocer nuestra patria con gloria y majestad, sobre todo cuando se deleita su estrofa divina:

CAMPESINOS Y GENTES DEL PUEBLO
TE SALDRAN AL ENCUENTRO VIAJERO
Y VERAS COMO QUIEREN EN CHILE
AL AMIGO CUANDO ES FORASTERO.

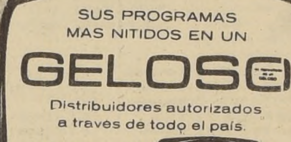
GRAN RECITAL DE CANCIONES
RAIMON

Jueves 7 de Octubre a las 21 horas

Organizado por la Institució de Cultura Catalana
y
Centre Catalá

TEATRO DEL I. E. M.
(Instituto de Extensión Musical)
Calle Tarapacá, 1181

Invitaciones en:
Casa Slender - Av. Providencia 2001
Calzados Donosty - Puente 538

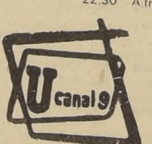


4 TV

14.00 Tres chiflados
14.20 Deportes-Básquetbol
15.10 Conejo de la suerte
15.30 Guardianes del espacio
16.20 Maverick
17.30 Matiné en el 4
19.20 Noticiario Lan Chile
19.35 Orquesta Sinfónica Regional
20.25 Muñecos de A. Navarrete
20.30 El Santo
21.30 Noticiario Prolene
21.50 Panorama deportivo
22.15 Cansonissima
23.15 La Manivela



13.30 Apertura
13.35 Concierto
14.30 Póngale el hombro y domingos en la calle
17.30 Lancelot Link
18.00 Teleminimundo
19.00 Titanes del ring
20.00 También sucede
20.05 Página Libre
20.30 Buscando novia a Papa
21.00 Area 12
21.30 Especial
21.55 TV Tiempo Wella
22.00 Noticiero
22.30 A tres bandas



14.00 Noticiario.
14.05 Cachencho
14.30 Los Domingos de Trepo y Trepa
Programa especial dedicado al niño de alto contenido didáctico
Concursos y entretenimientos
Circo infantil
Con la conducción de Ana Reeves y Oscar Castro
Animación de John Smith actuación de Gladys del Río
Guillermo Bruce, Pepe Tapia y Jaime Azócar
Acompañamiento musical de Sergio Arellano y su Conjunto.
17.30 El Llanero Solitario
18.30 Teatro de Siempre
Hoy: "Los Rústicos"
19.25 Noticiario
19.30 Goles y Marcas
Animación: Sergio Brotfeld
20.00 Así cantan los Estudiantes
Con la animación de Pablo Aguilera y Armando Navarrete.
21.00 Musical
21.30 Nueve Diario 71
22.10 Premieres en el 9
Hoy "Estruendo sobre el sol" con Susan Hayward y Jeff Chandler.
23.50 Noticiario
23.55 Cierre.



13.23 Mis Adorables Sobrinos.
14.00 Festival del Conejo de la Suerte
15.02 Disneylandia.
15.45 Colorín Colorado.
16.56 Los Tres Chiflados.
17.52 Show de Dean Martin
19.00 El Virginiano
20.08 El Sapo y la Culebra.
20.13 Encuentos
20.27 Show de la Gran Jornada.
21.30 Teletrece con Pepe Abad y Javier Miranda.
Comentarios de Hernán Solís.
22.20 A esta Hora se Improvisa.
Conducción Jaime Celedón

CINES DEL CENTRO

AUDITORIO. Inst. Chileno Soviético de Cultura, Ejercito 57 (89644). 19 hrs. El hombre del fúsil.

ASTOR. Estado 257. Tel. 392112. Desde las 10.55 hrs. Esposas de Médicos. May de 21.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 10 hrs. El comienzo.

CITY. Agustinas 1022. Tel. 66687. Desde las 10.55 hrs. "Monty Walsh" Mav de 14.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 13 hrs. Trampa 22.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 13 hrs. Orfeo negro.

CINELANDIA. Puente 540. Tel. 67932. Desde las 13 hrs. El Extra, Las Tres Magníficas

CAPRI. Monjitas 825. Tel. 392414. Desde las 10 hrs. Cuando los Dinosaurios dominaban la tierra. La Caverna del Terror.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41. Tel. 60735. Desde las 14 hrs. Sansón y Dalila. May. de 14.

DUCAL. Agustinas 777. Tel. 35375. Desde las 10.55 hrs. "La Monja De Monza". May. de 21.

ESPAÑA. Estado 337. Tel. 398488. A las 13,45, 15.45, 17.45, 19.45 y 22 hrs. Espera la Oscuridad. May. de 15

FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 13 hrs. Dime que me amas.

GRAN PALACE. Huérfanos 1176. Tel. 60082. A las 15, 18.45 y 22 hrs. La Espada y la Rosa. May. de 14.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 13 hrs. Love Story.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 13 hrs. El poema de las danzas.

IMPERIO. Estado 215. Tel. 397960. Desde las 10 hrs. "La Matriarca". May. de 21.

KING. Huérfanos 840. Tel. 32838. Desde las 10 hrs. "Rabia en el Corazón". May. de 21.

LIDO. Huérfanos 680. Tel. 34366. Desde las 11.30 hrs. Este es Elvis. Menores.

LUXOR. Bandera 236 (84688). — Desde las 13 hrs. Qué se le dice a una dama desnuda.

MAYO. Monjitas 879. Tel. 391201. Desde las 10 hrs. "Aguila sobre Londres". May. de 14.

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 14.30 hrs. Cuando es preciso ser hombre.

NILO Monjitas 879. Tel. 392078. Desde las 10 hrs. "La Gran Esperanza Blanca" May. de 14.

PACIFICO. Huérfanos 1147. Tel. 62921. Desde las 10.30 hrs. "El Marido de mi Mujer". May. de 18.

PLAZA. Compañía 1068. Tel. 34714. Desde las 10 hrs. "Llamas en el Andriáco". May. de 14.

REAL. Compañía 1068. Tel. 65555. Desde las 11 hrs. "Sansón y Dalila". May. de 14.

REX. Huérfanos 735. Tel. 31144. Desde las 11 hrs. La Otra Cara del Amor. May. de 21.

RIO. Monjitas 743. Tel. 33550. Desde las 11 hrs. Bajo el Planeta de los Simios. La Sangre de Drácula.

RITZ. San Antonio 50. Tel. 380613. Desde las 11 hrs. La Fuente de la Doncella". May. de 21.

RIVIERA. D. Cervantes 802. Tel. 36093. Desde las 13 hrs. La amante sin Rostro. Amo a mi Mujer, pero...

ROXY. Huérfanos 1055. Tel. 80809. Desde las 10 hrs. Amo a mi Mujer, pero... La Amante sin Rostro.

SAN MARTIN. B. O'Higgins 776. Tel. 35357. Desde las 11 hrs. La muerte es una mujer. La Pasión de un hombre joven.

SANTA LUCIA. A. B. O'OHiggins, San Isidro. Tel 64718. A las 18.30 y 22 horas. Tora Tora Tora. Mayores.

SANTIAGO. Merced 829. Tel. 32888. Desde las 11 hrs. "Con el Santo y la Limosna". Menores.

SAO PAULO. Merced 772. Tel. 394976. Desde las 13 hrs. El amo de las islas.

TIVOLI. Huérfanos 757. Tel. 30611. Desde las 11 hrs. El Satánico Dr. No. May. de 18.

TOESCA. Huérfanos 1313 (711562). Descanso.

VICTORIA. Huérfanos 827. Tel. 30021. Desde las 11 hrs. "La Gran Esperanza Blanca" May. de 14.
WINDSOR. Moneda 1035. Tel 89761. Desde las 10.55 hrs. "La Loba Solitaria", may. de 14
YORK. Ahumada 166. Tel. 66687. Desde las 10.55 hrs. "El Muchacho" Menores.

TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandés 25 (61200). APEUCH. 11.30 hrs. Teatro Nacional de Marionetas.-Depto. del Teatro de la U. de Chile, "El degenéresis", de Edmundo Villarroel y Jorge Rebel, 19 hrs.
CAFE CONCIERTO NAHUEL CLUB. Agustinas 540 Grupo Lobo. 22 hrs. "Ultima batalla". Creación colectiva.
CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350). Cía de Silvia Piñeiro 19.15 hrs. "Como en la gran ciudad", de Hernán Letelier y Fco. Flores del Campo.
MONEDA. Moneda 920. (715451). Cía de Américo Vargas y Pury Durante. 19.15 hrs. "El general vive en la copa de un árbol", de Peter Ustinov.
TALIA. San Diego 246 (66592). Teknos. 16 hrs. "Canciones para mirar", de María Elena Walsh. 19.15 hrs. "Escuela de las mujeres", de Molière.
TEATRO DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). Teatro del Angel. 11.30 y 15.30 hrs. "Torubio el ceniciento", de Barahona y Cintolessi. 19.30 hrs. "El botín", de Joe Orton.



Secretaría Nacional de Extensión y Comunicaciones

CORO
QUIMICA INDUSTRIAL

Directores: Fernando Arévalo T.
Silvia Sandoval S.

TERCER CICLO DE CONCIERTOS
MUSICA CORAL DE AMERICA

OCTUBRE
Miércoles 6: Gira a Chillán
Sábado 9: Casa de Menores 16.00 hrs.
Viernes 15: Colegio Filipense 17.30 hrs.
Miércoles 27: Villa Chena Sn. Bernardo 19.30 hrs.
Jueves 28: Concierto oficial Salón de Honor U. de Chile 19.00 hrs.
Viernes 29: Festival de Coros UTE en sede La Serena

CARPA MODERNA EN ALAMEDA 1461
ENTRE AMUNATEGUI Y SAN MARTIN
TELEFONO
60778
DIE FLIEGENDEN
VAMPIRES

HOY
DOMINGO 3
TRES ULTIMAS
DESPEDIDAS: Mat. 3,10
Vermut 6,40 y Noche 9,40
con la espectacular atracción aéro-gimnástica 1971.

¡¡Por primera vez En su primera VISITA POR SUDAMERICA con 20 ATRACCIONES ARTISTICAS EUROPEAS.
Gran Circo Alemán
Bismarck 1971

AUFFIEDERSEN... ADIOS HOY
ULTIMA MAT. 3,10, V. 6,40, y N. 9,40.

LOS TRAPECISTAS
VAMPIROS
VOLADORES

6ª última semana HOY en Mat. 3,10, Vermut 6,40 y Noche 9,40. Vean a la hermosa estrella del Circo Alemán de Berlín.



CAROLA GEBEL

TRIO DORIAN SISTERS, malabaristas juveniles

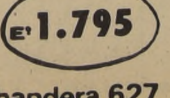
LOS OTTOS DE LA RISA clowns, excéntricos y payasos acrobáticos.

Risas AKROBATISCHEN COCKTAIL, los marineros cómicos, DIE 3 BRANDT PETER, equilibrista con sus TROMPOS MAGICOS.

HOT PANTS Y TIGRES. Hoy vean a TRUDE, linda domadora HOT PANTS con LOS TIGRES DE BENGALA.

ULTIMA MATINEE 3,10 ;; 6,40 Y 9,40





bandera 627



P. de VALDIVIA. P. de Valdivia Bilbao. Tel. 43948. A las 15.30, 19, y 22 hrs. "La Loba Solitaria". May. de 18

VERDI (desde las 14 hrs.) El circo, El barquero, La vuelta al mundo en 80 días.

10 DE JULIO - FRANKLIN-AVDA MATTA-GRAN AVENIDA.

ESMERALDA. San Diego 1035. Tel. 64303. Desde las 13 hrs. Fui un ladrón. La Rosa del Hampa Festival de dibujos animados.

ALHUE (581427). Desde las 14 hrs. Dios los cría, Ringo los mata, El gran golpe de los melenudos, El asalto al banco de Inglaterra.

SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE. Alameda 139 Tel. 392749. Desde las 14 hrs. El Amor de María. El día que me quieras.

SECTOR ÑUÑOA-PROVIDENCIA-VITACURA

ANDES. Avda. Irarrázaval 1435 Te. 43811 Desde las 14 hrs. Diablos en batalla. Intriga Internacional, Macho Calahan.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568. Tel. 498061. A las 16,15, 19,15 y 22,15 hrs. Dime que me amas. May. de 21.

DANTE. Washington 26. Tel. 494359. 16, 19 y 22 hrs. Programa sorpresa.

EGAÑA. (271026). Desde las 15 hrs. Programa doble.

EL GOLF. Apoquindo 3368. Tel. 480046. A las 16,30, 19 y 22 hrs. "Trampa 22". May. de 18.

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900. Tel. 42389. Desde las 13 hrs. Fui un ladrón. La Rosa del hampa, F. de D. Animados.

LAS CONDES. 16, 19 y 22 hrs. La gran esperanza blanca.

LAS LILAS. E. Yáñez-J. de Dios. Tel. 431160. A las 16, 19 y 22 hrs. La otra cara del amor. May. de 21.
LO CASTILLO. Vitacura Tel. 481981. A las 15,30, 19 y 22.15 hrs. Esposas de médicos. May. de 21

MARCONI. (42867). 15,30 hrs. Cupido motorizado. 19 y 22 hrs. La tragedia de Edipo.

MACUL. (213418). Desde las 14. 30 hrs. Fronteras sin ley. Te mataré por un dólar.

ORIENTE. P. de Valdivia 099. Tel 41345. A las 16,30; 19 y 22 hrs. "Trampa 22". May. de 18.

AMERICA (52443). Desde las 14 hrs. El cerebro, Monja o madre, Odio en las entrañas.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830. Tel 52163. Desde las 14 hrs. Con el Santo y la limosna". May. de 14.

SUR. San Diego 935. Tel. 61524. Desde 13 hrs. Ceremonia Secreta. No delatarás. La religiosa.

IMPERIAL. (561112). Desde las 14 hrs. Me quiero casar. Yo el valiente. El Tesoro de Moctezuma.

LIRA. Pintor Cicarelli 293. Tel (511704). Desde las 14 hrs. La Muchacha de la motocicleta. El Bastardo. La Pandilla Salvaje.

MISTRAL. San Diego 279. Tel. 63994. Desde las 13 hrs. Tres Alcobas. 40 años de Novia Aguila Indomable.

MODERNO. Gran Avda. 6544. Tel. 581782. Desde las 14 hrs. 7 hombres y un destino Chicago Chicago. La Noche es para matar.

ROMA. San Diego 230. Tel. 64258. Desde las 14 hrs. Quijote sin manchas. El Angel. El Golfo.

MONACO. 10 de Julio-A. Prat Tel 382845. Desde las 13 hrs. Cañones para Córdoba. Sólo los Bravos Volvieron. Los hermanos Killer.

SAN DIEGO. San Diego 612. Tel 81093. Desde las 14 hrs. O'Canganceiro, El Imperio del Sol. La Carta del Kremlin.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202. Tel 51263. Desde las 14 hrs. O'Canganceiro. El Imperio del Sol. La carta del Kremlin.

PORTUGAL. 10 de Julio 242. Tel 34816. Desde las 14 hrs. Quijote sin Manchas. El Angel. El Golfo.

PRAT. San Diego 2117. Tel. 50754. Desde las 13 hrs. Con Dios y con el diablo. El Sabor de la Venganza

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117. Tel. 713384. Desde las 14 hrs. Fiebre de velocidad. El Dorado, Lili Mi Adorable Espía.

MAIPO.- San Pablo 4251. Tel. 731982. Desde las 14 hrs. Con Dios y con el Diablo. El sabor de la venganza. Shalako.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA-ESTACION BRASIL

ALAMEDA.- Alameda 2987. Tel. 91254. Desde las 12.30 hrs. Shalako. Sabor de la Venganza. Con dios y con el diablo.

ALCAZAR.- Avda. Brasil 373. Tel 80122. Desde las 14 hrs. Cuando los hijos se van. María Isabel. Detectives y ladrones.

ALESSANDRI.- Alameda 2987. Tel 86848. Desde las 11 hrs. Cuando es preciso ser hombre.

BLANCO ENCALADA.- Blanco Encalada 2820. - Tel. 91787. Desde las 14 hrs. Dos valientes. Amor en el aire. No somos de piedras los hombres.

CARRERA.- Desde las 13 hrs. Cañones para Córdoba. Los hermanos Kelly. Sólo los bravos volvieron.

COLON.- San Pablo - Maipú. Tel. 733146. Desde las 14 hrs. Macho Callahan. Diablos en batalla. Las armas del diablo.

MINERVA.- San Pablo 3230. Tel. 733342. Desde las 13 hrs. Me quiero casar. Yo el valiente. El Tesoro de Moctezuma.

MONUMENTAL. (791345). Desde las 14 hrs. Fiebre de velocidad, El dorado, Lili mi adorable espía.

O'HIGGINS. (86929). Desde las 13 hrs. Mátelos a todos y regrese solo. Jenny. El gnomo móvil.

SECTOR INDEPENDENCIA-VIVACETA-EL SALTO

VALENCIA.- Desde las 14 hrs. Quijote sin mancha. El angel. El golfo.

CINES COMUNALES

MAIPU. (Maipú). Desde las 15 hrs. Pussycat Pussycat te amo. 7 hombres y un destino.

NACIONAL. (Puente Alto). Desde las 14 hrs. Hatari, Superango el invencible.

PLAZA. (Talagante). Desde las 17 hrs. La confesión Monty Walsh

CINES DE CENTRO

AUDITORIO. Inst. Chileno Soviético de Cultura. Ejército 57 (89644) 11 hrs. Escuela Municipal de Teatro infantil.
IMPERIO. Estado 235 (397960). Desde las 13.30 hrs. La matriarca.
RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 13 hrs. La fuente de la doncella.
SANTA LUCIA. San Isidro y Alameda 11, 115 18.30 y 22 hrs. Tora Tora Tora.

CINES DE BARRIO

EGAÑA. (271026). Desde las 15 hrs. Duelo de pillos. Historia de 3 extraños.

CINES COMUNALES

DIANA (Cartagena). Desde las 15 hrs. Un verano contigo. Cañones para Córdoba.
VICTORIA. (San Antonio). Desde las 15 hrs. Los intocables. La venganza de Gabino Barrera.
PLAZA. (Talagante). Desde las 14 hrs. La confesión, Monty Walsh.

ACERO INOXIDABLE
(en planchas)
430 - 304 - 316
Todo espesor y medida hasta 15 mm.
- LIQUIDAMOS -
E. CASTRO DONOSO, bandera 627

PEÑA FOLKLORICA "SI VAS PARA CHILE"


Gabriel Araya

Además de hermosa y de haber sido construída para servir al turismo que llega del exterior, es:

Fuente de trabajo para todos los artistas folklóricos nacionales

Todos los días actúan en su escenario tricolor más de cincuenta artistas criollos.

Unica dirección:

MATUCANA 520, casi esquina de Catedral

Directores: Sergio Feito, Gabriel Araya y Chito Faró.

Asistir a los espectáculos de la Peña

"SI VAS PARA CHILE"

Es cooperar con los trabajadores del auténtico folklore chileno.

Los Camperos - Sonia Gatica y Los de la Hacienda - Gloria Sánchez y Los Peucos - Orquesta Chilena - Jacinta Brieva.

Sergio Feito.


Chito Faro.

Los Albéniz


Carmencita Ruiz.

ESPECTACULOS PARA NIÑOS

CALIFORNIA. 14.30 hrs. El mago de Oz.
EL GOLF. 15 hrs. Los 11 premios de Walt Disney.
LO CASTILLO. 15.30 hrs. La venganza de ella.
LAS LILAS. 15 hrs. Intriga en ciudad del Cabo.
MARCONI. 15.30 hrs. Cupido motorizado.
MACUL. 11 hrs. Dibujos en colores.
METRO. 11 hrs. Bambi.
ORIENTE. 14.45 hrs. Escándalo en la familia.
SANTA LUCIA. 11 y 15 hrs. Tora, Tora, Tora.

EL HOMOSEXUALISMO
EL MASOQUISMO
LA NINFOMANIA
EL LESBIANISMO
EL FETICHISMO
EL SADISMO

ESTOS SON



"LOS DESVIOS DEL SEXO"

CON SUSY ANDERSEN
EASTMANCOLOR
SOLO MAYORES DE 21 AÑOS

MAÑANA WINDSOR ★ P. VALDIVIA

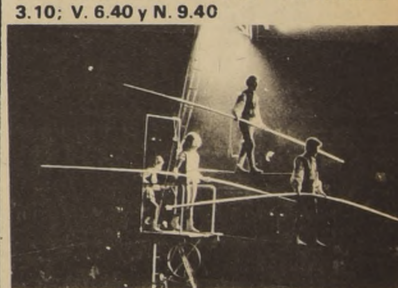
HOY
T.CAUPOLICAN
6a. Y ULTIMA SEMANA DESPEDIDAS
¡MUCHAS GRACIAS SANTIAGO!!!



HOY DOMINGO 3, un espectáculo IDEAL para Ud. y sus niños.

NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1971
HOY
TRES
AUFIEDERSEN -
ADIOS

HOY DGO. 3 OCT.
TRES ULTIMAS FUNCIONES DESPEDIDAS ULTIMA MATINEE 3.10; V. 6.40 y N. 9.40



HOY suceso europeo, LOS ALAMBRISTAS EQUILIBRISTAS.
TRISKA HAGGENBENCK
en monociclos y bicicletas sobre alambre 20 m Altura; SONJA Y ERICK, magos ilusionistas checos, LOS OLIVERAS, ciclistas cómicos españoles, INCA TORO y su rival ENANITO ROBIN...CABALLOS ARABES. ELEFANTES.

EN VALPARAISO
JUEVES 7 debut porteño, del 7 al 12 en Valp. No actuará en Viña.
EN QUILPUE
Miércoles 13 v. y n.
EN VILLA ALEMANA
Jueves 14 v. y n.
EN LIMACHE
Viernes 15 v. y n.
EN QUILLOTA
Sab. 16 noche debut y Dgo. 17 mat. v. y n.

EN LA LIGUA
Lunes 18 única noche
EN CALERA
Martes 19 única noche.
EN PUTAENDO
Miércoles 20 única noche.
EN LOS ANDES
Jueves 21 n. y Viernes 22 v. y n.
EN SAN FELIPE
Sábado 23 noche y Dgo. 24 mat. v. y n.

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual E° 530.-
Semestral 290.-
Trimestral 155.-

LA NACION

SANTIAGO, DOMINGO 3 DE [illegible] DE 1971

Presidente del Consejo y Director: Oscar Weiss Band.
Director reemplazante: Renán Andrade Martínez.
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa.
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

FRACASAN ESFUERZOS PARA UBICAR A CONSUL DOMINICANA EN CARACAS

CARACAS (UPI) La policía dedicó hoy sus mayores esfuerzos a la búsqueda de la Cónsul General dominicana Thelma Frías, desaparecida desde el miércoles pasado, y a la de supuestos terroristas denunciados como secuestradores de la funcionaria.

Cautelosas declaraciones oficiales, y las escasas evidencias que parecen existir de que realmente la Cónsul domicana haya sido secuestrada por una organización guerrillera para obtener un millón de dólares, como lo denunció la familia, han hecho aumentar las dudas de que la señora Frías sea mantenida como rehén por terroristas venezolanos.

Los parientes de la Cónsul General dieron hoy muestra de desaliento por no tener ninguna noticia sobre el paradero de Thelma Frías, y al mismo tiempo reaccionaron con enojo ante las dudas que plantea la prensa sobre la versión del secuestro.

Según la denuncia hecha a la policía, la alta funcionaria dominicana fue secuestrada por la Unidad Técnica de Combate "Rudas Mezones" el miércoles pasado, cuando se dirigía de su departamento, que sirve de sede al consulado general, al Banco del Caribe, en el centro de Caracas.

Para Fausto Favio Frías, Vicecónsul e hijo adoptivo de la señora Frías, la mejor prueba de que su madre fue secuestrada esta constituida por dos mensajes escritos que enviaron los supuestos terroristas.

El joven, de 24 años de edad, que es hijo de un hermano de la cónsul dijo a la policía que "un hombre de voz ronca" lo había llamado por teléfono el jueves en la madrugada para reiterar la exigencia de que debían pagar un millón de dólares de rescate y que deseaban ese dinero en billetes pequeños.

Los mensajes advertían que si el secuestro era denunciado a la policía, sería puesta en peligro la vida de la rehén, que tiene 56 años de edad, y que goza de buena salud.

Aparentemente eso motivó que el estudiante dominicano Angel Castellanos, de visita en la casa de los Frías conversara por teléfono a Santo Domingo al Vicecónsul, quien se encontraba allí con su esposa, para comunicarle lo sucedido, sin participarlo antes a la policía.

Sin embargo, tan pronto como Castellanos llamó a Santo Domingo, los periódicos de esa capital se enteraron de la desaparición de la dama y desde ese momento fue cuestión de minutos que el asunto llegara a oídos de la policía venezolana.

Castellano es pieza clave para la policía, por haber sido él quien encontró el primer mensaje que daba cuenta del secuestro.

Otros elementos también son considerados por las autoridades según se supo hoy, pese al hermetismo oficial, por tratarse de un asunto que afecta a una funcionaria de un país amigo.



WASHINGTON. Javier Urrutia, por Chile (izquierda), Gobernador Suplente ante el BID, y Antonio Ortiz Mena Presidente del BID, firman un Contrato por el cual esta institución transfiere fondos por un to[tal] de 16 millones, 100 mil dólares para rehabilitar y reconstruir las zonas afectadas por el sismo que sacudió a Chile, en ju[lio] pasado. RADIOFOTO UPI.

AVION CON 63 PERSONAS ESTALLO EN EL AIRE

GRANTE (BELGICA). (UPI). Un avión Vanguard de la British European Airways, que volaba con 63 personas, a bordo, estalló en el aire, perdió un ala y se estrelló en un campo cercano a la localidad de Deinze, en el Noroeste de este país, según informó la policía.

El avión, que volaba de Londres a Salzburgo, (Austria) se estrelló cerca del camino de Deinze a Tiet a las 11.15 A.M. (10.15 GMT), según informó un funcionario del aeropuerto.

El primer informe sobre la tragedia aérea fue suministrado por un civil que se hallaba cerca del lugar del desastre y la torre de control del aeropuerto de Zaventem, en Bruselas, indicó que no se había recibido advertencia alguna del aparato en relación con una situación de emergencia.

Fuerzas policiales y del cuerpo de bomberos de esta ciudad, ubicada a diez kilómetros de Deinze, se dirigieron apresuradamente al lugar para colaborar en las operaciones de auxilio a los posibles sobrevivientes.

Las primeras informaciones dan cuenta de que aparentemente los 55 pasajeros y los ocho tripulantes perecieron en el accidente.

Un testigo presencial del accidente dijo que el avión estalló en el aire, perdió un ala y se precipitó a tierra en forma casi vertical. El aparato había partido de Londres a las 11.05 A.M. (10.05 GMT) debía llegar por Horario a Salzburgo a las 1.35 P.M. (12.35 GMT).

En Londres, un portavoz de la BEA confirmó el accidente y dijo que se habían tomado las disposiciones necesarias en el aeropuerto de Heathow para informar a los familiares y amigos de las víctimas.

(El vocero añadió que no poseía información exacta acerca de la lista de pasajeros, no pudiendo determinarse por ahora la nacionalidad de los muertos).

(El vocero de la aerolínea británica dijo más tarde que "se cree que no hubo sobreviviente". El avión normalmente puede llevar hasta 135 pasajeros y los motores eran Rolls Royce Tyne, según agregó).

El jefe de bomberos de Gante, Jozef Jan Overshelde, que visitó el lugar del accidente confirmó que no había sobrevivido nadie a la catástrofe.

"Era una escena torrorífica", dijo. "Nadie pudo escapar y los restos del fuselaje del avión estaban esparcidos por espacio de kilómetros," agregó.

Van Overschelde dijo que el avión se incendió cuando chocó con la tierra y que todavía se podían ver llamas entre los restos sin que los bomberos pudieran acercarse para extinguirlas por completo.

A Tacna viajó Velasco Alvarado

TACNA (PERU) (UPI)—Esta ciudad, capital del Departamento del mismo nombre, fronterizo con Chile, ofreció calurosa bienvenida al Presidente General Juan Velasco Alvarado, que hoy se dirige a Moquegua, en la quinta y penúltima etapa de su gira a cinco departamentos del sur del país.

El jefe de gobierno permanecerá casi todo el día en Moquegua, capital del departamento del mismo nombre en el que, junto a dos volcanes dormidos, El Ubinas y el Omate, se encuentran los rico y extensos yacimientos cupríferos de Toquepala y Cuajone.

En las últimas horas de la tarde retornará a esta ciudad, distante 110 kilómetros de Moquegua. En Tacna, en la noche de hoy, asistirá a la comida que le ofrece la Sexta División Mecanizada.

El domingo 3 cumplirá la última etapa de su gira en Arequipa.

Desde allí dirigirá un mensaje a la nación, con ocasión de cumplirse el tercer aniversario de su gobierno.

Durante la visita de ayer, aquí, recibió el homenaje del pueblo en una manifestación que tuvo lugar en la Plaza de Armas y, en la noche, fue agasajado en la municipalidad recibiendo la condecoración de la ciudad, consistente en una medalla de oro, y siendo declarado huésped ilustre, junto con los miembros de su gabinete ministerial.

FRENTE AMPLIO URUGUAYO LOGRO GRAN MOVILIZACION PARTIDISTA

MONTEVIDEO (Inter Press Service). El frente Amplio, Coalición de Izquierdistas, Nacionalistas y Liberales que según las encuestas de opinión pública tiene buenas posibilidades en las elecciones uruguayas del 28 de noviembre, realizo una experiencia de movilización política sin precedentes en el país: setecientos actos simultaneos cumplidos en los comités de base distribuidos en los distintos barrios de esta capital. Los oradores no fueron los dirigentes frentistas, sino habitantes de cada una de las zonas, que procuraban convencer a sus vecinos en torno a la plataforma de la coalición.

Una recorrida por la mayoría de las concentraciones, realizadas por periodistas de Inter Press Service, permitió comprobar que los actos menos numerosos contaban con alrededor de 150 asistentes, mientras que los más concurridos llegaban a las mil personas, obligando a desviar el tráfico. Muchos de los comités están a pocas cuadras uno del otro, lo que explica- a juicio de los organizadores- que ninguna de las reuniones alcanzará cifras multitudinarias. Esto surgiría de la consideración de la totalidad de personas que participó en los setecientos actos, pese al mal tiempo reinante: entre 180 y 200 mil, según cálculos que se manejan en los medios periodísticos. Además de las concentraciones barriales, se realizarón reuniones en los lugares de trabajo, donde el frente amplio ha organizado los denominados "Comités Funcionales". Los dirigentes y militantes de la coalición están demostrando poseer una inusitada confianza en sus fuerzas. El slogan de la jornada fue "700 actos simultáneos. Sólo el frente amplio puede hacerlo".

Al considerar que el esfue[rzo] propagandístico había [sido] exitoso, de inmediato se el[igió] como punto del acto final de [la] campaña electoral, a realizarse [el] 25 de noviembre, o sea tres d[ías] antes de los comicios, la amp[lia] explanada existente en [los] alrededores del edificio [del] parlamento. Se entiende que [no] hay en la ciudad ningún lu[gar] abierto de mayor superficie.

Los festejos por el é[xito] logrado fueron opacados por [la] detención de algu[nos] "pegatineros", apresados por [la] policía cuando fijaban mura[les] propagandísticos en los mu[ros] de algunos barrios. E[sto] determinó una protesta de [la] mesa ejecutiva del frente, [que] considerá que bajo el imperio [de] un virtual estado de sitio [no] existen garantías para que [la] oposición, lleve adela[nte] normalmente su campa[ña] proselitista.

PRINCIPIO DE ACUERDO DE PAZ EN EL MEDIO ORIENTE

NUEVA YORK, 2 (UPI)— Renovados esfuerzos del Secretario de Estado Norteamericano, William Rogers, para lograr un acuerdo interino de paz en Medio Oriente han sido apoyados, en líneas generales por la Unión Soviética, Gran Bretaña y Francia.



WILLIAM P. Rogers, Secretario de Estado de USA, que espera lograr un acuerdo interino entre árabes e israelíes.

Funcionarios de la delegación norteamericana a las Naciones Unidas dijeron hoy que Rogers ha recibido expresiones de aliento esta semana en las reuniones que mantuvo con sus colegas Andrei Gromiko, de la URSS; Sir Alec Douglas-Home, de Gran Bretaña, y Maurice Schumann, de Francia.

Roger también conferenció con los ministros de Relaciones Exteriores de Israel, Abba Eban, y del Egipto Mahmoud Riad.

La actual propuesta gira en torno a seis puntos básicos según los informantes.

Cualquier acuerdo interino debe ser considerado como un primer paso hacia un tratado general de paz para Levante.

La actual tregua debe ser extendida por un periodo fijo, de por lo menos seis meses, bajo las previsiones de cualquier acuerdo interino.

Egipto debe despejar y reabrir el canal de Suez. El derecho de tránsito israelí, a través del Canal, que será administrado por los egipcios, será una cuestión de futuras negociaciones.

Las Fuerzas israelíes deben retirarse hasta una línea entre 25 y 40 kilómetros del canal.

Se autorizara una "presencia" egipcia en la margen oriental, que no será militar aunque se admitirá el cruce de alguna fuerza policial.

El acuerdo interino será controlado mediante un organismo supervisor, lo que puede significar la reactivación de la organización para la supervisación de la tregua de las Naciones Unidas que podría ser ampliada para incorporar a norteamericanos y soviéticos.

Rogers hablará el lunes ante la asamblea general y se anticipó que el discurso será muy importante, dedicando un vasto capítulo a los esfuerzos para la paz en Levante.

POLICIA Y TUPAMAROS PROTAGONIZARON VIOLENTO ENCUENTRO

MONTEVIDEO, 2 (ANSA).— La Dirección de Información e Inteligencia dio cuenta anoche de un espectacular procedimiento contra elementos del "MLN" (Tupamaros), realizado en la mañana de la víspera en la ciudad vieja (Zona Portuaria) de esta capital, el cual arrojó como saldo un extremista herido y cinco capturados.

La acción policial abortó un plan de los sediciosos, que pretendían atracar a un coleccionista de armas que se domicilia en un apartamento del edificio, centro del episodio.

Aunque el comunicado oficial no da a conocer la identidad de los detenidos, trascendió en fuentes extraoficiales que se trata de tres hombres y dos mujeres de nombre: Enrique Erro (hijo de un conocido político)., Daniel Scasso (soldado del ejército), Alfredo Minetti, Anabella Baldovino y Edith Cunarro.

El comunicado señala que en mesa de radiopatrulla se recibió un aviso del hurto de una camioneta, presumiblemente cometido por parte de elementos tupamaros. Irradiada la alarma, dos funcionarios policiales ubicaron el vehículo en la ciudad vieja, siguiéndolo a distancia hasta el frente de un edificio de la calle Misiones, donde quedó estacionado con un hombre al volante. De inmediato, éste fue reducido por los policías y pocos minutos después, una pareja que salía del edificio, al percatarse de los hechos, se arrojó al suelo e inició una nutrida balacera repelida por los policías y que culminó con el rendimiento de aquéllos.

Poco después y a la vez que un cuarto extremista hacía fuego desde el corredor de la casa, refuerzos policiales que llegaron al lugar inciaron una prolija búsqueda en el edificio, hallando en el interior de uno de los apartamentos a aquel escondido en un ropero y a una mujer debajo de una cama.

Interrogados posteriormente, se estableció que el operativo que los cinco tupamaros tenían en ejecución era un robo de armas que guardaba en su casa un profesional que se domicilia en el referido edificio de apartamentos. A los detenidos se les incautó documentación falsa y tres revólveres (robados del centro de instrucción de la Marina) y dos pistolas.

Un terrorista, según la información oficial, resultó con una herida superficial de bala. Luego de asistido en el Hospital Militar, pasó a dependencias policiales.

AMPLIO APOYO DE ESPAÑA A DEMANDAS DE AMERICA LATINA

NACIONES UNIDAS, 2 (UPI). Diplomáticos latinoamericanos comentan hoy con satisfacción el discurso del Ministro de Relaciones Exteriores de España, Gregorio López Bravo, quien se refirió a la "discriminación injusta" que sufre la región especialmente en materia comercial.

También destacó que "Iberoamérica ha sufrido frecuentes ataques y aún devastadores expolios, tanto en sus valores espirituales como de sus riquezas materiales".

Este apoyo hispano a las demandas latinoamericanas para lograr un mejor trato en su comercio con los Estados Unidos y otras naciones industrializadas fue bienvenido hoy, mientras los delegados se aprestan a continuar el lunes el debate sobre política en el VI periodo de sesiones de la Asamblea General.

López Bravo habló en la víspera y anunció que en fecha próxima recorrerá las naciones centroamericanas y del Caribe.

López Bravo comenzó su referencia a la América Latina diciendo que su gobierno contemplaba "la evolución de los asuntos Iberoamericanos con atención profunda y fraternal".

"No podemos desconocer la existencia de las tensiones internas que Iberoamérica experimenta" declaró López Bravo. "En ciertos caso se fundan en la supervivencia de estructuras sociales anticuadas, que los propios países tratan de mejorar, pero otras veces sufre Iberoamérica una discriminación injusta, situación bien reflejada en el deterioro de los términos del intercambio económico, que devalúa materias primas y encarece productos manufacturados, en perjuicio de Iberoamérica", agregó.

Embajador uruguayo se quitó la vida

MONTEVIDEO, 2 (ANSA).— Luego de herir a su esposa de tres balazos, se quitó la vida ayer de dos disparos en el tórax, el doctor Gilberto Pratt de María, de 63 años de edad, Embajador del Servicio Exterior del país.

El doctor Pratt de María, Diplomático de carrera y abogado experto en Asuntos Internacionales, se había desempeñado con brillo en diversos sectores del Ministerio de Relaciones Exteriores uruguayo y había representado al país en numerosos congresos y reuniones técnicas efectuadas en Europa y en este continente. Su último destino en el exterior lo desempeñó al ocupar el cargo de Embajador ante el Gobierno de Perú, donde su salud resultó [illegible] quebrantamiento.

En la víspera, tras una discusión íntima con su esposa se apoderó de un arma de fuego y disparó contra ella alcanzándola con tres proyectiles en la región epigástrica. Posteriormente, el doctor Pratt se descerrajó dos balazos en el costado izquierdo del tórax, que le produjeron el deceso instántaneo.

La única testigo del drama fue la doméstica Yolanda Iris Bandera Correa, quien, ante los hechos, solicitó inmediata ayuda a la policía. La esposa del doctor Pratt, herida de gravedad, fue conducida a un sanatorio particular, donde esta madrugada fue sometida a una delicada intervención quirúrgica. El cuerpo del Embajador, luego de reconocido, fue entregado a sus deudos.

ESPOSA DE MAO TSE TUNG PRESIDIO ACTO EN PEKIN

PEKIN (ANSA). El Premier de la China Popular Chou En Lai y la esposa del Presidente Mao Tse Tung, señora Chiang Ching, participaron anoche en Pekín en una recepción oficial para celebrar el vigésimo segundo aniversario de la proclamación de la República Popular China. Asistieron a la recepción dirigentes del partido y del gobierno.

Al dar la noticia hoy radio Pekín no mencionó la presencia de Mao Tse Tung informando que no se pronunció ningún discurso oficial.

Según la emisora de la China Popular, participaron también en la recepción un líder de los "Panteras Negras" estadounidenses, William Hinton, y una delegación japonesa que se encuentra de visita en Pekín.

TOKIO (ANSA). La Agencia Oficial China "Nueva China" da noticias detalladas hoy sobre los mensajes de felicitaciones enviados por los jefes de estado y de gobierno a los dirigentes chinos, en ocasión de la fiesta nacional de la China Popular.



CHIANG CHING, esposa de Mao Tse Tung, que participó en festejos de aniversario de China.

DELEGACION DE SANTIAGO
SUB- DEPTO PLAN DE AHORRO POPULAR



NOMINA DE ASIGNACIONES PARA LOS BLOQUES N° 50- 51- 53- 54- 55- 56 - y 57 DEL SECTOR C-2 DE LA POBLACION "JAIME EYZAGUIRRE" DE LA COMUNA DE ÑUÑOA

1.- Araya Jaque Francisco
2.- Aguilera Abarca Osvaldo
3.- Austerriat Reyes Ramón
4.- Ayala Ceballos Hilda
5 Arancibia A. Antonio
6.- Bravo Tejos Griselda
7.- Bertwart Tudela Guillermo
8.- Barrera Morales Juan
9.- Brito Aguilera Alfonso
10.- Cabezas Cabezas Bernardo
11.- Cortés Palma Orlando
12.- Concha Escobar René
13.- Carreño A. Sara
14.- Cisterna Riveros Raúl
15.- Curin Michaqueo Gregorio
16.- Cornejo Herrera Elsa
17.- Cortés Reyes Lucia
18.- Cartens Zamorano Sergio
19.- Cornejo González Margarita
20.- Errandonea Espinoza Edgardo
21.- Fernández Marquez Fernando
22.- Flores Vergara Gladys
23.- Fuentes Ortega Hugo del C.
24.- Fontecilla Villalobos Rosa Inés
25.- Galleguillos Quintanilla Idilia
26.- Garcia Lastra Norma
27.- Guzmán Fernández Maria
28.- Gómez Lacalle Maria Cecilia
29.- González Casanova Alejandro
30.- Herrera Piña Nerdo
31.- Herrera Martínez Elba
32.- Herrera C. Nabor
33.- Hernández Hernández Luis
34.- Hidalgo Hidalgo Sonia
35.- Iglesias Soto Delia
36.- Iturriaga Gaete Marina Graciela
37.- Iturriaga Maturana Rodolfo
38.- López Muñoz Hernan
39.- López Pizarro Eugenio
40.- Luengo Guerra Manuel
41.- López Mc Fairlaine Mario
42.- Lueiza Leiva Sergio
43.- Morales Ramos María Antonieta
44.- Marchant Miranda Esmeralda
45.- Meza Rodríguez Armando
46.- Miño González Manuel
47.- Meñique Navarro Palmira
48.- Maturana Villegas Sergio
49.- Naranjo Reyes Matilde
50.- Morales Suazo Julio
51.- Osses Villugrón María
52.- Poblete Vega Gregorio
53.- Pérez Brunet Rodrigo
54.- Pinto Díaz Aníbal
55.- Parada Flores Raquel
56.- Dirección Provincial de Educación
57.- Dirección Provincial de Educación
58.- Pimentel Alvarado Valentín
59.- Pozo Rodríguez Olga
60.- Parraguez Acevedo Julio
61.- Ramos Figueroa Juan
62.- Rubio Díaz Héctor
63.- Rojo Ramos Hugo
64.- Ríos Ortega Sergio
65.- Soto Rodríguez Lautaro
66.- Solar Lucy
67.- Sepúlveda Reyes Julia
68.- Sandoval Cabezas Sergio
69.- Sandoval Vivanco Rosa
70.- Salgado Pérez Silvia
71.- Soto Peña Enriqueta
72.- Troncoso Huerta Jorge
73.- Villar Encina José
74.- Zúñiga Ortíz Gercia
75.- Zavala Zavala Luis
76.- Zavala Gallardo Nancy
77.- Zarate Zarate Misaldo
78.- García Montanero Gracia
79.- Pinto Jimenez Manuel
80.- Ramírez Godoy Rosa
81.- Ojeda Gómez Enedina
82.- Benítez Espinoza Raúl
83.- Jaramillo Colipue Elías
84.- Orellana Cáceres Migue[l]
85.- Baez Belmar Rosa
86.- Baez Medel Manuel
87.- Briones Marchant Alberto
88.- Carrasco Escobar Miguel
89.- Castro I. Héctor
90.- Caro León Antonio
91.- Durán Rubilar Ceferino
92.- Fuentes Carmen
93.- Guerrero Pérez Héctor
94.- Inostroza Isabel
95.- Mejias Sánchez Italo
96.- Nuñez Donoso Luis
97.- Olmedo Pizarro Luz
98.- Silvia Valiente Mario
99.- Salinas Castro Ramiro
100.- Lacoux Urrutia Luis
101.- Contreras Lobos Juvenal
102.- González Urrutia Hernán
103.- Torres Puebla Arturo
104.- Sánchez Sánchez Jorge
105.- Nuñez Quiroz Hugo
106.- Riffo Belmar Humberto
107.- Watson Gloria
108.- Madrid Lillo Ester
109.- Ibarra Lazo Juan de Dios
110.- Fernández Adasme María Isabel
111.- Vidal Vidal Virginia
112.- De Diego Acevedo Gustavo

COMITE DE POSTULACIONES Y ASIGNACIONES

ALBERTO WOOD LE ROY
ELIODORO MELO VEAS
ROBERTO SUAZO VENEGAS
RAUL AGUIRRE ORTIZ

CONCENTRACION DE BICICLETAS

Por CARLOS OLIVAREZ

Y yo arrastrando el maldito problema de encontrar un apoderado que me auxilie en los momentos de déficit y me reciba en su casa, en calidad de alojado, cuando no esté tan enfermo que necesite hospital, pero lo suficiente como para no poder ser tratado en el pensionado, como decía el formulario. Y yo tomando micros y caminando por allí entre la gente que parece andar toda en busca de apoderados, de certificados, de recomendaciones, de sonrisas, de ademanes desenrollables en simples invitaciones a tomar onces en la cámara de diputados para los fíjate que tomé té al ladito de Bosco Parra y Gladys Marín, qué mujer más buenamoza, por Dios, quién va a pensar que sea tan comunista. Eludiendo a los gestores de rapaco y petrohué en perpetuo reclamo, súplica por ese camino que aísla tanto con la lluvia, esa vacante en aquel banco de la plaza, ese sol esperando las palomas y las hojas tan de sesenta años, de cuatrocientas mil horas-esfuerzo porque ya está bueno que me salga la jubilación. Y yo codeando liebres macul-juan antonio ríos para arriba, hacia la cordillera, para abajo, a la niebla más espesa, y métale y póngale porque puchas tía que es jodido hacer las cosas en santiago. Y yo viniendo de mirar en rorschach escarabajos, moais y mariposas junto a esas piernas señor qué cuento más precioso pero. Señores por favor dejen sus lápices se les llamará a una entrevista personal con sicólogo que resultó al fin de cuentas la sicóloga más linda que me ha tocado examinar por lo que me confesó como mi madre cuando niño. Habría estado todo el día contestándole preguntas o en la noche por ahí enseñándole llaves de karate. Acepto que sentía burbujear envidia hacia el rinoceronte que le dibujará las caderas por las tardes, secretamente, bicicleteándola como dios manda que se hagan estas cosas porque bien se lo merece. Y que me arrinconaste en la ternura inundadora de vísceras porque me hiciste recordar la confusión y mi desequilibrio allá por el sesenta y tantos cuando aún iba al liceo. Seguro que te aburrí mucho en un momento, que aprovechaste para actualizar a tu jornalero nocturno, que utilizaste en examinar con detención alguna mosquita dando vueltas, tratando de atravesar inútilmente, las ventanas de ese cuarto tan profesional. Pero te contesté bien. ¿No es cierto? A pesar de que me había prometido no dejar que la angustia hiciera de las suyas por mis vértebras y convencerme que el tiempo verdadero era el que venía. Que lo pasado estaba allá, entre la lluvia de Valdivia, en su río, en sus cafés con los amigos conversando interminablemente de literatura, en su isla, en su recinto universitario velocidad máxima treinta kilómetros por hora se ruega cooperar. Sé bien que lo había dejado de temuco al sur haciendo dedo para encontrar algún destino. Porque eso, de alguna rara manera, había terminado. A pesar de lo claramente establecido que quedó en cada una de las estaciones de antilhue al norte, en cada uno de los contratos que los postes del telégrafo me proponían y que yo empecé a aceptar solamente después del déjate de tonterías, del acuérdate de todo el tiempo que hace desde que te limpiaban los mocos, de las reprimendas mentales que me repetí varias veces. A pesar de eso, te prometo que en esa micro, sentado al lado de la viejita profesora, algún sonido estereofónico despertó en mi pupila toda la luz que es necesaria y más corría, más estampillas pegaba, más lengua inventé, más contorsiones en los micros vicuña mackenna. Y yo peleando con angélica por lo intransigentemente pendiente de su ánima, de su horóscopo mental para que me lleve en su autopájaro y llegar de una vez a tiempo a entregar esos papeles porque necesito dormir en alguna parte, como bien sabes renato por la cresta. Y angélica llevándome en silencio, negándose aceptar dos billetitos convertibles en bencina para el autocasa y no hablando ni una sola vez de eso que le gusta tanto, como a mí. Por ello mamá, créame, me desenfreno buscando apoderado, como que el embrague me falla por allí por la tercera y tengo que pedalear a fondo para que la cuarta pase solita hacia la columna vertebral y me enderece de una vez por todas las espaldas para, dignamente caminar por agustinas enfrentando buenamente a los panzer, bulldozer, hipopótamos y empresarios que sueltan sin ningún control. Y yo pensando en esa micro al lado de una viejita que resultó ser treinta años profesora, de algún lívido liceo me imagino mientras veo conversarme a las paredes, los techos, las vitrinas, pestañearme las esquinas coca-cola, gritarme los muros bronceadores tristemente fuera de lugar con este frío, insultarme un aviso con camisas cristalinas, soportar en el oído gritos anunciando manuales del código tributario. Corriendo por la calle falabella mientras la viejita reclama que en este país no se tiene ningún respeto por el individuo que debían cerrar las ventanas porque ella sabe bien que yo soy joven, pero ella se puede resfriar y cuando uno va a decirle al señor ministro que el asunto de las micros anda mal siempre le dicen que sí, pero la cosa no se arregla y eso que ella tuvo que estar en cama tres meses el invierno pasado y luego la única solución es el comunismo, pero lo malo es que la gente no lo entiende porque es una filosofía y por favor por qué no me mira el número que tengo que bajarme a la altura del seiscientos y estoy tan corta de vista y muchas gracias señor y hasta luego. Y yo buscando apoderado. Es para la risa, siempre creí que los universitarios no lo tenían. Yo también pues señora, pero resulta que ahora me lo están pidiendo y no me voy a poner a alegar cuando debo ser simpático para arreglar mis asuntos si no me va a pasar lo mismo que en valdivia. ¿O no, cree usted? En realidad nunca he vivido en pensionados, pero sí lo he hecho en grandes pensiones. Eramos doce, en total: siete carlos. Como usted ve, bastante entretenido. Pero usted debe asegurarnos el pago del alojamiento y la pensión. Sí, un certificado de renta de sus padres. Era frente a una plaza pedro de valdivia, de tal manera que cuando llegó el verano no había más que aproximar un ojo a la ventana, poner un diafragma dieciséis con cientoveinticinco, enfocar y tener delante micros turismo llenas de minifaldas, santiago college o liceo siete con la boca así de abierta por el azul y el verde, el amarillo y el silencio que recién ahora, comprendo. Y en las noches con seiscientas o más ASA de sensibilidad en la chaqueta, al lado del músculo famoso, irse a bailar unos go-go y decirles adiós para siempre. Pero el ciclo comenzaba cada día y las marías, soledades y mónicas se finteaban graciosamente con los exámenes de gramática que era lindo de ver. Y ahora dando fotos para cada formulario y despojarme de mi nombre a cambio del noventa y siete sesenta y dos de la matrícula con el que me ubicarán más rápido, pero me desconocerán más intensamente, no puedo dejar de imaginarme B52 aplastando bicicletas reunidas. Y yo poniéndome mantoux, antivariólica y antitífica, antidiarréica y antioquía para no apestar a nadie, ya que los dormitorios son de a cuatro y usted. Qué hará cuando encuentre su mesa llena de cáscaras de manzana, un libro manchado con café o su cama en el patio. ¿Sonreirá, apuñalará, insultará, o qué? Ante mis no sé, sus tiene que imaginárselo porque aquí se trata de vivir en perfecta comunidad, a los que yo, senegalescamente, respondía con mis espérese un momento, que aprovechaba buenamente para examinarle una vez más las piernas y odiar de paso al matasapos que le desmaleza los rieles sistemáticamente una vez por semana como corresponde a una lectora de adler y freud. Y yo llenando formularios, circulitos con lápiz faber número dos que la IBM tragará, dejándome para siempre con el número que ya te dije, anotando encima pruebas, exámenes y sobresaltos con otros circulitos y cuadraditos que de vez en cuando dejarán pasar la luz. Como que tú vas dejando partes intransferibles en esos cartoncitos rellenos con grafito, que algo se va y que algo llega. No vale de nada que te detengas a pensar en estas cosas en ese preciso momento, ni que te distraigas por haber visto al sol una naricita que nunca habrá de resfriarse, unos senos que dan tantas ganas de volver a la semilla, unas caderas propias de la madre de la humanidad, dignas de un gran señor y rajatablas, porque ahora debes irte a reunir con una visitadora y seguir hablando las mismas cosas que ya has escrito y dicho con palabras y números claros, pero para los que hay que tener certificados con sus correspondientes estampillas. Y entonces es mejor hacerlos. Interpretar (con imaginación o sin ella) las manchas de rorschach en una pantalla, vigilado por genios que saben mucho de la mente así que: ¡Cuidado! Y yo, como te decía, volando a vía sur para que me acepten por favor a última hora la carta para carlos y éste, hispanoamericanamente, hable con quien quiera firmar una hoja de personalidad más o menos camuflada para presentarla acá, en este cementerio de papeles. Déjame decirte cómo trataba de encontrar esa visitadora que no había visto nunca, sin saberle el nombre. ¿Te imaginas? Y que sin embargo encontré. ¿Me crees? Lo malo fue que me dijo que no había caso. Y yo buceando para atrás para escribirles mi vida, porque también la necesitan. Cansarme de anotar encima de puntitos que nací el ocho de mayo y de moverle la cabeza a los titulares de los diarios, de subir ascensores y de bajarlos, de conversarle a las paredes y de fumar. Pero aún me falta el certificado de renta que tengo que encontrar porque si no, ¿dónde voy a dormir? Tal vez si viviera giacometti podría pedirle acepte ser mi apoderado y contarle eso de las esculturas de olor que he pensado para que los ciegos las recorran con la nariz. Tal vez él hubiera aceptado. Es claro que yo busco apoderado. ¿Te lo dije antes? Y debo bajarme treinta cuadras más abajo y el calor maltrata mi pobre camisa. Es claro lo de los elefantes amnésicos, pero es más claro que tengo que ir a inyectarme la tercera vacuna en tres días, por el certificado solamente. No estoy hipocondríaco. Pero yo, empecinado en conseguir un buen naufragio me afiebro, esfuerzo, apuno sobre el autocama por josé domingo cañas devorando árboles, supermecados, minifaldas, semimiradas, semisonrisas hasta josé pedro alessandri. Me bajo. Acepto las buenas suertes que me desea angélica. Atravieso la calle. Como quien dice, me arrincono por entre los gritos a la revolución de las paredes, las manchas mathieu, los brochazos furtivos e impostergables que sabemos a quienes dejan sin dormir. Camino entre sombra y caracol sin casa, con palabras estrictamente faenadas para la ocasión. Sé que hube de venir en la mañana, no es cosa de que me ponga a hacerme el turco. Algo así como que entre gitanos para qué vamos a estar pateándonos las carpas. Pero no me llegue con que de nuevo tengo que hablar con la visitadora. Sobre todo si no la conozco. Usted sabe, cómo va a ubicar una cosa que no sabe lo que es. En todo caso, usted me dice que tengo que hacerlo y que si ella me autoriza para presentar los papeles, usted no tiene más que aceptarlos. Algo me cuenta que a usted le quema la papa caliente. Está saliendo olor a chicharrón. Y yo, cómo le voy a contestar que las balatas no las he usado para nada, que hubo momentos en que no dudé en usar tres carburadores con más octanos de los que usted imagina. ¿Cómo a usted le va a interesar que estoy cansado? Por eso no le hablo, pero pienso que me vengan a decir que ya no

(SIGUE A LA VUELTA

JOSE SANTOS CHOCANO:

VIDA VIOLENTA, MUERTE TRAGICA

Por ARMANDO LEON PACHECO

EL POETA JOSE SANTOS CHOCANO es un nombre de relieve del parnaso de América. Su verbo, que hermana por un lado con el del Salvador Díaz Mirón, rindió tributo a la naturaleza dispareja de nuestra tierra. Los episodios históricos,los relatos de indios y campesinos pobres, los temas del ardor político, las luchas comunitarias, las muertes, persecuciones, destierros, se entrelazan en sus poemas con acentos de grandiosa majestad.

Fue en su patria, Perú, el iniciador del movimiento modernista, aunque su versificación, demasiado libre para ser pura. Sus libros, "ALMA AMERICA", poemas indo-españoles, y "FIAT LUX", constituyen dos expresiones del cantar sublime a la epopeya eterna de nuestra América.

Había nacido en Lima el año 1867, y desde los primeros años de estudiante demostró afición al verso inspirado y combativo. Era un hombre inquieto. Muy joven, sintió ansias de luchar por los ideales que cantaba en sus estrofas, y, al efecto, lo vemos dirigir sus pasos hacia la República de México, a enrolarse en las filas del Centauro del Norte, Pancho Villa, que combate ahora a las órdenes del líder demócrata Madero. Este guerrillero ya no era bandolero enmontañado, que perseguía "La Acordada" (policía rural a caballo), sino que el auténtico caudillo que luchaba y se fatigaba por los postulados de la Revolución. Asiste el gran poeta a todos los acontecimientos importantes: triunfo del maderismo y caída de Porfirio Díaz, asesinato de Madero, nueva ofensiva en contra de Victoriano Huerta, ascensión de Carranza, asesinato de éste último A esta altura, se enemistó con los nuevos jefes políticos y éstos lo deportaron: traspasó las fronteras por el territorio de Quintana Roo, y se fue a Guatemala, que a la fecha sufrió convulsiones internas. Allí lo recibieron bien y mal, ya que a la postre fue a parar a un calabozo, en donde escribió hermosos versos, a la vez de proclamas incendiarias. Pronto lo sacaron de la cárcel y lo colmaron de honores, pues el nuevo Presidente Estrada Cabrera era su amigo y admirador. Regresó al Perú en tiempos del Presidente Leguía y en ateneos y cenáculos mostró su potente y viril estro poético, siendo nombrado como el mejor poeta de América.

Pronto fue envuelto por el vendaval de los acontecimientos políticos de su Patria, y Santos Chocano ingresó a la cárcel por corto tiempo, ya que el nuevo Gobernante le restituyó su libertad, pero estaba escrito que para este hombre no podía existir la dulce paz hogareña. En una polémica enconada violenta mató a un rival político Edwin Elmore Letts, joven escritor y periodista, de convicciones contrapuestas a las del ex guerrillero de Pancho Villa. Se le sometió a juicio y nuevamente se le enjuició y se le condenó al encierro entre rejas.

El tiempo pasó, pero las amarguras y quebrantos quedaron. Su pluma era, entonces, más estilística, sus concepciones más filosóficas y sus versos más euritmicos. Asombró a los intelectuales de este continente y sus destellos llegaron a España, Francia, Italia, en donde se le valoró y admiró sinceramente.

Sin embargo, comprendió que debía abandonar sus lares y entonces decidió venirse a Chile. Una fría mañana de invierno, lo recibió en la Estación Mapocho, de Santiago, el escritor periodista Oscar Lanas, a quien expresó su regocijo, su alegría de encontrarse en ésta, su segunda Patria.

Solamente dos años viviría en esta tierra y en el mundo. El destino, que lo había marcado en forma adversa, le haría una mala jugada cuel injusta definitiva.

Un demente, un alucinado trágico, tocado por la chifladura de los entierros, se atravesó en la vida del gran poeta.

¡Parece cosa increíble! Un hombre que, fusil al brazo, luchó en 20 revoluciones, que expuso su vida en mil peligrosas circunstancias, cuya temeridad lo hacía enfrentarse a las turbas belicosas y violentas, vino a morir dentro de un destartalado tranvía, de la línea Nº 24, a manos de un mentecato, trastornado con los cuentos de tesoros coloniales, de entierros de piratas y de ollas repletas de doblones de a ocho, escondidos por frailes franciscanos o agustinos.

Estamos a 16 de agosto de 1934. Un sujeto de pupilas dilatadas, de aspecto enfermizo, de verba incoherente, llamado Martín Bruce Badilla, de 45 años, casado con 5 hijos, cesante, deambula por las calles de Santiago, apretando en su mano derecha una hoja de papel sellado. Es el permiso municipal para excavar los terrenos situados en una propiedad de calle Santo Domingo Nº 1360, esquina de Claras (Miraflores), a fin de adquirir el dominio de todo "lo que allí se encuentra y que, conforme al artículo 625 del Código Civil, se reputa tesoro, y siempre que no haya memoria ni indicio de su dueño, cumpliéndose con las indemnizaciones a las personas o instituciones que salgan afectadas por la remoción de tierras".

El orate se ha detenido en la calle Eduardo Llanos, frente al Nº 20 Barrio Alto. Allí vive, entregado de lleno a sus actividades literarias, el poeta José Santos Chocano, con su esposa Margarita Aguilar Machado, y su hijo José, de 5 años. Sale, abre la puerta y se enfrenta con el buscador de tesoros, que en palabras deshilvanadas le expone su problema: "Señor Chocano, yo conozco su vida, su nobleza para socorrer a las personas necesitadas, su hombría de bien. Necesito su ayuda para llevar a cabo una operación que me hará rico. Tengo los planos de un tesoro que perteneció a don Martín Artau de Mendoza, que vino a Chile con el Gobernador



SANTOS CHOCANO encabeza un desfile en ciudad de Juárez. Porta la bandera mexicana y viste de charro.

EL POETA, pocos años antes de su muerte

El poeta que enfrentó a la muerte en una lucha idealista, fue asesinado por un esquizofrénico en un tranvía de Santiago... Siempre vivió envuelto en vendavales políticos.

Manuel Amat y Juniet y que luego fue enterrado por los jesuitas. Aquí está el permiso municipal. Véalo Ud. Si me presta 500 pesos podré iniciar el cateo y pronto estaremos nadando en oro. Ud será mi socio".

Santos Chocano escucha sonriendo compasivo. No cree una sola palabra de lo que expone Bruce. Más por mero formulismo que por interés, toma el pliego con el sello de la Alcaldía de Santiago y lo lee con desgano.

— Está bueno, amigo; pero me parece que ese caballero que Ud. acaba de mencionar no ha existido nunca. No hace mucho, leí una historia más o menos parecida en el diario "La Hora".

— No es ningún cuento, señor Chocano. Ahora estoy seguro y tengo pruebas. En el Municipio di otros nombres y otros datos para que no se meta ningún intruso en este asunto. Ud es intelectual y sabe bien que para el hombre pobre no hay justicia si le arrebatan lo que ha descubierto".

El poeta le presta el dinero y lo despide con palabras amables y tranquilizadoras.

Al día siguiente, vuelve nuevamente el maniático a la casa de Chocano y le pide más dinero, pues necesita contratar tres obreros para las faenas de excavación. El poeta se niega rotundamente, pero Bruce insiste, suplica, le ofrece la mitad del oro que se obtenga. Ahora le exhibe un papel arrugado, que parece un pergamino, en el cual se ven varios dibujos con signos e indicaciones, a la manera de los croquis de los antiguos piratas y filibusteros. Chocano siempre sonriendo accede nuevamente y le entrega otros 500 pesos, diciéndole en forma festiva: **"Vaya vaya, amigo, haga su desentierro, a condición de que me lleve en la mitad de lo que recoja. No se olvide de que somos socios. . .¡Ah!. . .Se me olvidaba. Que no le dé juego de seguidilla, pues no estoy dispuesto a botar más plata. Que lo pase Ud. bien".**

Cierra la puerta y vuelve al porche, en donde se junta con su mujer, quien le pregunta vivamente ¿Quién era?...¿Algún compatriota?... "No, querida, es un tío "tocado del queso" que anda buscando lingotes de oro debajo de las piedras del Mapocho", contesta el poeta, con aire festivo.

Martín Bruce, el paranoico, contrata a los obreros Luis Uribe, Albino Ayala y a un [illegible] antecedentes apodado el "Huachipampa", y los cuatro juntos, durante 10 días, abren un hoyo

CONCENTRACION...

(VIENE DE LA VUELTA)

reciben las solicitudes es como para sepultarse, sobre todo después de haber conseguido apoderado. ¿No cree? Y no valer nada lo de la distancia, el apuro y la necesidad. Sobre todo cuando tengo aquí en esta mano la certificación de mi honradez desde valdivia con la mismísima firma de un hombre tan choro como don eugenio. ¿Entendís? Y ya tenía fabricado todo el ánimo necesario para examinar cuidadosamente la ubicación de mi cama, de mis libros. Para pinchar en las paredes unas tres o cuatro fotografías hermosas. Para sacarme la chaqueta, meterme las manos en los bolsillos y salir a caminar chuteando piedrecitas con un pucho de los buenos en la trompa, como un señor de éstos, como tu papi reacciona en los momentos que olfateas la luz tan cerca que se te imagina una rubita desabrochando botones y sientes nacer un calor que te filibustea las hormonas y va, poco a poco, transformándose en sonrisa, en un estirar la mano y arreglarle el pelo no sea cosa que se te vaya a enredar en la almohada, pues ximena y después vayas a decir que sólo yo tengo la culpa.



El autor de "La Siesta de los Eunucos", analiza en profundidad el antimundo del sexo para el sacerdote de hoy.
Como escritor tiene lista una trilogía novelada sobre la vida del sacerdocio, del que fue partícipe.

El celibato, fantasma que pena en Sínodo Mundial de Obispos.

Por ROSA ROBINOVITCH

AQUEL QUE SEA CAPAZ...

Ha escrito la "Siesta de los Eunucos" y, al parecer, participó un buen tiempo de ella. Llanos Magallanes o Hernán Llanos, nació en Viña del Mar. Toda su niñez la cuidaron los Hermanos Maristas y, como un resultado casi lógico, pasó directo al Seminario.

Y del Seminario se deslizó a la pobreza, como voto, a donde los Capuchinos severos. Donde cualquiera otra manifestación aparte de la oración y la meditación está fuera de la regla. El joven Llanos bien podría haber elegido mejor. Por ejemplo, los Dominicos. Enamorados del Eclesiastés y del Cantar de los Cantares, escribía...

Rondó la necesidad de liberarse. Pero se dijo. "Antes de los 30 años, mejor no". Pidió se le dejara pasar a seglar con cargos que eran una salida a la vida. Con dificultades fue nombrado entonces Capellán de la Armada, destinado a la Isla de Quiriquina.

En el grado de Teniente 2º navegó y bajó mucho a los puertos...

¿Era el amor, el celibato, el sexo en desazón?



—Más bien todo un proceso de desambientación -opina Hernán. Llegó el momento en que también me pregunté qué me ocurría. Era una vocación artística hacia la literatura religiosa y no mística. Era la formación de la niñez que me había conducido a este estado en que el celibato, la virginidad, debía fortalecer

—¿Por qué la Siesta de los Eunucos?

—Quizás por aquellas palabras de San Mateo: "Hay eunucos que nacieron tales del vientre de sus madres; hay eunucos que fueron castrados por los hombres y eunucos que se castraron en cierta manera a sí mismo, por amor del reino de los cielos. Aquel que sea capaz, que lo sea".

En los últimos se refiere a los sacerdotes.

EL CELIBATO

Y planteamos el celibato. Frente al asunto, Hernán Llanos ya eligió. Colgó sotanas, se casó y tiene tres niñas. De Eunuco de serallos pasó a ser el Sultán de sus cuatro mujeres. Todas favoritas.



-¿Volvería a ordenarse, si eso pudiera ser?

—Es claro. Yo creo que la religión debe ser algo cómodo, que permita al hombre desplazarse en todas direcciones. No debe tener esa temperatura extraordinaria que sufre el místico. Debe ser algo natural en uno.

¿Se le ha colocado a Ud. en el pensamiento de una Iglesia Nueva?

—Con los curas obreros quedó probado que se los tragó el medio ambiente. La Iglesia Joven sólo responde al desconcierto de una época. Estoy con la línea de la Iglesia que está siendo manejada por el Cardenal.

¿Cómo podría definirla?

—Es una Iglesia distinta, con estos tiempos. Todo comenzó cuando el Cardenal llegó y suprimió las ideas de los curitas al fundo, a decir Misa. Yo era uno de esos curitas. Cesó el "acomodarse la Iglesia a estos católicos" y no esos católicos a la iglesia. Hasta ahora esa derecha, esos hacendados, han estado en batalla sorda contra el Cardenal. Lo que quiere decir que lo que está haciendo está bien...

Y como estarían mejor?. ¿Célibes o casados?

—Ambas cosas. Los curas, a casarse. Los que verdaderamente eligieron el célibe, a los conventos. Todo se depuraría.

Dos libros de este sacerdote están por salir y son parte de una trilogía: "Las Vírgenes Necias", que se edita en España, y "Huerto Cerrado", aquí en Chile.

Corresponde al proceso del sacerdote desde su formación hasta su encuentro con el mundo La actitud hombre o mujer, sexo, matrimonio y amor.

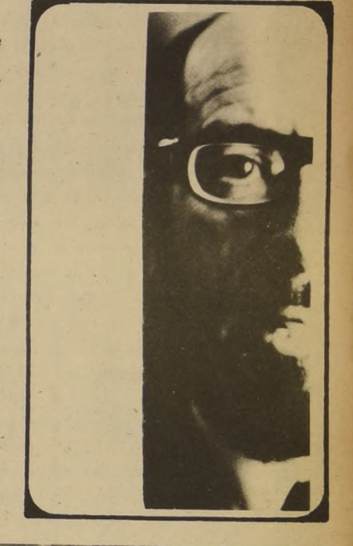
COSTUMBRISTA

Hernán Llanos novela el proceso, lo que lo hace también un narrador costumbrista. Es quizás el último testigo presencial de un Chile que se está yendo y seguramente es una muy honda autobiografía.

Su salida al mundo fue para seguir escribiendo libre. Entró a una empresa editora y en el negocio de los libros ha permanecido. Es corrector de pruebas en este diario. Esta historia la conocimos hoy por su libro recién editado y estamos seguros de que nadie estaba enterado de sus compañeros. Su última verdad está apoyada en lo que ha dicho Hourtard, y lo explica todo en su caso:

"Hicimos de la Iglesia un mundo aparte, algo particular; un pueblo especial con su lenguaje, sus costumbres, sus instituciones. Creamos, por nuestra cuenta, un verdadero antimundo, el de "La Siesta de los Eunucos".

En la dirección de Publicaciones Peldaño aparecen sus Cuadernos Culturales con los Premios Nacionales de Literatura, pero esa es otra historia...







A LOS 18 AÑOS, cuando se inició en la orquesta de Angel Capriolo.

Y LA NOCHE LE QUEDABA BIEN...

Nino Lardi vivió 30 años la bohemia romántica ya desaparecida. Viajó por el mundo ganando dinero a manos llenas. Hoy es millonario, pero en amistades. Se retira con una enorme reserva de recuerdos.

Por ARCADIO ALZAMORA

LOS CABALLEROS de la noche han ido desapareciendo. La bohemia de hoy se hace muy a prisa. O no se hace. Porque no es cosa de beberse unas copas en un bar o en algún sitio donde se hace "salud" hoy, y mañana . . .si te he visto no me acuerdo.

Para Nino Lardi, que no se llama así, sino Orlando Minieri Molina, su época fue de oro. Se hizo artista, cantante de tangos, en un mundo en que existía algo así como una hermandad incondicional de gentes que se unían por la simple necesidad del encuentro. Porque la noche les quedaba bien.

Fue entonces (1939) el Pollo Fuentes de su tiempo. Hijo de un argentino que vino a prestar servicios a una industria (Liberto Minieri) y de la muy criolla Blanca Molina, cantaba en una audición donde la música gaucha era la dominante en las programaciones. Angel Capriolo, que dirigía una orquesta, le ofreció su primer contrato, altamente ventajoso para el novel cantante: 5 pesos diarios. ¡Cinco pesos!.

Han pasado, como nada, más de tres décadas.

Y junto con los años, se han ido amontonando recuerdos. La Plaza Almagro, con sus guapos y sus niñas alegres. El cabro Eulalio, un pijecito hampón amigo de los poetas, los periodistas y los boxeadores, era amo del barrio. El Rifo, el Principe y otros mandados a hacer para la "rosca", pero. . .buenas personas con sus amigos.

Y por allí llegaba Armando González Malbrán, el más bohemio de los músicos que ha producido este país. A veces sin chaqueta, porque la había olvidado en alguna parte. Otras, en pleno verano, con zapatillas de lluvia, en reemplazo de los zapatos que no tenía. O Lalo Dalton, travieso, alegre, olvidándose de una tuberculosis que lo asediaba y que, finalmente, se lo llevó a la tumba.



LA PETIT CHOSE, de Costa Rica, lo presentó como astro de primera magnitud.

Hay otros nombres: Manuel Rodríguez, tanguista como Armando Bonasco, Pepe Aguirre, Chito Faró, Tito del Sur y Buddy Day, en su coche amarillo con asientos forrados con piel de leopardo. Rafael Frontaura, Alejandro Flores, Eglantina Sour, Julia Pou, Lucho Córdoba dueños de una colosal e intelectualizada euforia.

—¿Mejores tiempos?

—Sí, para mí sí . . Desde luego tenía 30 años menos. Gozaba prestigio porque siempre encontré el afecto popular. Antes me admiraban. Ahora me respetan. Debe ser por los años.

HA LLEGADO LA HORA DE DECIR "ADIOS"

Pero ya es mucho andar por el largo camino de la actividad artística. Y para Nino, como para Arturo Gatica y como para varios más, ha llegado la hora de decir "adiós". Una retirada oportuna deja siempre nobles dividendos en la memoria del público. Esta noche, en el Estadio Chile, pisará por última vez un escenario. Lo despedirán sus colegas e irán a aplaudirlo sus "viejos", esos admiradores que lo han seguido con la devoción silenciosa que ha despertado su ya larga trayectoria.

—Me voy con un poco de tristeza —dice—. **Uno se acostumbra a la comunicación permanente con el público. Me va a costar acostumbrarme a la idea de que debo mirar desde la platea como yo hice por tanto tiempo desde el tablado. ¡Qué diablos!.**

Se podría pensar que en 30 años de trajinar por toda Sudamérica y por Chile, casi pueblo por pueblo, Nino Lardi es un hombre de sólida situación económica. Sin embargo, confiesa que no tiene un cinco, que vive al día. Lo que ha ganado lo ha gastado a manos llenas.

Soy pobre en dinero, pero millonario en amistades. Y eso no se paga con nada. Mi padre me decía: más vale que tengas amigos. El dinero se acaba. Los amigos son para toda la vida. Y es cierto. Yo los tengo en todas partes, de todas las condiciones sociales. Oficios y profesiones.

Nos muestra un álbum con fotos de grandes locales en que ha actuado. Su nombre aparece con grandes letras luminosas.

En Chile se pensaría que anunciarme así sería una exageración. Es que aquí nos falta valorar a los artistas, darles su exacta categoría. Yo gané mucho dinero afuera. En Chile casi no tengo donde trabajar. Hay sólo cinco locales donde podría cantar y lo estoy haciendo en uno, pero si me dieran trabajo 15 días cada local podría actuar 75 en un año. ¿Otros sitios de diversión nocturna? Claro. Hay muchos. Pero todos prefieren espectáculos a base de streep tease Es lógico No lo discuto, lo malo es que a los hombres se nos está cerrando el cerco. Hay que desnudarse. Y yo, desnudo soy un desastre.

No lo dice. Y debiera decirlo, esos sitios donde se busca alegría a equis precio tienen su modo de operar. Una ninfa que se desviste, canta o bebe tragos a parejas con los clientes, que concede ciertos favores, es, como es comprensible, harto más útil que un cantor que ofrece su voz. . .Y nada más que su voz.

Nino guardará la suya, que sin estar gastada, ya no le sirve como herramienta de trabajo. Debe buscar otra.

CUANDO LLOVIAN ESTRELLAS BAJO EL CIELO DE SANTIAGO

EN AQUEL tiempo llegaban a Santiago los Lecuona Cuban Boys, Libertad Lamarque, Roberto Biaggi, Hugo del Carril, Tania, José Santos Discépolo, Mercedes Simone, Azucena Maizani y tantos astros y estrellas del tango.

Nino Lardi estaba entre los criollos, que como Lucy del Río, cantaba el ritmo porteño con la más ajustada entonación y acento gaucho.

Entre las orquestas nacionales destacaban, en distintos géneros, Antonio La Manna, Pablo Garrido, Fernando Lecaros, Lorenzo D'Acosta, Luis Aguirre Pinto, etc.

Eran las noches de Santiago alegre y romántico, enmarcadas en una permanente explosión de música, canciones y palabras.

Todo esto pertenece al tesoro de los recuerdos del cantor que esta noche se retira, no porque su cuerpo enfermo —como decía el tango— no resista más, sino porque quiere que la vida le traiga otras emociones.



NINO LARDI con Pedro Vargas y un grupo de artistas, en uno de sus escenarios de triunfo, en Panamá.

descomunal en el patio de la casa de Santo Domingo, ante el asombro e indignación de los moradores. Santos Chocano, por curiosidad—tal vez si por un hipotético interés en el resultado de esta aventura—se acerca al lugar y queda asombrado al ver la zanja profunda de más de 25 metros verticales, que han excavado los buscadores. Se aproxima al borde y sus ojos se dilatan al contemplar a cuatro energúmenos que con palas y picotas continúan febrilmente la horadación hacía el centro de la tierra.

— **¿Cómo va el asunto, amigo Bruce?**— le grita ahuecando la mano derecha sobre su boca.

—¡Ah. ¿Es Ud. señor Chocano? Que me lleve el diablo si mañana no le tocamos los pies a esta "animita". Ya verá Ud. ¡Ya verá!...

Santos Chocano mira con delectación a estos seres que parecen gnomos metidos en sus cuevas en busca del generoso metal amarillo. El tema es pintoresco y serio a la vez. Le servirá de inspiración para componer su más bello libro: "Oro de Indias".

Pasan los días, ya el poeta no se preocupa de su socio adventicio, vive entregado de nuevo a su pasión favorita: escribir poemas, añorando los verdes campos de su patria lejana. Mientras tanto, la sociedad Bruce y Cia. se ha venido al suelo. Los peones impagos se han mandado cambiar y el mitómano recorre medio Santiago buscándolos. Nada. No aparecen por ninguna parte.

Para conseguir ayuda va a la población de los areneros y allí escucha un chisme insidioso. Alguien le dice que un caballero muy bien vestido ha ido al hoyo de Santo Domingo y se ha llevado en unas alforjas algo muy pesado que parecían barras de oro. El orate sufre un ataque de epilepsia.

En estos días publica Chocano "ORO DE INDIAS" que es un éxito de librería. El insano se exaspera al leerlo, pues ve en el libro una burla directa y una prueba, a la vez, de que su socio le robó su tesoro. . .¿de dónde sacó la plata para editar esta obra? Asesorado por un rábula, presenta un escrito al Tercer Juzgado del Crimen. El Juez provee: **"No hay lugar a la demanda, por cuanto los hechos configurados en ella no constituyen delito. Notifíquese y archívese"**.

El viernes 13 de diciembre de 1934, a las 4 de la tarde, el gran poeta de América sale de su casa para asistir a una reunión con el Ministro de Colombia. Antes de abandonar el hogar, se despide de su esposa, quien oprimida por negros presagios, le dice: **"Cuídate, José, tienes muchos enemigos. Mejor sería que no fueras a esa reunión"**.

—"Si viene Madame Eris, la pitonisa, mi amiga, entrégale este ejmplar de mi última obra y dile que me río de su horóscopo y del día 13. Aún no se ha fundido la bala que ha de matarme".

Luego llama por teléfono a Alfonso Reyes Messa, Jefe de Información del diario "La Nación" y le dice que pronto pasará por su escritorio a dejarle el artículo para la página de redacción. En seguida se irá".

En la esquina de Pedro de Valdivia, toma el tranvía de la línea N° 24 y se sienta junto a la ventanilla. Como de costumbre, se pone a soñar. Pasan endesfile por su imaginación las mil aventuras que ha vivido, pero hay algo que lo tiene inquieto. Parece que alguien le tuviera clavada la vista, desde lejos. Levanta la cabeza y divisa en el pasillo del carro, a Martín Bruce Badilla, hosco, desorbitado, frío como un témpano. Se levanta rápidamente, volviendo la espalda para ganar la puerta de bajada, pero Bruce, como bestia furiosa, se abalanza sobre él, y le hunde repetidas veces un largo puñal en la espalda y en el pecho. Cae agónico al suelo, y el asesino trata de huir, rompiendo un vidrio del tranvía, pero es detenido y desarmado por los pasajeros.

José Santos Chocano se desangra rápidamente. Llaman un taxi, que lo conduce velozmente a la posta de auxilios del Hospital más inmediato. El poeta haciendo un esfuerzo se endereza un poco y le dice al chofer:

—**"Siento como que me hubieran dado un porrazo en el pecho. Creo que se me está escapando la vida. Apúrese chofer. Me estoy ahogando. Me duele el corazón. . .Me voy a. . ."**

Enseguida expiró.

Recordando al gran poeta de América, Anderson Imbert ha dicho: "El viento se ha llevado casi toda la obra de Santos Chocano, porque tenía la gran elocuencia de las palabras declamadas en la plaza pública o en el campo de batalla; pero nos ha quedado su verbo magnífico, como expresión de lo objetivo, visible y nacionalista de la poesía que floreció por esos años."



FEBRERO DE 1913. Chocano con el Presidente Madero, al centro. En esta foto están el general Victoriano Huerta (derecha), quien luego lo traicionaría; Ignacio Bonilla, Ministro de Comunicaciones. El poeta se encontraba con las tropas.

Estampas del viejo Santiago

Por RAMON LIRA

EL HOJALATERO- GASFITER

ANTIGUAMENTE, siempre pasaba, por las calles de todos los barrios de la capital, un extraño tipo ambulante ofreciendo sus servicios de su especialidad, a quien ningún hogar podía quedar indiferente, el hojalatero. Caminaba con su taller a cuesta, lleno de enseres y herramientas, que era un hechizo cilíndrico caldero con unos carbones a medio encender. Y, en él, iban dos largos cautines procurando estar a punto en cualquiera parada que hiciera, cooperando estos elementos a la soldadura respectiva. Así buscaba lentamente, sin apuro, calle por calle y barrio por barrio, al futuro cliente que podía caer.

También llevaba cruzado sobre sus hombros, en una burda corréa, una especie de grueso tubo de lata con capa, del que sacaba, como hábil prestidigitador, los objetos más inversímiles, que como por milagro le servían justo a veces para su más heterogéneos destino que les daba, ya era un pedazo de huaipe, un pedazo de lata conservera recortada o un pedazo de zuncho, como podía ser un trozo de suela de zapato viejo, para arreglar una porfiada llave goteadora.

A veces estos hojalateros callejeros, que ya se extinguieron por las calles de la capital, andaban en parejas. Recorrían calles y más calles de la ciudad con su micro taller a cuestas, luciendo vestimentas que eran todo lo contrario de la pulcritud y el aseo. Las llevaban, a veces, en tal estado, que por inverosímil milagro no se les caían de sus huesudos cuerpos.

Yo creo que este detalle de la fisonomía personal que exhibían siempre, era como una disciplinada norma profesional que tenían que cumplir y respetar en el gremio, para conmover psicológicamente y así atraer clientes, pues éstos podían encontrarlos ya en la calle San Pablo, San Diego, Carrión, Agustinas, Catedral o por la calle Moneda, etc. Esto, que ahora pueda parecer insólito, en realidad ocurría en plena acera de vía pública de estas calles. Allí efectuaban, muy forongos, sus específicas faenas estos típicos y desaparecidos "maestros ambulantes hojalateros".

Nunca se vio la un ambulante hojalatero y su compañero de ruta que ofrecieran sus servicios que no fuera su presencia personal un casi atado de tiras deshilachadas. Allí estaba el quid, parece, de su éxito y el prestigio callejero que gozaban invariablemente en todos los barrios santiaguinos. —**Porque al oír, en cualquier momento, el típico pregón ¡Algo que componele, ollas, recipientes, teteras, bacinicas, que tapar y componele!**— bastaba nada más ese conjunto de palabras que se oyeran, para que, ipso facto, como por conexión eléctrica, asomáranse más de tres cabezas por lo menos por puertas y ventanas, chistando sonoramente a estos precursores "Maestros Chasquillas", para darles trabajo, faena que, de inmediato, daba comienzo el dúo de hojalateros, preparando de inmediato su fugáz cancha de trabajo en medio de la acera pública. Uno revolviendo y soplando agitadamente el fuego del caldero y atizando los cautines de entre los carbones pálidamente encendidos, mientras que el ayudante sacaba del estuche mágico los elementos pertinentes que iban a necesitar: la barra de soldadura —siempre muy cortita— la soda cáustica, el frasco con ácido muriático, etc. De inmediato, reuníanse a sus contornos, como llamados por campanillas, un numeroso y bullicioso auditorio de muchachitos del barrio, que solazábanse mirando maravillado, con unos ojos muy grandes de admiración, cuando veían a los maestros hojalateros restregando, con mucha firmeza, y con fiereza desusada, los rojizos cautines soldadores contra esa especie de soda, produciendo un chirriante ruido que originaba una sorpresiva y diabólica columna de humo de penetrante y repelente olor. Luego acercaban el cautín al plomo, traspasándolo de inmediato al preciso portillo o agujero de una olla cazuelera, como podía ser otro objeto enlozado de uso muy distinto y más íntimo e imprescindible menester que ésta.

El dúo de hilachientos hojalateros callejeros de antaño, cuando los pillaba la hora de almuerzo trabajando en medio de las calles, o recorriéndolas con sus característicos pregones, ahí mismo, donde estaban, elegían sin menoscabo alguno, el punto de merienda. Ipso facto se metían en el primer almacén despachito que encontraban a mano para comprar casi siempre lo mismo: un par de cebollas crudas o en escabeche, salsa de colorado ají picante, un poco de sal y dos o cuatro panes. Luego sentábanse en medio de la cuneta y principiaban el festín. Y como no faltaba nunca por los alrededores del pic-nic callejero un negocito que vendía vino, con patente o sin ella (para comprarlo no había dificultad alguna), los hojalateros callejeros, como hábiles previsores, andaban siempre trayendo envases vacíos que coadyudaban a aplacar estas diarias emergencias de la sed, después de comer cebollas con mucho ajicito, en el tubo, que no sólo para llevar herramientas y material para soldar les servía aquello.

A estos hojalateros ambulantes los derrotó y los desintegró totalmente la técnica moderna y los verdaderos maestros de servicios sanitarios y ramos afines, actividades donde ellos antaño reinaban completamente. Su sola presencia decía a las claras que si andaban así, desaseados, con sus caras infladas que daban muestra patente irrefutable de alcohólicos en potencia, y seguros abonados tempranamente a la cirrosis, porque todo lo que ganaban se lo consumían de inmediato, dándose unas pantagruélicas comilonas en crudo de cebollas, ají y harto vino en plena vía pública, en la calzada, en la vereda o en la cuneta de una cualquiera calle del barrio más diverso de la capital.

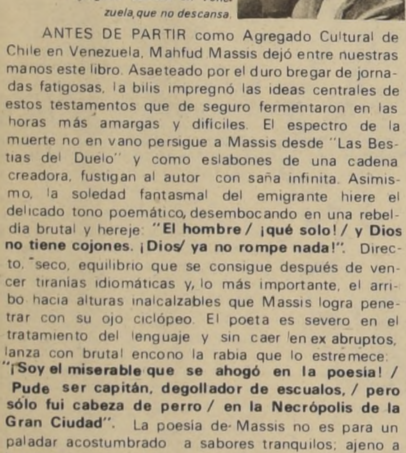
Las gentes y el vecindario todo de aquel viejo Santiago, cuya fisonomía típica ya se fue, a estos tipos no les tenía recelo ni les daba repulsión alguna por su aspecto físico con el que permanentemente se presentaban, se diría que, en aquel pasado tiempo, se pensase, y era lo rutinario, que tenían que andar así en ese estado calamitoso, para ser conocido como verídico "buen maestro hojalatero-gasfiters" para tapar toda clase de portillos en recipientes, teteras, ollas y otros artefactos, etc.

Y es muy posible que en aquellos días, si por causa extraña algunos de estos hojalateros callejeros hubiese andado sobrio y aseado, y así en ese estado hubiera pregonado sus tradicionales servicios tapa-agujeros con el mismo clásico grito de "¡**Hojalatería y algo que componele!**, ninguna persona lo hubiera chistado, o le hubiera consultado por algún trabajo de gasfitería, les hubiera causado horrorosa desconfianza de la eficiencia de su trabajo, y habrían echado de menos y preferido al inseparable dúo de tirillentos hojalateros con caras de ebrios, nariz de frutilla y con la ropa como plumero de sastre; para el candoroso e ingenuo público, ellos sí que trabajaban bien y dejaban correcto todo lo que tapaban sus cautines, y otros arreglos que hacían como "pololos" aquellos típicos seres callejeros tan enemigos siempre del jabón y del aseo, eternamente sucios, andrajosos ¡y con unas negras caras de monos que parecían que ellos sin proponérselo andaban ridícula y permanentemente como disfrazados de pordioseros!

Aquellos ya desaparecidos ambulantes "maestros hojalateros", que deambulaban todo el día para arriba y abajo en el nostálgico y romántico Santiago de antaño, por calles y avenidas de todos los bulliciosos o quietos barrios de la plácida capital, eran todos ellos disciplinadamente clientes asiduos de bares y cantinas, por donde transitaran sus pasos en horas de sus faenas, tras la olla, la sartén, la tetera o la bacinica deteriorada. Casi siempre todas las jornadas, de sus "pololos" la efectuaban achispados. Es decir, a medio filo de temperancia, pero, así y todo, los "aujeros" los dejaban bien soldados y bien tapados. Casi nunca variaban su tradicional cotidiano menú a base de puro pan, cebolla, queso y picantoso ají, por mesa siempre les servía el suelo, igualmente para taller, mientras tapaban el fondo de una olla cazuelera o algún otro enlozado artefacto de hogareño menester, pero así y todo en ese panorama típico capitalino, aquellos hombres eran felices, del mismo modo lo eran también sus satisfechos y contemporáneos santiaguinos clientes con el trabajo y faena que desempeñaban por esas calles de Dios de aquel Santiago que ya se fue ¡O témpora o mores!

LIBROS

TESTAMENTO SOBRE LA PIEDRA



MAHFUD MASSIS, el poeta y actual Agregado Cultural en Venezuela, que no descansa.

ANTES DE PARTIR como Agregado Cultural de Chile en Venezuela, Mahfud Massis dejó entre nuestras manos este libro. Asaeteado por el duro bregar de jornadas fatigosas, la bilis impregnó las ideas centrales de estos testamentos que de seguro fermentaron en las horas más amargas y difíciles. El espectro de la muerte no en vano persigue a Massis desde "Las Bestias del Duelo" y como eslabones de una cadena creadora, fustigan al autor con saña infinita. Asimismo, la soledad fantasmal del emigrante hiere el delicado tono poemático, desembocando en una rebeldía brutal y hereje: **"El hombre / ¡qué solo! / y Dios no tiene cojones. ¡Dios/ ya no rompe nada!".** Directo, seco, equilibrio que se consigue después de vencer tiranías idiomáticas y, lo más importante, el arribo hacia alturas inalcalzables que Massis logra penetrar con su ojo ciclópeo. El poeta es severo en el tratamiento del lenguaje y sin caer en ex abruptos, lanza con brutal encono la rabia que lo estremece: **"¡Soy el miserable que se ahogó en la poesía! / Pude ser capitán, degollador de escualos, / pero sólo fui cabeza de perro / en la Necrópolis de la Gran Ciudad".** La poesía de Massis no es para un paladar acostumbrado a sabores tranquilos; ajeno a las truculencias más oscuras y socorridas, construye con ideas personalísimas sin aprehender las ajenas o rehabilitar otras ya dichas. Dentro del contexto de la poesía actual chilena, o mejor del idioma español, se yergue como un fémur milenario, solo, único, blasfemador excelso.

"Testamentos sobre la piedra", obra de la madurez más transparente y legítima, vórtice furioso de la plenitud creadora que en "Yo guerrillero" alcanza metas insospechadas. **"Ya no sé cómo vivo / balbuciendo esta lengua, desconocida a mi propio corazón, / lengua sólida y líquida de procaces llamaradas/".** Acertijo que no necesita mayor aclaración: o es el guerrillero que empuña el fusil o el poeta hombre que blasfema, espoleado por su carácter indócil, jamás sujeto a moldes o reblandecido. La marga desesperanza de sentirse situado en la mitad de los caminos, la impotencia animal de ver el tiempo sin lograr desarmarlo, ahonda en Massis su íntima y más dura incógnita: la muerte y la soledad, gemelas inseparables que campean con acento definido.

WALTER GARIB



VISITA DE POETA

KILKA hace una semana que circula entre nosotros. Se reparte y difunde entre poetas y escritores. La editan y dirigen en Tacna los escritores peruanos Marco Nobel Villegas, Segundo Cancino y Apolinar Suárez.

Su presentación al público decía: "Conscientes que la cultura constituye uno de los elementos desalienadores del hombre, nos hemos trazado como fin, difundirla en todas sus manifestaciones. Uno de los medios que utilizamos para el efecto es la publicación de Kilka.

A través de esta revista aspiramos a ser integrantes de una voz concientizadora que, libre de ataduras y prejuicios, estimule y oriente las realizaciones liberadoras de nuestro pueblo".

Esta hermosa revista que se edita en el Perú aparece dos veces al año. Su número tres, el más reciente, contó con el auspicio del Honorable Consejo Provincial de Tacna y se dedicó a "Poetas jóvenes de Argentina".

La principal preocupación de Kilka es dar a conocer el movimiento poético latinoamericano, consciente de las limitaciones que nos separan.

ANDA SUELTO EL MALIGNO

Es el título de un libro de poemas de Segundo Cancino. Tiene actualmente 23 años, Nació en Huanuara, Tacna. Recientemente se ha titulado de Profesor de Literatura. Es uno de los directores de Kilka y ha llegado a Santiago con una misión bien concreta: dar a conocer, en el prókimo número de la revista que dirige, a la nueva poesía chilena.

Tomó contacto para ello con algunos dirigentes de la Sociedad de Escritores de Chile y otras agrupaciones de poetas.

Se ha propuesto, también, dar a conocer en chile a los poetas de su tierra Por eso, su equipaje venía recargado con libros de Marco Nobel, Omar Zilbert Salas , Guido Fernández de Córdova, Horacio Zora Carvajal, Hugo Girón Flores y otros.

Nos cuenta que está regularmente informado del quehacer de nuestros poetas a través de las revistas de poesía que circulan en Chile.

No cabe duda, de que Segundo Cancino, con sus entusiastas 23 años, con el amor que tiene por la poesía, con los buenos conocimientos que tiene acerca de ella, se llevará el mejor material para convertir el cuarto número de Kilka en la mejor muestra de nuestra joven poesía.

MARINA LATORRE URIBE

ANTOLOGIA DE 5 POETAS POPULARES

La poesía popular ha tenido en Chile numerosos cultivadores desde la Colonia hasta el presente. Es un género que se mantiene milagrosamente vivo en el alma de nuestros campesinos especialmente, y que aflora en cualquier circunstancia en la forma de décimas, de origen español, pero que en Chile ha alcanzado una expresión auténticamente criolla por sus temas y su lenguaje peculiar a nuestro pueblo.

Diego Muñoz, además de excelente escritor, es un fervoroso investigador de la poesía popular chilena y ha logrado reunir a cerca de trescientos poetas, esfuerzo que culminó con la realización del Primer Congreso Nacional de Poetas y cantores populares, efectuado en 1954, bajo los auspicios de la Universidad de Chile. Este meritorio esfuerzo de Diego Muñoz por recopilar la poesía popular y descubrir nuevos poetas en su constante peregrinaje por el centro de Chile, le ha permitido publicar ahora esta "Antología de cinco poetas populares" bajo el sello de "Ediciones Valores Literarios", en edición de 20.000 ejemplares.

El libro merece nuestra atención porque representa a cinco poetas auténticamente populares, que jamás han hecho alarde de serlo y que se conformaban, como los viejos juglares españoles, en recitarlos en fiestas y rodeos. Es muy posible que sus versos nunca hubieran sido impresos sino hubiera mediado el abnegado entusiasmo de Diego Muñoz para tomar contacto con ellos, copiar sus versos, recopilarlos y llevarlos a la imprenta.

Los cinco poetas seleccionados para esta Antología son: Raimundo Navarro Flores, Abraham Jesús Brito, Ismael Sánchez, Pedro González y Lázaro Salgado. Son cinco nombres representativos de nuestra poesía vernácula en sus más hondas raíces. Algunos de ellos apenas aprendieron a leer y a escribir en su modesta infancia, pero ello no les impidió realizarse como poetas, obedeciendo a una íntima e irrenunciable vocación, pulsando la guitarra para acompañar los versos que les brotaban espontáneos, como los yuyos en los trigales de primavera.

Los temas de los poetas populares son variados: históricos, festivos, irónicos, filosóficos, guerreros, comentarios de crímenes, etc. La vida y las circunstancias ofrecían y ofrecen a estos poetas una infinita variedad de temas cotidianos que ellos elaboran, adornan y expresan con sus propias palabras, en un lenguaje deformado que representa la parte más genuina de la semántica de nuestro pueblo, principalmente de nuestros campesinos, donde aún se conserva el arcaico lenguaje español.

Ha sido un acierto de "Ediciones Valores Literarios", que tiene como símbolo a una simpática "Coneja", haber incluído en su primera colección esta "Antología de Poetas Populares", porque ello representa, con más eficacia que los poetas cultos, el alma robusta, sana y sin complicaciones de nuestro pueblo, que en estos momentos adquiere especial significación por su incorporación a la cultura nacional.

GONZALO DRAGO

POEMA EN BRUTO

Un árbol cuyas hojas son mudas echa sobre la alfombra de la escalera (escalera de hollín de la vida) sus últimas cartas, es decir sus últimos veranos. Millares de mujeres suben riendo la escalera y tropiezan con millares de hombres que la bajan llorando.

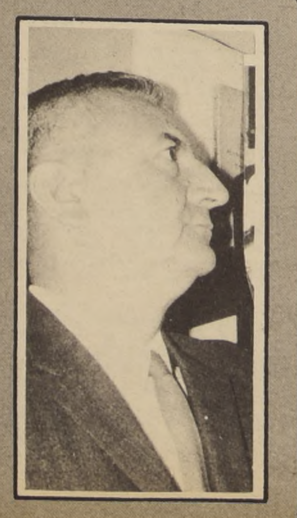
Por un instante la tierra gira razonablemente (del verbo enloquecer). Breves miradas entonces se intercambian. Breves palabras, fugaces apretones de mano.

Un colegio entero se despuebla, un alegre coro de hojas verdes anuncia la llegada de la desconocida. Todos los signos del zodíaco tejen una corona en el aire. Lo alto y lo bajo abren las puertas de la ciudad. Las golondrinas, muertas en pleno verano, son negras, luminosas y encantadoras, como la obsidiana. Esta mujer tiene los ojos azules porque así lo quiero. El molino ríe por todas sus preguntas, así como la harina llora por todas sus respuestas.

Migajas del invierno, los copos de nieve van a grabar el monograma del par de corazones, las liebres corren a consultar el reloj de la plaza del mercado, un cazador sin impaciencia balancea el fusil, el péndulo tiene una curiosa visión de norte a sur. Cada mujer lleva en sus ojos un ramo de dedales de oro para tanto inútil desfiladero. Llevan el amor sin derramar una gota. Bajan la escalera cuyos escalones son los verbos irregulares de la realidad.

Los hombres llevan en sus párpados la sal cristalizada de los sueños, los ojos son interiores, nunca más volverán a cerrarse. Suben la escalera cuyos escalones son los verbos transitivos del amor.

Los deshollinadores esperan sin impaciencia que el fuego termine su tarea, para ellos, entonces, comenzar la suya.



Braulio Arenas

UNA PROFESION SEXY

Los dos especímenes deleznables que toda chica debe evitar son el Don Juan y el casado infiel. Porque ambos producen desazonadoras experiencias. Y si se ha llevado en serio, puede que lleve a la chica a tener que dejar la oficina, si el romance avanza y luego termina como todos los de esta jaez. Así es que por experiencia no son aconsejables.

¿QUE HACER CON EL JEFE?

Aunque la regla general para pasarlo bien es no enamorarse del jefe, no significa que no hay que amarlo. . .maternalmente. El consejo es amarlo de esta manera locamente. Negar amor y devoción a un buen jefe que se pasa ocho horas al día con vosotras, sería tan feo como si una zorzala negase gusanillos a sus amarillentas crías. Hay otras personas que lo fastidian. Ustedes saben estar a su lado, para ayudarle a ceñir su armadura y curar sus heridas cuando regrese de la batalla.

No debe creerse que exista motivo justificado alguno para criticar al jefe. El hecho de que muestre una predilección acaso excesiva por todos los bares de la ciudad, no es algo que nos concierna realmente. Si a él le gusta que nos concierna y desea comentar estas escapadillas con su secretaria, ésta debe convertirse en su compañero de conspiración, no en su ceñida tía Sara.

Existe una amiga nuestra, cuyo jefe iba a la elección de regidor. Envió cartas a todas las secretarias de su asociación y de instituciones que conocía, franqueándolas a su cuenta, para conseguirle votos y contribuyó bastante a que fuera elegido.

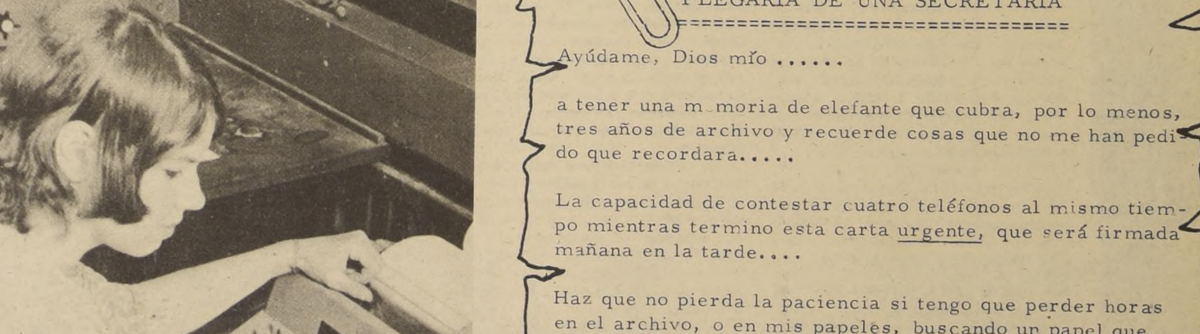
*Al final de todo puede llegarse al mismo resultado enunciado al principio: Para vivir una encantadora vida de trabajo no es necesario tener una potencia, una belleza o un cerebro fantástico, o ser una ninfómana, tener la piel de un elefante birmano ni sacrificar ninguna de las alegrías que produce tener un marido adorable y normal y unos niños sanos e igualmente normales. ¡Sin embargo, ¡. para pasarlo de rechupete en la oficina hay que **trabajar de lo lindo**!.*

Quizás acicateadas por estas dos graciosas escritoras, una española y otra americana, nos dimos una vuelta por oficinas para conocer la actitud de la secretaria chilena, que damos en reportaje fotográfico.

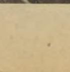
Diríamos que, en esencia, todas son iguales. Aquí o en París, en Nueva York o Madrid. Secretarias capaces del secreto, listas para resguardar a talentosos hombres enclaustrados en sus salas ejecutivas de las acechanzas de la rutina, el aburrimiento y cansancio, de lo que constituye ser "un hombre ocupado".



Todas lindas, inteligentes y capaces de todo para llegar a ser muy eficientes y así pasarlo de "rechupete". Secretaria tonta y floja no llega a ninguna parte. . . Las bellas son Magdalena Díaz, Carmen Petit, Rita Montero, Patricia Castro y Ximena Pérez, de CORA.







No me pienso casar, llegaré a Secretaria Ejecutiva, o quizás más, tengo muchos amigos y amo a mi jefe. . .es la declaración de Luz María Groepp, secretaria de un alto ejecutivo empresarial.

PLEGARIA DE UNA SECRETARIA
==================================

Ayúdame, Dios mío ......

a tener una m moria de elefante que cubra, por lo menos, tres años de archivo y recuerde cosas que no me han pedido que recordara.....

La capacidad de contestar cuatro teléfonos al mismo tiempo mientras termino esta carta <u>urgente</u>, que será firmada mañana en la tarde....

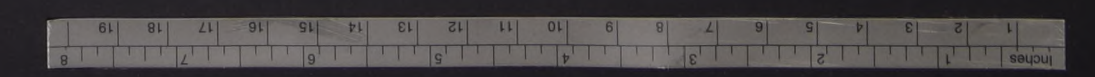
Haz que no pierda la paciencia si tengo que perder horas en el archivo, o en mis papeles, buscando un papel que (tal como sospechaba) está en los bolsillos de mi apreciado Jefe......

Necesito la sabiduría de un profesor universitario aunque haya estudiado sólo secundaria y el don de adivinar dónde está mi Jefe, cuando ni siquiera su propia esposa lo sabe, ya que salió diciendo que volvería enseguida....hace unas cuatro horas....

Cuando el año termine, dame la perspicacia necesaria para no seguir la orden del Jefe de Oficinas que me pide destruir archivos "viejos" que -casi seguro- el mes próximo me preguntará dónde los puse....

Déjame, finalmente, Señor.....

no lucir un monstruo para los visitantes fastidiosos sin disgustar a "un cliente importante" y de lucir atractiva y agradable a los ojos de mi Jefe, sin que ésto me convierta en un despreciable gusano a los ojos de su esposa.........





O SALVAMOS...

Viene de la Vuelta

trata de sustancias artificiales o sintéticas muy estables y no hay microorganismos que las metabolicen, esto significa que estamos malgastando un elemento muy preciso para el protoplasma y cuya cantidad en la naturaleza es limitada.

Esto es un breve inventario de algunos de los problemas que preocupan al ecólogo humano y de su conocimiento surge una pregunta ¿quien debe pagar por el deterioro ambiental? ¿quién debe pagar por la contaminación?

Después de lo que hemos dicho parecería lógico pensar que las fábricas que usan combustibles fósiles no deberían lanzar a la atmósfera partículas, óxidos de azufre y de nitrógeno, que las plantas nucleares no deberían lanzar radioisótopos al medio.

Desgraciadamente, las grandes decisiones como éstas, se toman sobre bases económicas. El sistema actual permite que las empresas públicas, las fábricas, las plantas mineras, las compañías fabricantes de productos químicos, las plantas petroquímicas y los hornos incineradores eliminen grandes cantidades de agentes contaminadores que contribuyen al brumo o smog de las grandes ciudades industriales. Para ello pagan los gobiernos que tienen que sufragar los gastos de reparación de puentes y caminos y renovar los árboles con excesiva frecuencia, y los particulares que deben pagar sus tratamientos médicos para reponerse de sus afecciones broncopulmonares y oculares. Si las cuentas se pasaran a los culpables ¿qué pasaría?

ANTES DE QUE SEA TARDE

Como vemos, el problema implica decisiones éticas y políticas antes que tecnológicas.

Sin embargo, el progreso científico - tecnológico vertiginoso que caracteriza a nuestros tiempos y culpable, en parte, de esta marcha hacia el desastre, está creando una tecnología destinada a invertir el curso de este proceso, pero que no se ha aplicado de una manera efectiva.

Puede ocurrir, así, que cuando se decida aplicarla sea ya tarde o demasiado tarde, que se haya hecho irreversible el proceso por haberse extinguido muchas especies de las cuales depende la continuación de la vida o porque se ha sobrecargado la especie humana con genes defectuosos que hagan incapaces de vivir a las futuras generaciones humanas.

El hombre no se enfrenta a ningún problema más urgente que la necesidad de salvar su ambiente, que es el de todos los seres vivientes. Sólo queda esperar que aún haya tiempo suficiente para hacerlo.

LUIS CAPURRO

SECRETARIAS:

Dos escritoras, una americana y otra española se convierten en best seller, escribiendo sobre esta apreciada profesión

PATITA ES UNA CHICA DE 12 AÑOS, hija de la concesionaria del Casino, en la empresa en que trabajo. Es delgadita, de mirada despierta y ayuda a su madre a servir a la mesa, con una dignidad increíble. Lo considera un trabajo importante y lo desempeña con prontitud.

Pero hoy ha venido hasta mi oficina a traerme una tacita de café y se quedado parada frente a mí. Después de un silencio se ha atrevido a hacerme, cautamente, ciertas preguntas. ¿"Cuánto valen un canasto para los papeles, una regla, papel, etc.

—¿Para qué, Patita?, pregunto.

—Los necesito para jugar a la "secretaria".

Ha juntado varias cosas. Mamá le ha dado una mesa. Tiene un teléfono de plástico, libreta para anotar y es muy posible que su hermano le preste una máquina de escribir. . Ahora son sus juegos, pero cuando mayor será secretaria de verdad, con un jefe maravilloso y escritorio inmenso con varios teléfonos. Este es el sueño de una niña. También el de muchas muchachas que lo conseguirán o quedarán rezagadas, pensando que perdieron el paraíso de la oficinista.

El cargo de secretaria ya tiene bastante edad. Entró durante la Primera Guerra Mundial, cuando la escasez de hombres obligó en Europa a recurrir a servicios de modestas y tímidas muchachas que jamás se hubieran permitido creer que tendrían que llegar a trabajar entre hombres. Aún en 1914, la pollera era larga y la blusa blanca subía del cuello más arriba. El pelo coronaba en un moño y los sombreros se encasquetaban hasta los ojos. Los jefes y compañeros, de grandes bigotes, eran enormemente respetuosos y existía un silencio de clínica en el recinto de trabajo.

CAPACIDAD Y TALENTO

Todo ha cambiado. Menos la importancia de ese personaje que fue llamado secretaria, de "secreto", como elemento indispensable en cualquiera organización.

Considerada una profesión que exige conocimientos, cultura y organización, hoy constituye una herramienta para escalar grados y figuración, teniendo por futuro transformarse en secretaria ejecutiva y secretaria general.



Nancy Chambers, Secretaria General, el más alto grado de la escala profesional, especializada en idiomas y cooperativismo, está de acuerdo con los principios de la colega americana.



Olivia Flores, secretaria Ejecutiva de la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República, ha llegado a su cargo con 17 años de experiencia en esa misma oficina.

Las formas de llegar a ello, las dan academias, institutos, universidades, seminarios de perfeccionamiento, tratados de especialistas, pero sobre todo la capacidad y el talento.

Dos mujeres han atacado el tema, constituyéndose en best sellers. Sara Maso en España con "La Secretaria Perfecta" y Helen Gurley con "La Oficina y el Sexo". No se crea que la primera por el título tan sobrio, deja de ser picara ni la segunda por lo intencionado es tan siquiera pornográfico.

Ambas consideran que es la profesión que da más alegrías y satisfacciones, siempre que. . se sea una muy experta secretaria.

Veamos las características generales:

EMPLEO SEXY

Cumplir a la perfección un empleo importante es "sexy". Una mujer que ocupe un cargo de responsabilidad resulta mucho más intrigante y misteriosa que una que no hace nada o que se duerme en su trabajo. A los hombres no les gustan las zánganos ni las bellas durmientes en la oficina. . .Como tampoco les gusta tenerlas en casa.

Con esta filosofía se construye, pues, todo el edificio de administrar muy bien las capacidades femeninas.

Algunas otras consideraciones: Una chica deliciosa y que haya triunfado en su carrera, puede gozar de la amistad y del amor de hombres fabulosos.

AMADO PERO NO AMANTE

Todas desean tener amigos maravillosos ¿verdad?. Amigos para salir con ellos, para casaros o para lo que sea que puedan apetecer. Entonces las recetas siguen siendo, primero que todo, convertirse en muy eficiente. Conocer a fondo la empresa en que trabaja, estar lista a sugerir ideas, cuando se la pidan; organizar reuniones en su casa para compañeros, clientes o amistades afines, etc. Pero son coincidentes que siempre es mejor ,superior enamorarse de cualquier otro que no sea el jefe. Al jefe hay que amarlo para ser su confidente, su mano derecha, pero también ningún lazo afectivo que lo inhiba frente a los demás. Y sea la desgracia sentimental después.

Las futuras "secres" se organizan y exigen un Registro Nacional.

María Inés Serrano, que fue elegida la mejor Secretaria del Año 1969, cumple exactamente con aquello de ser además de eficaz, una tierna y comprensiva secretaria, a veces mamá y siempre amiga.







FERNANDO LAMBERG CARCOVIC nació en Valparaíso, en 1928. Ha publicado "Testimonio", "Naturaleza Artificial", "Universo Engañoso", "Poemas Australes" "Estrofas del Jardín" y "La Innumerable Humanidad", poemas; "Vida y Obra de Pablo de Rokha", ensayo, memoria de prueba con la que se tituló de profesor de castellano y obtuvo el premio de ensayo del Sindicato de Escritores. Prepara "Adiós Valparaíso", novela poemática. Es catedrático de Literatura Hispanoamericana en la Universidad Técnica del Estado, director de la revista de la Universidad Técnica y director de la Sociedad de Escritores de Chile.

FERNANDO LAMBERG

CIRCO

El trapecista cae sobre la red.
El número ha fallado.
El público protesta
mientras el tragasables en la boletería
escapa con la caja y la muchacha.
Tarde de domingo.
Se estremece la carpa bajo el viento.
Los payasos disparan las serpentinas de sus
/carcajadas.
Los vendedores de maní gritan su mercancía.
Sobre el cielo pasan nubes rápidas
antes que el dueño del circo lance el insulto
de la certeza,
quebrado vértice de un triángulo que no conocía,
creyendo ser el domador
y siendo sólo el clown de una función
que el público premiaría con su sonrisa.

JARDINES

La sabia mano del jardinero
encerró los capullos,
velando porque cada día
llegara la temperatura necesaria,
nutrió la tierra de manera
que las raíces recogieran lo mejor,
cortó los bordes innecesarios,
observó a cada instante el desarrollo,
comprendiendo a pesar de la impaciencia
que era preciso someterse a un ritmo.
Espolvoreó la flor para que no la destruyeran
posibles amenazas,
regó con suavidad el contorno,
sus pupilas siguieron desde el comienzo
hasta la radiante explosión
su fascinada vigilancia.
Maravilla pensar que un hombre pueda dar algún
/ fruto
cuando estuvo rodeado de la pestilencia,
cuando se ahogó cada día su trémula esperanza,
cuando fue atacado en su raíz y su corteza.

FIEL

Si te pudiera amar
como Amadís amara a Oriana, la sin par.
Si no viera de pronto
los repletos racimos
colgando del parrón de la oportunidad.
¿Qué significa ser fiel?
¿Beber siempre del mismo cántaro,
comer siempre a la misma mesa,
dormir bajo las mismas sábanas?
Durante diez años la armadura
no dejó al caballero
y al sacarse el metal
era la carne oscura como el carbón.
Su sombrío fulgor estremeció a la amada.

"No te asustes.
Diez años dormí con tu recuerdo.
No pueden bañarme las doncellas
de Mohamed, mi enemigo.
No pueden perfumarme las huríes".
Ella, la inolvidable,
se refugió como paloma en el oscuro alero.
Han pasado los siglos,
con mayores entuertos que desfacer,
viudas y huérfanos que amparar,
enemigos que combatir;
pero también
—contemporáneas horas—
quebrando la armadura del guerrero.





VALPARAISO, PUERTO de iniciativas e ideales, no ha sido afortunado con sus autoridades en lo referente a la protección y estímulo de sus valores creadores. Es así como éstos se desenvuelven sin ninguna colaboración, huérfanos de valoración, recompensas o apoyo material. Valparaíso no cuenta con Premios Municipales de Arte y Literatura, con una Casa de la Cultura o un Teatro Municipal. Momentos importantes de su tradición cultural lo constituyen la entrega de la Casa del Artista (Gobierno del Frente Popular), la edición de libros y el patrocinio de encuentros de escritores, realizados por el alcalde Santiago Díaz Buzeta (segundo Gobierno de don Carlos Ibáñez). La fotografía recoge el instante de la entrega de los tres libros editados por el municipio porteño: La monografía del pintor Lundstedt, del crítico y pintor Enrique Melcherts, que aparece a continuación del poeta Carlos Casanus; el libro de poemas de Sara Vial y "Sonido de Flauta en el Alba", de Alejandro Galaz, recibido por su albacea y compañera, la pintora Berta Lundstedt. Al centro, el alcalde, Capitán de Navío Santiago Díaz Buzeta.



EL GRUPO TEMPORAL de Artistas y Escritores de Valparaíso señala otro instante del devenir cultural del puerto: formado por poetas, pintores y escritores, como Genaro Winett, Humberto Escobar Zamora, Aníbal Ponce de León, Manuel Astica, Fernando Kiel y otros, ha realizado una labor dinamizante y renovadora que se ha proyectado más allá del medio. En la fotografía, de izquierda a derecha, los pintores temporalistas Praxiteles Vásquez, René Tornero, René Quevedo y Enrique Melcherts, que también cultiva la crítica y el ensayo artístico e histórico.

VALPARAISO
Y SU GENERACION DEL 20

Nuestro principal puerto ya era grande en 1884. Tuvo exiliados de relieve, como Alberdi, Mitre, Sarmiento y Rivadeneira. Bohemios, poetas y pintores. En un bar de la calle Lira nació la Asociación de Artistas de Chile.

Por ENRIQUE MELCHERTS

FUE ALLA por el año 1884, cuando la Municipalidad de Valparaíso comenzó a escribir páginas imborrables para Las Bellas Artes. Ese año, Celia Castro, la que había de llegar a ser gran pintora chilena, obtuvo, con su cuadro "Las Playeras" la Primera Medalla en la Exposición Municipal de Valparaíso. Por esos mismos días el maestro inglés Somerscales, avecindado entre nosotros, pintaba algunas de sus mejores y más representativas telas del puerto y de sus alrededores. En tanto, el porteño Manuel Antonio Caro, primer costumbrista chileno, realizaba una pintura vernacular, que constituía un precedente en el panorama plástico nacional. También, entonces, el dibujante porteño Luis Fernando Rojas entregaba lo mejor de su tarea ilustradora.

Pero no debemos olvidar que ya por esa época Valparaíso era grande en América y ostentaba una tradición que lo señalaba como centro del progreso y de la cultura de Chile. Exiliados de relieve, como Alberdi, Mitre, Sarmiento y Rivadeneira (este último autor de "Los Clásicos Españoles", editados en España), vivieron en Valparaíso, e hicieron oír su voz en el continente, a través de las páginas del "decano", orgullo de la prensa americana. Aquí vivió Concha Espina, y Rubén Darío escribió su "Azul"...

SIEMPRE PIONERO

Puerto de iniciativas, en Valparaíso se creó la primera y más calificada industria gráfica de América: la Imprenta Universo, núcleo y origen de esta actividad en el país. Podemos destacar el primer Cuerpo de Bomberos de Chile, la más antigua Sociedad Tipográfica, la primera agrupación gremial de periodistas. Tuvimos astilleros cuando, a fines de siglo, en Caleta Abarca, Leever y Mulphy construían el "Meteoro". Cerca de allí, la firma Balfour Lyon fabricaba locomotoras a vapor... Para que seguir añorando.

Luego de un período de declinación de las actividades culturales en el puerto en 1896, lo más representativo de la generación de artistas chilenos, con Juan Francisco González a la cabeza, se trasladó a Valparaíso y organizó la GRAN EXPOSICION DE BELLAS ARTES, que patrocinó la Municipalidad de esta ciudad. La extraordinaria muestra se realizó en el edificio del Teatro Municipal, que administraba un técnico, el genial pintor porteño Alfredo Valenzuela Puelma.

Pedro Lira, Ernesto Molina, Rafael Correa, Alfredo Helsby, Nicanor González, Méndez, Manuel Núñez, Alberto Valenzuela Llanos, Virginio Arias, Ernesto Concha y Alfredo Melossi, fueron algunos de los más calificados concurrentes a este Certamen Artístico.

Al año siguiente se mantuvo la misma situación con general aprobación de la Municipalidad porteña, que organizó y patrocinó nuevamente la Exposición de Bellas Artes. Estas exposiciones superaron a los Salones contemporáneos de Santiago. Y en ellas se echaron las bases para la formación de un Museo local, pues las obras premiadas quedaban de propiedad municipal y deberían iniciar la formación de una pinacoteca pública. Lamentablemente, aquí terminó ese período de oro de las Bellas Artes en Valparaíso. Una pérdida sensible fue también la del Teatro Municipal, que hasta hoy no hemos podido recuperar.

UNA ESCUELA DE PINTURA

En los primeros años del presente siglo se desarrollaron varias actividades encaminadas a formar y mantener un ambiente artístico en Valparaíso, pero los resultados derivaron hacia las letras. El Municipio, como muchos municipios actuales, se desentendió de su obligación de producir y estimular la cultura para la colectividad, y desde entonces sólo hubo aisladas iniciativas particulares, fruto del entusiasmo individual de unos cuantos, que generalmente murieron a poco de nacer.

En junio de 1916 el pintor porteño Carlos Alegría, a poco de regresar de Europa, a donde había partido el año 1910, pensionado por el Gobierno, instaló una Esculea de Pintura y Dibujo en la calle O'Higgins que llegó a contar con un entusiasta alumnado.

"**Es indudable** —señaló Rogelio Vera— **que uno de los artistas nacionales que más luchó en aquella época por formar un ambiente artístico en Valparaíso fue Carlos Alegría, que después de ver fracasar su Escuela particular, por incapacidad económica llegó a dirigir la Academia de Bellas Artes, que durante muchos años disfrutó de una subvención de la Municipalidad de Valparaíso**".

Los esfuerzos de Carlos Alegría duraron más o menos hasta el 1920, año en que para atender sus intereses particulares, tuvo que abandonar la Dirección de la Academia y trasladarse a la capital. Por esos mismos días, otro hijo ilustre del puerto, el pintor Julio Fossa Calderón, ya consagrado en París, volvía a Chile, en donde le esperaba una intensa labor como maestro y artista.

Refiere el pintor Adriano Rovira que, en vísperas de inaugurar su muestra anual, la Academia, que dirigía el maestro Alegría, la visitó el pintor Fossa Calderón, que venía llegando de Europa. Carlos Alegría, que era de genio violento e irascible y se hallaba disgustado con sus colegas de la capital, molesto con lo que él consideraba una intromisión, negándole la entrada, lo increpó violentamente: **¿Qué busca aquí el maestro parisino? ¿Viene a burlarse de esta humilde academia?...**

BOHEMIOS Y POETAS

La verdad era que Julio sólo deseaba saludar a su amigo Carlos Lundstedt, cuya obra admiraba y cuyo talento pictórico ya intuía a través de sus tempranas creaciones. Lo cierto es que Lundstedt y la muchachada de entonces —Fernando Garró, el pije Reyes, Carlos Feguereisen, Lucho Browne, Miguel Aceituno, Víctor Munuz Montt, Alejandro Levertt, Adriano Raveau, Alejandro Giménez, Jalvis, Grossmacht, Rovira y otros— se fueron tras el ilustre visitante, dejando al maestro Alegría solo con su rabia y su mal genio.

Por los años 1918-1920, aparte de los embriones de artistas nombrados anteriormente, había ya en Valparaíso cierta actividad cultural, que se desarrolaba en torno a algunos poetas y escritores, como Zoilo Escobar, poeta que solía compartir con los pintores las emociones frente al paisaje porteño; el combativo poeta Guillermo Quiñones; el escultor y pintor Kiko Ross, "el hombre que no usaba calcetines"; Alfonso Campuzano, "un dilettanti" y noctámbulo charlador, que había hecho periodismo en el norte; Rogelio Vera, que desde columnas del periodismo impulsaba el arte; el periodista Novoa Orellana, muy afecto, también, al arte y los artistas, y otros.

En un pequeño bar que había en la calle Lira, adyacente a la residencia de Zoilo Escobar, se reunían estos inquietos intelectuales y allí se echaron las bases de la futura Asociación de Artistas de Chile, ARTCH, fundada de hecho el año 1922. A esas reuniones solía concurrir el poeta Alberto Rojas Jiménez, muy amigo de las bromas. Refiere Guillermo Quiñones que una tarde que éste venía más "alegre" que de costumbre, iba ya a incorporarse a la tertulia, cuando sintió que en la contigua iglesia del Espíritu Santo se estaba rezando una novena. Fue hasta allí y abrió una de las puertas laterales que daban frente al bar y, asomando la cabeza, gritó": **¡que viene el diablo!**" Para qué decir que él tuvo que salir huyendo como quien se lo lleva el diablo, pues las beatas querían lincharlo. Sólo los buenos oficios de sus colegas pudieron salvarlo.

En tanto, una hermosa norteamericana, Nelly Braun, que se paseaba con dos esbeltos galgos por las calles de Valparaíso, y los poetas Carlos Barella y el inglés Henry Swinglehurs, llenaban la escena y la vida emocional del puerto. El inglés escribió "Valparaíso Song" (Canto a Valparaíso), que fue editado con gran trascendencia en Inglaterra. En Chile no tuvo más eco que un sentido comentario de Omer Emeth.

En Valparaíso no había entonces otros pintores que Walton, dedicado al retrato fotográfico; Ramón Ponce, condiscípulo de González, pero su polo opuesto; los jóvenes Benito Ramos Catalán y Florencio Vial, que todavía no iniciaban la producción en serie de paisajes chilenos. Menos mal que, de tanto en tanto, se exhibían en la Casa Kirsinger o donde Mori y Guevara las sabrosas "manchas" de Juan Francisco González, como, asimismo, podían verse en la antigua Casa Maldini, de la calle Condell, los paisajes llenos de encanto de Alfredo Helsby. "**Generalmente estas exposiciones de González tenían muy poco éxito** —anota Roberto Zegers— **salvo el pequeño grupo de extranjeros compradores. El demás público permanecía todavía indiferente y curioso ante la obra del pintor chileno**".

Por esa época surge entre nosotros un grupo de artistas netamente porteños, que fija su pupila en el paisaje vernacular y va descubriendo las perspectivas y ángulos de esta accidentada geografía nuestra, cuya singular policromía ya había entusiasmado antes a algunos ilustres pintores extranjeros de paso por Valparaíso. Es así como Camilo Mori, "que -según Andrés Sabella- no niega su nacimiento marítimo, de ahijado salobre", comienza a hacer contínuas exposiciones y a formar a su alrededor un grupo de entusiastas de la pintura y de las letras. En su taller se reunía una juventud estudiosa e inquieta, destacándose los pintores Luis Córdoba, Manuel Gallinato y Carlos Lundstedt. También concurrían otros artistas porteños ya de prestigio, como el escultor Macho Vásquez y el pintor Arturo Gordon, que orientaban sabiamente a los jóvenes.



PASCUAL BRANDI VERA



GUILLERMO QUIÑONEZ



MANUEL VELIZ



GONZALEZ ARANCIBIA

Hay que invertir el proceso científico tecnológico

O SALVAMOS EL AMBIENTE



LA ECOLOGIA puede ayudarnos a hacer frente a los problemas que han surgido del deterioro ambiental que nos abruma, aunque sólo fuera capacitándonos para remediar viejas consecuencias no intencionales y para prevenir nuevos efectos tampoco intencionales.

Breve inventario de los problemas.

Se insiste mucho hoy en día en que el hombre es el mayor factor de cambio ambiental en el mundo. La verdad es que lo ha estado haciendo casi desde la época de su aparición como especie hace cerca de un millón de años, pero el deterioro que hoy está haciendo Es enorme por dos razones fundamentales:

1.- Su gran número, 3.500 millones en la actualidad. 7.000 millones en 25 años más.

2.- El haberse vuelto tan experto en tecnología que existe el verdadero peligro que acabe con la capacidad de la tierra para mantener la vida.

Al descubrir el fuego, creó el mecanismo que iba a llevar, andando el tiempo, a la contaminación del aire y a la erosión del suelo por acción antrópica.

Al construir represas artificiales modificó la situación natural desencadenando una serie de funestas consecuencias: la crecida anual del Nilo regaba y fertilizaba la tierra y ésta podía cosechar durante siete meses al año. El año 1902 se construyó en Asuán una pequeña represa para contener la crecida de primavera y hacer posible un riego todo el año. Sin embargo, la presa detiene los sedimientos que antes segían con la corriente y el río ya no puede desempeñar su acción renovadora de los campos adyacentes y la fertilidad del valle ha ido declinando. Además, con la corriente del río reducida, el agua salada está volviendo al delta del Nilo poniendo en peligro las tierras de cultivo por un proceso de salinización y, en estos instantes se está construyendo una enorme y moderna represa en el mismo punto para regar miles de hectáreas más. Muchas de las represas de riego son hoy inútiles depósitos de cieno, arena y grava.

Por otra parte, año a año se sacrifican miles de hectáreas de suelo para construir pavimentos, pistas de aterrizaje, edificios y plantas industriales.

En muchas regiones del mundo se ha reducido la proporción de agua dulce de tal manera, que en las regiones costeras el agua salada está filtrándose en los lechos de tierra, grava o piedra porosa capaces de contener agua.

¿HASTA CUANDO?

Investigaciones recientes han permitido establecer que muchos granjeros modernos progresistas, en países desarrollados, gastan más energía con sus máquinas que las que obtienen de sus tierras, y ésto, a costa de acelerar el proceso destructivo del suelo, para obtener combustibles fósiles: carbón turba, petróleo y gas natural.

Lo motores de combustión interna, en aumento numérico año tras año, y una industria química cada vez más diversificada y en expansión está lanzando más y más contaminantes al aire, al agua, al suelo. Cantidades a las que nunca antes habían tenido que adaptarse los seres vivos. Sin embargo, los ciclos biogeoquímicos de los que dependen sus vidas, han continuado funcionando. Cabe, sin embargo, preguntarse: ¿hasta cuándo?

Se ha calculado que estamos expuestos a los efectos de más de medio millón de sustancias químicas artificiales y se estima que este número está creciendo entre 400 y 500 nuevos productos por año entre insecticidas, herbicidas, fungicidas, plásticos, antibióticos, radioisótopos, detergentes, etc.

Gran cantidad de estas sustancias, y no sabemos aún, por qué no hay investigaciones exhaustivas al respecto, hasta qué punto son tóxicas para el fitoplanctón, en especial las diatomeas, que producen casi el 70% de la provisión de O_2 libre. Se sabe sí que la concentración del DDT está aumentando en el mar y que este aumento corre a parejas con una disminución del planctón marino total, lo que significa una disminución de la productividad del mar.

La bencina contiene compuestos de plomo que también van a contaminar el aire. Se ha determinado que la nieve cercana al Polo Norte contiene hoy un 300% más de plomo que en 1940.

Los detergentes son compuestos de fósforo de amplia utilización. Como se

Pasa a la Vuelta

LOS MOTORES de combustión interna, en aumento año tras año, y una industria química cada vez más diversificada está lanzando al aire, al agua y al suelo, más y más contaminación.

O IREMOS AL DESASTRE

Al extinguirse muchas especies de las cuales depende la continuación de la vida, puede impedir la de futuras generaciones humanas. (Fragmento de la primera clase de un Curso de Ecología)

LA SEMANA CIENTIFICA

Por el Dr. FERNANDO CASASBELLAS

Enorme cúpula de fibra de vidrio

EL TEJIDO SINTETICO de fibras de vidrio se caracteriza por su extrema consistencia y sirve lo mismo que el acero en el concreto armado. Ahora, los técnicos berlineses acaban de construir, con fibras de vidrio, una de las mayores cúpulas luminosas del mundo, que produce gran iluminación a la rampa en espiral de acceso a un edificio pra estacionamiento de automóviles.

La cúpula se compone de 30 segmentos de 4 milímetros de espesor, encajados por medio de muescas y luego soldados. La cúpula pesa en total 1.800 kilos, y todas las partes de fibras de vidrio están fabricadas a partir de seda de vidrio en un recipiente de resina "Epoñyd". Los muchos millones de fibras del grosor de un cabello, refractan la luz y proporcionan una iluminación suave y agradable, que no deslumbra en absoluto al tránsito rodado dentro del edificio.

Combustión inodora de fangos

Para eliminar en forma higiénica los residuos de las estaciones depuradoras, la ciudad de Ulm ha construido una instalación moderna de desagüe y cremación. Los fangos húmedos de decantación son deshidratados en centrífugas. Luego se secan en arena que es atravesada por un aire de combustión a una temperatura de 600 grados, donde se encienden y se queman totalmente. La temperatura de la cámara de combustión, que se eleva a 300 grados, se trasmite íntegramente al agua evaporada de los cienos, de tal forma que los componentes orgánicos se oxidan totalmente y los gases resultan, por consiguiente, inodoros.

Este sistema de fluidificación no es sólo apto para las basuras urbanas, sino también para los residuos de las industrias químicas, que suscitan en medida creciente las críticas de la opinión pública.



UN GRAN AUGE ha tomado el Concurso de fotografía para estudiantes que ha lanzado el Cine-Foto Club de Chile bajo los auspicios del diario "La Nación" y el Ministerio de Educación.

Durante la semana pasada las circulares oficiales lanzadas por el Departamento de Cultura y Publicaciones llegaron a las Direcciones provinciales y departamentales de escuelas y colegios, y también se obtuvo seguridades de las diferentes casas comerciales de fotografías que darán facilidades para obtener el material y desarrollo de ampliaciones.

Arturo Bórquez, coordinador del Concurso, se encuentra en conversaciones con los canales de televisión para ir dando a conocer las modalidades de aquí a octubre, fecha en que finaliza.

El tema "Mi Patria" abarca un gran número de aspectos de la vida de Chile, y el interesado puede, a su antojo, elegir desde su vida familiar, escolar o externa, así como la naturaleza que lo rodea.

Hemos tratado de alentar a quienes se sienten un poco cohibidos por no contar con máquinas fotográficas complicadas, porque con una de las llamadas de cajón se pueden igualmente sacar muy buenas fotos y concursar, naturalmente. Siempre que se posea las condiciones innatas de buen gusto, buenos ángulos de enfoques y talento artístico.

Se podrá concursar en blanco y negro y color, siempre que sea en diapositivas. Las fotos de blanco y negro deberá tener un mínimun de 18 por 24 cm y no exceder de 30 por 40 cm.

¡ME CARGAN LOS GATOS!

Por RADO GARBO

No importa lo que piense la Sociedad Protectora de Animales, pero puedo asegurar que los gatos no son animales. Todos los gatos domésticos —Tabby, ruso, chinchilla, siamés o persa azul, con pedigree o con pulgas— son bestias, fieras, alimañas, felinos. . . cualquier cosa, menos animales. Porque el animal, como lo dice la palabra, es algo que tiene ánima alma y el gato es por esencia un desalmado. ¿Cómo se explica de otro modo que el "Morrongo" que sale arqueado el lomo y bufando a perderse cada vez que me encuentro con él en el pasillo haya tenido el cinismo de hacerse invisible en la cocina, mientras desenvolvía el blando trozo de filete que me proponía echar al buche como aperitivo de mis once-comida? Convencido que no había moros en la costa, desenvolví el filete, mientras en la sartén chisporroteaba el aceite, y lo deposité cuidadosamente en un plato, para colocarle la sal y la pimienta, cuando, de improviso, advertí, que la sabrosa presa saltaba del plato en la boca del desalmado, que volaba como un bólido a través de la ventana de la cocina, en dirección al oculto rincón que tiene reservado para saborear mis mejores viandas. ¡Y aun así mi mujer tiene la desfachatez de asegurar que "Morrongo" es un gato excepcional del cual deberíamos sentirnos orgullosos! Creencia tal fue la que labró la desgracia de muchos pueblos que antes que adoptaran el gato como regalón de la familia habían llegado a la cumbre de la prosperidad y del bienestar.



Como usted hombre ilustrado debe saberlo, todo pueblo que, ablandado por sus hipócritas zalamerías y ronroneos, rindió culto a los gatos pagaron caro su inocente afecto. Así el Imperio Incaico, el ilustrado pueblo azteca, Babilonia, Egipto, Roma, Asiria, Persia, . . .Todos, indefectiblemente todos, los que sucumbieron a las zalamerías gatunas sobándoles el lomo suave y sedoso sintieron estremecerse los cimientos de sus civilizaciones hasta caer finalmente por la pendiente de la decadencia. En cambio los franceses que en vez de acariciar los gatos, se los comían como plato de fondo, todavía están en la cumbre con, sus perfumes embriagadores, sus maravillosos vinos, sus autos de lujo y sus "midinettes" de ondulante andar. . .¡Oh la France Eternelle!. La que tiene la culpa del desarrollo de las malas artes del gato es la mujer, en la cual aquella alimaña advierte instintivamente un aliado y un cómplice. No importa que usted, con la natural prudencia del padre de familia manifiesta su antipatía por el sinuoso animalejo; más tarde o más temprano, su mujer buscará un pretexto para demoler la trinchera;

—Sabes querido, en la casa hay ratones; si no tomamos medidas esos bichos terminarán por hacerla pedazos.

—¿Por qué no compramos trampas?

—¿Trampas? ¿Esas jaulas horribles donde el ratón queda encerrado con chillidos acusatorios? ¡Qué asco!

—Entonces recurramos al veneno. Hay productos muy buenos que los deja practicamente secos como momias.

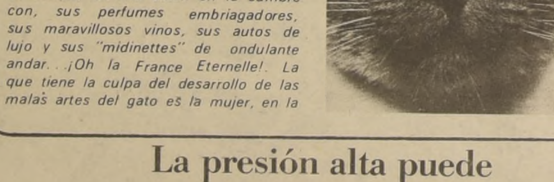
—Lo único que nos faltaba, dedicarnos a la producción de momias de ratón. ¡No hijo! Lo más práctico es adquirir un buen gato. Con eso se exterminan definitivamente los ratones.

Y, naturalmente, sin que tuviera oportunidad de contestar, llegó a casa el "Exterminador", que lo único que ha hecho en contra de los ratones ha sido atormentar un par de inofensivas lauchas, sometiéndolas a los perores suplicios con una crueldad digna de Calígula o Torquemada. A los ratones —lo que se llama realmente ratones— les tiene un miedo, pánico.

La repelente alimaña que bauticé como "El Exterminador" y que mi mujer confirmó piadosamente como "Morrongo" era un vulgar gato doméstico con listas plomizas que se corrió respetuosamente cuando yo hacía mi entrada a la sala de estar. A los pocos días "Morrongo" se mantenía impávido y desafiante sobre mi sillón favorito que parecía considerar como territorio conquistado, a pesar del bastón que veía en mi mano y que mi mujer, me hizo abandonar con un "¡Ni te atrevas!" que hizo sonreír satisfecho al felino.

—¡Cuelga definitivamente ese bastón! ¿Qué te hace el pobre "Morrongo" que sólo viene a disfrutar de un justo descanso, después de pasar la noche persiguiendo a los ratones? ¡Ah, y a propósito! ¡Cuando salgas de la oficina tienes que comprarle un buen trozo de filete para que se vaya encariñando con la casa!

Así empezó el derrumbe de la antigua Roma.



La presión alta puede ser beneficiosa

Cuanto más viejo se hace el hombre, tanto mayor es el peligro de que su organismo se vea acometido por varias enfermedades a la vez. Sobre este tema tan interesante ha versado la ponencia del profesor Schubert, internista de Nurenberg, en el curso del quinto congreso anual de la Sociedad Alemana de Gerontología.

El destacado gerontólogo señaló que en los casos de múltiple enfermedad, el médico comete un error si pretende tratar todas las enfermedades a la vez, esto es individualmente, ya que lo indicado es realizar un diagnóstico básico, esto es concentrado en un punto determinado y, en consecuencia, que concentre también el tratamiento. Lo que hay que evitar es que el médico, no obstante su buena intención, se proponga curar con todos los medios a su alcance una enfermedad y, sin quererlo, agrave aún más el curso de otra enfermedad que padece también el enfermo.

El profesor Schubert hizo hincapié en la incompatibilidad de los medicamentos entre sí, lo cual puede engendrar o bien que se neutralicen los efectos de un medicamento necesario o, lo que puede ser más peligroso, que se intensifiquen sus efectos. Como botón de muestra explicó que una parte de las sustancias medicamentosas que se disuelven en la sangre quedan adheridas a los glóbulos blancos, lo cual equivale a que son puestos "fuera de circulación", pues solamente producen efectos bioquímicos las moléculas de los medicamentos que circulan libremente en la sangre. Pues bien, supongamos que un enfermo de diabetes padece una segunda enfermedad y que el médico le receta un compuesto de piramidón o similar, los cuales tienen la propiedad de "liberar" a las moléculas de medicamentos antidiabéticos de su adherencia a los glóbulos blancos. La consecuencia de ello es que el exceso de ese medicamento antidiabético en la sangre puede producir un "shock" mortal en el enfermo de cierta edad.

El internista de Nurenberg explicó también que existen casos de multienfermedad en que una enfermedad puede resultar beneficiosa para otra, por lo cual el médico no debe cometer el error de curar esa enfermedad que está "combatiendo" otra más grave.

Dr. Dieter Müller-Plettenberg



Santiago, 3 de Octubre de 1971

DIRECTOR:
Orlando Cabrera Leyva

COORDINADORA:
Rosa Robinovitch.

DISEÑO GRAFICO:
Leopoldo Cabrera Z.

ILUSTRACIONES:
Arturo de la O

DIBUJO:
Franklin Mancilla G.
Alejandro Burgos S.

LABORATORISTA:
Amanda Iturriaga.

Servicio Alemán, Bis,
Prensa Latina.

LOS MINEROS

LA ILUSION DE UN "DERROTERO"

Por ALEJANDRO CHELEN ROJAS

JUAN TALAMILLA, minero de oficio, se inició en el mineral "Tamaya". En su mocedad, trabajó en la provincia de Atacama. También fue pampino en las salitreras y barretero en "Huantajaya". En 1920 estuvo en Oficina "Agua Santa" y retornó a la zona atacameña en 1921, donde permaneció hasta el día de su muerte, acaecida en 1948.

Lo conocí como "pirquinero" en Inca de Oro, en 1937, cuando yo vinculaba mis actividades mineras con la publicación de un periódico. Talamilla nos daba una cuota de cinco pesos semanales en su carácter de militante del Partido. Con frecuencia almorzábamos juntos y alentaba mis actuaciones partidarias y periodísticas, bastante intensivas en ese entonces.

Volvimos a encontrarnos en mina "Ciclón", que yo trabajaba con regular suerte. Talamilla contaba ya 67 años, pero mantenía un vigor extraordinario. Maravilloso "realizador", conocía toda clase de metales. No obstante su edad, continuaba siendo el más hábil y experto de los mineros.

—Vengo de "Sierra Aspera", camarada. He pasado muchas "pellejerías" ganando apenas para el "puchero". No logré ningún "alcance" en aquella maldita mina. . . Supe que se encontraba aquí trabajando con bastante "racha". He venido a pedirle un "pirquén". . . pero también en busca de un viejo "derrotero", cuya ubicación debe hallarse entre quebrada de "Juncal" y unas minas de plata abandonadas. Ahora dirá si me quedo o no. —me decía, después de abrazarnos con la afectuosidad de viejos amigos.

—Has llegado donde te aprecian de verdad. Elije el "punto" que estimes conveniente —tiene buen ojo— y cuenta con la ayuda necesaria para su explotación. . . Y cuando te hayas recuperado económicamente iremos en bus del "derrotero".- le repliqué, feliz de serle útil.

Con su habilidad característica, el "punto" le arrojó dos buenas "remesas" antes de un mes. En seguida, sábados y domingos, explorábamos el sector norte de "Juncal", buscando el "derrotero". Talamilla no conocía esa parte cordillerana. Los datos demarcatorios los obtuvo de un compañero de calichera en Oficina "Agua Santa". "Son "chiflones" y un pique de poca profundidad con labores angostas. El oro "clavetea" en las colpas a simple vista", me decía Talamilla, repitiendo los antecedentes proporcionados por su compañero de calichera. "Aquel hombre —continuaba— la exploto con otro socio en 1905. Quincenalmente reunían media tonelada y molían las colpas en Marayes para amalgar el oro. Cuando pusimos fin a la calichera, mi compañero fue herido por la explosión de un tiro de dinamita, falleciendo dos días después. Antes de morir, me confesó haber dado muerte al socio por rivalidades amorosas, dejándolo en el fondo del pique. El hombre huyó a Bolivia- proseguía Talamilla el relato del moribundo- y sólo retornó en 1920, año en que nos conocimos en "Agua Santa". Me pidió buscara la mina y si tenía suerte, enviara una "manda" de quinientos pesos a la Virgen de Andacollo en perdón del asesinato cometido. . . Yo me vine al sur- agregaba Talamilla- pero nunca me preocupé de esos datos. Sabiendo a usted en este lugar, recordé el caso y resolví venir a conseguirle un "pirquén" e interesarlo en el "derrotero". La mina debe hallarse en la hendidura de un portezuelo, sobre un cerrito pequeño, entre "Juncal" y las pertenencias de plata. . ."

Con esos antecedentes, exploramos aquella zona. Una huella carretera semi extinguida nos condujo hasta el fondo de la quebrada "Juncal", donde quedaban vestigios de una antigua Fundición. Al otro lado de la quebrada, hacia el norte, se extendía la llanura entre un cordón de cerros por la derecha, y planicies bajas por la izquierda hasta las abandonadas minas de plata. En el curso de la exploración, nos metimos en cuanta mina vieja encontrábamos. Observábamos cada portezuelo tratando de ubicar "desmontes", sin ningún resultado. Para no perder tanto esfuerzo, el último día resolvimos llevar muestra de magneso que al borde de una ladera reventaba sobre la superficie. Ese domingo, Talamilla no nos acompañó, ocupado en completar otra "remesa". En tanto, mis compañeros López y Marín, escarpaban el reventón de magneso, yo miraba hacia la costa embelesado con el magnífico panorama. La llanura se extiende mostrando el descenso obstaculizado sólo por lomas bajas, pero yo experimentaba la sensación de la altura bajo un firmamento límpido maravillosamente azul. De pronto divisé, a unos 500 mts., sobre un cerrito, una mancha plomiza bordeada de una superficie semi inclinada. Fuimos hacia allá y comprobamos la ubicación de una vieja mina en la hendidura del portezuelo, como decía Talamilla.

Desde la bocamina, casi aterrada, nacía un "chiflón" angosto, obstruido con balones de mineral de plata y galena. Despejamos la entrada y descendí hasta un corto "fontón" donde había un pique. Alumbre con la linterna y vi una escalera de "patilla" sostenida sobre una plataforma semicubierta con trozos de calamina. No se veían vestigios de mineral aurífero, ni "cascajos" incrustados en las paredes de la "caja". Con López, amarramos un cordel a una barreta y me deslice hasta la plataforma, donde había otro "chiflón" cubierto de "saca", totalmente obstruido.

La mina, evidentemente, había sido explotada sólo por oro siguiendo "veneros" muy angostos pero ricos. Los "chiflones" y "recovecos" eran idénticos a "labores" antiguas, con el único objeto de extraer la "guía" o "vetilla" de oro, sin preocuparse de la amplitud para los movimientos. Examine colpas que cubrían la superficie y las paredes de la "caja". Extraje "empegos" de mineral muy delgado como trozos de placa o pizarra estudiantil. En la plataforma observe que el pique no profundizaba bajo la calamina enmohecida. Con la ayuda de López, al extraer algunos bolones de "saca", encontramos huesos de esqueleto humano y vestigios de ropa casi deshecha. Hasta ese momento, preocupados en hallar la veta, había olvidado el relato de Talamilla sobre el crimen allí cometido.

La plataforma sólo servía de tumba al infortunado minero. Volvimos a cubrir sus restos. No cabía otra cosa al cabo de tanto tiempo. Sin embargo, el "derrotero" resultaba exacto. No era leyenda, como tantos otros. Le contamos a Talamilla, acordando no informar del macabro hallazgo.

Pero a una sorpresa venía otra. El ensaye de los "empegos" en poruña, al salir de la mina, nos volvió casi locos. No menos de 5.000 gramos señalaban nuestros cálculos. Viajamos a Taltal para analizar químicamente la muestra y arrojó 6.760 gramos. Hicimos el pedimento y dimos comienzo a una exploración cabal de la vieja mina.

Aquello fue sólo una ilusión. Desaterramos la mina, exploramos su interior, nos extendimos en más de 15 mts. por cerro virgen e hicimos reconocimientos en sus alrededores. Todo sin resultado. Los "veneros" los habían agotado. Quizás otros mineros vinieron después de consumado el crimen. Allí sólo encontramos plata de alta ley y galena, pero no era negocio por la insignificancia del precio. La aventura significó una pérdida, que si no fue cuantiosa, no dejó de ser considerable. Volatilizamos 70 mil pesos en ese "derrotero" verídico, pero ya sin valor, porque otros, con seguridad, se nos habían adelantado con años de anticipación.

Talamilla, generoso compañero, trabajó incansablemente duras jornadas, del alba al anochecer. Al acostarse, encendía una vela al difunto. Creyente a su manera, cumplió el pedido del moribundo de "Agua Santa", remitiendo al Santuario de Andacollo la "manda" de quinientos pesos.

LOS PREMIOS NACIONALES



LATORRE — REYES

Cuando se barajaba un buen número de nombres para la designación del Premio Nacional de Literatura, aparece la Colección de Cuadernos de Divulgación Cultural de Editorial Peldaños con "Todos los Premios Nacionales de Literatura".

Nada más útil por su contenido y orientación de la que necesita el estudiante como el profesor; el extranjero como el lector habitual. Con un gran poder de síntesis desde D'Halmar (1942), hasta Carlos Droguett (1970) los 29 grandes de nuestra literatura son presentados a través de una limpia biografía completísima. Sin faltar por supuesto, más de algún útil anecdotario.

Augusto D'Halmar y la influencia de Loti; Joaquín Edwards Bello: "fue un buen periodista y un cronista excepcional que para su completa expresión y desenvolvimiento, tuvo que abordar la novela; Mariano Latorre, es preciso reconocer la autenticidad de este escritor abismado en el paisaje y no debe asombrar la serie que se ha escrito en lengua inglesa sobre él.

Más adelante, en 1945, lo recibe Pablo Neruda y el colofón es: su poesía es ecuménica, porque es vital y buena prueba de ello es que sus poemas hoy se conocen en 81 idiomas. Eduardo Barrios: En todas sus obras él practica la disección del alma y rebusca para descubrir el laberinto de las pasiones que configuran el verdadero paisaje de interés humano.

Así, hasta llegar a Nicanor Parra, que vulgarizó la poesía, la sacó a la calle, la bajó hasta el pavimento y la hizo circular vestida de trabajo y traducida en simple al pueblo, hasta el último: Carlos Droguett: "revive el tema de los muertos, de la sangre derramada y de los rincones oscuros del alma humana que por especial misión, gusta de iluminar".

El autor es el Director de esta colección que comienza a andar, Hernán Llanos Magallanes, con pasos seguros en la estampida cultural.



COLOR DEL AIRE

INSUFLADO EL AIRE en decenas de imaginarios animales, el color juega con la luz de esta primavera. Un elefante sonriente, gordote, simplote. Un conejo listón, chiquito y burlón. Y el payaso gigante, invitante, todos listos para pasar a manos de un niño y de un papá que los lleva por extranjeros, pero que son nacidos no más allá del camino a Pudahuel (Foto color Robina)

SECRETARIAS: PROFESION SEXI

PAGS 4 y 5

O SALVAMOS EL AMBIENTE O IREMOS AL DESASTRE

PAG 3

nd la nación dominical
Santiago, 3 de Octubre de 1971